Graves Inundaciones en Punta Arenas

Se Desbordó Río Minas que Cruza la Ciudad

de agua potable y quedaron cor[ta]das las comunicaciones telegráficas y telónicas con el resto del país.

Personal de Carabineros, bomberos y de la Defensa Civil, de inmediato procedieron a evacuar a los habitantes de la población Esmeralda y de otros grupos habitacionales ubicados en las inmediaciones del cauce del río Minas. Esta operación debió agilizarse al máximo debido al alto porcentaje de menores que allí residen.

Lugareños, en medio de su comprensible pánico, señalaron que ésta era una de las peores inundaciones registradas en Punta Arenas.

Rápidamente, el Intendente de la provincia, Mateo Martinic, convocó a una reunión en su despacho a las autoridades comunales y jefes de reparticiones públicas con el fin de organizar la ayuda que se les proporcionará a los damnificados.

La Compañía de Teléfonos, que sufrió desperfectos en su planta automática, restableció contacto en las últimas horas de ayer con Santiago, pero atendiendo mediante el sistema de mensajeros.

Ante estos daños experimentados, la Compañía dispuso que cuadrillas especiales comenzaran a extraer el agua y lodo que anegaron los equipos y que en el momento culminante de la inundación alcanzaron una altura de de un metro y medio.

(PASA A LA PAGINA 6)

EL PUEBLO DECIDE EL DESTINO DE CHILE

LA NACION

Año LI — Santiago de Chile — Jueves 28 de Septiembre de 1967 — Precio: Eº 0,40 — Edic. Aérea: Eº 0,45 — N.o 18.194

EDICION DE 32 PAGINAS

Magallanes y Palestino 2 a 2

Colo Colo Ganó a San Felipe 5-3

Un gran espectáculo futbolístico presenciaron las [..]00 personas que ayer llegaron hasta el Estadio Nacional. Tanto el partido preliminar entre Magallanes y Palestino, que terminó empatado a dos goles, como el encuentro de fondo en el que Colo Colo logró un espectacular triunfo por 5 goles a 3 sobre el tenaz San Felipe, lograron electrizar por su desarrollo vibrante, [lu]chador y emotivo.

El segundo tiempo de magallánicos y palestinistas, los 90 minutos del choque entre albos y sanfelipeños, [tuvi]eron gran calidad técnica y sobre todo, una llamativa línea de fútbol de ataque, lo que quedó confirmado en los 12 tantos que se señalaron en total. Justo el [resul]tado del partido inicial, ya que los rivales tuvieron [opo]rtunidades y control compartido del cotejo lo que [precis]amente le dio esa característica de emoción que [espera]bamos.

En un cotejo que por momentos adquirió contornos [...]tivos, Colo Colo consiguió un excelente y merecido [triu]nfo sobre San Felipe por cinco goles a tres. Eran ya varias las fechas que el cuadro albo no realizaba una faena tan maciza y positiva como la que ofreció anoche en el césped del Estadio Nacional. Colo Colo mostró peligrosidad, tuvo tesón, garra y deseos de gol; esos fueron los atributos para conseguir la victoria ante San Felipe que fue a través de los noventa minutos de juego un leal y digno adversario.

Con la reaparición de Francisco Valdés, que una vez más fue el conductor hábil e inteligente y, que aún más, fue figura importante en cada uno de los goles de su cuadro, Colo Colo pudo obtener ese triunfo claro e indiscutible.

En el ataque, hubo hombres como Zelada y Beirut que fueron grandes realizadores, los dos se hicieron presentes en el marcador y, especialmente, el brasileño cumplió una actuación como no se le veía hace mucho. Ahora luchó, corrió mucho, disputó cada balón y, a la postre, se convirtió en una de las grandes figuras de la cancha.

[Colo] Colo abre la cuenta al liquidar Edson Beirut una excelente combinación con Valdés y, a pesar de ir cayendo, [...] al meta Gálvez, de San Felipe. Corrían sólo 4 minutos de comenzado el partido.



El Presidente Frei oprimió en la mañana de ayer el dispositivo para detonar la primera tronadura operacional, iniciando así oficialmente los trabajos para poner en marcha el mineral de cobre de La Exótica. En el grabado, la lisa llanura de tierra que cubre el mineral, con un promedio de cerca de 90 metros de profundidad, y al fondo, las columnas de material y humo que levanta la tronadura.

TRONADURA GIGANTE PARA MAYOR RIQUEZA CHILENA

En Marcha Yacimiento Minero "La Exótica"

Presidente Frei Detonó Carga que Inició las Operaciones

Miles de toneladas de tierra, arena y piedras volaron ayer al ser detonada la primera tronadura operacional en el yacimiento minero La Exótica, por el Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva, iniciándose así una nueva etapa en el desarrollo económico del país.

El Primer Mandatario llegó al aeropuerto de El Loa, de Calama poco después de las 11 horas, siendo recibido por autoridades civiles y militares y una gran concurrencia de público.

El Jefe del Estado había viajado hasta Cerro Moreno, en Antofagasta, en un avión Caravelle de LAN-CHILE, y desde allí se trasladó hasta el aeródromo de El Loa en un avión más pequeño.

ENTUSIASMO POPULAR

Prácticamente todo el pueblo de Calama se dio cita en las calles para saludar y vitorear al Presidente y a lo largo del camino desde el aeródromo hasta la ciudad. Inmediatamente se dirigió a La Exótica, cruzando por Avenida Sur, calle Latorre, Ramírez y Graneros. Mujeres con sus hijos en brazos, pobladores, niños y trabajadores detuvieron en varias oportunidades el vehículo presidencial con el objeto de estrechar la mano del Jefe del Estado, en medio de aplausos y demostraciones de entusiasmo. Algunas mujeres le hicieron objeto de humildes obsequios.

Tras el automovil formaba una larga caravana con toda clase de vehículos, desde el moderno automóvil hasta la modesta bicicleta. Caravana que debió pasar bajo numerosos arcos de triunfo, destacándose el de la población Independencia, por su hermosa ornamentación, en el cual se leía: "Bienvenido Presidente Frei".

SE INICIA LA CEREMONIA

Precisamente por el entusiasmo con que lo recibió el pueblo, la ceremonia misma de la inauguración se retrasó en el horario programado. Cerca de las 12.30 horas, el Presidente llegó al yacimiento minero de La Exótica, donde fue recibido por los altos ejecutivos de la Anaconda Copper y dirigentes de los trabajadores del cobre.

La ceremonia se inició con el izamiento del pabellón nacional, a los acordes del Himno Patrio, co-

(PASA A LA PAGINA 6)

DIJO EL JEFE DEL ESTADO

"Los Hechos se Levantan Contra las Palabras"

Como lo acaban de apreciar, dentro de algunos momentos se iniciarán oficialmente faenas, que ya habían comenzado, porque esta empresa haciendo confianza en el país, antes de firmar los contratos, ya inició sus trabajos. Es para mí esta mañana —excúsenme ustedes esta nota personal— un día de honda satisfacción. He cruzado las calles de Calama, abiertas en un verdadero mar humano de niños, de mujeres y de hombres a saludar no a mi persona, sino al Presidente de Chile. Estaban afirmando su confianza en su patria y en su porvenir.

Hoy aquí estamos dando una respuesta a este histórico carácter con que se han librado todas las luchas por el progreso de Chile. Cuando alguien trata de abrir un camino, todos tienen una opinión contraria, pero con el tiempo ninguna de esas opiniones quedan y sólo permanece el esfuerzo y el avance de Chile y de su pueblo. Tal ha ocurrido con el cobre: ¡Cuánto se dijo! ¡Cuánto se mintió! ¡Cuántas tergiversaciones! ¡Cuántos recursos para detener esta empresa de tan trascendental importancia y proporción! Pero ¿en qué ha quedado todo ello? Un gran debate que justifica la existencia de nuestra democracia, pero que también señala el que no debemos jamás dejarnos detener por la crítica negativa ni mirar a quienes viven hablando, afirmándonos sólo en los que viven trabajando. Esa es la lección de estos días; como dijo el señor Ministro de Minería, todo el plan está en marcha; aquí en la provincia de Antofagasta, en la de Atacama, en la de Aconca-

(PASA A LA PAGINA 6)

[PE]RDIDAS POR 1.500 MILLONES EN COQUIMBO

Temblor Hundió Caletas Pescadoras

Un centenar de viviendas serán demolidas.

[El] Gobierno dispuso que, [en aten]ción a los daños que [causó] el temblor del martes [en l]a provincia de Coquimbo, [se] trasladara a la zona [...] el Jefe de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel [...], a quien acompañan algunos funcionarios [...] alcanzó una magnitud [...] servicio.

[El] remezón, en esa provincia [...] 6 y 7 grados de la Escala Internacional, causó daños que fueron calculados en [más] de 1.500 millones de [...], dejó una decena de [...] y cerca de veinte [...] y, según encuesta [de func]ionarios de la Corporación de la Vivienda, obligará que más de un centenar de viviendas en mal estado sean demolidas.

En La Serena, personal municipal y de Vialidad, conjuntamente con personal de las Fuerzas Armadas, procedió ayer a limpiar las calles de escombros, mientras que los servicios asistenciales privados y estatales continuaron atendiendo a los damnificados.

En Coquimbo, camiones municipales trabajaron en idéntica tarea y obreros de esa Corporación colaboraron con las familias afectadas.

Mientras se tomaban medidas para atender los diversos problemas creados por el remezón, un nuevo temblor se sintió a las 6 horas y 45 minutos. El movimiento afectó especialmente a Ovalle, Punitaqui, Los Mantos, Samo Alto, Canelo y otros sectores. Tuvo grado dos y una duración de dos a tres segundos.

El Comité de Seguridad que funciona en La Serena dispuso que un grupo de personas, cuyas casas estaban peligrosamente dañadas, fueran evacuadas e instaladas en forma provisional en la Escuela Pública N.o 6. El Intendente de la Provincia de Coquimbo, Eduardo Sepúlveda, acompañado de Gabriel Salvador, visitó en la tarde de ayer los diversos sectores afectados de esta ciudad y luego de Coquimbo.

El Delegado Regional para Coquimbo y Atacama informó al Ministerio de Obras Públicas que el remezón del martes provocó hundimientos en las caletas de pescadores del litoral.

Agrega el informe técnico de este funcionario que los mayores perjuicios materiales los sufrió el sector comprendido entre Coquimbo y La Serena, donde, además del hundimiento mencionado, se rompieron las matrices de Agua Potable de la Avenida Aguirre, hacia el faro local.

División en el FRAP Frente a los Radicales

Un nuevo motivo de discrepancias surgió entre los componentes del FRAP, socialistas y comunistas, por la actitud que debe seguirse frente al Partido Radical. El Secretario General del Partido Comunista, senador Luis Corvalán, estaba ayer más que molesto por los "términos descomedidos" que empleó la Juventud Socialista para rechazar el entendimiento propuesto por la Juventud Radical, con el objeto de enfrentar unidos —PR-FRAP— las elecciones de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile. Molestia había también entre los directivos del socialismo, varios de los cuales, entre ellos el senador Aniceto Rodríguez, censuraron a sus jóvenes camaradas.

El rechazo de la Juventud Socialista a la Juventud Radical, produjo cierto desconcierto entre los dirigentes de esta última, pues no se esperaba una reacción tan "anti-radical", máxime después de los acontecimientos de los últimos meses en que Salvador Allende llegó a la Presidencia del Senado, la doctora María Elena Carrera triunfó en O'Higgins y Colchagua, y en que se sustentó la Tesis DOS en la Universidad de Chile, todo con apoyo de los radicales.

MOLESTIA RADICAL

En el propio Partido Radical, a nivel de CEN, había notable malestar ayer por esa respuesta de la Juventud Socialista, que fue calificada de "soberbia e insolente". Molestia había también con los jóvenes dirigentes de la JR, Arturo Venegas y Patricio Valdés, a quienes se culpaba de no haber actuado con el tino suficiente en "materia tan delicada".

Anoche, sin embargo, los radicales —los jóvenes— obtuvieron un aliado. La Juventud Comunista contestó favorablemente al planteamiento radical y, en abierta contradicción con la posición socialista, acepta un entendimiento para la Federación de Estudiantes, proyectando, incluso, más allá del organismo juvenil esa alianza, según se desprende de la nota que envió la diputado Gladys Marín, Secretaria General de las Juventudes Comunistas, a Arturo Venegas, Presidente de la Juventud Radical. La respuesta dice:

Estimado compañero:

Hemos recibido la carta que nos enviaras a nombre de la Juventud Radical, en la que nos planteas el criterio de tu organización en el sentido de desarrollar acciones unitarias, en base a una serie de planteamientos, y objetivos comunes, en especial, enfrentar conjuntamente las elecciones estudiantiles.

Desde luego, queremos manifestar que la Juventud Comunista acoge con sincero interés esta invitación que nos hace la Juventud Radical, a dialogar con vistas a lograr un entendimiento sobre cuestiones políticas en las que concordamos.

Entre nuestras organizaciones existen diferencias. Pero ello no es obstáculo para que pueda haber entre nosotros innumerables puntos o contactos. La acción unitaria entre amplias fuerzas por objetivos comunes significa avanzar y asegurar en la práctica este proceso de cambios que hoy se vive en nuestro país.

La actual etapa del desarrollo de la sociedad se caracteriza por el avance de las fuerzas progresistas, por el avance de las ideas del socialismo, por el término del dominio del capitalismo.

ENFOQUE COMUNISTA

El imperialismo y sus aliados internos recurren para detener el proceso inevitable del hundimiento del capitalismo, a los métodos más descarados, imponiendo regímenes dictatoriales y haciendo uso de la intervención directa en cualquier lugar en que vean afectados sus intereses, expresión de esto es el bloqueo a Cuba; la intervención en República Dominicana y la Operación Unitas VIII.

Nuestro país no es, ni con mucho, ajeno a este proceso. No por otra causa hoy vemos cómo se intensifican los afanes sediciosos de los sectores más reaccionarios, alentados por el imperialismo, encaminados a detener el avance de la lucha de los trabajadores. La tarea de impedir que los intentos sediciosos que provienen de los sectores oligárquicos y de personeros del propio Gobierno, tengan éxito, es una de las cuestiones más urgentes de nuestros días.

Para nosotros, jóvenes comunistas, nuestra acción fundamental se determina por unir fuerzas contra el imperialismo su dominio y brutal agresividad; contra las oligarquías nacionales, y en la defensa intransigente de los derechos de las más amplias mayorías de nuestro pueblo.

Sobre esta base hemos propiciado, por ejemplo, acciones comunes de la juventud contra la agresión yanqui en el Vietnam, cuya expresión máxima se dio en la Marcha de Solidaridad con el heroico pueblo vienamita.

COINCIDENCIAS

Pensamos que para la juventud de nuestro país existen aún múltiples cuestiones sobre las cuales se puede actuar conjuntamente. La juventud, por lo general, no está comprometida con el sistema imperante y dominan en ella los anhelos de progreso y justicia social. Esta sociedad frustra al joven al no proporcionarle los mínimos elementos para satisfacer sus inquietudes, sus problemas. Las puertas de la cultura, de la recreación, del deporte, están cerradas para la inmensa mayoría de los jóvenes.

Para los comunistas lo fundamental es la lucha por cambios revolucionarios, en nuestro caso, por obtener los legítimos derechos de la juventud chilena; si en esta lucha coincidimos con otras fuerzas que están más allá del FRAP, no seremos nosotros los que entrabaremos esta acción común, muy por el contrario. Creemos, la práctica lo ha demostrado, que se pueden realizar acciones con ustedes, jóvenes radicales, y con otras fuerzas progresistas, insistimos que lo fundamental son los intereses de la clase obrera, de los trabajadores, de la juventud.

El que nuestras organizaciones lleguen a acuerdos de este tipo, no implica que perdamos nuestra independencia, que nos hipotequemos ideológicamente. Cada organización mantiene su propia política, sus principios para dar, sobre la base de ellos la lucha ideológica con toda la fuerza necesaria, respetando, claro está, los compromisos libremente contraídos.

LOS ESTUDIANTES

Sector importante de la juventul, son los estudiantes. En general, el movimiento estudiantil se caracteriza por su creciente definición junto a las luchas del pueblo, contra el imperialismo y la oligarquía. Es una fuerza que pesa en forma importante en la vida política.

Dado el grado de desarrollo alcanzado por la lucha de nuestro pueblo, se hace cada vez más urgente colocar, con toda definición al movimiento estudiantil al lado de esta lucha. Ello exige producir un cambio en la dirección de los organismos estudiantiles, concretamente en estos instantes existe tal posibilidad en la elección de la FECH, mediante una lista FRAP, con el apoyo de la Juventud Radical.

La necesidad de unir fuerzas para la elección de la FECH no es una simple fórmula electoral, corresponde a un pensamiento y a una necesidad imperiosa del movimiento estudiantil que tras un Programa único de estas fuerzas le arrebate la Dirección de la FECH a la J.D.C., siendo lo principal la lucha por la solución de los problemas de la educación superior.

Las Juventudes Comunistas están plenamente conscientes de las dificultades que existen en la actualidad para posibilitar un entendimiento como el señalado; sin embargo, conscientes también de la importancia que adquiere esta concordancia para que en Chile se abra paso la voluntad de cambios revolucionarios compartida por vastos sectores, estamos dispuestos a realizar todos los esfuerzos que estén a nuestro alcance para que ello se produzca.

Te saluda cordialmente.

Hasta ahí la nota comunista. Y se da el caso así que, en la práctica, el FRAP juvenil se rompe. Los comunistas, aun cuando no hacen referencia a la Juventud Socialista en forma concreta, encuentra más puntos de coincidencia con la Juventud Radical que con los jóvenes del Partido Socialista.

La situación surgida tendrá que ser tratada en las próximas horas —según se supo anoche— por las directivas máximas de las colectividades políticas metidas en el juego. Imposible que la Juventud Socialista deshaga el camino que anduvo "disparando" contra los radicales; pero, es posible, que Aniceto Rodríguez arregle, de nuevo, el "desaguisado", así como arregló aquél que creó Pedro Correa, cuando se buscabo por "debajo cuerda" el apoyo radical para la doctora María Elena Carrera.

CAMARA FUE CITADA PARA EL 4 DE OCTUBRE

La Cámara de Diputados fue citada ayer para el miércoles 4 de octubre próximo, a las 16 horas, con el objeto de iniciar sus trabajos correspondientes a la legislatura extraordinaria convocada por el Presidente de la República a partir del 19 de septiembre en curso.

Según el Art. 74 del Reglamento de esta rama del Congreso, la sesión en referencia tendrá los siguientes fines:

"1º— Designar días y horas para las sesiones ordinarias;

2º— Señalar el día de cada semana reservado exclusivamente al trabajo de las Comisiones, en conformidad al artículo 72;

3º— Dar cuenta de la tabla para las sesiones ordinarias, y

4º— Dar cuenta del personal que formará los Comités de los Partidos."

SENADO

Aunque el Senado todavía no ha sido citado, en círculos parlamentarias se estima que también se reunirá en la tarde del miércoles 4 de octubre.

La mayoría de los proyectos incluídos por el Ejecutivo en la legislatura extraordinaria se encuentran en esta rama del Parlamento.



BOSCO PARRA, Presidente en ejercicio del PDC.

Nueva Política para Inversión del 5 o/o en el Plan Habitacional

Hamilton la expuso y el Consejo del PDC acordó darle amplio respaldo.

En su sesión ordinaria del martes último, el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano, escuchó una amplia información del Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, acerca de las observaciones que el Ejecutivo formulará próximamente al proyecto de ley, despachado por el Congreso, que señala normas sobre saneamiento de títulos de dominio y urbanización de poblaciones en situación irregular.

La sesión fue presidida por el Primer Vicepresidente, diputado Bosco Parra, quien ha asumido la presidencia del partido, por ausencia en el extranjero del titular, senador Rafael Agustín Gumucio.

El senador Gumucio partió el lunes por vía aérea a Caracas, capital de Venezuela, donde participará en un Congreso de la Organización Demócrata Cristiana de América (ODCA), que preside el líder venezolano, Rafael Caldera.

INFORMACION DEL PDC

En relación con la sesión del martes del Consejo del PDC, la Secretaría Nacional del partido entregó a la prensa la siguiente información:

"El Consejo Nacional del P. D. C., en su sesión de ayer, escuchó la cuenta del Ministro de la Vivienda, don Juan Hamilton, relacionada con los vetos que el Ejecutivo hará presente a la ley de loteos brujos en lo que se refiere a expropiaciones urbanas y modificaciones al impuesto del 5% habitacional.

El Consejo acordó dar amplio respaldo al Gobierno en esta materia, especialmente respecto a la nueva política que se aplicará a las sociedades particulares, captadoras del 5%.

El sistema de captación de dicho impuesto para particulares ha demostrado diversos inconvenientes, ya que produce una capitalización privada con recursos públicos, sin que esas empresas aporten una contrapartida de capital privado. La íntima vinculación entre las asociaciones captadoras y las empresas constructoras que las manejan, hace que éstas obtengan y acumulen ganancias excesivas libres de todo impuesto. Este sistema no ha significado una disminución de los costos de las viviendas, y los precios en que se venden son los más altos del mercado.

El Consejo del P. D. C., cree que las modificaciones incluidas en el veto del Ejecutivo, al entregar el manejo de los fondos del 5% en forma eficiente y unitaria al Ministerio de la Vivienda y a la Caja Central de Ahorro y Préstamo contribuirán a un mejoramiento sustancial de la producción de viviendas y a una adecuada regulación del mercado.

Santiago, 27 de septiembre de 1967."

Partidos Políticos y Pasillos del Congreso

■ LOS RADICALES nombraron una comisión para que organice un "gran acto de masas" en homenaje a la memoria del Presidente Pedro Aguirre Cerda. La fecha elegida es el 25 de octubre, aniversario del triunfo del Frente Popular en 1938. El acuerdo, que fue adoptado por el CEN, señala que se "invitará" a participar en el acto, que se efectuará en la plazoleta donde se levanta el recientemente inaugurado monumento del Mandatario, a las fuerzas políticas que hicieron posible el triunfo de 1938.

La Comisión organizadora la preside el vicepresidente del CEN, Anselmo Sule, y la integran, además, el diputado Clemente Fuentealba, Humberto del Canto, Rafael Señoret, Mario Astorga y Olegario Hurtado. Se integrarán también a esta Comisión representantes de los senadores, del Departamento Femenino, del Departamento Sindical y de la Juventud Radical.

En cuanto a las "invitaciones" para que participen los que estuvieron el año 1938, no implica un mayor esfuerzo saber quiénes son. Comunistas, socialistas y democráticos —hoy socialdemócratas— serán los invitados de los radicales. Esas invitaciones no se harán en forma pública, sino en consultas "a lo amigo", para evitar que alguna agrupación política también conteste en forma pública que no le interesa estar "junto a los radicales", como le ocurrió recientemente a la Juventud Radical con la Juventud Socialista.

El "emisario de buena voluntad" será el propio Anselmo Sule, que al decir de los entendidos en los entretelones radicales, "cuenta con muy buenos amigos" tanto en el Partido Comunista como en el Partido Socialista, y también en la socialdemocracia de Luis Fernando Luengo.

■ REUNION PLENARIA sostendrá el Comité Central del Partido Comunista durante los días 5, 6 y 7 de octubre, oportunidad en que se debatirá "la situación económica del país". Actuará como expositor, según hace saber el Comité Central, el diputado Cademártori, don José, quien se "ha especializado en tales materias: las económicas". Es posible que al término de tan importante exposición y debate respectivo, el Partido Comunista emita una declaración exponiendo sus puntos de vista sobre "la situación económica que vive el país". Imposible saber los términos en que estará redactada la declaración; pero sí es posible saber que, sin lugar a dudas, dirá "que la situación económica es mala y que al Partido Comunista no le gusta nada".

■ CONFERENCIA de prensa por separado dieron los dirigentes socialistas y comunistas de la Universidad de Chile de Valparaíso, para dar a conocer sus posiciones frente al movimiento que afecta a los estudiantes de esa Casa de Estudios Superiores. Aunque las diferencias que existen entre ambos grupos son manifiestas, en las dos conferencias de prensa se trató de disminuirlas y de no darle mayor importancia.

En general hay acuerdo entre todos los grupos universitarios para solicitar la designación de un Vicerrector para Valparaíso, el que sería designado por un laustro Pleno, de un Consejo Universitario, y la asignación de un presupuesto que permita satisfacer todas las necesidades de la Universidad. La discrepancia ha surgido en la intervención de los alumnos en el Claustro para elegir Vicerrector, que los comunistas exigen que sea con una representación de un 25%, posición que también tienen los estudiantes demócratacristianos.

Para el día de hoy está anunciada la celebración de una asamblea general de la FECH-V, en la que se dará a conocer los resultados de la entrevista tenida por los dirigentes con el Rector de la Universidad en Santiago, Eugenio González Rojas, sobre los acuerdos que haya tomado el Consejo Universitario para llevar adelante la creación de la Vicerrectoría y el Consejo Regional.

● En las ciudades de Concepción, Arauco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Ancud, se efectuarán estos días congresos provinciales de alcaldesy regidores, con el objeto de tratar el Temario del XI Congreso Nacional de Municipalidades de Chile —CONAM—, que tendrá lugar en Osorno del 6 al 10 de diciembre próximo.

Los días 27 y 28 de octubre próximo se efectuará el Congreso Provincial de Municipalidades de Santiago, con la asistencia de alcaldes y regidores de todos los distritos. La Mesa Directiva de CONAM designó a sus dirigentes Rafael Señoret, Emeterio Larraín, Pascual Barraza, Manuel Muñoz Bahamondes, María Marchant, Alberto Aravena, Belarmino Jara, José Pesce y Exequiel Espinoza, para que activen la participación de todos los alcaldes y regidores de los diversos distritos en este torneo.

REGULAN COBRO JUDICIAL DE IMPOSICIONES

El Ejecutivo incluyó ayer en la convocatoria de la legislatura extraordinaria un nuevo proyecto de ley, que establece un sólo procedimiento ejecutivo para la cobranza judicial de imposiciones, aportes y multas en los diversos institutos de previsión.

La iniciativa llegó a la Cámara de Diputados firmada por el Presidente Frei y el Ministro del Trabajo y Previsión Social, William Thayer. Consta de 21 artículos permanentes y tres transitorios.

Entre dichas disposiciones hay una que otorga el mérito de la presunción legal a los informes emitidos por los Inspectores de las Cajas de Previsión, en cumplimiento de su labor fiscalizadora.

DIRIGENTE DEL MIR HIZO DE "AGUAFIESTA"

La Comisión Política del Partido Comunista emitió ayer una carta de protesta, dirigida a la Comisión Política del Partido Socialista, por el hecho "de haberse introducido un orador anticomunista en el acto de solidaridad con el senador Carlos Altamirano", efectuado el martes en el Salón de Honor del Congreso.

Dicho "orador" fue Jaime Zorrilla, alumno del Pedagógico y dirigente del MIR (Movimiento de Izquierda Revolucionaria), quien avanzó espectacularmente hacia la tribuna, cuando habían finalizado los tres discursos programados para el referido acto. Lo interceptó el Secretario General del Partido Socialista, senador Aniceto Rodríguez, pero éste terminó permitiéndole hablar, cuando Zorrilla le explicó que el MIR también quería, por su intermedio, solidarizar con el parlamentario desaforado.

La actitud de Rodríguez molestó a los comunistas, porque el MIR está formado por comunistas pekinistas.

PRESBITERO JOSE MIGUEL YAÑEZ, LE DICE A ANICETO RODRIGUEZ LO QUE ES Y HACE EL OPUS DEI

● EL PRESBITERO José Miguel Yáñez envió una nota al senador Aniceto Rodríguez, secretario general del Partido Socialisat, explicándole lo que es el Opus Dei. El senador en un programa de televisión no estuvo muy acertado para referirse a los fines que persigue esa asociación. La nota enviada al senador por el Pbro. Yañez, expresa:

"Señor senador: Habiéndome enterado de las suposiciones proferidas por usted sobre el Opus Dei el viernes pasado en un programa de televisión, le dirijo estas líneas para sacarlo de su engaño sobre la materia, en el supuesto de que está usted en él de buena fe.

El Opus Dei es una asociación de fines única y absolutamente espirituales, del todo ajena por tanto a cualquier meta temporal. Sus miembros, como ciudadanos y católicos corrientes, gozan de plena libertad política, y por eso responden personalmente de su actuación temporal, con la que no comprometen al Opus Dei. De allí que reine en esta asociación el más amplio pluralismo político, de derecho y de hecho.

Quiero expresarle mi sorpresa al oír de labios de un senador leyendas que hoy sólo repiten libelistas de la peor especie. Se ha hecho usted el portavoz de sus falsías al mezclar al Opus Dei con determinadas ideas políticas o estratos sociales, y lo mismo ha hecho usted cuando ha inventado la pertenencia al Opus Dei de personas totalmente ajenas a la asociación.

Interprete la energía de mis términos como la lógica reacción de quien se siente insultado por esas fantasías en su calidad de miembro del Opus Dei, que no está dispuesto a tolerar falsedad alguna sobre el carácter espiritual de la asociación a la que pertenece."

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269-Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V.
Representante Legal: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Programa de Viviendas

[illegible] firma del decreto supremo por [illegible] se aprueba el nuevo reglamento sobre postulaciones a préstamos de adquisición, construcción o [illegible]ción de sitios y viviendas, dio [illegible] a una ceremonia en la cual el [illegible]nte de la República y el Ministro de Vivienda expusieron los lineamientos fundamentales de la política habitacional del país.

[illegible] Chile tiene un déficit superior a [illegible]000 viviendas y tiene que construir alrededor de 30.000 unidades [illegible]s cada año, sólo para satisfacer [illegible] necesidades del incremento de la [illegible]ción. Por consiguiente, las posiciones que afecten a un programa de construcción de casas para el [illegible], significan agravar el problema.

El actual Gobierno así lo ha comprendido y es por ello que, dentro [illegible] programa, incorporó irrevocablemente la destinación del máximo [illegible] fondos y esfuerzos compatibles [illegible] las posibilidades de la nación, a [illegible]r construcciones masivas.

Para lograr este propósito no se [illegible] escatimado energías ni se ha [illegible]chado ninguna cooperación; se [illegible] solicitado, y obtenido en un [illegible] realmente admirable, la co[illegible]ración de las propias familias [illegible] se beneficiarán con la vivienda. [illegible] sistema de autoconstrucción ha [illegible]do, así, en el país, un repunte [illegible]ífico, que está permitiendo [illegible]ar una parte muy importante [illegible] solución, utilizando este ca[illegible].

No se ha querido, tampoco, des[illegible]ar la cooperación de los capita[illegible]s particulares y es por ello que [illegible] mantuvieron las franquicias de [illegible] se había rodeado con anterioridad la construcción y la utilización [illegible]stica de casas que reúnan cier[illegible] requisitos, bajo las disposiciones [illegible] la Ley Pereira y el DFL 2.

La Operación Sitio, sin duda e[illegible] eficaz y original de los esfuer[illegible] gubernativos para ir en ayuda [illegible] los sectores más pobres y abando[illegible] de la población, ha tenido un [illegible] extraordinario, a tal punto que [illegible] de todo el país se pide con funda[illegible] esperanza que se extienda hasta [illegible] rincones más apartados este be[illegible] sistema.

En esta forma, con un dinamis[illegible] que Chile desconocía en la aten[illegible] de las necesidades de sus clases [illegible] favorecidas por la fortuna, a [illegible] del año actual, se habrá inicia[illegible] o terminado la construcción de [illegible].000 viviendas definitivas; de [illegible].000 provisionales y de 35.000 [illegible]raciones sitios en su primera [illegible]pa. Con legítimo orgullo puede [illegible]clararse —como lo aseveró el Mi[illegible]tro Hamilton— que, sólo en viviendas definitivas, en dos años de aplicación de los planes gubernativos al respecto, se han edificado 4,65 viviendas por cada 1.000 habitantes, índice que es un record absoluto de nuestro país dentro de toda la América Latina, y es superior al doble del promedio de los demás países del continente.

Ha querido, sin embargo, el Gobierno, reafirmar la fe —y, por lo tanto, la cooperación— popular a este programa, modificando el reglamento de préstamos para adquisiciones, ampliación y operaciones sitios. La modificación, fundamentalmente, significa que la familia o persona que realice un plan de ahorro perfectamente establecido, al fin del plazo que le corresponde, tendrá el derecho definitivo a que se haga el préstamo a que postuló. La innovación está en que, actualmente, alguien puede estar ahorrando durante mucho tiempo según un plan, pero, a su lado, cualquier persona que reúna los requisitos, puede superarlo en puntaje, y, en esta forma, el primitivo ahorrante tiene que volver a postular, en competencia con muchos otros. En adelante, el derecho se adquirirá automáticamente y, en el caso de no haber una vivienda disponible en el momento en que el ahorrante entere su plazo y requisitos, tendrá la primera opción en las nuevas listas, sin necesidad de tener que entrar de nuevo en una competencia que, en la actualidad, nadie sabe quién podrá ganar en el momento oportuno.

Es decir, en adelante, quien se someta a la disciplina del ahorro, tiene la certeza absoluta de que contará con su vivienda. Habrá casas de muy reducido valor, para los más pobres y otras mejores y más amplias para las familias más numerosas; la clase media, a través de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo y sus Cajas de Previsión, tendrá también idénticas opciones.

Con ello se otorga una seguridad que, sin duda, incrementará notablemente el volumen de estos ahorros y hará, por lo tanto, mayor la cooperación de los propios interesados al Plan de Gobierno, el cual, según lo hizo constar el Presidente Frei, en el discurso que pronunció antes de firmar el decreto de nuestra referencia, "la cuota que el Estado está destinando a la vivienda, no sólo no va a disminuir, sino que trataremos de aumentarla".

El claro sentido de justicia social que anima a la actual Administración no podía aceptar que se sacrificara la solución de un problema de los pobres, ni aún a pretexto de condiciones financieras delicadas.

Chile en las Naciones Unidas

[illegible] fijar el Canciller Valdés [illegible] posición de Chile en el [illegible] de las Naciones Unidas, [illegible]nció un discurso de [illegible] relieve, pues, debido a [illegible] variedad de problemas [illegible]icos, económicos y sociales de que trata la Asamblea [illegible]ral de la NU, debió fi[illegible] no sólo las líneas gene[illegible] de nuestra conducta [illegible]rior, sino la filosofía [illegible] que las informa y [illegible].

Con franqueza, el Canciller [illegible] señaló el clima difí[illegible] en que se desarrollan las [illegible] del actual período [illegible]rio de funcionamiento [illegible] la Asamblea General, a [illegible] de la inoperancia de[illegible]rada ante vitales pro[illegible]mas, por el organismo [illegible]ndial.

En efecto, ninguno de los [illegible] tratados por la NU [illegible]nte el presente año ha [illegible] solución. Así, a pesar [illegible] todas las amplias discu[illegible], ni la política de se[illegible]ración racial, los esfuer[illegible] para dotar a la NU de [illegible] instrumento capaz de in[illegible]venir eficazmente en los [illegible]ictos y las guerras del [illegible] Oriente y Vietnam, [illegible] visto llegar al organis[illegible] mundial a acuerdos si[illegible] mínimos. Aún en el [illegible] puramente conceptual [illegible] puede comprobar un fra[illegible], pues la tarea de inter[illegible]tar y concretar los prin[illegible] generales de la Carta [illegible] ha dado resultado alguno. [illegible] paradojal —expresó [illegible] Canciller— que el mundo [illegible] experimentado hace 21 [illegible] una sensación de ali[illegible] al ver un acuerdo gene[illegible]do sobre postulados y [illegible] fundamentales y que [illegible] constate la inexisten[illegible] de acuerdo real sobre el [illegible]cado contenido en los [illegible]".

Las causas de esta situa[illegible] —que tan gravemente [illegible] el prestigio de las [illegible] Unidas— se hallan [illegible] y fuera de ellas. En[illegible] las primeras, el Ministro [illegible] señaló su aún incom[illegible] universalidad, de modo [illegible] que autores importantes [illegible] la escena mundial están [illegible] y aislados. Entre [illegible] segundas, "la política de [illegible] que se desarrolla al [illegible] de ellas".

Cierto es que la guerra [illegible] ha decrecido y hay co[illegible]ción entre quienes hace [illegible] años parecían hostiles y [illegible]; pero, si la divi[illegible] entre las grandes poten[illegible] se ha empequeñecido, [illegible] nueva frontera se ha [illegible] cada vez más extensa [illegible]: aquélla que separa [illegible] los pueblos ricos de las [illegible] pobres. Y tal frontera crece, porque las condiciones en que se desenvuelven el comercio internacional y las relaciones generales entre ambas zonas de la humanidad, son cada vez mas adversas a estas. "No podemos pensar en mantener la paz y la seguridad, si no somos capaces de atacar con audacia el problema del subdesarrollo para asegurar a cada ser humano una existencia digna", afirmó el Canciller.

La posición de Chile es muy clara: la paz y el desarrollo son indivisibles. De este modo, todos los esfuerzos posibles deben hacerse para superar la miseria. Las próximas reuniones de la Junta de Comercio y Desarrollo de la NU y otras que le son anexas o complementarias —como la de Argel próxima—, adquieren así un gran relieve. Si el esfuerzo nacional es primordial y básico, porque sólo de este modo el crecimiento se realizará con las características y el genio nacional de cada país, debe ser complementado por la colaboración internacional.

"El rápido desarrollo de países como el nuestro —afirmó el Canciller chileno—, es decir, de la mayor parte de la comunidad internacional, exige liberar al máximo todos los recursos nacionales e internacionales con este fin", recordando que en la reunión de Presidentes americanos se contempló el tema de la limitación de gastos en armamentos.

A este respecto, señaló que: "El examen de las necesidades de seguridad de los países de América Latina mirados en conjunto, sus obligaciones jurídico-políticas y sus exigencias constitucionales e institucionales internas, se hace, a juicio de mi país, indispensable. Es por eso que exhortamos a considerar este punto y a preparar, con acuerdo general, una reunión preparatoria especializada, exclusivamente latinoamericana, para considerar uno a uno estos problemas, teniendo sólo a la vista los intereses de la región latinoamericana". Y agregó claramente: "Chile demuestra de esta manera que su política esencialmente pacifista y fundada en la no intervención absoluta, no requiere en caso alguno de armamentos que afecten la seguridad de otros países de la región, ni mucho menos de la adquisición de armas o artefactos de uso bélico que obstaculicen el armónico desarrollo económico e integrado de la zona".

Sin perjuicio de los esfuerzos para cambiar las estructuras del comercio internacional, una vasta labor de cooperación entre los países en desarrollo puede realizarse. El Canciller señaló con relieve los acuerdos entre el Congo, Perú, Zambia y Chile, en el orden del comercio y uso del cobre, y los vastos esfuerzos para nuestra integración regional y subregional. Este proceso necesita —como lo requirió en su hora la integración europea— de la asistencia financiera y técnica exterior. Dentro de ella, la transferencia de la tecnología moderna y de recursos financieros desde el mundo altamente industrializado, poseen particular importancia.

En un mundo requerido por múltiples ideologías y regímenes políticos de muy diversa índole, su pacífica coexistencia es esencial. América Latina tiene en ello un gran papel que jugar, porque "nació bajo un signo de libertad para las ideas y para las razas y de liberación contra las injusticias". Pero para que así suceda, debe superar el subdesarrollo y "mantener en forma muy clara la plena vigencia de la no intervención", la cual describió el Canciller como representativa de "un fundamento histórico" de nuestra política internacional.

El Ministro Valdés recordó que tal principio, en el último tiempo, ha sido sistemáticamente violado y que de ello conocerán en su oportunidad las Naciones Unidas, en una obvia referencia a Cuba.

Chile está realizando un gran proceso de transformación de sus estructuras, por voluntad de su propio pueblo, y colaborando en una tarea histórica de unidad de América Latina, donde hay también grandes avances y en donde la violencia no puede tener cabida. Los principios que el Canciller de nuestro país señaló en la Asamblea General como rectores de la política exterior chilena y que deseamos ver aplicados en la convivencia mundial, emanan de la libre y voluntaria determinación del pueblo de este país. Por eso, nada de cuanto ocurre en el mundo puede sernos indiferente, sobre todo cuando su interdependencia es tal que la paz se ha vuelto indivisible.

C. N.

Un Acto en el Salón de Honor

El acto de solidaridad con el senador Carlos Altamirano, organizado por el Partido Socialista, distó mucho de constituir un éxito político para sus promotores y no justificó en absoluto la arbitraria utilización del Salón de Honor del Congreso para una manifestación de esa índole. Los socialistas iban detrás de crear un conflicto institucional de proporciones enfrentando a un sector considerable de los legisladores contra las determinaciones autónomas del Poder Judicial. Se trataba de obtener un respaldo masivo de la izquierda y partidos de centro para contragolpear al Ejecutivo, utilizando como pretexto una resolución de la Corte Suprema. La jugada socialista tendía a resucitar el desacreditado slogan de la nueva cara de la derecha, enderezado contra el actual Gobierno. Para ello se pretendió levantar una interpretación clasista de la composición y espíritu del máximo Tribunal de Justicia en el país. De acuerdo con estas determinantes, los miembros de la Corte Suprema habrían actuado no en conformidad con lo que prescribe el Derecho, sino conforme a inequívocos intereses políticos. Prueba de tal posición vendría a ser la actitud diferente de la Corte Suprema en las dos querellas presentadas recientemente por el Ejecutivo contra los dirigentes del Partido Nacional y ahora contra el senador Altamirano. Pero al ponerse la Corte Suprema del lado del Gobierno en el juicio contra el Senador socialista, demostraba su identificación con las orientaciones "derechistas" del actual régimen. De esta manera, los Poderes Ejecutivo y Judicial aparecían mancomunados en una ofensiva anti-izquierdista en contra de un parlamentario "popular", en la que, por extensión, se dañaba el derecho de crítica del Poder Legislativo. Por extensión, pues, era posible esperar que el Parlamento hiciera olitas, aparte, naturalmente, de la previsible adhesión comunista y de otros sectores barnizados últimamente de izquierdismo. De esta manera, se mataban varios pájaros de un tiro: se arrinconaba al Gobierno contra el muro derechista; se sembraba la desconfianza hacia el Poder Judicial; se afirmaba al Parlamento como una trinchera opositora; se creaba un nuevo motivo de aglutinación para "la unidad de la izquierda"; los líderes socialistas obtenían buena publicidad y, por último, quedaba también lugar para defender al senador Altamirano.

Sin embargo, las cosas sucedieron de otra manera: los radicales no estimaron prudente sumarse a una mascarada caprichosa contra uno de los poderes del Estado. El acto se desenvolvió con la presencia exclusiva de los partidos del FRAP, más la comparsería socialdemócrata. La posición socialista fue expresada con gran virulencia por el artífice de la maniobra, el senador Aniceto Rodríguez. El Secretario General socialista trató de obtener apoyo para la acusación constitucional contra la Corte Suprema, aprovechando la oportunidad para acumular cargos contra el Gobierno y hacer exhibiciones de dureza. En este plano careció de apoyo por parte del senador comunista Volodia Teitelboim, que leyó una pieza retórica sobre la Justicia y escabulló el bulto a las definiciones de fondo por la inobjetable tangente de la solidaridad. Quedó en claro que los comunistas sentían mucho que el senador Alatmirano estuviera desaforado y que ponían en duda la equidad de la justicia, estando, así, en completo acuerdo con los socialistas. Pero cuando se abría la posibilidad de pronunciarse sobre la acusación constitucional, el senador Teitelboim se remontó a alturas sin compromiso.

No obstante, si los comunistas fueron elusivos en sus planteamientos, un orador espontáneo del MIR fue sumamente explícito para decir que su movimiento arrastraba dificultades anteriores y que la solidaridad revolucionaria tenía en este grupo una buena oportunidad para manifestarse. La intervención aludida constituyó un golpe directo contra los comunistas —enemigos del MIR— y un reproche bastante sarcástico al oportunismo de los socialistas que ignoran al MIR por estar bien con los comunistas, al mismo tiempo que éstos les dan la espalda cuando son necesitados.

La unidad de la izquierda no resultó lo más afianzada en el acto promovido por el senador Rodríguez. En cambio, se enfatizó la ruptura del socialismo, ya que los parlamentarios ampueristas no se hicieron presentes, ni siquiera en nombre de las más impersonales consideraciones de la lucha de clases.

Por su parte, el senador Altamirano parece considerar que el anuncio de una acusación a la Corte Suprema no es la medida que más lo ayuda en el arreglo de su problema particular. Sobre este punto declaró a los periodistas: "Yo no sé por qué Aniceto Rodríguez anda diciendo que la acusación será presentada la próxima semana. Eso no es efectivo. No hay nada redactado."

Rigel

Objetos Perdidos

Se ha perdido una placa de detective. Los detectives la están buscando y aunque tienen diversas pistas no la han hallado aún, por lo cual deberán recurrir a los detectives, que, sin duda, la hallarán con su perspicacia habitual.

Hay casos más curiosos.

A un amigo mío le robaron un perro policial que tenía en su casa para protegerse de los ladrones.

A otro amigo le robaron diez billetes de cincuenta escudos, y consiguió que se los devolvieran porque puso un aviso declarando que eran un recuerdo familiar muy valioso, no por su valor efectivo, sino afectivo.

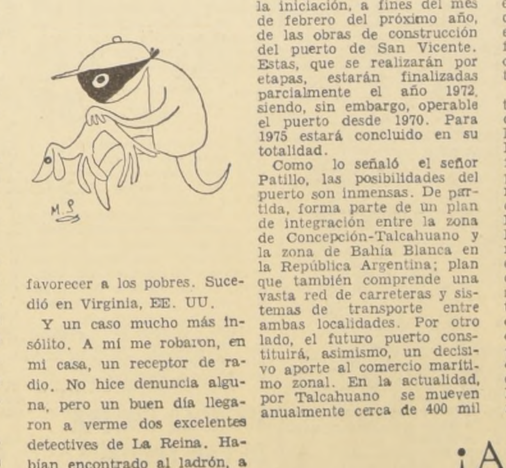
A un tercer amigo se le perdió la placa dental, pero por razones de autoestimación no ha podido decir "esta boca es mía".

En el momento en que usted lee esto, hay más de alguien robando en alguna parte del mundo. Quizás si se nos hubiera ordenado "hurtar" en vez de "no hurtar", seríamos todos mucho menos sinvergüenzas, por espíritu de contradicción.

El espíritu de contradicción es uno de los grandes motores de la actividad humana. Si los Montescos y Capuletos no se hubieran opuesto al amor de Romeo y Julieta, éstos ni siquiera se habrían mirado y Shakespeare yacería en el más abyecto anonimato.

Al actor que interpreta al agente 007, le robaron hace poco una cantidad bastante apreciable de joyas. No hizo uso de ninguna de sus dotes cinematográficas para descubrir y capturar al ladrón y se limitó a dirigirse a la policía.

Una viejita de 72 años murió ayer, después de haber pasado una temporada en la cárcel. Había estafado al banco en que trabajaba, pero el dinero lo distribuía en financiar obras pías. Una nueva versión de Dick Turpin, que robaba a los ricos para



favorecer a los pobres. Sucedió en Virginia, EE. UU.

Y un caso mucho más insólito. A mí me robaron, en mi casa, un receptor de radio. No hice denuncia alguna, pero un buen día llegaron a verme dos excelentes detectives de La Reina. Habían encontrado al ladrón, a quien me presentaron, y el cual tuvo la amabilidad de confesar su delito. Resultado: recuperé la radio y me paso el día oyendo programas estúpidos.

Máximo Severo

Los Jueves de Joaquín Edwards Bello

El Archivo

La posesión de un archivo engendra el peligro de convertir nuestras crónicas en catálogos. Nos domina la idea de agotar los temas y de inundarlos con citas. Otro peligro es del tiempo que nos quita. La casa se hace pequeña para contener tanta carpeta.

Algunas veces me pregunto: "¿Qué pensaría un psicoanalista de la manía de archivar?" Debe tener sin duda un origen tremendo. He leído no pocos libros científicos, que ni sé cómo me caben en la cabeza, y ahora miro las cosas de manera insólita, como un mundo descubierto. La persona que usa bastón; la que sale vestida de blanco; el que se pone de cazador, o de pescador; el que se deja la barba; el que usa guantes; el que salva la vida a una mosca; el que saluda a lo mosquetero. Todo encierra un significado sibilino, con miles de años de evolución. He leído libros con los siguientes títulos: **Teoría de la clase ociosa, Estudio del hombre, Sadismo y masoquismo en la conducta humana, Actos impulsivos, Teoría de la concepción del mundo, El lenguaje de los sueños, El homo ludens, El individuo y la sociedad**, por diversos autores, principalmente alemanes o austríacos. He leído a Freud y a Jung. Además de eso, a Hegel, a Gobineau, a Robertson. Diez o doce obras sobre Napoleón, inclusive las de Bertrand y del venenoso Jean Savant, en la serie "Tal como fueron".

Me examino y me digo: "¿Cuál es mi caso? ¿Soy un hombre de acción metido en un zapato chino? ¿Soy un neurótico obsesivo y pretendo significar que los conocimientos universales están bajo mi dominio? ¿Qué significan, freudianamente, las fichas que manejo? ¿Es mi caso el de una venganza contra los que me juzgaron indocto? ¿Soy un caso típico de aritmomaniático, según la interpretación freudiana? ¿Archivar sin cesar es, acaso, un sueño de carácter obsesivo? ¿Es una degradación de la costumbre de saquear y de atesorar, de antepasados corsarios? ¿Es una forma derivada y enmascarada de avaricia? No sé lo que es, pero debe provenir, sin duda, de algo espantoso. ¿Será posible vivir cuando sepamos de qué proviene ser activo, ser bueno, ser flojo, ser cogotero, ser escritor, ser soldado, ser librero, ser banquero, ser religioso, ser boticario, ser cazador o novelista?".

El caso es que vivo en mi archivo. Gasto en él dos o tres horas cada día. Mi archivo vale más que mis escritos. Es mi obra maestra. Es modesto, sin presencia, decente.

Cada mañana entro en el terreno desigual de los diarios para cosecharlos, esto es, para sacar de ellos y archivar lo más importante. Labor disociadora, de esquizofrenia, por cuanto me hace saltar del tema de la inflación al del matriarcado, de éste al del nombramiento de doctoras **honoris causa**, y de ahí a la aventura de la doméstica y de las cuenteras del billete premiado en la lotería. Recorto, pego, pongo fecha y meto en el casillero. No dejo de incluir las crónicas de ciertas personas que me aluden para molestarme. Si escriben bien y tienen un valor humano, al encasillo. En el archivo no se conoce la conspiración del silencio. "La vida es humo, polvo, viento y nada". Todo libro, por tonto que parezca, tiene alguna página interesante. Yo hago como M. de Falconet: les saco las páginas interesantes para el archivo, y el resto va a la basura.

¿Cómo empecé mi archivo? Acaso por previsión. Acaso vanidad. "Todo es vanidad". Mi archivo empieza con A. El mundo empezó con Adán, según dicen. Leo en mi archivo, letra A: "Adán o Adam. Lo pintan desnudo, con ombligo. Según Méndes Calzada, no pudo tener ombligo". Está en mi archivo.

El archivo es una trampa en la que me cacé a mí mismo.

J. E. B.

Invasión de "Marines"

"El Siglo" de ayer editorializa sobre el "repudio que ha merecido al pueblo de Chile el desembarco y actuación de los **marines** que participan en la Operación Unitas VIII"

Cualquier desprevenido ciudadano que lea lo anterior tendrá que sentir alarma. Están desembarcando tropas extranjeras en nuestro territorio. Para colmo, todos sabemos que los "marines" son una fuerza norteamericana especializada en desembarcos... e invasiones.

Según "El Siglo", pues, ha comenzado la invasión de Chile.

Un parlamentario comunista dio la voz de alarma, y patrióticamente cablegrafió al Gobierno. Fue el primer parte de guerra. Hablaba de las tropas extranjeras y de las acciones del pueblo en su contra. No se informó sobre bajas.

A todo ésto, ¿qué ocurrió en Arica?

Simplemente, que una banda de músicos extranjera (para el caso es exactamente igual que sea norteamericana, china o rusa, que le guste a Washington a "El Siglo" o a "Punto Final" dio un concierto, una retreta, en la plaza del puerto nortino. Sus únicas armas fueron trompetas, trombones, clarinetes, pitos y platillos.

Los músicos bajaron a tierra con permiso de las autoridades, dieron su concierto en medio del agrado popular, y después se retiraron. Eso fue todo.

Sin embargo, de esta anécdota El Siglo inventa una invasión armada, una ofensa a la dignidad nacional, un justo repudio popular, un entreguismo indigno por parte de nuestro Gobierno "para aplacar las iras de los dioses de Washington", etc.

Tampoco podía faltar la mención de Vietnam. "El Siglo" "ama entrañablemente al pueblo hermano de Vietnam".

Esto merece un parrafillo aparte.

El "amor entrañable" de ciertos marxistas se tradujo el año pasado en una iniciativa emocionante: se llamó a la juventud chilena a donar sangre para remitirla a Vietnam. Muchos acudieron, aún repudiando a los marxistas, pensando sólo en el sufrimiento de un pueblo en guerra.

La mascarada quedó descubierta cuando se supo que no había ni podía haber tal envío de sangre.

Así, este "amor entrañable" fue demostrado en la forma más miserable por aventureros especuladores con sangre humana.

Pero sigamos con la invasión.

En el año 1962, si mal no recordamos, vino a Chile la Opera China. En 1963, el Ballet Berioska (Las fechas son aproximadas). El Ballet Bolshoi, el Circo Ruso, han visitado Chile en repetidas oportunidades.

Cada vez que se han producido estos acontecimientos, "El Diario Ilustrado" llamó a escándalo, denunciando el contrabando político que ellos encerraban. Para la prensa del otro extremo, pero igualmente fanática y dogmática, nada que proviniera de países marxistas podía ser bueno. Sesudos y pomposos editoriales reiteraron numerosas veces la trascendental denuncia. Aquellas veces sufríamos la invasión ideológica a través de los bailarines, los trapecistas o los músicos rusos.

"El Siglo" procede a la inversa, pero exactamente igual.

Los conjuntos que vienen de Rusia son buenos por ese sólo hecho. Aquellos que partieron de los Estados Unidos son infamantes por esa sola circunstancia. Una banda de músicos que entretiene durante una hora a un pueblo provinciano, constituye motivo para un parte de guerra del diputado comunista Valente y para un vibrante y patriótico editorial de "El Siglo".

¿Podrá explicar "El Siglo" —que nunca ha podido responder a nuestras preguntas hasta ahora— la coincidencia que tiene con "El Diario Ilustrado" para sostener un fanatismo igualmente torpe y dogmático, sólo que en direcciones inversas?

Como no podrá hacerlo —aparte de sus infaltables e infinitos adjetivos y epítetos insultantes—, le ahorraremos a "El Siglo" el bochorno de la explicación.

Esta actitud se debe a que el diario comunista está abocado a una serie de tremendas encrucijadas, ninguna de las cuales se atreve a franquear.

Sus derrotas políticas, el intríngulis de las fracciones —y facciones— marxistas, sus "descolados" cambios de frente, su desesperante pérdida de las banderas populares, son como para hacer perder el tino a cualquiera.

Entonces, sólo resta inventar las cosas más absurdas, como una invasión de Chile. La verdad es que lo único invadido en este país es la mente de ciertos fanáticos que ya no lograrán lavar sus carcomidos cerebros de la inconsecuencia y del más incurable dogmatismo.

Gregorio Pimentel

Construcción del Puerto de San Vicente

El presidente de la Empresa Portuaria de Chile, Alejandro Patillo, en una charla dada en el Salón de Honor de la Municipalidad de Talcahuano, se refirió recientemente a las grandes perspectivas que abre para la zona la iniciación, a fines del mes de febrero del próximo año, de las obras de construcción del puerto de San Vicente. Estas, que se realizarán por etapas, estarán finalizadas parcialmente el año 1972, siendo, sin embargo, operable el puerto desde 1970. Para 1975 estará concluido en su totalidad.

Como lo señaló el señor Patillo, las posibilidades del puerto son inmensas. De partida, forma parte de un plan de integración entre la zona de Concepción-Talcahuano y la zona de Bahía Blanca en la República Argentina; plan que también comprende una vasta red de carreteras y sistemas de transporte entre ambas localidades. Por otro lado, el futuro puerto constituirá, asimismo, un decisivo aporte al comercio marítimo zonal. En la actualidad, por Talcahuano se mueven anualmente cerca de 400 mil toneladas de carga, y ésto en muy precarias condiciones. En 1972, San Vicente, parcialmente completo para ese entonces, podrá absorber 500 mil, y en 1975, un millón, transformándose en una moderna y efectiva puerta de entrada y salida para los productos de la región. Resulta evidente que al contarse con facilidades de transporte, el comercio de éstos experimentará un impulso considerable.

La zona de Concepción está rápidamente transformándose en un centro industrial; la CAP, la refinería de petróleo e industrias anexas, las fábricas de cemento, de papel, de tejidos, de loza y otras, necesitan de facilidades en la distribución de sus productos. El plan de integración a que hicimos referencia y, especialmente, el puerto, materia de este análisis, vienen a proporcionárselas. El contar con medios rápidos de transporte puede abrirles nuevos mercados a estas industrias; recordemos que el factor tiempo es importantísimo en la dinámica de la vida y especialmente el comercio actuales. Pueden crearse también nuevas industrias, especialmente las relacionadas con el comercio marítimo y que hasta ahora sólo habían sido privilegio de los puertos de previlegio de los puertos de la Zona Central y uno o dos de la Zona Norte.

Así, pues, en la hermosa rada de San Vicente se iniciará una obra de incalculables proyecciones. La iniciativa contempla un financiamiento mixto mediante préstamo norteamericano y aporte chileno. El préstamo se comenzará a amortizar desde que el puerto entre en funciones, lo que vale decir desde 1970. Las características técnicas de la obra serán las siguientes: en un principio tres muelles de atraque, para llegar a ocho cuando se finalizada; amplitud suficiente para un gran número de barcos al ancla; modernas instalaciones portuarias, incluyendo grúas, bodegas y playas de almacenaje de carga no perecible, y, como lo dijimos, una red caminera que lo unirá no sólo con las más importantes ciudades e industrias de la zona, sino también, con puertos argentinos.

P. C. G.

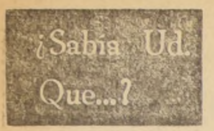
¡Abajo la TV!

Nos aburrió la televisión americana. Oíganlo bien y con todas sus letras. Nos aburrió el cine envasado, el aviso mediocre, la mujer bonita por obligación, el dibujo animado sin ingenio, los ex Laurel y Hardy, el antiguo perro Pluto. Todo esto nos cansó.

Entiéndanlo bien. Si ustedes quieren que nosotros los comprendamos y ustedes quieren comprendernos a nosotros, borren de una plumada una serie de falsos conceptos. Ni televisión mecanizada, ni cine vulgar y burgués, ni novelas en serie, ni revistas idiotas, escritas por idiotas y sólo para idiotas.

Hay tanto que decir. ¡Oh, Upton Sinclair! ¡Oh, Hemingway! ¡Oh, Longfellow! ¡Oh, Walt Whitman! ¡Oh, viejo Lincoln! Hay tanto que decir del territorio de ustedes, de sus lentos y pausados ríos, de sus aventuras en todos los frentes del mundo, para que nos vengan a entregar una pastilla, una aspirina envuelta en papel celofán que se llama la televisión.

Tito Mundt



Es un sueño del cirujano trabajar en un medio o, en todo caso, tener un material carente de células con capacidad vital o libre de esporas de microorganismos. La esterilidad es un concepto relativo. La venda estéril, por ejemplo, libre de la envoltura protectora, puede absorber microorganismos capaces de provocar infecciones. Por esto, en sustitución de las vendas estériles vinieron las vendas bactericidas.

Su material está impregnado de una composición especial que mata las bacterias patógenas. De él se hacen no sólo vendas, sino también material de empaquetado del instrumental quirúrgico estéril, batas medicinales, ropa exterior e interior, fundas y cortinas. Pero dichos materiales son buenos hasta el primer lavado: el agua quita la mitad de la valiosa impregnación. También durante el uso el tejido pierde paulatinamente sus propiedades.

...—Estamos frente a la maquinaria para la producción de filamento cortado de viscosa: la celulosa se transforma en finos hilos químicos. Pero la composición bactericida es también una sustancia química activa. ¿Puede crearse la reacción entre ella y la viscosa?

En esto ayudamos los catalizadores. El dispositivo complementario de las máquinas no es caro y económicamente justifica la inversión, incluso desde el punto de vista de la producción: se obtiene un 20 por ciento más de viscosa.

El nuevo material posee una maravillosa calidad: no teme ni al agua, ni al aire. Por largo que fuera su uso, no se refleja sobre su capacidad bactericida. El nuevo tejido encontrará aplicación no sólo como material quirúrgico o ropa medicinal. En algunos laboratorios, donde, por ejemplo, se producen antibióticos, se exige mucha mayor esterilidad del aire. Las condiciones de esterilidad también son necesarias durante la descontaminación del agua. Una capa de fibras, montada en un filtro de aire o agua, mata todos los microbios. No hace falta ninguna esterilización complementaria.

Los materiales bactericidas, obtenidos según el nuevo método, interesaron a algunas firmas extranjeras. Las licencias para la producción de este material pueden adquirirse en la Asociación LITSENSINTORG de la URSS. (APN).

Síntesis Noticiosa

MUNICIPALIDAD

Diversos acuerdos de interés vecinal tomó la Municipalidad de Santiago, en su sesión de ayer. Los regidores aprobaron la cancelación de E° 28.069,84, suma que significó la ejecución de instalaciones de lámparas incandescentes en las Poblaciones "31 de Agosto" y "Lota". Por su parte, el Deportivo "3 de Enero" fue beneficiado con una subvención ascendente a E° 3.567,56, fondos que serán destinados a pavimentar el campo deportivo que dicha institución posee en el inmueble de calle Lord Cochrane 1071.

Además, fue aprobada una moción presentada por el Alcalde Manuel Fernández Díaz, por medio de la cual se modifica el presupuesto Municipal a fin de dar cabida a mayores ingresos que permitan financiar los reajustes de sueldos y jornales del personal y ejecutar algunos impostergables trabajos. Sin embargo, la sala de regidores desestimó una petición de un particular que solicitaba autorización para ocupar un terreno público para instalar un quiosco destinado a la venta de cigarrillos.

EDUCACION

El problema planteado en la Universidad Técnica del Estado será debatido hoy en una reunión que a las 10.30 de la mañana sostendrán los cuatro Consejos Docentes de ese establecimiento de enseñanza especial.

Durante esta sesión el Rector de la UTE, Horacio Aravena, informará de todas las gestiones realizadas hasta el momento y una exposición de hechos. Los alumnos de ese plantel se apoderaron del local solicitando un mayor presupuesto para cumplir con los programas. La reunión de hoy se realizará en la Escuela de Artes y Oficios.

Y siempre en el terreno educacional, el servicio latinoamericano de la BBC de Londres continúa efectuando sus transmisiones de lecciones de inglés por radio. Se entregan de lunes a viernes, entre las 22.30 y 22.45 horas, por las ondas 24.92 y 31.25 metros. Cada lección tiene explicaciones objetivas, aplicadas a los diálogos incluidos a todo lo largo del curso.

HACIENDA

El sector económico tampoco podía escapar a esta actividad diaria noticiosa. Círculos allegados al Ministerio de Hacienda señalaron que en la segunda quincena del mes de octubre próximo visitará Chile el Gerente del Fondo Monetario Internacional, Pierre-Paul Schweitzer. Este anuncio se concretará apenas finalice la reunión de las Juntas de Gobernadores que los cuatro organismos financieros que forman parte del sistema de las Naciones Unidas: el Banco Mundial, la Corporación Financiera Internacional, la Asociación Internacional de Fomento y el Fondo Monetario. Abarca esta gira del Gerente del FMI, la casi totalidad de los países latinoamericanos.

ECONOMIA

En el Ministerio de Economía, por otra parte se autorizó la instalación de la "Sociedad Recuperadora de Repuestos", que reconstruirá algunas piezas mecánicas de acuerdo con los diseños entregados por las fábricas elaboradoras. También fueron autorizadas las ampliaciones de la firma Julián Burgos, que trabaja el ramo de bicicletas, y la de Salomé y Zuror Textiles, todos instaladas en el departamento de Arica. La primera de estas últimas aumentará de diez mil a cuarenta mil unidades el monto de su producción.

Después de conocer estas autorizaciones, es necesario continuar este viaje noticioso por el Ministerio de Agricultura, donde el titular de la Cartera, Hugo Trivelli, anunció que hoy jueves se dirigirá a Chillán, con el fin de participar en los debates de la reunión de Intendentes de la Cuenca del Bío-Bío. Mañana viernes asistirá a la ceremonia en la cual se firmará un convenio entre el Banco del Estado e instituciones bancarias privadas con la Cooperativa Remolachera de Ñuble.

Para analizar las necesidades que surgen para el desarrollo de la economía nacional, de rebajar derechos aduaneros de bienes de capital que se importan, se efectuó una reunión de los Ministros de Hacienda, Sergio Molina, y de Economía, Edmundo Pérez Zujovic.

Participaron en la reunión el Subsecretario de Economía, Pedro Buttazzoni y el de Hacienda, Andrés Zaldívar, y el Jefe de DIRINCO, Hernán Lacalle.

Se acordó formar una comisión que estudie en detalle un proyecto que pueda poner en práctica esta finalidad.

Indiscreciones

RECEPCION EN LA EMBAJADA DE CHILE EN BOGOTA (COLOMBIA).— Contornos extraordinarios alcanzaron este año las Festividades Patrias chilenas en Colombia. El Embajador Javier Lira Merino, ofreció una recepción a la que asistió el Primer Mandatario colombiano Carlos Lleras Restrepo y Silvia Soublette de Valdés, esposa del Canciller chileno, todos los cuales aparecen en el grabado. Más de quinientos chilenos residentes en Colombia participaron en los actos conmemorativos de nuestra Independencia.

EL 18 DE SEPTIEMBRE EN COLOMBIA.— Especial relieve tuvo este año la celebración del 157.o aniversario de la Independencia de Chile en Colombia. El día 17, el jefe de la Iglesia de ese país, Monseñor Aníbal Muñoz Duque, ofició una misa en la Capilla del Colegio Moderno, donde es Rector el ex Embajador de Colombia en Chile, Agustín Nieto Caballero. Al día siguiente el personal de la Embajada chilena colocó una ofrenda floral en la Quinta de Bolívar, frente al Monumento del Libertador, usando de la palabra el Alcalde de Bogotá Virgilio Barco Vargas, y el Embajador chileno, Javier Lira Merino. Posteriormente, en la Escuela Militar de Colombia, se rindió un homenaje al General Bernardo O'Higgins, tradicional ceremonia que se verifica frente al monumento del prócer chileno.

El día 18 en la tarde, el Embajador Javier Lira Merino y esposa, recibieron al Cuerpo Diplomático, acto que contó con la presencia del Presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo. No menos de quinientos chilenos estuvieron allí presentes para recordar la Independencia de su patria.

EN LA EMBAJADA DE CHINA...

EL EMBAJADOR DE CHINA, DR. TI TSUN-LI, antes de efectuar la ceremonia de entrega de condecoraciones a Tres amigos de su patria, entre otras cosas expresó: "Entre buenos amigos las personas de más edad vienen antes que los más jóvenes... "Y le llegó a Adolfo Guerrero Cood, Presidente del Círculo de Amigos de China, quien fue el primero en recibir de manos del diplomático y a nombre del General Chiang Kai-Shek, la "ESTRELLA BRILLANTE", en el Grado de Oficial.

EL DR. LI nos contó que Chile, por primera vez en 15 años, tiene una Embajada en su patria, que nuestros lazos de amistad se estrechan cada vez más; misiones chinas vienen a nuestro país y chinos retribuyen estas visitas. Recién ha regresado de Taiwan, el Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, Sergio Sepúlveda, acompañado de Estela, su esposa.

EL EMBAJADOR LI exhibía en el living de su residencia la "maquette" del Pabellón Chino, que como el año pasado tendrá su ubicación en la Feria, que abrirá sus puertas el 7 de octubre, y que obtuvo además del Primer Premio, las simpatías del público asistente.

PRESIDENTE DEL INSTITUTO ALEMAN

RAUL YRARRAZAVAL LECAROS, Presidente del Instituto Chileno-Alemán de Cultura, está orgulloso con los adelantos del Instituto, que con tanto afecto y entusiasmo preside. Recientemente se ha completado y modernizado la biblioteca, convirtiéndose, quizás, en una de las mejores equipadas y que presta grandes servicios a los estudiosos que desean un libro de consulta.

FIESTAS PATRIAS CHILENAS... EN PANAMA

RAMON ESPINOZA, nuestro Embajador, con la colaboración de su hermana ELENA, festejó y en grande las Fiestas Patrias chilenas, con amplia difusión en diarios, agencias noticiosas y televisión. Además de la magnífica recepción que ofrecieron en la sede diplomática y a la que asistieron representantes del Gobierno, Cuerpo Diplomático y de la sociedad.

FALLECIO UNA DAMA CHILENA

CLARA NOVA DE LANTAÑO.— Ha dejado de existir recientemente en nuestra capital y estaba vinculada a distinguidos hogares de Chillán. Dotada de bellas prendas personales de carácter, dedicó su vida a hacer el bien, llevando generosa ayuda a sus semejantes en diversas obras.

CLARA DE LANTAÑO, formó su hogar con don Julio Lantaño Solar. Su muerte ha venido a enlutar el hogar de sus hijas: Judith, casada con el Dr. Eduardo Rioseco González; Elia, con Claudio Solar Lantaño y Sylvia, con Charles Redshaw.

ASOCIACION DE DAMAS DIPLOMATICAS

MARUJA LLONA DE REVOREDO, esposa del Embajador del Perú, ha citado a todas las Damas Diplomáticas a un Té-Sesión, que se llevará a efecto en su residencia de la Av. Américo Vespucio-Sur 1835, hoy jueves 28, a las 16 horas.



Prácticamente está terminada la doble vía del camino de Ochagavía, llamada con justicia la "Puerta Sur de Santiago". Hasta el momento ha demandado una inversión ascendente a 20 millones de escudos y parte de su financiamiento se ha logrado a través del derecho de peaje que se cobra en Lo Espejo. Esta ruta, conjuntamente con la doble vía del Longitudinal Sur, Avenida Norte-Sur y Carretera Panamericana, forman un complejo caminero moderno destinado a dar seguridad, amplitud y economía, al transporte tanto carretero como urbano de la capital.

Santiago, una Ciudad que se Enfría

Estadísticas señalan descenso de la temperatura en los últimos seis años.

Los santiaguinos viven una de las más frescas primaveras de los últimos cien años. Incluso septiembre es uno de los meses, de los pasados treinta años, que registra una de las mayores oscilaciones absolutas: 21,6 grados de diferencia entre sus temperaturas máxima y mínima, que el día 14 alcanzaron a 25,8 y 4.2 grados, respectivamente. Estas oscilaciones son en nuestra latitud causa de la mayoría de los resfríos.

A pesar de que el mes está por terminar, aún se mantienen en plena vigencia las ropas de abrigo, y muchas damas que se preparaban para lucir sus casi mini-faldas en los que siempre fueron los agradables y tibios días de septiembre, contra su voluntad y la desilusión de los varones aún no las pueden vestir.

Y no es sólo un mes de baja temperatura, sino que el agua caída desde el 1.o de enero hasta el día de ayer, sólo llegaba a 155.8 milímetros contra 356,3 registrados en un año normal. En igual fecha, en 1966, habían caído sobre Santiago alrededor de 400 milímetros de agua. Esto le da a 1967 la categoría de un año seco con las consecuencias que esto puede representar para las labores agrícolas.

Las temperaturas medias para septiembre de los últimos treinta años arrojan las siguientes cifras: 7 horas: 7,8 grados; 13 horas: 17,3 grados y 18 horas 13,8 grados.

En este mes, el jueves 14, se registró la máxima absoluta con 25,8 grados y la mínima absoluta la tuvimos en plenas Fiestas Patrias, el martes 19, con 0,06 grados.

Una revisión de las estadísticas que lleva la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea de Chile en su Centro de Estudios de Quinta Normal, muestra que Santiago, sin considerar el presente año, tuvo su mínima absoluta el año 1927 con 0,23 grados (bajo cero), pero el resto del mes se mostró favorable con máximas que se elevaron sobre los veinte grados sobre cero.

Que en otras épocas septiembre ha sido un mes agradable y en algunas oportunidades algo caluroso, lo señala el hecho de que hay máximas absolutas hasta de 31 grados, como ocurrió en 1951.

Lo anterior está también confirmado por el hecho de que desde 1927 se ha registrado un valor medio de temperaturas mínimas de 5,9 grados y un valor medio de temperaturas máximas de 18,4 grados, lo que indica que ésta, en gran parte del mes, osciló entre los 22 y los 25 grados, lo que no ha ocurrido ahora.

Los comentarios tienden a señalar que viene advirtiéndose un enfriamiento paulatino en la zona de Santiago, como también en el resto del país. En los últimos seis años, los promedios diarios de temperatura arrojaron los siguientes resultados para septiembre:

AÑO	Grados
1960	12,0
1961	10,4
1962	11,3
1963	10,4
1964	12,5
1965	11,5
1966	10,5

En lo que va transcurrido del mes, la temperatura promedio se aproxima a los 10 grados pero si la situación se mantiene en los próximos días como en las últimas 48 horas, tal vez no sea posible alcanzar la cifra mencionada.

Muchas pueden ser las causas tanto de la sequía como del paulatino descenso de la temperatura santiaguina. Algunos la atribuyen a los ensayos nucleares franceses en el Pacífico, pero expertos en la materia rechazan esta versión y buscan la explicación en la mutante latitud nuestra sujeta a las radiaciones solares y a otros fenómenos climatéricos. Nuestras mínimas provienen del enfriamiento de la tierra durante la noche por pérdida de calor y se registran, una hora después de la salida del sol, por lo general. Las máximas se logran, casi en forma invariable, después del mediodía, y muchas veces, entre las 14 y a las 16 horas.

En otras zonas, por ejemplo en Magallanes, las diferencias son mínimas entre la mayor y menor temperatura, y las cifras máximas o mínimas, se anotan en cualquier momento. A veces la oscilación absoluta no alcanza a más allá de dos o tres grados y en verano esta también es reducida.

SOCIEDAD CHILENA DE CANCEROLOGIA

Hoy a las 19 horas, sesionará la Sociedad Chilena de Cardiología en el Auditorio de la Clínica Santa María, con el siguiente temario:

1) Hechos experimentales que pueden tener interés en Clínica: a) Acción tumorotrófica de cantidades subfisiológicas de testosterona; b) cambio de respuesta de un tumor frente al andrógeno.
2) Tabaco y Cáncer. Como obtener fondos para la lucha total contra el cáncer.

Incremento de Producción Ganadera en Magallanes

De gran provecho para la zona fue la visita de seis días que hizo el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, a Magallanes.

El Secretario de Estado dio a conocer en detalle las conclusiones de esta gira, luego de sus contactos directos con autoridades y productores regionales.

En primer lugar, informó, propondrá al Ministerio de Hacienda y al Banco Central, el establecimiento de un sistema de DRAW Back, que significa dejar una parte de los ingresos por exportaciones de cueros, lanas y menudencias de cordero a beneficio de los productores. El problema será fijar en común acuerdo el porcentaje.

Otro punto de interés fue el de lograr un aumento en el consumo de carne de cordero, para lo cual sostendrá una entrevista con los Ministros de Hacienda y Economía, a fin de que sea tratado en el Comité Económico. Esto, de acuerdo al plan del Gobierno de reemplazar en un 20% la carne de vacuno que es importada por otros tipos de carnes de producción nacional, como corderos, porcinos, aves, pescado.

Respecto de la construcción de un Matadero Frigorífico en Tierra del Fuego, señaló que el lugar elegido será Bahía Chilota. Mientras se pone en marcha este plan, se iniciarán los estudios respecto de su funcionamiento y capacidad. Agregó que en primer lugar se iniciarán obras portuarias necesarias y el dragado de un canal, para la llegada de los barcos a esa Bahía. Los trabajos se iniciarán en el mes de enero y la construcción de un muelle en el mes de abril. La construcción misma del Matadero se iniciará en 1969.

El Ministro Trivelli en su exposición dijo que encomendará a la ECA que estudie la comercialización de la carne ovina y mejorarla para la próxima temporada. Esto es en lo que respecta al abastecimiento de carne para la zona central del país. Al Banco Central encomendará el estudio de un sistema de Warrants para los productores de carne congelada destinada al consumo interno de esa región.

Finalmente agregó que la provincia de Magallanes había respondido muy bien a los estudios del Gobierno para el fomento ovino, destacando que se tratará de orientar la política de producción a la carne en vez de la lana a través de un mejoramiento de la raza de estos animales.

Ministro del Trabajo del Japón continuó su gira por América

El Ministro del Trabajo del Japón, y a la vez miembro de la Cámara de Representantes, señor Takashi Hayakawa, siguió anoche su gira por países de América Latina al continuar a Lima después de estar en Santiago 28 horas. Viaja acompañado de su esposa y de los secretarios señores Shogei Tachibana y Koji Ishii.

Ayer visitó al Ministro del Trabajo, William Thayer, y al Ministro de Economía, Edmundo Pérez Zujovic, con quienes celebró conversaciones.

HABRA MATANZA DE VACUNOS EN PROXIMA SEMANA

En la próxima semana la matanza de vacunos será normal, según se informó en la Dirección de Industria y Comercio.

Además, la ECA tiene en frigorífico alrededor de 500 toneladas de carne enfriada, con lo cual las provincias de Santiago y Valparaíso tendrán el suficiente abastecimiento de este alimento para la primera semana del mes de octubre.

¡Se busca una Reina!

HILDA URIBE ALDERETE, DECIMA QUINTA ASPIRANTE AL TITULO DE "MISS ELISABETH STEWART"

Se completaron ya las treinta primeras candidatas y cada una de ellas, al igual que Hilda Uribe, tendrá, como abono 5 mil votos para los efectos del primer escrutinio a efectuarse el 25 de octubre próximo.— Aumenta el entusiasmo en torno al sensacional certamen de "ROSE MARIE REID" y LA NACION.— Si tiene alguna duda, escriba a "¡Se Busca una Reina!", Casilla 81-D, de Santiago, LA NACION, y le responderemos en estas mismas crónicas.

HILDA URIBE ALDERETE, 23 años, soltera, 1.64 metro de estatura, 64 kilogramos de peso, dueña de casa, es la décimoquinta postulante al trono de "MISS ELISABETH STEWART", en el certamen que auspicia "ROSE MARIE REID" y LA NACION, en procura de hallar a la belleza chilena-tipo para que viaje a Miami, Estados Unidos de América, a lucir su estampa y a gozar de un paseo inolvidable, luciendo vestidos diseñados "Rose Marie Reid", la línea de la elegancia femenina fabricada en Chile exclusivamente por Industrias Textiles REVLON para felicidad y atractivo de las damas chilenas.

Las candidatas que ocupen los lugares segundo y tercero al término de los escrutinios, más la decisión del Jurado, disfrutarán de premios similares a la Reina "MISS ELISABETH STEWART" y sus lugares de paseo estarán en Buenos Aires —Argentina— y Arica, la nortina ciudad de la primavera eterna.

Las triunfadoras alojarán en hoteles de lujo y en su valija estará el traje de baño "Elisabeth Stewart", que en la próxima temporada de verano en las playas de Chile, será el punto de atracción de las miradas tanto femenina como masculina. Y esto porque el traje de baño "Elisabeth Stewart" es fabricado por Industrias Textiles REVLON con la revolucionaria "Lycra", la fibra nylon que une a su calidad incomparable, la cualidad de mantener el tejido intacto, como si el traje en cada oportunidad, fuera la primera vez que se utiliza. Y ese atributo de "Lycra", no es el único. También su fortaleza de acero con la sedosidad del terciopelo, otorga a los encantos femeninos un modelaje que realza de un modo rotundo las formas anatómicas.

Este próximo verano, amiga lectora, en su futuro hay un traje de baño "Elisabeth Stewart".

AMIGAS DE PROVINCIAS, A INSCRIBIRSE EN EL SENSACIONAL CONCURSO

"ROSE MARIE REID" y LA NACION invitan a las damas de las provincias a inscribirse en el certamen en que se buscan tres chilenas buenamozas para hacerlas disfrutar unas vacaciones inolvidables. La Hada Madrina es el traje de baño "Elisabeth Stewart", que con su revolucionario "Lycra", hilo nylon esponjoso con la resistencia del acero, que permitirá a quien lo use, lucir su físico con una naturalidad jamás vista hasta ahora.

Amiga de provincia, conozca las Bases del concurso Buscando una Reina, y envíe su fotografía en las condiciones requeridas con los datos personales y adjunto un solo cupón. Si la inscripción, según el orden, queda dentro de las 30 primeras, "ROSE MARIE REID" y LA NACION le abonarán de inmediato cinco mil votos.

¿COMO CONCURSAR?

En diarias crónicas entregaremos las condiciones básicas a que se sujetará este concurso nacional a que convoca el traje de baño ELISABETH STEWART, dentro de la línea "Rose Marie Reid", fabricación exclusiva en Chile de Industrias Textiles REVLON S.A. y el diario LA NACION.

1°) Podrán participar en el certamen "MISS ELISABETH STEWART" la mujer chilena o extranjera residente en Chile, sin limitación de edad o estado civil.

2°) Las postulantes podrán inscribirse mediante cupones que publicará diariamente LA NACION. Cada cupón tiene un valor de CIEN puntos.

3°) Las treinta (30) primeras damas que se inscriban recibirán un abono inmediato de LA NACION, de una cuota de 5 mil votos, que les serán computados de inmediato.

El plazo de inscripciones será clausurado junto con la publicación del tercer escrutinio.

El primer escrutinio tendrá lugar el 4 de octubre; el segundo, el 4 de noviembre, y el tercero y final, el 23 de diciembre próximo.

4°) El Jurado del Concurso "MISS ELISABETH STEWART" estará integrado por un representante de LA NACION, uno de Industrias Textiles REVLON S.A. y personalidades elegidas de común acuerdo por los patrocinantes.

5°) Las candidatas deberán remitir dos fotografías tamaño 18 por 12 centímetros —una de cuerpo entero, y otra de su rostro solamente— con los siguientes datos personales, obligatoriamente, incluyendo cupones del concurso, edad, estatura, medidas, peso físico, profesión o actividad.

No podrán inscribirse en este certamen "MISS ELISABETH STEWART" las damas que hayan sido triunfadoras o finalistas de algún concurso similar.

Las postulantes de provincias deberán dirigir su correspondencia a la Casilla 81-D, Santiago, LA NACION. Las residentes en Santiago podrán hacerlo por la vía postal o personalmente en calle Agustinas N.o 1169, primer piso, en horas de oficina.

6°) El certamen será clausurado el 23 de diciembre de 1967 y la entrega de premios a las vencedoras tendrá lugar el día 1° de enero de 1968, y serán presentadas en el Canal 9 de Televisión de la Universidad de Chile.

7°) La recompensa principal del Concurso "MISS ELISABETH STEWART", reservada a la candidata que obtenga el primer lugar, consistirá en dos pasajes —ida y retorno— a Miami, Estados Unidos, por vía aérea, para dos personas. Además, las ocupantes del segundo y tercer lugares se harán acreedoras a dos pasajes, por vía aérea —ida y vuelta— a Buenos Aires, Argentina, y a la turística ciudad de Arica, respectivamente.

Las tres vencedoras y el resto de las finalistas recibirán televisores, lavadoras, jugueras, pick ups, radios, enceradoras, vestuarios completos, etc.

El alojamiento de las elegidas será en hoteles de primera clase en los respectivos puntos de destino y, por supuesto, absolutamente gratis.

LOS VOTANTES TAMBIEN GANAN LINDOS REGALOS

Los votantes que apoyen a las candidatas "MISS ELISABETH STEWART", la Reina de Rose Marie Reid, semanalmente podrán ganar útiles y lindos regalos. En efecto, participarán en estos sorteos semanales los votantes cuyos sobres contengan mínimo DIEZ (10) cupones a favor de alguna de las candidatas. El sobre deberá indicar en el reverso, con letra clara, el nombre completo y dirección del votante. Los votantes de provincias deberán dirigirse a la Casilla 81-D, Santiago, LA NACION, Concurso "MISS ELISABETH STEWART". Los residentes en la capital podrán venir personalmente a depositar su sobre o remitirlo por Correo.

Las cartas que no alcancen a entrar por atraso en su llegada, quedarán automáticamente incorporadas a la rifa de la semana siguiente.

Entre los premios a entregar entre los votantes, cada semana, se hallan: lavadoras, jugueras, radios, pick ups, discos, tenidas de ROSE MARIE REID.

PROGRAMAS DE TV

Industrias Textiles REVLON y su revolucionario traje de baño ELISABETH STEWART, entregarán informaciones en varios programas de televisión.

Los lunes, a las 20 horas, en el Hit Parade del Canal 9 de la Universidad de Chile. Los miércoles, a las 19.30 horas, en el Canal 13 de la Universidad Católica, programa "LA HECHIZADA".

Por su parte, Alejandro Michel Talento animará, dentro del Gran Sábado Gran, Canal 9, el espacio "¡Atención, se busca una Reina!". Este mismo programa irá por Canal 8, de Valparaíso, a partir de las 20 horas, todos los jueves.



HILDA URIBE ALDERETE, exótica belleza morena, de 23 años, 1.64 metro de estatura, 64 kilogramos de peso y excelente dueña de casa, ocupa el decimoquinto lugar entre las candidatas, según orden de inscripción, en el concurso ¡Se Busca una Reina! que organizan "ROSE MARIE REID" y LA NACION. ¿Le agrada Hilda Uribe? ¿Es usted su amiga? ¡Vote por ella y no se arrepentirá!



Con un acto en el Instituto Nacional de Capacitación Profesional (INACAP— serán clausurados hoy, a las 16,30 horas, los cursos de perfeccionamiento tecnológico para profesoras de Escuelas Técnicas Femeninas del país. Estos cursos permitieron actualizar a las maestras en la nueva orientación de la educación técnica femenina, destinada a formar operarias calificadas para la industria. EN EL GRABADO, un aspecto de las clases prácticas, en las que las profesoras se familiarizaron con equipos modernos que son usados por la industria de vestuario.

Decisiva Participación de Chile en Torneo de Seguridad Social

Una reunión con los reporteros del Sector Laboral sostuvo en la tarde de ayer el Ministro del Trabajo y Previsión Social, William Thayer, con el objeto de dar a conocer los objetivos de su reciente viaje a las capitales de Perú y Venezuela.

Manifestó el Ministro que en Lima asistió a la Reunión Especial con que se celebró el Jubileo de la Conferencia Interamericana de Seguridad Social, siendo eminentemente necesaria la participación de Chile en ella, por haber sido Santiago la capital americana en donde se fundó el mencionado organismo en el año 1942.

Participaron en el torneo la mayoría de los países latinoamericanos, además de Estados Unidos y Canadá.

EN EL PERU

"La conferencia —informó el Ministro— fue inaugurada por el Presidente del Perú, Fernando Belaúnde.

"Por otra parte, la Conferencia acordó presentar a consideración de los organismos superiores de los países participantes, una moción redactada por Chile acerca de la necesidad de extender al plano latinoamericano la solidaridad que representa la Seguridad Social."

El Ministro Thayer, por otra parte, sostuvo tres reuniones por separado con el Presidente peruano para considerar diversos aspectos de Trabajo y Previsión Social; además disertó en el Hospital de Seguro Social del Perú sobre materias inherentes a su Cartera.

Terminada la reunión especial en Lima, el Secretario de Estado viajó a Caracas para asistir a la Conferencia sobre Recursos Familiares y Planificación Habitacional que se realizó en la capital venezolana con los auspicios de la OEA.

El Ministro del Trabajo expresó que las conversaciones sostenidas en el mencionado torneo fueron muy útiles a la realidad latinoamericana, en cuanto a la planificación de una política de estabilidad laboral y social.

William Thayer manifestó que en ambos países la delegación chilena fue recibida con abiertas manifestaciones de simpatía y aprecio, lo que deja bien en claro que no existen animosidades con respecto a nuestro país y a su política internacional.

EN EL PLANO NACIONAL

En cuanto a la actividad laboral chilena, el Ministro Thayer, dijo que se está trabajando fuerte en la solución de los diferentes conflictos de los trabajadores, especialmente los que se refieren al sector campesino, rubro en el cual, él se ha constituído en Arbitro único para resolver los diferendos que afectan a los campesinos de las provincias de Colchagua, Talca, Maule, Linares y Curicó, zona que involucra la acción de unos 50 mil campesinos.

Al respecto manifestó que en la primera quincena de octubre estarán listos los primeros fallos, ya que se trabaja diariamente en ellos.

También dio cuenta de la toma del fundo Santa Julia de Sagrada Familia, en la provincia de Talca. Allí los trabajadores campesinos decidieron esta drástica acción ante el incumplimiento del acta de avenimiento, por parte del patrón del fundo, Melitón Moreno, el que tampoco cumplió con el fallo arbitral que ordenaba el pago de Eº 80, para Fiestas Patrias. Igualmente, el mencionado latifundista se niega a reincorporar en sus labores al trabajador José Hernández, presidente del Comité Sindical del fundo antes mencionado, a pesar de que el Tribunal respectivo había dispuesto su reintegro.

A este respecto el Ministro del Trabajo dijo: "El Gobierno no puede soportar que se niegue el reintegro a su trabajo a quienes han hecho uso legítimo de una herramienta legal para defender sus derechos". Agregó que similar situación se ha producido en el fundo Santa Rosa de Pelarco, también de Talca.

En cuanto al conflicto del Banco de Londres, expresó su confianza de que en los primeros días de la próxima semana, el diferendo esté totalmente resuelto.

JORNADAS REHABILITADORAS EN LA PARALISIS CEREBRAL

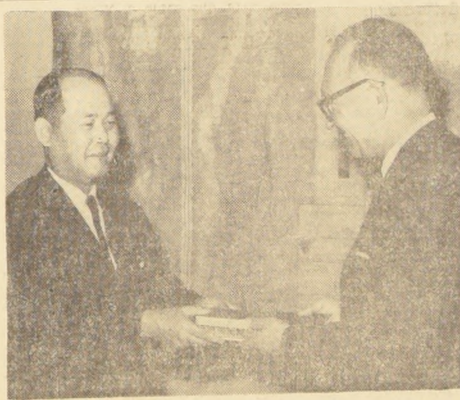
Uno de los torneos científicos de mayor importancia para el futuro del mundo infantil del país, tendrá lugar en Santiago, a comienzos del próximo mes de octubre.

Se trata de las Jornadas de Rehabilitación en Parálisis Cerebral, organizadas por la Sociedad Pro-Ayuda al Niño Lisiado, con motivo del Vigésimo Aniversario de su fundación.

Este evento contará con la participación del doctor Julio Bernaldo de Quiroz, de Argentina; doctora Margaret H. Jones, profesora de Pediatría de Los Angeles, Estados Unidos, y del doctor Richmond S. Paine, Neurólogo del Children's Hospital del Distrito de Columbia, Estados Unidos.

Entre los objetivos principales que persigue la realización de estas jornadas, figuran, primeramente, la necesidad de despertar una conciencia profunda y colectiva en todos los sectores de la ciudadanía en torno a este grave problema. La Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lisiado, ha considerado que es deber de todo chileno, rehabilitar a un ser aquejado de inhabilidad física, infundirle ánimo y esperanza, convencerlo de que si coopera podrá trabajar igual que un sano y sentirse un individuo útil. Es deber de todos, también, marginar los sentimientos de conmiseración, misericordia, desprecio o limosna, o que abra posibilidades de que el incapacitado abuse o explote a la comunidad.

Estas, y muchas otras consideraciones, serán contempladas y analizadas en estas jornadas que se iniciarán el día 12 del próximo mes, en el Salón Auditorio de la Sociedad Médica, Esmeralda 678.



El Ministro del Trabajo del Japón, Takashi Hayakawa, durante la visita que hizo al Ministro de Economía, Edmundo Pérez Zujovic, para invitar a Chile a la Exposición Mundial del Japón, que tendrá lugar en Osaka, en 1970. Este torneo será el primero que se efectúe en Asia, y contará con expositores de numerosos países.

Arroz y Carne Compra Chile en Colombia

Siempre es conveniente diversificar los mercados de abastecimiento de un país, manifestó ayer el Gerente de Operaciones de la ECA, Belisario Velasco.

Es por ello que ahora trataremos de traer carne de Colombia, con lo cual se cumplen también los convenios suscritos recientemente por nuestro país, para dar vida al Mercado Subregional Andino.

El abastecerse de un producto determinado en un solo país, como es el caso de la carne que Chile compra en la Argentina en un 90% y el 10 restante en Uruguay y Brasil, significa que tiene inconvenientes para nuestro país 1º por la fluctuación de precios, 2º por el atochamiento que se produce en determinadas épocas del año en las vías de transporte, y 3º por razones climáticas, que a veces producen carnes magras.

En trigo y arroz, también se han diversificado las fuentes de abastecimiento, buscando precios, calidad y oportunidad en la entrega, lo que han cumplido a entera satisfacción poveedores de Argentina, México, Estados Unidos y Australia.

Por negociaciones efectuadas por la ECA se ha materializado la compra en Colombia de 2.000 toneladas de arroz, quedando asegurado el abastecimiento de este grano hasta abril de 1968.

Asimismo, se cerró la compra de una partida piloto de carne por 150 toneladas de novillos en pie. Estas operaciones en conjunto alcanzan a 500.000 dólares. El embarque de arroz se iniciará en la primera quincena de diciembre y la carne, en la primera quincena de noviembre, en el Puerto de Buenaventura.

Dr. Alessandri, nuevo miembro académico de Facultad de Medicina

Mañana la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile incorporará como miembro académico al profesor Hernán Alessandri R., quien ha cumplido una destacada labor docente en dicha corporación.

La ceremonia tendrá lugar a las 19 horas, en el auditorio "Emilio Croizet", del Hospital Clínico José Joaquín Aguirre, y será presidida por el Decano de la Facultad de Medicina, profesor Amador Neghme.

El discurso de estilo estará a cargo del Miembro Académico, profesor Enrique Leval. El profesor Alessandri se referirá en la primera parte de su intervención a la vida y obra del profesor Emilio Croizet, a quien remplazará como miembro académico. Luego expondrá "algunos comentarios sobre nuestra educación médica".

Mantuvieron Secuestrado a Menor Durante 4 Días

Acusados del secuestro de un menor de trece años de edad, fueron puestos a disposición del Primer Juzgado del Crimen de la ciudad de Iquique, Dagoberto Riquelme Albina y Héctor Raúl Vera, de 46 y 35 años, respectivamente.

La policía aprehendió a los citados individuos, luego de establecer la culpabilidad de ambos en este delito.

Durante cuatro días mantuvieron secuestrado al niño en el interior de un edificio desocupado en la playa de esa ciudad, al que hicieron víctima de inconfesables vejaciones.

En un momento de descuido de sus captores, el menor logró huir y llegar jadeante y aterrorizado hasta su domicilio, dando cuenta de este hecho a sus padres. La policía, en conocimiento de la denuncia, se puso de inmediato en campaña hasta lograr la detención de los secuestradores.

GUIA CULTURAL

FOTO CINE CLUB.—

Invita a la exhibición del II Salón Nacional de Fotografía, organizado por el Club Fotográfico de la Universidad Técnica Santa María, en Agustinas 1185, Depto. 86.

RETRATOS.—

De la artista Hedi Krasa, se están exponiendo en la Galería Central de Arte, Moneda 920, subterráneo.

PINTURA RETROSPECTIVA.

Continúa la muestra de un conjunto de óleos, dibujos y acuarelas del fallecido pintor talquino Jorge Letelier, en la Sala Libertad, Mac Iver 142, entrepiso.

CHARLA

Sobre el filósofo italiano Pietro Ubaldi, su vida y obra, dictarán los escritores Benedicto Labarca y Carlos Fuenzalida en el salón de actos de la Casa del Escritor, hoy a las 19 horas, Almirante Simpson N.o 7.

EXPOSICION

Continúa la muestra sobre el músico Maurice Ravel, en el trigésimo aniversario de su muerte, en el Instituto Chileno Francés, Agustinas 719.

LITERATURA JOVEN DE BOLIVIA

Es el tema de la conferecia que dictará el escritor boliviano Alejandro Neri. La charla se realizará hoy a las 19 horas, en la Sala Septiembre, Huérfanos 1117, 3.er piso.

EL CREPUSCULO DE LAS IDEOLOGIAS

Es el título de la charla ofrecida por el escritor y diplomático español Gonzalo Fernández de la Mora, hoy a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

EUROPA ACTUAL

Disertación que versará sobre los cambios producidos en el campo político del continente europeos en los últimos 20 años. Estará a cargo del profesor Alain Joxe, de la Escuela de Altos Estudios de la Sorbona, hoy a las 19 horas, en el Auditorium de la Biblioteca Nacional.

CRONICA DE UN BUFON

Film checoslovaco realizado por Karel Zeman cuya proyección se realizará hoy a las 19.30 horas, en la Cineteca Universitaria, Amunátegui 73, oficina 12.

CHARLA

"Transportes de compuestos polares en el intestino", es el tema de charla ofrecida por el Dr. Héctor Orrego Matte, hoy a las 19 horas, en el Auditorio de la Sociedad Médica de Santiago, Esmeralda 678.

ENVIO CHILENO

Un conjunto de obras chilenas enviadas a la VIII Bienal de Sao Paulo, y que resultaron seriamente dañadas debido al sin fín de trámites necesarios para poder reintegrarlas al país, se están exhibiendo en la Sala de la U. de Chile.

ORFEBRERIA

De los artistas Violeta Moriamez e Iván Zamorano, conjuntamente con un concierto de Rhythmin and Beat Blues, interpretado por el conjunto "The Beatniks", se efectuará hoy a las 19 horas, en el Instituto Cultural de Providencia, Avda. Providencia 2653.

LO QUE VI EN LA U. R. S. S.

El escritor Manuel Rojas ofrecerá una charla de sus impresiones de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, hoy a las 19 horas, en el Instituto Chileno-Soviético de Cultura, Ejército 57.

Curso militar 1939 celebra mañana sus 30 años de servicio

Mañana, cumpliendo una antigua tradición, se reúne el Curso Militar 1939, al cumplir 30 años de servicio en el Ejercito.

A las 10.30 horas formarán frente a la Dirección de la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins" (Las Condes) y presentarán el saludo oficial a la jefatura del plantel.

A las 11 horas se trasladarán al monumento del Prócer máximo de la Independencia, General don Bernardo O'Higgins. Allí se cumplirá el siguiente programa: Honores a las autoridades, izamiento del pabellón nacional; ofrenda floral recordatoria; discurso del teniente coronel, José Luis Pérez Luco; entrega de placa conmemorativa.

De allí retornarán a la Escuela Militar en visita a las nuevas dependencias para terminar con un cóctel que en el Casino de Oficiales les ofrece la Dirección de la Escuela, a las 12 horas.

Los que ayer fueron muchachos, que lucieron orgullosamente la casaca azul y el penacho blanco de los cadetes militares, revivirán en amplia camaradería junto a los que por azares del destino tomaron otras rutas en la vida: industria, banca o comercio.

Y en medio del regocijo de los hombres maduros de hoy, volará el pensamiento en una escala de silencio hacia el recuerdo de los que siendo muchachos también vibraron en los viejos patios de la Escuela Militar, pero que desde hace algún tiempo iniciaron el viaje sin retorno.

Canciller Valdés Viajará a París

EN LA MONEDA

Pese a la ausencia del Presidente Frei que en las primeras horas de ayer viajó al norte del país, en la Moneda la actividad no se detuvo. El Ministro del Interior, Bernardo Leighton, recibió en su despacho a Jorge Aguirre y Luis Azócar, quienes en representación de la Comisión Proconstrucción del Monumento al ex Mandatario Pedro Aguirre Cerda, agradecieron la asistencia del Jefe del Estado y del propio Ministro Leighton, al acto inaugural verificado el domingo 17 recién pasado.

Además, hicieron presente su gratitud por la colaboración que prestó el Gobierno, concurso que permitió terminar esta obra recordatoria que se alza frente a la Plaza Almagro de nuestra capital.

En esta misma oportunidad, hicieron presente los visitantes que el presidente de la comisión, Ulises Correa, no había podido concurrir a la entrevista por encontrarse con su salud resentida.

CANCILLER A PARIS

Mientras tanto, en la Cancillería se informó que el Ministro de Relaciones, Gabriel Valdés, actualmente en Nueva York, proseguirá viaje a París con el fin de participar en la reunión que allí sostendrá la comisión franco-chilena, entre los días 4 y 9 de octubre. Las conversaciones dicen relación con la utilización de los créditos franceses concedidos a nuestro país que ascienden a la suma de cincuenta millones de dólares.

Pero eso no fue la única noticia obtenida en la Cancillería. El Director del Protocolo, Mariano Fontecilla, recibió en su despacho al Embajador de Suiza, Roger Durr, quien llegó recientemente al país. También lo visitó el nuevo Encargado de Negocios de la República de Haití, Britz Zinneas.

El Ministro de Relaciones subrogante y titular de Justicia, Pedro J. Rodríguez, también desplegó actividad en su Gabinete.

Paralelamente anunció que en ceremonia a verificarse hoy, a las 19 horas, condecorará con la Gran Cruz al Mérito, al Embajador de Holanda, Ducco Mildelburg, quien pone término a su misión diplomática en nuestro país. El representante de los Países Bajos acreditado en la Moneda, fue designado por el Gobierno de su patria para que se desempeñe como Embajador de Holanda ante las Naciones Unidas.

AYUDA AL NORTE

Por su parte, la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, debió movilizar algunos de sus efectivos a la provincia de Coquimbo. Para ello se dirigió a La Serena el jefe de esa repartición, Gabriel Salvador, quien visitará la zona imponiéndose de las necesidades creadas a raíz del violento temblor registrado el martes a las 12.10 horas. Posteriormente, coordinará la ayuda estatal que se entregará a los que han resultado damnificados.

La medida fue acordada apenas se tuvo conocimiento que numerosas familias debieron ser evacuadas en esa provincia. Incluso en La Serena, diez grupos familiares fueron instalados provisoriamente en un establecimiento educacional por cuanto el inmueble que ocupaban ofrecía serio peligro a sus moradores.

En todo caso, cualquier resolución se adoptará una vez que Gabriel Salvador entregue su informe al respecto.

VISITA A S. E.

Para hoy existen algunos anuncios en las esferas gubernativas. Desde luego, el Presidente Frei apenas llegue de Antofagasta desde donde viajó a Santiago a las 9 horas, se dirigirá a su despacho para atender sus importantes actividades. Al mediodía recibirá al presidente del Bank of América, Rudolph A. Peterson, quien llegó el martes pasado a nuestro país.

LOS EMPRESARIOS CHILENOS ESTUDIARAN EXPERIENCIA ALEMANA EN MERCADO COMUN

Un prolongado seminario se efectuará en ICARE a partir del 2 de octubre próximo hasta el 7 de noviembre, en el cual se estudiarán las experiencias alemanas dentro del Mercado Común Europeo.

Para el efecto han sido contratados cinco técnicos especializados que harán de relatores, y a la luz de sus informes se extraerán las deducciones y conceptos que pueden servir para los empresarios chilenos en su participación inmediata en la ALALC, como en el futuro Mercado Común de Latinoamérica.

Este seminario es propiciado y organizado en forma conjunta por ICARE y por IPEVE, Instituto de Publicidad, Estudio de Mercados y Ventas.

En conferencia de prensa ofrecida para dar a conocer esta iniciativa, en que ya han demostrado interés por asistir un gran número de empresarios nacionales, el Presidente de ICARE, Humberto Díaz Contreras, señaló la importancia que tiene para Chile el futuro desafío que deberá enfrentar el sector empresarial nacional ante un Mercado Común, en que deberá competir con países de desarrollo industrial relativo más avanzado que el nuestro.

Este Seminario, no es solamente para industriales, sino para economistas, financistas, vendedores, publicistas, etc., porque no solamente se trata de producir un determinado artículo, sino también de colocarlo en el mercado y venderlo.



GONZALO FERNANDEZ DE LA MORA, catedrático y diplomático español que ayer llegó a Santiago, enviado por el Instituto de Cultura Hispánica, para dar un ciclo de conferencias en la Universidad de Chile. En Pudahuel fue recibido por el Agregado de la Embajada española, José María Velo



Una charla reservada a los oficiales de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, dio el general israeli, Isakar Chadmi, que tuvo parte activa importante en la conflagración de su país con las naciones árabes. En la escena, el general Chadmi —izquierda— saluda cordialmente al Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona.

REABASTECERAN FAROS DE LA ZONA AUSTRAL

El patrullero "Cabo Odger" y la barcaza "Orompello" zarparán hoy desde Puerto Montt y Punta Arenas, respectivamente, en misiones de reabastecimiento de faros, traslado de personal y aportes a las comunidades de las zonas de crucero.

El patrullero "Cabo Odger" de la Armada Nacional recorrerá el archipiélago de Chiloé, en faenas de reaprovisionamiento de faros y productos a lugares apartados, entre otros, las islas de Lemuy y Melinka.

Por su parte, la barcaza "Orompello", que partirá desde Punta Arenas, cumplirá un itinerario que alcanza las zonas de Navarino y Puerto Williams. Esta nave, que está al mando del capitán de corbeta Ramón Undurraga Carvajal, transporta a su bordo un importante cargamento de aprovisionamientos y personal destinado a servir en esos lugares.

Durante el tiempo que dure la comisión de servicio de la barcaza "Orompello" reaprovisionar lugares aislados de la zona, inspeccionará el funcionamiento de los diversos e importantes faros de la región.

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo — Dirección General de Obras Urbanas — Dirección de Pavimentación Urbana — Chile

(Resol. N.o 1262 de 28-7-65; CTTA. señor Hernán Irarrázabal B.).

COMUNA DE LAS BARRANCAS

Frentes de Predios Afectos al Pago de Pavimentación:

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación N.o 8946, de 20 de Octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de predios ubicados en las calles de la Comuna de Las Barrancas, que a continuación se detallan, que los frentes de sus propiedades afectos al Pago de Pavimentación de Aceras y Soleras de Concreto, son los siguientes:

N.o de Predio	PROPIETARIO	FRENTE M/L.
	CALLE SAN PABLO	
	COSTADO NORTE	
	Entre calle Neptuno y San Genaro	
s/n.	Luis Guajardo	21,70
6183-79	Felisa Fuentes	20,05
6177	Sergio Meza	10,00
6175	Manuel Sepúlveda	9,80
6169	Gerardo Meza	12,20
	Entre calle San Genaro y San Jorge	
6159	Marta Alvarado	10,00
6135	Nelson Medina	9,70
	Entre calle San Hernán y San Alberto	
6099	Vicente Suárez	11,00
6095	Eliana Arriagada	10,05
s/n.	Humberto Quezada	26,10
	Entre calle San Alberto y San Ricardo	
s/n.	Mercedes de Idene	15,00
6049	Marta Toledo	10,00
s/n.	Mercedes de Idene	21,35
	Entre calle San Ricardo y San Germán	
6019	Mercedes de Suazo	10.70
	CALLE SAN PABLO	
	COSTADO SUR	
	Entre Propiedad N.o 9096 y Calle Santa Victoria	
9096	Juan Zabala	8,20
9088	Eduardo Catalán	10,00
9082	Ramón Sanhueza	9,60
9078	Edgardo Cabrera (E/V)	9,60
9074	Lenara Rodríguez	9,60
9068	Eulogio Contreras	9,60
9064	Julio Castañeda	9,60
9060	Alicia Vásquez	9,45
9058	Juana Torrealba	9,60
9054	Héctor Labarca	9,50
9050	Manfredo Smichdt	9,85
9084	Ramón Sanhueza	9,80
9046	Pedro Barahona	9,60
9044	Gloria Olivo	9,70
9042	Yolanda Alvarez	9,70
9040	Hugo Mena	9,60
9038	Oscar García	9,60
9034	Jovina García	9,70
9028	Olga Martínez	9,60
9020	Josefina González	9,35
9014	María Flores	9,60
9006	Juan Araya	9,70
8998	Abraham Rivas	10,20
8996	Adriana Cartagena	9,60
8994	Juan Meneses	9,70
8992	Rómulo Quiroz	10,35
8990	Lina Valdés	10,10
8982	Héctor Tapia	4,90
	Entre Calle Santa Victoria y Propiedad N.o 8836	
8882	Julio Galleguillos	11,40
8878	Alejandro Valenzuela	9,05
8874	Sergio Pizarro	9,00
8870	Fernando Quezada (E/V)	9,20
8866	Angel Avila	9,25
s/n.	Julio Guajardo	9,10
s/n.	Mario Cañas	17,20
8868	Servicio Nacional de Salud (V/)	31,85
8844	René Alba	30,60
8842	Julio Tobar (E/V)	4,00
8836	Suc. Misael Allende (E/V)	20,60
	CALLE CATEDRAL	
	Entre Calle Santa Marta y Calle Scala	
	COSTADO NORTE	
5833	Julia Guajardo	14,10
5825	Armando Aránguiz	10,00
5817	Arturo Guajardo	10,00
5799	Juana Garrido	8,15
5793	Rebeca Cabezas	1,40
5773	Guacolda Quinteros	9,40
5767	Antonio Rivera	17,70
	Entre Calle Scala y Necochea	
5753	Manuel González	8,15
5747	Julio César	11,00
5735	Domingo Aravena	11,50
5723	Alfonso Aravena	15,10
5711	Ercilia viuda de Aguirre	15,65
5689	José Ponce	14,25
5673	Rafael y Cía. Ltda.	21,60
	Entre Calle Necochea y Casilda	
5560	Rafael y Cía. Ltda.	77,10
	Entre Calle Casilda y Talcahuano	
767	Luisa Burgos (por Casilda)	33,00
5513	Irene Torres	11,70
5507	María Fuentes	10,65
5495	Aurelia Flores	12,65
5487	Margarita Vergara	10,90
5481	Lorenzo Villablanca	11,50
5475	Suc. Domingo León	11,70
5467	Juana Fuentes	12,05
5461	Elías Solís	12,10
5437	Hernán León	24,35
5421/27	Lugardo Rivera	8,00
	Entre Calle Talcahuano y Las Rejas	
5389	María Salazar	10,10
5377	Héctor Galdámez	5,70
5371	María Aguayo	3,70
5365	Carlos Gutiérrez	4,50
5357	Dorila Urrutia	7,75
5345	Armando Céspedes	5,20
5337	Alberto Rueda	12,45
5359	Angela Grandón	12,50
5321	Flora Yáñez	7,90
5311	Alfonso Pincheira	7,60
5305	Sara Gutiérrez (E/V)	15,85
5299	Sabina Gordillo	12,55
5295	Gabriela Boucheli	9,60
s/n.	Rosa Herrera	11,60
5279	Carlos Cárdenas	6,00
5275	Osvaldo Acevedo	4,00
5271	Manuel Aguilar	9,50
5253	María viuda de Salinas (E/V)	12,40
5229	José Ubilla	6,50
5227	María Ubilla	6,50
736	Leoncio Espinoza (P. Las Rejas. E/V)	30,70
	CALLE GALVARINO	
	COSTADO PONIENTE	
	Entre calle Los Placeres y Candelaria	
s/n.	Jorge Ossandón	15.45
1516	Manuel Sepúlveda	15,75
1528	José Encina	15.75
1536	Aquiles Abarca	15.90
1544	Mario Araya (Aceras)	15.90
	Soleras	10.00
1558	Hernán Muñoz (Ac. y Sol.)	14,00
1566	Saúl Fredes (Ac. y Sol.)	13.50
s/n.	Teresa Vena (Ac. y Sol.)	13.10
1580	Carlos Encina (Ac. y Sol.)	14.35
1584	Orlando Arcena (Ac. y Sol.)	14.00
s/n.	Mariana Reyes (Ac. y Sol.)	14.30
1592	Francisco Vargas (Ac. y Sol.)	31.75

N.o de Predio	PROPIETARIO	FRENTE M/L.
	CALLE MIRAFLORES	
	COSTADO ORIENTE	
	Entre calle Los Placeres y Candelaria	
1505	José Orellana	15,40
1515	Eugenia Venegas	15,45
1527	Luis Soto	15,90
1535	José Gutiérrez	15,50
1543	José Venegas	16,00
s/n.	Fernando Llona	14 00
1567	Ester Murúa	14,00
1575	Amelia Zuluaga	13,80
1579	Lucía Chacón	13,80
1583	Héctor Murúa	14,10
1589	Luis Reyes	14,80
s/n.	Tulicio Ramírez	20,10
	COSTADO PONIENTE	
	Entre calle Candelaria y Los Placeres	
1592	Carlos Retamales	25.50
1586	Rosa Parra	15,45
1580	Juan Parra	16,80
1572	Roberto Contreras	14,10
1566	Sergio Espinoza	14,45
1558	Eliseo Espinoza	15,20
1556	José Valdebenito	14 70
s/n.	Dulia Millón	14,85
1528	Juan Moya	15,65
1518	Fernando Palma	15 80
1506	Margarita Cornejo	14,65
	CALLE RIO DE JANEIRO	
	COSTADO ORIENTE	
	Entre calle Los Placeres y Candelaria	
1507	Roberto Bustamante	15,90
1517	Luis Villalón	15.00
1525	Carlos Fuentes	15.40
1533	Rosa Guerrero	15,65
1543	Emilia Ramírez	15,45
1551	Heriberto Rojas	14,25
1561	Clotilde Balboa	14,45
1571	Domingo Quintanilla	14,60
1585	Olga Donoso	16,50
1589	Luis Martínez	16,40
1591	Aurora Molina	15,60
	COSTADO PONIENTE	
	Entre calle Candelaria y Los Placeres	
1594	Isidoro Castor	25,80
s/n.	Lidia Fuentes	15,50
1572	Juan Retamales	15,35
1566	Benjamín Cares	15,50
1552	Mario Olivares	14.95
1546	Olga Molina	15,20
1534	Eliana Apedre	16,50
1528	Fernando Cornejo	15,45
1516	Manuel Flores	15,70
s/n.	Juana Borda	15,50
	CALLE LIBERTAD	
	COSTADO ORIENTE	
	Entre calle Los Placeres y Candelaria	
8041	José Parra (P. Los Placeres)	15,40
1517	Griselda Marchant	15,00
1527	Orlando Parra	15,60
1535	Suc. Rosa Espina	15,40
1545	Suc. Zenón Fernández	15,60
1557	Miguel Valenzuela	16,10
1565	Carlos Barra	15,35
1577	Juan Chalog	15,20
1585	Samuel Castell	15,00
s/n.	Agustín Barahona	17,80
	COSTADO PONIENTE	
	Entre calle Candelaria y Los Placeres	
1590	María Pacheco	20,70
s/n.	Anselmo Navarrete	20,85
1568	Manuel Saso	20,20
1548	Inés Murúa	22,25
1534	Mercedes Cornejo	18,80
1528	María Cornejo	19,70
1516	Fernando Alvarez	17,85
1508	Lidia Villaseca	13,00
	Entre calle Los Placeres y Río Backer	
1482	Enrique Venegas	7,25
1474	Armando Contreras	12,50
1470	Juana viuda de Bustamante	12,00
1468	María Contreras	12,15
1456	Arnes Briones	12,15
1452	Alberto Retamales	11,75
8051	Aurora Díaz (P. Río Backer)	20,20
	CALLE CANDELARIA	
	COSTADO SUR	
	Entre calle Galvarino y Miraflores	
1592	Francisco Vargas (P. Galvarino) (Aceras)	19,00
	(Soleras)	9,50
s/n.	Tulicio Ramírez	20,50
	Entre calle Miraflores y Río de Janeiro	
1592	Carlos Retamales (P. Miraflores)	20,35
1591	Aurora Molina (P. Río de Janeiro)	20,25
	Entre Calle Río de Janeiro y Libertad	
1594	Isidoro Caster (por Río de Janeiro)	21,50
s/n.	Agustín Barahona	20,20
	Entre Calle Libertad y Fin Pavimento	
1590	María Pacheco (por Libertad)	15,00
	CALLE LOS PLACERES	
	COSTADO NORTE	
	Entre Calle Galvarino y Miraflores	
s/n.	Jorge Ossandón	3,75
	Entre Calle Libertad y Fin Pavimento	
1508	Lidia Villaseca (por Libertad)	25,70
	COSTADO SUR	
	Entre Fin Pavimento y Calle Libertad	
1492	Albertina Plaza (por Libertad)	26,75
	CALLE RIO BACKER	
	COSTADO NORTE	
	Entre Calle Libertad y Fin Población	
8058	Luis Trejo (Soleras)	5.80
	COSTADO SUR	
	Entre Fin Población y Calle Libertad	
8062	Amado Rozas (Aceras)	1.00
	(Soleras)	5,80

Los reclamos a que la publicación de estas cifras diere lugar, deberán hacerse por escrito a la Dirección de Pavimentación Urbana, Moneda N.o 723, dentro del plazo de quince días a contar desde esta fecha.

Pasado este plazo, se tendrán como exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.

Toda transferencia o subdivisión de predios deberá ser puesta en conocimiento del suscrito, por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado con las formalidades correspondientes y acompañando los antecedentes respectivos.

SANTIAGO lunes 25 de septiembre de 1967. EL DIRECTOR



Miles de toneladas de ripio, arena y piedras volaron al detonar, el Presidente de la República, la primera tronadura operacional del yacimiento cuprero La Exótica. En el grabado, el Primer Mandatario acompañado entre otros, del Ministro de Minería Alejandro Hales, durante dicho acto realizado poco después del mediodía de ayer.

"LOS HECHOS SE... (De la 1a. pág.)

(De la 1a. pág.)

gua y en la de O'Higgins Y sólo queda como esta bandera que flamea al viento, un hecho: cuando termine nuestro período, este país, en vez de exportar 500 ó 550 mil toneladas de cobre, estará aproximándose a exportar un millón 200 mil toneladas. Y entonces este país tendrá el doble de su capacidad en el rubro más fundamental de su riqueza y de su exportación.

Lo mismo está ocurriendo en el acero. Con la misma fe estamos abriendo ya la industria petroquímica y la industria automotriz. Son los hechos que se levantan contra las palabras; son los hechos de más de 500 mil alumnos nuevos en las escuelas porque estudian y aprenden no sólo tres o cuatro años sino que llegan al octavo año básico. Son las nuevas y nuevas expansiones de la educación media y técnica y son las ampliaciones de la Educación Universitaria; es la Reforma Agraria que así como avanza aquí la máquina en la arena, avanza en el Chile verde y regado. Son los esfuerzos en la Salud y en la Vivienda, son los esfuerzos en la Promoción Popular y en la organización de los trabajadores campesinos que por primera vez en la historia de Chile tienen la ley que les permite sindicarse. Es la organización de las Juntas de Vecinos, es el pueblo en trabajo.

El 4 de septiembre recorría seis poblaciones en Santiago y miles y miles de mujeres, de niños y de trabajadores haciendo sus casas, conectando los alcantarillados, extendiendo la red de agua potable. Esos creen en Chile y no se llevan diciendo que no hay confianza en el país. Y es por eso que una empresa americana vino a poner sus capitales, mientras hay algunos chilenos de mala clase que dicen que hay que arrancarse de este país porque los trabajadores están teniendo un lugar en Chile.

Gran día para Chile, gran mañana para Chile, porque aquí los que abren la mina no tienen un nombre político y porque el Gobierno, cuando da educación, salud, viviendas, organización, promoción popular, no tiene color político porque por en[cima] de todo somos una patria, un solo pueblo, sola bandera, un solo [Go]bierno, una sola ca[usa] nacional. Esta es la [ima]gen de Chile que ya [va a] avanzar, incontenible, dejen esta mañana que en el centro de [San]tiago runrunean, que se [le]vante la voz del país [que] trabaja, que constru[ye], que se levanta hacia [el] porvenir. ¡Viva Chile!

EN MARCHA... (De la 1a. Pág.)

(De la 1a. Pág.)

reado por todos los presentes.

A continuación usó de la palabra el presidente mundial de la Anaconda Copper Company, Charles M. Brinckerhoff,, quien, entre otros conceptos, expresó: La presencia del Jefe del Estado en esta ocasión revela la importancia que atribuye a las actividades mineras. Mi empresa desea dejar un público testimonio de su reconocimiento por el apoyo prestado por el Gobierno al programa de expansión de la minería del cobre. Nos enorgullece poder contribuir de manera importante a este programa.

"Por muchos años, en Chile sólo tres grandes minas de cobre han formado la Gran Minería. Hoy comienza el trabajo del cuarto yacimiento de la Gran Minería, la mina La Exótica. Demoraremos dos años y medio en remover la capa de arena estéril que cubre el mineral mismo. Usaremos la más moderna maquinaria actualmente conocida y aplicaremos los nuevos procedimientos que la técnica nos ofrece". "La calidad especialísima del mineral La Exótica exigirá tratamientos metalúrgicos hasta ahora poco divulgados". "Confiamos en alcanzar nuestra meta de producir 225 millones de libras de cobre electrolítico con esta mina".

"La nueva compañía tendrá su sede administrativa en Calama. En esta población vivirá también su personal con las ventajas que significa un pueblo y no un campamento. Calama recibirá así un aporte sustancial a su progreso comunitario y económico".

"Nuestros cateadores y geólogos siguen recorriendo las serranías y registrando las montañas en busca de nuevos depósitos. La faena no tiene descanso ni fin. Esta es la forma de asegurar el florecimiento de la empresa y el suministro permanente de metal a las industrias que lo consumen".

PALABRAS DEL MINISTRO DE MINERIA

A continuación habló el Ministro de Minería, Alejandro Hales, quien señaló que la presencia del Presidente de la República obedece no sólo al deseo de resaltar la importancia que siempre ha concedido a las actividades mineras, sino también para demostrar que la política que se trazó para la "chilenización del cobre" constituye una posibilidad cierta de aportar a la economía nacional enormes riquezas, valoradas en términos de trabajo y producción, las que hasta ahora estaban inexplotadas.

"En estos instantes, cuando se va cumpliendo el primer objetivo, que es el de elevar la producción cuprífera a los niveles programados, ya es posible sentir como algo tangible, el valiente desafío que implicó la aspiración a ser el primer productor de cobre entre los países exportadores".

Como se ven distante esta tarde, las críticas y las interpretaciones interesadas, que sólo consiguieron retardar la hora en que el país empezara a palpar la fecunda realidad, de hacer del cobre la "viga maestra" de la economía chilena.

Con la puesta en marcha de esta mina, el Estado de Chile participa, directa y responsablemente, en la explotación de la riqueza minera del país como socio y no únicamente en el papel de recolector de impuestos.

La Exótica aportará cien mil toneladas de cobre fino anualmente. El Estado, socio con el 25 por ciento del capital, recibirá el 55,37 por ciento de las utilidades de la empresa.

"El Gobierno se impuso como tarea rescatar para Chile la primacía de país exportador en el mercado mundial del cobre, lugar al que lo llevaron otros chilenos hace un siglo. Fuimos desplazados por la aplicación masiva de la técnica y del capital en la explotación. Hoy día, con técnica, capitales y esfuerzo de todos, unidos en esta nueva etapa, estaremos en condiciones de recuperar el lugar perdido".

"Váis a iniciar, se[ñor] Presidente, la explota[ción] de un nuevo yacimi[ento] minero y a dar cump[li]miento al total progr[ama] de la chilenización del c[o]bre. Que el tiempo cu[m]pla su tarea. Vuestro G[o]bierno ha cumplido [su] compromiso".

Luego, en vibrante [im]provisación, el Presiden[te] de la República se refi[rió] a los alcances de los co[n]venios del cobre y a [la] política en general (te[xto] completo del discurso [en] información aparte).

Enseguida, el Arzobi[spo] de Antofagasta, Monseñ[or] Francisco de Borja Vale[n]zuela, bendijo la mi[na] pronunciando una bre[ve] alocución.

EL POLVORAZO GIGANTE

Al finalizar esta bre[ve] ceremonia religiosa, tre[s] mineros se acercaron a[l] Presidente y le entregaro[n] una pequeña caja de ma[dera], que estaba conecta[da] a la carga de pólvora [y] dinamita y contenía lo[s] dispositivos eléctricos pa[ra] efectuar la explosión. El Primer Mandatario ba[jó] la palanca del percutor produciendo con ello la primera tronadura.

HOMENAJE A LAS VICTIMAS DE EXPLOSION

Un sentido homenaje a [las] víctimas de la explosión o[cu]rrida en Chuquicamata en [los] primeros días del mes rin[dió] el Presidente Frei al visitar [el] Cementerio Local, donde se [en]cuentran sepultados. En [el] camposanto el Mandatario [se] encontró con Lidia viuda [de] Oliva y Rosa Zeballos de Za[l]dívar, ambas viudas de obre[ros] muertos en la catástrofe. La viuda de Zaldívar se abra[zó] al Jefe del Estado y le ex[presó]: ¡No nos olvide Presi[dente]!

Frei les reiteró las condo[lencias] del Gobierno y suya[s] personales.

Durante su visita el Manda[tario] depositó una corona que como única leyenda llevaba su nombre.

Posteriormente el Presidente almorzó con los trabajadores, luego se dirigió a visitar la mi[na] y finalmente, le dio una audiencia especial en las di[rectivas] sindicales.

GRAVES... (De la 1a. Pág.)

(De la 1a. Pág.)

Pasadas las 21 horas, LA NACION tomó contacto con Alfonso Cárcamo, Director Gerente de Radio Polar de Punta Arenas quien entregó nuevos antecedentes en torno a este suceso.

Señaló que más o menos 70 cuadras de casas quedaron totalmente anegadas por las aguas, viéndose afectadas principalmente las de los sectores bajos y la zona céntrica de la ciudad. Las calles Bories, Colón y Ecuatoriana presentaban un espectáculo indescritible ante el incontenible avance de las aguas. La violencia de la corriente volcó algunos vehículos. La avalancha duró aproximadamente 20 minutos, lapso en el que se precipitaron a la ciudad miles de metros cúbicos de agua.

Pasados los primeros instantes de la inundación se dispusieron las medidas de emergencia necesarias. Resultado de ello es que personal del Regimiento Pudeto desvió las aguas de la Laguna Lynch hacia el Río de la Mano, con lo que desapareció el peligro, bajando de inmediato el nivel de las aguas.

MINISTERIO DEL INTERIOR

El Ministerio del Interior entregó la siguiente información respecto a la inundación producida en Punta Arenas:

"El señor Intendente de Magallanes, don Mateo Martinic, informó al Ministerio del Interior que, hoy, a las 15 horas, se produjo una inundación en la ciudad de Punta Arenas, como consecuencia de un repentino deshielo que provocó la ruptura de la represa Lynch, utilizada como reserva de agua potable para la población y que está ubicada a seis kilómetros de Punta Arenas.

El agua se decargó violentamente en el Río Las Minas, que cruza el sector urbano, causando la inundación de algunos sectores del Barrio Yugoslavo y otros lugares bajos, produciendo daños en propiedades públicas y privadas. Las familias que habitaban estos sectores fueron rápidamente evacuadas.

Esta situación se encontraba totalmente conjurada a las 18 horas.

El servicio telefónico urbano se interrumpió estableciéndose, ante este hecho, un servicio de emergencia. Las comunicaciones telefónicas con Santiago se normalizaron a las 18.50 horas.

El suministro de energía eléctrica no sufrió interrupciones.

En materia de servicios esenciales el problema más grave es el del agua potable, ya que las instalaciones de la planta de filtros sufrieron daños que aún no han sido avaluados. Se trabaja para restablecer el abastecimiento normal en los barrios afectados.

Los caminos de acceso a la ciudad se encuentran en buenas condiciones, con excepción del que conduce a la reserva forestal, minas de carbón y Club Andino, el cual debió ser cerrado al tránsito, por cuanto el terraplén que forma parte de su sistema fue destruido por las aguas.

Urgentemente, deberán limpiarse de lodo y piedras las alcantarillas de los barrios afectados y del lecho del río, lo que permitirá prevenir deshielos de primavera.

Con el objeto de iniciar los trabajos necesarios y urgentes, el Ministerio del Interior ha dispuesto el envío de cien mil escudos, con cargo a los fondos de la Ley de Régimen Interior del Estado.

El personal zonal de Obras Públicas, a cargo del ingeniero señor Rodríguez, se encuentra desde el primer momento de la emergencia, atendiendo los problemas técnicos de su cargo, adoptando, especialmente, medidas para normalizar definitivamente el problema del agua potable.

ULTIMA HORA

Solucionada Huelga de la Locomoción en Valparaíso

En la Intendencia de Valparaíso se informó anoche que había sido solucionada la huelga de los choferes de la locomoción colectiva particular de Valparaíso y localidades vecinas.

Se agregó que las máquinas empezarán a circular, en sus servicios nocturnos, pasadas las 24 horas.

El acuerdo de reintegrarse al trabajo fue adoptado por una asamblea realizada por los choferes, en la cual fueron informados por sus abogados de que "su causa estaba perdida".

Gran número de máquinas ya se encontraban en circulación a la hora de la reunión.

DEFUNCIONES.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida madre, señora

ELSA INFANTE DE SAAVEDRA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, después de un oficio religioso que se efectuará a las 15.30 horas, en la Iglesia Metodista ubicada en San Simón 0306 (Paradero 22, de la Gran Avenida).

Sus hijos.

Ha fallecido nuestro querido esposo, hermano y cuñado, señor

CARLOS ENRIQUE GABRIEL JORRY BUXTORF

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avenida La Paz), después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Parroquia San Francisco (Alameda esq. Londres).

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro estimado colaborador, señor

ANTONIO CAMPOS SOLIS

Sus funerales se efectuaron ayer.

Compañía Chilena de Electricidad, Ltda.



Las Armas, los Juegos y la Violencia

...a menudo, especial... con ocasión del cum... de un niño o de las ... de Navidad, se plantea ...blema de las armas de ... ¿Es conveniente re... a los niños elementos ...os con la idea de violencia? ¿No sería mejor obse... un buen libro en lu... una escopeta, una pelo... vez de un tanque?

...mente, sería mucho ... Inclusive sería más ... que tales juguetes ...eran de la faz de la ... de los escaparates de ...ocios, de las jugueterías. ...es que, cuando los pa... regalan a sus hijos ar... de juguete, si éstos las ... realmente, toman un ... y fingen que se trata ... rifle. O bien, valiéndose ... fantasía, juegan a la ... y se divierten de lo ... se ha dicho que eso ocu... que el instinto guerrero ... puede suprimirse en el ... y se manifiesta desde ...fancia.

...su parte, nuestra civili... no se encuentra toda... en situación de reprimir ... instinto bélico del indivi... a partir de los primeros ... de su vida. Las sangrien... guerras que perturban a ... pueblos y que siguen esta... en el mundo, son la ... de que la violencia es... lejos de ser suprimida en ... relaciones entre los pue... En la vida de cada día ... se comprueban episo... de agresividad. Y conste ... no hablamos sólo de las noticias policiales que aparecen con grandes titulares en los diarios, sino de la lucha cotidiana por la existencia, que a veces oculta bajo apariencias de normalidad, crueles episodios de atropello y prepotencia. En una palabra, de violencia.

En una sociedad de este tipo, el problema de regalar o no regalar, de prohibir o no prohibir a los niños el uso de armas de juguete es, probablemente, de importancia secundaria. Lo mismo se puede decir con respecto a las películas y lecturas basadas en tiroteos y luchas. El muchacho se siente atraído por estos espectáculos porque su agresividad natural no está suficientemente neutralizada por un clima de pacífica convivencia social. Por lo tanto, a través de aventuras de este género, descarga una dosis de esa agresividad que más o menos conscientemente posee.

Algunos psicólogos afirman que esta descarga de agresividad es, al fin de cuentas, benéfica. Sin llegar a aprobar películas o publicaciones que contienen escenas resueltamente sádicas, es decir, que insisten con especial complacencia en detalles macabros o sangrientos, esta teoría puede considerarse digna de crédito. El problema más importante, por consiguiente, viene a ser otro: cómo encauzar la normal agresividad, presente en todo individuo, hacia objetivos que no sean nocivos y, al mismo tiempo, cómo orientar la educación hacia ideales de colaboración, de cooperación, de amistad entre los pueblos y los individuos.

¿Qué pueden hacer los padres en la práctica?

EL DEPORTE Y SUS VENTAJAS

Por medio de los deportes puede descargarse con gran beneficio esa dósis natural de agresividad y de exuberancia física que alienta en muchos individuos. En efecto, en la práctica del deporte, el muchacho no sólo se enfrenta con un adversario al que debe vencer, sino que se enfrenta consigo mismo. Es decir, que tiene que imponerse una disciplina. En esa forma puede desahogar su exuberancia y, al mismo tiempo, someterla a control. Otro elemento positivo del deporte consiste en el hecho de que la victoria no es personal, sino del equipo, del grupo, de la nación. El deportista colabora con el objeto de obtener un fin común y eso ennoblece su deseo de autoafirmación. En este sentido, resultan especialmente útiles incluso los simples "juegos de equipo", del fútbol al básquet, del rugby a la pelota a paleta. Ya se desarrollen con arreglo a un auténtico plan deportivo o se limiten a juegos entre equipos de amigos, estas actividades comprometen al muchacho, no como individuo singular, sino como un elemento de grupo: de esta manera, junto al sentido de la competición leal, se desarrollan en él sentimientos de colaboración, de sostén recíproco en las confrontaciones con sus compañeros. La existencia de reglas de juego que los muchachos deben respetar confirma la necesidad de una justicia y de un equilibrio entre las partes, los que frenan la violencia incontrolada de los juegos "sin reglas".

EL RESPETO A LA PERSONA HUMANA

Además de encauzar, a través de juegos y deportes, la exuberancia física de sus hijos, los padres deben tener en cuenta que sus actitudes y conversaciones, aun aquellas no directamente relacionadas con ellos, asumen una importancia fundamental en la formación de la mentalidad de los muchachos e incluso de los niños pequeños, esos de quienes a veces se afirma que "no entienden" y que, en cambio, suelen ser sumamente receptivos.



Es precisamente a través de las conversaciones de cada día, de las actitudes habituales, de las pequeñas frases que se pronuncian sin darles demasiada importancia, cómo el niño, aún pequeño, empieza a formar sus primeros juicios, su manera inicial de situarse frente al prójimo. Es necesario, por consiguiente, inculcarle, desde los primeros años, el respeto a las personas que lo rodean. Ese respeto se funda en una certeza que el niño debe meterse solícitamente en la cabeza: todos los hombres son iguales entre sí. Las diferencias que observamos entre ellos se deben, en la mayoría de los casos, a la educación recibida, a las desiguales posibilidades que la vida les ha ofrecido. Ni siquiera las cualidades innatas de cada individuo, como el optimismo y la inteligencia, pueden constituir motivos de supremacía, puesto que el que las posee no tiene más mérito que el que no las posee. El único mérito puede ser, tal vez, el grado de empeño con que cada individuo trata de desarrollar y de emplear provechosamente mejores cualidades. Además, aquellos que han conseguido sobresalir no tienen derecho a despreciar a los que no se han distinguido, sino que, por el contrario, tienen la obligación de ayudarlos. No existe en el mundo, por lo tanto, una total categoría de personas inferiores que tengan como destino seguir siendo tales: los ricos no son mejores que los pobres, ni los blancos que los negros, ni los arios que los judíos. Ninguna persona, ningún pueblo, tienen el menor derecho a oprimir a otras personas, ni tampoco a otros pueblos en virtud de una pretendida superioridad. Estos, se dirá, son grandes ideales y hermosos discursos, pero, ¿cómo hacerlos comprender a los niños? Poniéndolos en práctica cada día, sin incurrir en errores que favorezcan en ellos la formación de una mentalidad de privilegio. He aquí algunos ejemplos prácticos.

ALGUNOS MALOS EJEMPLOS

Julieta cumple ocho años. Su madre invita para la fiesta del cumpleaños sólo a las compañeras pertenecientes a familias ricas o acomodadas. En cuanto a las demás, es mejor no pensar en ellas; quién sabe de qué gente se trata.

El padre reserva sus elogios, su atención y sus esfuerzos al hijo mayor: es un muchacho inteligente y además, es varón. La hermanita es menos importante: es una mujer y, como se sabe, las niñas no necesitan una educación igual a la de los varones.

Los diarios traen noticias sobre conflictos entre negros y blancos. El padre sentencia que los negros son unos salvajes y que habría que matarlos. Fulano de Tal se ha convertido en un hombre importante. El padre, que lo conoce bien, afirma que es un sinvergüenza y un ignorante; sin embargo, admira su astucia y su capacidad de abrirse camino valiéndose de la prepotencia.

Estos son ejemplos de cómo los padres pueden revelar, tal vez sin proponérselo, sentimientos de escasa justicia, de escaso respeto, de escasa consideración hacia el prójimo. Son pequeñas gotas que, sumadas unas a otras, van creando poco a poco los prejuicios de los hijos, junto a la convicción de que existen personas inferiores y superiores y que las superiores tienen derecho a oprimir a las que no lo son. Esta actitud es el origen de numerosos episodios de violencia pública y privada que tienen lugar entre personas de distinta condición social, sexo, raza y religión.

ALGUNOS BUENOS EJEMPLOS

He aquí, en cambio, algunos ejemplos de educación positiva, encaminada a llevar a los muchachos a la tolerancia y al sentido de la justicia. Pedro anuncia que su compañero Aníbal está dispensado de asistir a las clases de religión. ¿Por qué? El padre le explica que existen varias creencias religiosas, todas ellas dignas de respeto.

Ana desprecia a su compañera Clara porqué va al colegio con los zapatos rotos y el delantar descolorido. La madre le explica que la corrección en el vestir es algo muy difícil de alcanzar para una familia pobre. Clara no tiene la culpa de su situación.

Pablo está indignado por ciertos hechos de sangre que aparecen en el periódico: sostiene que la justicia triunfaría sobre la delincuencia si se fusilara a todos los culpables. El padre le explica que el deber de una sociedad justa consiste en intentar la recuperación de los fracasados y de prevenir la delincuencia difundiendo la instrucción, incrementando las posibilidades de trabajo y creando condiciones de vida más humanas.

Es demasiado idealista una educación de este tipo?

Es posible. Pero si existen cosas que no aprobamos, como la guerra, la violencia y la prepotencia, quiénes sino los padres, educando a sus hijos para la paz, pueden hacer algo para que el mundo vaya cambiando paulatinamente?

LA DIETA: PRIMER PASO PARA SER HERMOSAS

No basta tener una figura esbelta. También hay que alimentar la epidermis de un modo correcto. Las dos dietas clásicas para la piel grasa. La belleza no sólo es natural. Se logra mediante grandes fatigas. Necesidad de un estilo propio.

La belleza no siempre es un hecho natural. Muchas veces es una lenta conquista que significa fatigas y renuncias. Sobre treinta mujeres, sólo una suele ser verdaderamente hermosa, en el total sentido de la palabra: armonía de líneas, frescura de piel, agilidad juvenil.

Sin embargo, el resto puede conquistar si no una belleza, por lo menos un estilo. En nuestros días, la belleza se logra gracias a una dieta adecuada, que no sólo corrige la silueta sino también eventuales defectos de la epidermis.

Una piel demasiado grasa necesita, para lucir lisa, limpia y pura, una dieta pobre en grasas, harinas y dulces. Una piel que retiene los líquidos podrá ser curada con una dieta rica en carnes, pescados y verduras frescas, pero muy pobre en sal. Para la piel seca se aconseja una alimentación rica en grasas y en vitaminas A, D y E, leche y verduras crudas.

Para cada tipo de piel existe una dieta que debe ser seguida con la máxima atención. Así se logran óptimos resultados. Es muy fácil ver cómo poco a poco la piel se torna normal, elástica, atractiva. Un cutis casi perfecto es el primer paso para una mujer que desea ser auténticamente bella.

La piel grasa es el tipo de epidermis más común entre las mujeres latinas. Los regímenes sugeridos son también numerosos. Las dietas más indicadas son dos: la de Harvey y la de Oertel. El esquema de alimentación de Harvey aconseja para el desayuno: 120 a 150 gramos de carne magra o de pescado. Una taza de té sin leche. 10 gramos de pan tostado. Para el almuerzo: 150 a 180 gramos de carne magra, 100 gramos de ensalada, 50 gramos de pan, 100 de fruta y una taza de té sin azúcar. Para la cena: un huevo duro, con 50 gramos de pan tostado, o bien 150 gramos de queso, 100 gramos de verdura y 100 gramos de fruta.

La dieta de Oertel es más generosa, abundante y útil, aún para curar el exceso de grasa de la piel. Para el desayuno: una taza de café con una cucharita de azúcar, y 100 gramos de pan tostado. Para el almuerzo: 200 gramos de carne, 200 gramos de verdura cruda, 100 gramos de pan negro, 100 gramos de fruta. Para la cena: dos huevos duros, o bien 150 gramos de carne o pescado. En caso contrario es posible elegir 100 gramos de queso con un vaso de vino, 150 gramos de pan negro y 100 gramos de fruta.

La dieta no es la única cura para equilibrar la cantidad de líquidos y grasas de la piel. Además, cada mujer deberá adoptar una máscara de belleza adecuada a su tipo de cutis. Estas máscaras se aplican en los salones de belleza o en casa. Antes de comenzar, es preciso exponerse unos minutos al sol, no sólo el rostro sino también todo el cuerpo. El sol es un gran aliado de la belleza femenina. Los aceites y cremas bronceadoras también suelen ser agentes terepéuticos excelentes para tratar la piel.

Para mantener la belleza a través de los años se requiere gran paciencia y atención. Hay que reprimir los impulsos golosos. Adoptar una dieta indicada y recurrir a los expertos de belleza para llevar a cabo el tratamiento exterior que todo cutis, sea cual sea su característica, necesita con urgencia.

La Puntualidad

La puntualidad no es siempre una virtud innata, sino una cualidad que muy bien puede adquirirse; no es, tampoco, una prueba de pedantería y de conformismo, sino de buena educación y de amabilidad. También las mujeres tienen el deber de ser puntuales, ni más ni menos que los hombres. Desgraciadamente, algunas piensan que hacer esperar a las personas con las que están citadas las hace parecer mujeres muy ocupadas y, por lo tanto, más interesantes. Esta idea es absolutamente falsa: a todos les puede ocurrir el llegar tarde alguna vez, pero el retrasarse sistemáticamente es siempre prueba de mala educación y de escaso respeto por los demás.

Cuando a uno lo conviden a almorzar, debería llegar cinco minutos antes de la hora fijada; no media hora antes, porque podría importunar con su presencia a la dueña de casa, ocupada en los preparativos; pero nunca despues de diez minutos de la hora convenida. Si algún motivo serio impide llegar en punto, se llama por teléfono para advertir y excusarse por el retraso. Si hay otros invitados, la dueña de casa tiene que decidir entre ser amable con el retrasado, haciendo esperar a los otros, o serlo con éstos, invitándoles a sentarse a la mesa. Después de un plazo prudente, la segunda solución es la mejor, sobre todo cuando quien se retrasa es más joven que los demás.

Cuando la invitación es a una recepción, es tolerable retrasarse algo más. En general, se debe tener presente que cuando más numerosa es una reunión, resulta menos grave llegar con retraso y marcharse pronto; mientras que cuando los invitados son pocos, es indispensable ser puntuales y quedarse durante cierto tiempo. Por eso, por ejemplo, hay mayor tolerancia en las llamadas cenas "a la americana".

Cuando uno va a un espectáculo teatral, o a una conferencia, un concierto, etc., hay que ser muy puntuales. Si, por desgracia, se llega tarde, se procurará molestar lo menos posible a los otros espectadores y no se pretenderá alcanzar un sitio, que tal vez se encuentre en medio de una fila de butacas, durante la escena más importante de la obra o mientras el conferenciante está en un momento culminante de su exposición (es mas, en algunos casos ni siquiera podrá entrar tal vez).

Cuando se recibe una visita, no debe hacerse esperar demasiado al visitante. Pero si la visita es inesperada y no se tiene la posibilidad de acudir en seguida, se le dice, a través de la muchacha o de un familiar, que espere un poco, y siendo un caso de fuerza mayor, tendrá que esperar lo que haga falta.

Es incorrecto llegar a una cita con más de unos cinco minutos de retraso. No es verdad eso de que cuando más tarde se llegue "más intensa será la felicidad del encuentro", a nadie le gusta esperar, y menos si se trata de una persona que sabemos que no es puntual.

En general, el hombre debe llegar a la cita antes que la mujer y la persona más joven antes que la mayor.

En la oficina, la buena empleada nunca llega tarde, aunque no esté obligada a firmar a la entrada. Pero hay que tener presente, sin embargo, que un retraso esporádico, especialmente si está justificado por una razón seria, impresiona menos desfavorablemente al jefe que un retraso habitual de pocos minutos. En la propia casa, la puntualidad es tan obligatoria como en las relaciones con los extraños. Siempre nos presentaremos puntualmente al almuerzo y a la cena. Si está determinada la hora de levantarnos, lo haremos sin regañar. Si cuando salimos acompañadas o vamos al cine, se nos impone una hora tope para volver, la respetaremos escrupulosamente. Es inútil aducir disculpas: que no llegaba el ómnibus, que la película era más larga de lo previsto, que Mary no dejaba de charlar, etcétera: si tardamos, nuestros padres estarán preocupados.

Además, debemos recordar que si bien no se pretende que en la casa se observen reglamentos y horarios de una rigidez exagerada, sin embargo se exige el debido respeto a las costumbres de los padres, y la puntualidad es una expresión de este respeto.

Ideas Prácticas

DIETETICA

Durante los regímenes adelgazantes no es necesario suprimir el pan; basta sacarle la miga y tostarlo.

MEDICINA CASERA

Para eliminar el enrojecimiento o inflamación de los ojos, lávense con manzanilla tibia.

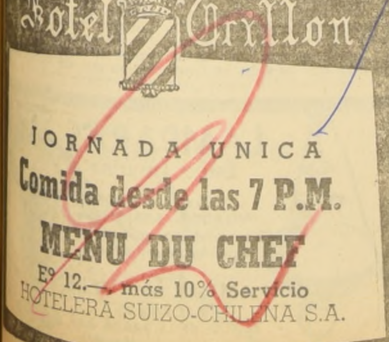
Secretos del Peinado

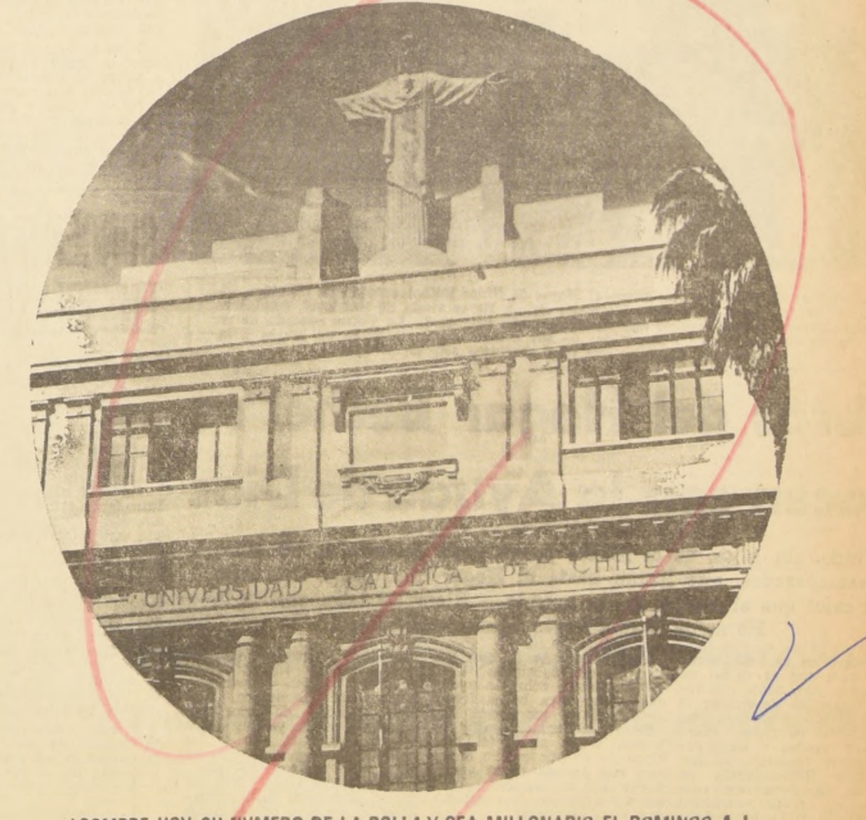
Hoy las mujeres más bellas y sofisticadas —las actrices, las modelos, las elegantes— consideran que los postizos son un complemento tan necesario de la belleza como pueden serlo el lápiz labial, los polvos faciales o el cosmético de pestañas.

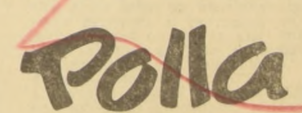
La mujer coqueta no se conforma ya con tener una peluca. En su neceser figura la "cola de caballo". La usa suelta cuando viste de sport y se siente con deseos de tener un aspecto juvenil, o trenzada en otras oportunidades, o formando un rodete en lo alto de la cabeza cuando desea lucir chic y atractiva por la noche. Es imprescindible también el postizo que transforme rápidamente una cabeza de cabellos cortos en otra con un peinado largo y lacio, o en cualquier fantasía al gusto de su dueña.

A estos postizos hay que darles tanto o mayor cuidado que al cabello natural: cepillarlos, lavarlos con alcohol, marcarlos con ruleros, o bien llevarlos regularmente a la peluquería. Dichos cuidados son fundamentales, pues, de lo contrario, los postizos, como suele acontecer con el cabello natural, perderán el brillo y el lustre y pronto resultarán inservibles.









"Alfalit es Mucho Más que Aprender a Leer y Escribir"

En grata charla con el Hermano Justo González, Director de ALFALIT (Alfabetización y Literatura Cristiana), desfila un recuento gratísimo de la valiosa y hermosa labor que cumple en América Latina este importante Movimiento.

15 horas. Hemos convenido una cita con el señor Justo González, en el hall del Hotel Panamericano, y hasta allí llegamos. Nos espera un hombre aparentemnete joven, acompañado de una dama hermosa, con aspecto de española. Junto a ellos otra dama. Vienen las presentaciones de rigor. La compañía, eventual es la Misionera Metodista, Miss Joyce Hill. Ellos constituyen el matrimonio González y la hermosa dama de aspecto español, es doña Luisa García de González, madre de dos hijos que sirven al Señor como Pastores evangélicos en Centroamérica.

ETAPA ANTERIOR: LIMA

Las presentaciones han sido hechas y luego, para justificar la entrevista, debemos contar a los entrevistados, que el Señor ha derramado sobre el pueblo evangélico chileno, la bendición maravillosa de estas páginas, dos veces en la semana. Hay elogios para la iniciativa y la seguridad de que por donde quiera que vayan irán contando a todos, cómo en Chile se ha logrado ésto tan hermoso como valioso.

Hemos preguntado al Hermano Justo González su procedencia en este momento y su respuesta es rápida. Sus ojos vivaces que observan todo, están pendientes de quienes pasan como de los apuntes que se toman. Pero él conversa como si estuviera contado un cuento a sus nietecitos. Sonriente, feliz, narra con desenvoltura:

"Hemos estado en Quito (Ecuador), en un Seminario de Estudios y Trabajos, al que concurrieron delegados de 12 países —entre otros, Brasil, México, Argentina, etc. otros—, en el que se estuvo preparando a personas para que se incorporen a ALFALIT, en calidad de Promotores, que sin duda es bastante más que alfabetizadores. Nuestro trabajo allí duró seis semanas, que nos resultaron intensas pero muy gratas y provechosas, por los variados e importantes contactos que hicimos para esta Organización".

"Luego fuimos a Lima, donde hemos estado también varias semanas. Una, coordinando nuestros trabajos, porque allí se está haciendo un "evangelismo a fondo"; luego, una semana con el doctor Floyd Schaklock, profesor de la Universidad de California, quien se encuentra trabajando en nuestro continente, preparando un libro sobre ALFALIT; en seguida, estuvimos una semana participando en el Tercer Congreso de LEAL (Literatura Evangélica para América Latina), y DIA (Difusión Interamericana), en el que se han analizado las comunicaciones Evangélicas, en la que nosotros tuvimos la oportunidad de cambiar impresiones con amigos nuestros de ALFALIT, que militan en diversas Instituciones, interdenominacionales, que participan activamente en sus respectivos países".

"De aquí —luego de una semana en Chile— iremos a Paraguay, por cuatro días, para seguir por tres semanas a Brasil".

CHILE SE HA IDO QUEDANDO

La charla prosigue amena e interesante. Salpicada de anécdotas de amigos y hermanos de distintos países. Pero retomamos el tema y el Reverendo Justo González tiene una importante y valiosa opinión: "Chile se ha ido quedando en cuanto a estos trabajos, luego que se efectuó en Seminario en el que participaron un grupo entusiasta de La Granja, de El Tabo, un hermanos chilenos y algunos extranjeros. Tengo la impresión de que ese Seminario no contó con la preparación adecuada, porque con posterioridad he podido apreciar que no se lograron los resultados que en un principio se pensó. He estado recibiendo cartas de Chile en que se solicita la cooperación, la ayuda directa de ALFALIT (por parte del Ejército de Salvación y varias denominaciones); pero ello lo estamos considerando por ahora".

"En todo caso, hay que señalar que en esta materia, Chile no es de los países que tiene mayor y más urgente necesidad. Hay muchos, antes que Chile, en el orden de la urgencia para ir con nuestra ayuda, pero en este país el trabajo no continuó centralizado y organizado como pensábamos".

DESARROLLO COMUNITARIO

La charla toca diversos aspectos. Y por lo mismo, desglosamos de ella algunos, los más importantes. Por ejemplo, un resumen de labor que ha ido realizando ALFALIT, que en su afán de preparar Promotores, va al mismo tiempo entregando un caudal valiosísimo de conocimientos a quienes pueden llegar a constituirse en expertos en desarrollo comunitario y de excelentes guías para la sociedad en que se desenvuelven.

ALFALIT ha venido promoviendo un movimiento en gran escala, que con idénticos resultados se ha registrado en Bolivia, República Dominicana, Perú, Ecuador, Nicaragua y Honduras. En México y en Guatemala, por ejemplo, se ha dado el caso de contarse con muy buena gente, valiosísima, muchos de los cuales han concurrido ahora más tarde a los Seminarios de Ecuador.

EL TRABAJO EN BOLIVIA

En Bolivia todo empezó cuando la Iglesia Metodista, dispuso de un hombre para que trabajase con todas las denominaciones. Se trata de un auténtico promotor, un hombre al que se había preparado para que llegara a ser Director de un Colegio Americano —Augusto Román— pero él en mayo de 1966, en Cochabamba, empezó el trabajo de este hermoso nuevo Ministerio.

Otros también fueron cumpliendo similares labores. Los menonitas dispusieron de dos elementos para que trabajaran jornadas completas, y lo mismo hizo la Unión Boliviana de Iglesias. Además, Rogmar Lingren, un Misionero Pentecostal sueco, fue preparando excelentes obreros.

UN CASO EJEMPLAR

Pero un hermano, de apellido Justiniano, cuyo nombre no recordaron los esposos González en medio de tanto y tantos recuerdos, concentra los máximos elogios por lo que ha hecho en materia de albetización y evangelización. Se internó en la selva, junto a un grupo indígena que parecía inaccesible —los sirionó— pero se acercó a aquellos, se fué a la selva con ellos y ha sido de tal manera productiva su labor, que esa gente, que no sabía castellano ya lo habla; luego han hecho sus casitas higiénicas, están trabajando la tierra, domesticando a los animales, muchos han aprendido a leer y la gran mayoría han abrazado los caminos del Señor, por lo cual el Hermano de la Iglesia Cuadrangular, ahora es para ellos su Pastor Justiniano.

TRABAJO VOLUNTARIO

Es sin duda un trabajo sacrificado. Se ha hecho con alumnos secundarios en Bolivia, que en lugar de hacer su Servicio Militar, han sido en muchos casos alfabetizadores de gente sin ningún conocimiento. En otros, como en el caso que narraba la esposa del Hermano Justo González, los alumnos de Secundaria fueron a un hogar para menores (reformatorio) y allí convivieron con los niños pobres y desamparados, les educaron y, al final, llegaron a contituirse en verdaderos amigos de estos niños desambientados sociales.

Es un trabajo voluntario por amor al Señor y para ayudar a salvar al pueblo. ALFALIT no es sólo una posibilidad de aprender a leer o escribir. Es mucho más. Se trata primero de hacer subir a los demás espiritualmente porque, sin duda, luego se subirá intelectualmente.



DIRECTOR DE "ALFALIT".— Recorre diversos países del continente el educador cristiano, Reverendo Justo González, quien, en declaraciones, dio a conocer variados e interesantes aspectos de la labor que cumple el Movimiento que dirige.

Predicador Metodista

En la Iglesia Metodista se ha informado que durante los días 3 al 8 de octubre próximo, estará, de visita en las Iglesias de Santiago de esta Corporación., el Pastor australiano, Reverendo Allen Walker, quien viene a Chile especialmente invitado para predicar en reuniones que se avisarán oportunamente en estas mismas columnas. .. ...

El Reverendo Walker es un evangelista de mucho prestigio en todo el mundo, y el anuncio de su visita a Chile ha despertado gran interés en todos los Hermanos que tendrán el especial agrado de escuchar sus mensajes.

MADRE DE 50 HIJOS.— Por ahora, el Hogar de Niños Bethel cuenta con 50 niños, todos los cuales dicen mamá a la Hermana Exibia Reyes viuda de Sandoval, fundadora e impulsadora de este servicio asistencial de tanta magnitud. La vemos rodeada de un grupo de algunos de sus niños y dos de sus colaboradoras, teniendo en brazos a la mascota, un chico que llegó al Hogar sólo de 20 días.

Obras del Hogar Bethel se Hacen con la Ayuda de Dios

Viuda, sin hijos, es la madre permanente de más de 50 niños desamparados, que llegan hasta el Hogar que dirige, buscando el calor que el mundo les ha negado.— Ejemplar labor realiza la Hermana Exibia Reyes viuda de Sandoval.

En sus años de matrimonio (hace trece que es viuda) no tuvo hijos, pero desde que tuvo la iniciativa de fundar el Hogar de Niños Bethel, un promedio de 50 niños, entre niñitas y varones, le dicen cariñosamente "mamá". Es doña Exibia Reyes viuda de Sandoval, directora de este Hogar, que en la actualidad está ubicado en Lo Plaza 3035, Macul, comuna de Ñuñoa. Hasta allí hemos llegado y comprobamos cómo es posible que aún queden niños sin hogar, viviendo en la más absoluta indigencia, cuando existen almas nobles, que tocadas por el Señor, han tenido iniciativas tan hermosas como la que lleva adelante la Hermana Exibia.

¿AYUDA? POCA, PERO TENEMOS

Charlar con ella es un especial agrado. Su conversación sólo se interrumpe cuando alguno de sus "hijos" llega a plantearle algún problema. Pero, no siempre constituyen un problema —agrega ella sonriente— porque para este hogar que ahora nos cobija aquí contamos siempre con la ayuda de ellos, con el esfuerzo de los más grandecitos y la colaboración de los más chiquititos. El que se podía un ladrillo, lo pasaba. El que sólo se podía una tablita o un alambre, lo pasaba o lo llevaba donde se precisara, pero todos ayudaban. Todos han ido educando con conciencia clara de lo que son y de lo que deben ser".

Consultamos sobre la ayuda que recibe para hacer frente a tanto gasto que deberá significar alimentar, vestir y educar a 50 niños (el más chico de un año cuatro meses y el más grande, de 22 años), y con agrado cuenta, porque desea aprovechar la oportunidad para agradecer.

"Primeramente, tengo que decir que recibo desde hace dos años una subvención y por ello, aprovecho ahora la ocasión para agradecer al Parlamento y al Gobierno, que hicieron posible que recibiera esta ayuda tan valiosa en dinero.

"Enseguida, elene la ayuda de parte de instituciones evangélicas, que siempre han constituído mi respaldo. En dinero, mensualmente, está lo que me envía la Christian Children, y en cuanto a alimentos, vitaminas y ropas, lo que me viene proporcionando con gran generosidad la Organización Ayuda Cristiana Evangélica, que ha sido mi máxima colaboradora".

"ES UN NUEVO HOGAR"

Para muchos niños, Hogar Bethel ha sido el único hogar conocido. "En la actualidad, el más chiquito de nuestros niños, llegó a mis brazos de sólo 20 días y el mayor de mis actuales hijos, lo recibimos de sólo siete meses. Muchos son los que han llegado así, en similares condiciones y aquí han nacido, han aprendido todo lo que han llegado a ser después en la vida. Hombres útiles, laboriosos, responsables, honrados. Han sido educados en una idea cristiana de la vida y estos buenos principios que se les han inculcado desde niños, les acompañan en toda su vida".

En la Escuela 324 y 326, del sector, se educan en la actualidad la mayoría de los niños en edad escolar. Otros ya están yendo al Liceo o a Escuelas Vocacionales o industriales. Pero, todos reciben el máximo posible de educación. Por lo mismo, si se considera que la gran mayoría de estos niños son desamparados, sin hogar, o niños de hogares en situación irregular, se comprenderá en todo cuanto vale el que sean recibidos por el Hogar Bethel. En la actualidad la Municipalidad de Ñuñoa, el S. N. S., la Caja de Retiro de las Fuerzas Armadas y en algunos casos, los Juzgados de Menores, están enviando los niños hasta este Hogar, en la seguridad absoluta de que no habrá problemas para los cuidados y la educación que deban recibir.

"Gracias a Dios —dice la Hermana Exibia— la ayuda y la misericordia del Señor no nos ha faltado. Son muchas personas en el barrio, autoridades que nos visitan, vecinos, los que se admiran por todo lo que hemos hecho en tan poco tiempo. Pero, es que la ayuda del Señor no nos ha faltado y por eso seguiremos saliendo adelante con éxito".

Mensajes de Salvación y Sanidad Divina Entregará Pastor Peruano

El Reverendo Lucas Muñoz, que ha entregado hermosos mensajes en diversos países de América Latina, realizará una campaña de más de un mes, con predicaciones en diversas ciudades del país.

El evangelista interdenominacional Reverendo Lucas Muñoz, de nacionalidad peruana, anuncia visita a Chile para las próximas semanas. El Pastor, uno de los más grandes predicadores latinoamericanos de la actualidad, que principalmente entrega mensajes de salvación y sanidad divina, permanecerá en nuestro país durante varias semanas, durante las cuáles predicará en ciudades como Antofagasta, Santiago, Valparaíso, Curicó y Concepción, visitando diversas iglesias o cumpliendo con las campañas que los respectivos Concilios programen.

El Reverendo Lucas Muñoz ha recibido en la actualidad el mandato del Señor de venir a predicar a Chile, y Dios le ha dado los Mensajes para nuestro pueblo. Por ello, se piensa que la misma expectación que provocara en fecha reciente cuando predicó en Ecuador o en Bolivia, producirá en nuestro país dadas sus condiciones notables como predicador.

Informaciones recibidas desde Quito, Ecuador, informan que el Reverendo Lucas Muñoz produjo un tremendo impacto en el pueblo evangélico ecuatoriano, porque un Coliseo deportivo que difícilmente había logrado tener asistencias topes en sus aposentadurías, durante las noches de predicación del Pastor Muñoz se vieron repletas permanentemente. Otro tanto aconteció en La Paz, donde se piensa que aproximadamente 25.000 personas estuvieron escuchándole diariamente. A él se le señala —mediante sus Mensajes— como el instrumento tomado por el Señor para realizar grandes sanidades en Sudamericanos, que han dado pie para hermosos testimonios por lo cual se atribuye especial importancia a su visita al país.

El Pastor Santos Figueroa, encargado de la Iglesia "Asamblea de Dios", ubicada en Avenida Valdivieso 0680, Secretario del Departamento Evangelístico de las Asambleas de Dios, ha sido el encargado de conectar al Pastor Lucas Muñoz con las diferentes denominaciones en las cuales predicará. Se estima que entre el 16 y el 22 de octubre, el Reverendo Lucas Muñoz predicará en Curicó, en reuniones que se efectuarán al aire libre, en el óvalo del Parque Bustamante; luego, entre el 23 y el 29 del mismo mes estará predicando en Santiago, centralizando sus predicaciones en el local de Serrano 248; luego, entre el 30 de octubre y el 5 de noviembre, lo hará en Antofagasta, donde el Concilio será el encargado de organizar el programa de sus actividades y, finalmente, entre el 6 y el 12 de noviembre, en Concepción, para lo cual ya se han tomado los contactos con el Pastor, Enrique Valenzuela, que será el Coordinador de esta gira, conjuntamente con el Pastor Alberto Sandoval, Presidente de UNIGLE en esa ciudad.

CONCENTRACION DE JUVENTUDES EN "IGLESIA DE LOS HERMANOS"

En fecha reciente las juventudes de las distintas iglesias de la Corporación "Iglesia de los Hermanos", se concentraron en la iglesia de San Pedro de Limache para estudiar diversos temas de interés espiritual y general.

En esta ocasión el Superintendente General de la Iglesia, Rvdo. Narciso Benavides, dio una interesante Conferencia a los jóvenes reunidos, conferencia que tuvo por título "El origen del hombre, según Darwin y según las Sagradas Escrituras". Notorio fue el trabajo realizado y presentado a los 200 jóvenes, de ambos sexos, que concurrieron a la Concentración, por la amplitud con que abordó el tema de la presencia del hombre en el mundo.

Al finalizar la primera parte de la Conferencia, o sea, la que se refirió a la posición sostenida por el profesor Carlos Darwin, el Rvdo. Benavides con tono firme concluía: "El fundamento básico del darwinismo es esto: hipótesis, porque hasta el día de hoy esta teoría no ha tenido su confirmación y de ella se han nutrido el materialismo y el ateísmo para afirmar que Dios no existe, que todo es obra del azar y de la naturaleza".

Cuando terminaba la segunda parte de su Conferencia, que versó sobre el origen del hombre según las Sagradas Escrituras, el Pastor Benavides concluyó: "A través de lo expuesto en la palabra de Dios, la Santa Biblia, podemos enfáticamente declarar con el Apóstol Pablo: "Porque en El vivimos y nos movemos y somos, ya que al soplar el Creador en la nariz del hombre el aliento de vida, lo dotó de una naturaleza capaz de conocerle, amarle y servirle".

"DIA DE LA REFORMA" SERA RECORDADO EN ANTOFAGASTA

Gran actividad ha estado desplegando el Concilio Evangélico de Antofagasta. En la actualidad, está presidido por el Pastor Jorge Hernández (Iglesia Pentecostal de Chile), integrando el directorio los siguientes Pastores: Reverendo, Samuel Rodríguez (Iglesia Evangelio Cuadrangular), como Vicepresidente; Rev. Nicasio Salazar (Pentecostal Apostólico como Secretario; Rev. Luis Morales (Iglesia Pentecostal de Chile), como Tesorero, y como Director, el Reverendo Juan Ibáñez (Corporación Vitacura).

Todos los meses, los Pastores de las diversas denominaciones de Antofagasta, están celebrando reuniones de profundo estudio de la Biblia, en las que se analizan en detalle temas diversos para los cuales se preparan debidamente los Pastores que están participando en estas reuniones, los que con posterioridad participarán en foros públicos que serán patrocinados por el Concilio.

DIA DE LA REFORMA

El Concilio en Antofagasta, ha estado preocupado de la organización de la celebración del Día de la Reforma, que se efectuará en un acto público que se realizará el día 31 de octubre próximo.

Para esa ocasión, se está programando un acto interdenominacional, que se efectuará probablemente en la esquina de las calles Arturo Prat y Manuel Antonio Matta, prácticamente en el corazón del centro de la ciudad nortina, lugar en que se realizará un servicio con lectura bíblica y la participación de diversos Pastores.

DORCAS ARGENTINAS REALIZAN VISITAS

Las dirigentes del "Avance Juvenil" de la Iglesia de Dios Pentecostal en Argentina, hermanas Ester Monsalvo y Ramona Vallejos, se han quedado en Santiago y ciudades vecinas, realizando visitas a diversas Iglesias que constituyen la Misión en la capital. Han participado en reuniones de dorcas y de la juventud de la Iglesia, llevando el saludo de las iglesias argentinas que representan y que forman parte de la misma Misión.

Muchas de estas visitas las han cumplido en compañía de la Pastora, Diaconisa Ernestina Contreras de Espinoza, esposa del Obispo, Reverendo Arturo Espinoza Campos. En el curso de la semana se dirigieron a la localidad de Llolleo, vecina al puerto de San Antonio, donde tuvieron oportunidad para conocer en el terreno mismo la hermosa labor que cumple la Iglesia de Dios Pentecostal con la Colonia Escolar que mantiene en esa acogedora ciudad-balneario.

OTRAS ACTIVIDADES

Gran actividad ha desplegado el Obispo, Reverendo Arturo Espinoza, porque se está haciendo llegar a todas las Iglesias que componen la Misión en Chile y el extranjero las principales conclusiones de la Convención celebrada en Molina por el Movimiento "Avance Juvenil", durante los días de las Festividades Patrias que constituyeron un verdadero acontecimiento en esa localidad.

Igualmente el Obispo Espinoza está enviando comunicaciones de público agradecimiento para el Alcalde y regidores de la Municipalidad de Molina, por las muchas atenciones que prodigaron al movimiento "Avance Juvenil" durante las reuniones celebradas en esa comuna.

Avivamiento Mantiene en Reunión Permanente Iglesia de Valparaíso

Motivo de gratos comentarios, ha sido el avivamiento espiritual que durante el mes de septiembre —a partir el 3 de este mes— se ha estado viviendo en la Iglesia Asamblea de Dios de Valparaíso, ubicada en calle Blanco 1180, que está a cargo del Reverendo Raúl Morales. Se ha producido un gran despertamiento espiritual en toda la congregación, y el Poder del Señor ha producido no solamente sanidades y milagros maravillosos, sino que, además, el Señor ha estado moviendo a muchos hermanos que se encontraban alejados, los que ahora han vuelto a la Iglesia, de la misma manera que hijos de creyentes o familiares cercanos no convertidos, han llegado a la Iglesia sin que se les haya ido a visitar o a invitar en sus hogares.

Ha sido tan hermoso como intenso el avivamiento de la Iglesia, que desde el día 3 mencionado, se han celebrado reuniones ininterrumpidamente, lo que ha dado motivo a especiales confirmaciones de la misericordia de Dios, porque cada noche han sido más y más las personas que han recibido el bautismo del Espíritu Santo, lo que ha llenado de gozo sus vidas y ha producido enorme felicidad en toda la congregación, que ha disfrutado de estos verdaderos banquetes espirituales que siguen sin interrupción desde la fecha antes citada.

La Iglesia se ha mantenido en actividad permanente, como si se tratara de alguna Convención, o algún acto especial y, por el momento, mantienen fijas las reuniones todos los días. Durante el feriado de Fiestas Patrias, en vista de que los Hermanos mantenían todos en permanente actividad en la Iglesia se programaron estudios bíblicos especiales en mañanas y tardes, ocasiones preciosas en que se siguió alabando y glorificando al Señor por su enorme bondad para con la Iglesia y los hermanos porteños.

Se Planifica Conferencia Anual de Iglesia Evangélica Pentecostal

Diversas comisiones se encuentran trabajando en la organización del torneo que se efectuará en Santiago, con la concurrencia de delegados de todo el país y de Argentina, Uruguay, Bolivia y Perú.

Diversas comisiones se encuentran trabajando activamente en la organización de la próxima Conferencia Anual de la Iglesia Evangélica Pentecostal, con sede en Santiago, (Iglesia de Sargento Aldea con Arturo Prat), que preside el Pastor, Reverendo José Gómez Tapia.

La conferencia, de acuerdo con lo acordado en la anterior que se llevó a efecto en la ciudad de La Calera; corresponde este año efectuarse en Santiago, y se ha fijado para su realización la semana comprendida entre el 4 y el 11 de febrero del año próximo. Al evento en referencia, concurrirán Pastores y Delegados de todas las iglesias chilenas ubicadas a lo largo del país —inclusive el Pastor de la Iglesia que mantiene la Misión en la Isla de Juan Fernández— y, además, concurrirán delegados de Uruguay, Argentina, Bolivia y Perú, países en los cuales la Misión Evangélica Pentecostal mantiene numerosas iglesias.

Comisiones especialmente designadas por el Pastor y Presidente, Reverendo José Gómez, el Superintendente, Reverendo Manuel Francisco González, y la Junta de Oficiales, han estado coordinando las diversas actividades que se cumplirán en la semana señalada, de la misma forma que se prepara el temario, el programa de trabajo, y todo lo relativo a la permanencia en Santiago de tantas personas que estarán en esa ocasión. Se estima que será superior a 600 el número de delegados que estarán presentes en ese evento espiritual y administrativo de la Misión, que, como en años anteriores, ha dejado saldos altamente positivos en todo orden de materias.

Santa Cena

A las 20 horas del domingo, en la Iglesia Evangélica Pentecostal Central (Sargento Aldea esquina de Arturo Prat) se ofrecerá el servicio espiritual de la Santa Cena, la que será recibida por más de 1.500 hermanos.

La reunión será presidida y tendrá el Mensaje a cargo del Superintendente de la Misión, Reverendo Manuel Francisco González, quien en esta oportunidad tendrá la colaboración en la atención de los Hermanos, de varios Presbíteros y Diáconos de la Iglesia.



NORTE a SUR

Anchoveta en costas de Arica

...CA.— Grandes cardúmenes de anchovetas se ad... lo largo de toda la costa de Arica y especialmen... sector norte, frente al aeropuerto de Chacalluta. ...de Pesca y Caza en esta ciudad, ha confirma... gracias a esta afluencia de anchovetas, está asegu... abastecimiento de materia prima para el normal ...miento industrial de Arica por un largo tiempo. ...las fábricas de harina de pescado están tra... a un alto ritmo de producción.

La vaina más cara que el sable

...OFAGASTA.— Se anunció que la I. Municipa... enviará una denuncia a la Dirección de Industria y ...(DIRINCO) en Santiago, para que investigue el ...cobro por la firma Astilleros de Las Habas por la ...ción de 4 tolvas marca "Kuka", para camiones re... de basuras, adquiridos en Alemania. Según el ...Fierar Recabarren, la firma cobró en exceso, ya ...valor de cada tolva sobrepasa el precio de cada ...comprado a la firma Mercedes Benz.

Fiesta estudiantil en Los Vilos

...S VILOS.— Acaba de finalizar aquí una hermosa ...estudiantil organizada por las alumnas del V Año ...Escuela Técnica Femenina, que arrojó buenas uti... que financiarán la gira de estudios programada. ...estuvo presidida por Anita Tordecilla Vilches, ...Reina que compitió el codiciado cetro con las no... ...Cristina Cuevas y Myriam Rojas, quienes la ...ron en su reinado, como damas de honor. Esta ...realizó por primera vez en Los Vilos y, según se ...se hará tradicionalmente todos los años, en esta

Más agua potable tendrá Quintero

...NTERO.— Por gestiones realizadas por el Subde... Marcos Moraga, se ha estado recibiendo la cañería ...destinada a la distribución del agua potable por ...sector del Pasaje Esperanza, con lo cual se elimi... importante problema. Mientras tanto, se anunció la ...llamada a propuestas públicas para la instalación ...estanques de agua potable, con lo que se terminará ...con el racionamiento que desde hace muchos años ...aplicando en la época de verano.

Campesinado andino se organiza

...S ANDES.— Para el próximo domingo 1º de octu... trabajadores campesinos de Los Andes tienen pro... la constitución legal del Sindicato Comunal, que ...ado a agrupar a más de 18 sindicatos de trabaja... otros tantos fundos de la zona. Al acto de cons... asistirán especialmente invitados dirigentes de ...cuyos representantes en la provincia han estado ...do a los trabajadores sobre el particular. El mismo ...constituirá también el Sindicato Comunal de Ca... que agrupa a otras 11 organizaciones sindicales.

Chimbarongo en Fiestas Patrias

...MBARONGO.— Con extraordinario brillo se ce... en esta localidad las recientes Fiestas Patrias, las ...fueron presididas por el Alcalde Francisco Torres ...y que contaron con la cooperación entusiasta de ...sectores de la ciudadanía. Hubo actos alusivos a ...pendencia Nacional en las Escuelas, desfiles de es... bomberos e instituciones cívicas y se celebraron ...religiosos en acción de gracias. Igualmente, el en... desbordó en las fondas y ramadas, que funciona... todos los días de fiestas.

Acuerdo de Intendentes de Maule

...CA.— Los Intendentes de Talca, Curicó, Maule y ...se reunieron en la Intedencia de Maule, en Cau... para tratar sobre el desarrollo de esta región geo... chilena. Se adoptaron acuerdos sobre fomento ga... de la región de Maule, cambios en la legislación ...la creación de una Estación Experimental agro... en la zona, acciones para el desarrollo industrial, ...de los proyectos de progreso de la zona de Maule, ...agropecuarios, criterio sobre educación profesional ...organización administrativa de la zona, y otros ...de menor importancia.

Amplían el embalse del Coihueco

...HUECO.— La Dirección General de Obras Públi... licitará nuevas propuestas para la continuación de ...en el embalse de Coihueco, con el objeto de me... sistema de regadío en la provincia de Ñuble. Las ...obras se refieren al relleno del muro de contención, ...miento de tierra que alcanzará a un millón de ...cúbicos, la habilitación del vertedero y la recti... y ensanche de un canal en una longitud de 1.600 ...Para diciembre se entregará parte fundamental de ...previa.

Práctica rural de estudiantas

...CEPCION.— Ocho estudiantas de Obstetricia y ...ra de la Universidad de Chile, se encuentran en ...para cumplir en la zona un plan de ocho se... de práctica de internados rurales en establecimien... ...ciales de Cañete, Lebu, Curanilahue, Pilpilco y ...Las estudiantes pertenecen al tercer curso y úl... ...especialidad y constituyen el segundo grupo de ...de obstetricia y puericultura que realizará su ...en esta región.

Angol entregará más profesores

...OL.— En un solemne acto, el sábado 30 en el au... establecimiento, se licenciarán 48 alumnos de la ...Normal Rural Mixta de Angol. A la ceremonia han ...invitadas las autoridades educacionales, amigos de la ...padres y apoderados de los egresaos. En la opor... ...nombre del Gobierno, hablará el Intendente Ab... ...Venegas, y despedirá a los nuevos profesores, ...de la Escuela Normal, Luis Riquelme Petersen.

Reparación de puentes: Valdivia

...DIVIA.— En buenas condiciones de tránsito que... ...de San José de Mehuín, después de las re... ...realizadas en los puentes "Colgante" sobre el ...y el "Mehuín", situada a la entrada del balnea... ...último puente había sufrido la fractura de dos ...amenazaba derrumbarse. En vista de la situación, ...de Vialidad dispuso la inmediata reparación, sus... ...el tránsito durante dos días, hasta dejar expedi...

Campeonato de pesca de truchas

...RTO MONTT.— Durante los días 21 y 22 de oc... ...efectuará el Campeonato Nacional de pesca de ...salmónidas en los lagos Llanquihue y Todos los ...organizado por la Asociación Provincial de Pesca ...En la zona existe verdadero entusiasmo entre los ...aficionados, los que podrán participar hasta en ...cuatro por cada equipo que se inscriba. Los ...del torneo cuentan con buenos elementos de ...y buenos premios para los vencedores.



Dirigentes de la Población Jardín Lo Espejo, acompañados de autoridades comunales, concurrieron a LA NACION, para dar cuenta de su decisión de acogerse a las franquicias de la autoconstrucción de aceras y soleras del sector donde viven.

Viviendas en San Felipe, Llay Llay y Putaendo Entregó Banco del Estado

Las primeras viviendas que forman parte de un plan de construcciones habitacionales para los funcionarios del Banco del Estado fueron entregados en San Felipe, Llay Llay y Putaendo.

Las casas reemplazarán a las de emergencia, que fueron levantadas —en un tiempo record— después del sismo del 28 de marzo de 1965, que destruyó gran parte de las viviendas en los puntos mencionados.

El plan habitacional para los servidores del Banco del Estado continuará en otras ciudades del país y tiene por finalidad proporcionar una morada cómoda y agradable durante el desempeño de sus labores.

Las ceremonias de entrega fueron presididas por el subgerente general, Gustavo Mery, asistiendo el Director del Banco, Alfonso Jiménez, quien concurrió en representación del directorio; gerente del personal, Guillermo González; gerente contralor, Juan Peigneguy; gerente zonal de Valparaíso, Hernán Traub; arquitecto jefe, Carlos Alvarado; presidente de la Confederación Nacional de Sindicatos de Empleados del Banco del Estado, Arturo Moreno, y el director de esta entidad gremial, Hugo Ubilla.

El grupo habitacional levantado en Llay Llay está formado por modernas casas, donde se usó especialmente la prefabricación. Tienen una superficie de 93 metros cuadrados de construcción con amplias dependencias, consultándose en el proyecto, distribuciones anexas para uso doméstico.

Correspondió al Subgerente General entregar a cada uno de los funcionarios favorecidos con las viviendas, las llaves correspondientes. El primero en recibir las llaves de su nuevo hogar fue René Henríquez, quien desde el sismo ha vivido en las construcciones de emergencia que fueron levantadas en esa época.

Gustavo Mery, al hacer uso de la palabra, dijo: "El propósito del Gobierno de ir en ayuda inmediata de los que resultaron afectados por el terremoto, tuvo eco también en todo el personal y las autoridades del Banco, resolviendo estas últimas destinar los fondos necesarios para levantar habitaciones definitivas y de emergencia, a fin de salvar la penosa e inconfortable situación en que quedaron tantos colegas al sufrir la destrucción parcial o total de sus hogares. Esa resolución que representaba un real sentimiento de ayuda y cooperación hacia el personal que labora en oficinas y que se encuentra enfrentado a tan difíciles situaciones como aquella, se ha cristalizado ya y podemos mirar cómo de las ruinas ha florecido una obra que constituye el ejemplo más claro de que el esfuerzo unido a la cooperación y espíritu de superación, han de triunfar siempre sobre los golpes materiales que nos pueda deparar la vida".

A continuación habló Alfonso Jiménez, en representación del Directorio. Recordó la gira que realizó junto al Directorio de la Confederación Nacional por la zona afectada por el sismo, pudiendo comprobar en el terreno la aflictiva situación en que quedaron los funcionarios del Banco del Estado, ya que las casas que habitaban prácticamente se derrumbaron.

Como fruto de esta gira, se ordenó la rápida construcción de viviendas de emergencia, en el plazo de un mes, y de inmediato se acordó iniciar un plan de construcciones. Esta idea comenzó primeramente por las localidades antes mencionadas, donde ya los funcionarios tienen sus casas definitivas. Terminó diciendo que el Banco desea brindar una vida más agradable y confortable a sus funcionarios.

CULTIVO DE ARROZ Y SOYA EN TALCA ESTUDIA MISION CHINA

TALCA.— Una misión técnica china, compuesta por dos expertos y cuatro agricultores experimentados, que mejorarán los sistemas de cultivo del arroz y de la soya, trabajarán en el Asentamiento de CORA, en Pelarco, comuna de Talca, desde la primera quincena del próximo mes.

Emiliano Ortega, Director del Servicio Agrícola y Ganadero manifestó a LA NACION, que fue elegido este sector de Talca, por tratarse de una región típicamente productora de arroz, lo que permitirá obtener valiosas informaciones para el mejoramiento del cultivo.

La labor de esta misión de oriental es producto de un convenio entre los Gobiernos de Chile y China nacionalista.

Ya estuvo en Talca, el Director de la Estación Experimental Azucarera de Taiwan, señor K. C. Liu.

En aquella oportunidad el doctor Liu manifestó a LA NACION que los esfuerzos que los dos Gobiernos despliegan en el plano de la reforma agraria contribuyen a incrementar la producción de arroz y de soya, produciendo así un mejoramiento en la alimentación de grandes cantidades de habitantes. (Veloso, corresponsal).

ENSEÑANZA BASICA COMUNAL



QUINTA NORMAL.— Recientemente un acto artístico-educacional-patriótico, llevaron a cabo los alumnos del Centro de Educación Básica de esta Comuna, que dirige Raquel Aranda C., pedagoga que con todo acierto, secundada por 27 profesores, mantiene en este plantel educacional a más de 380 alumnos en los 7.os años, el cual está ubicado en Coruña 5087. En esta oportunidad los alumnos presentaron un buen repertorio de canciones folklóricas, bailes nacionales, poesías, dramatización de "Una aventura de Manuel Rodríguez", participando además el profesor de Educación Física, Gilberto Alvarez, quien emotivamente interpretó la poesía denominada "La Bandera". Asimismo, actuó un cuarteto de alumnas del Liceo "Darío Salas", quienes deleitaron a los asistentes con canciones del folklore nacional. A este acto, concurrieron más de mil padres y apoderados y el total de los alumnos, quienes tributaron aplausos al finalizar cada interpretación. En el grabado, aparece la Directora del Centro de Educación Básica de esta comuna, Raquel Aranda C., rodeada de una parte del profesorado que le secunda en sus diarias labores pedagógicas, impartiendo instrucción a más de 800 alumnos de ambos sexos. (Foto Waldo.— A. Silva Vera, corresponsal).

Centro "Amigos de Bío Bío" se formó en Santiago

Se acaba de constituir en Santiago el "Círculo de Amigos de Bío-Bío", bajo los auspicios del diputado Pedro Stark Troncoso, con el fin de estrechar los lazos afectivos que los unen a la hermosa provincia sureña.

El primer directorio de la institución, quedó formada de la siguiente manera: presidente, Gonzalo Jiménez; vicepresidentes, Cecilia Ríos y Jorge Mohr; secretario ejecutivo, Edmundo Morris; prosecretario, Ricardo Alarcón; tesorera, Elena Decebal; protesorero, Edgardo Campusano; Relacionador, Joaquín Cerda; directores, Fresia Núñez, Isabel de Díaz, Teresa Iriarte, Julio Stark, Enrique Díaz y Alberto Urenda.

En esta oportunidad, se acordó además, efectuar una sesión comida en la residencia de la señora Elena Decebal, el 7 de octubre próximo, Avda. Brasil 130.

Las adhesiones las reciben el presidente y el Relacionador señores Gonzalo Jiménez y Joaquín Cerda, respectivamente, las que deberán hacerse antes del 5 de octubre.

SITUACION DE EJECUTIVOS DE HOSPITAL TRATARON EN TALCA

TALCA.— Con la participación de delegados de Valdivia, Temuco, Santiago y Talca se efectuó en nuestra ciudad una Convención de Ejecutivos de Hospitales, donde disertaron el Jefe de la Cátedra de Atención Médica, doctor Miguel Solar; y los profesores, Omar Robles, Jorge Peña y Héctor Muñoz. En este torneo se debatieron temas tales como "Situación funcionaria de ejecutivos" y "Modificaciones en los reglamentos de los organismos locales de salud".

Por otra parte, su primera visita en carácter oficial como Gobernador del Distrito Rotario 474 realizó a Talca, Santiago Elgueta Guerín, quien se mostró muy complacido de la labor que sus colegas están realizando en Talca.

A todo esto, el regidor Silvio Rodríguez, señaló en la última sesión los peligros de un posible retroceso industrial, a causa de la falta de incentivos, para los empresarios de esta provincia.

El análisis del mencionado edil se basó en un Decreto Supremo publicado en el Diario Oficial, el 24 de agosto pasado, referente a la rebaja de derechos y gravámenes aduaneros para la importación de material industrial, que no contempla a Talca, sino que solamente a otras clases de producción, especialmente agropecuaria. (Veloso, corresponsal.)

POR EL GRAN SANTIAGO

Las Barrancas se Incorpora al Progreso Comunitario con la Autoconstrucción

Un gran paso para solucionar el problema de las poblaciones que no fueron urbanizadas, será el sistema de autoconstrucción de aceras y soleras que ha puesto en práctica la Dirección de Pavimentación Urbana.

La primera población que se acoge a estas franquicias es la Población "Cooperativa Jardín Lo Espejo", que preside el señor Luis Solís Flores. El lunes una delegación de dirigentes de la Población "Cooperativa Jardín Lo Espejo" y "Teniente Merino" encabezada por el regidor Fernanod Quezada, Luis Solís F., presidente; Gala Torres, secretaria; Víctor Boza, consejero; Alvaro Rodríguez, presidente de la Población "Teniente Merino", y este corresponsal, se entrevistaron con el Director de Pavimentación, Jorge Wilson, para pedirle que se acoja a la población a los beneficios del sistema de autoconstrucción, en la colocación de pastelones en una extensión de 3.000 metros lineales, petición que fue acogida de inmediato y se le dieron las instrucciones al delegado de Pavimentación de Quinta Normal, señor Hernán Araya para que se inicien los estudios en el terreno.

La forma de pago de los pastelones es la siguiente: un tercio del valor al empezar o terminar los trabajos, una letra a 6 meses, y otra a 12 meses, también se pueden construir las aceras poniendo los materiales los pobladores y la obra de mano. Pavimentación pone el personal técnico en forma gratuita.

Son muchas las poblaciones en esta comuna que se acogerán a este sistema, que por primera vez se aplica en Chile y que es de enorme importancia y beneficio para los pobladores que antes tenían que esperar 20 o más años para poder ver sus aceras y soleras colocadas, dada las escasas entradas de la comuna para pavimentación. (Fernando Baraona, corresponsal).

SAN BERNARDO

El próximo domingo 1.o de octubre, se celebra en los faldeos del Cerro Chena, en San Bernardo, el tradicional "18 Chico", festividad que organiza el Club de Leones de la localidad, cuyo presidente es don Enrique Lafuente García.

San Bernardo se prepara para recibir, ese día, una concurrencia superior a 20.000 personas, desde todos los puntos de la provincia.

La organización de esta gran fiesta auténticamente chilena no ha escatimado esfuerzos para ultimar todos los detalles. Habrá locomoción especial en autobuses por la Gran Avenida y Carretera Panamericana; taxis colectivos desde Plaza Bulnes y trenes especiales, desde Estación Alameda, ida y vuelta.

Culminarán los actos con concursos de cuecas, bailes, competencia de volantines, etc.

El Club de Leones de San Bernardo, destinará la totalidad de los fondos para ayudar a la infancia desvalida y en situación irregular, al fomento del banco de anteojos y de leche y a terminar los detalles de la recién construída Escuela Hogar donada al Politécnico de Menores, "Alcibiades Vicencio".

CLUB DE LEONES

El Club de Leones de San Bernardo, que acaba de entregar una Escuela Hogar al Politécnico de Menores "A. Vicencio", quiere ahora dotar al sector céntrico de la ciudad con una policlínica, que conste de farmacia, banco de anteojos y todos los implementos que sean necesarios para un eficiente servicio a favor de la comunidad en general. Con tal fin, organiza, como todos los años, la fiesta del Dieciocho Chico en los cerros de Chena, fiesta que se realizará el próximo domingo 1.o de octubre y a la cual acude un enorme público de Santiago y pueblos adyacentes, que pagan una módica suma por entrar y cuyo producto sirve para los fines altruistas que Lions International persigue y que en San Bernardo se cumplen en forma magnífica.

Además de lo anterior, hay otras instituciones que serán favorecidas con el resultado económico de este Dieciocho Chico, como el Cuerpo de Bomberos, Casa de Verano para los obreros municipales, Liceo de Niñas y otros.

Como todos los años habrá locomoción especial para el público que en gran cantidad asiste, entre ella un tren que saldrá de la Estación Alameda, en Santiago, y que regresará en la tarde, desde San Bernardo. (Lizana, corresponsal).

SAN MIGUEL

Con el propósito de crear una conciencia en torno a las necesidades de solución más inmediata, el Gobernador del Departamento "Presidente Aguirre Cerda", Francisco Rivera Abuin, citó a directivos de varias instituciones de interés público, a visitar la Casa Correccional de Mujeres, a cargo de religiosas, en Vicuña Mackenna N.o 5065, de la comuna.

Se hicieron presentes las siguientes delegaciones: La Cisterna, Rotary Club, presidido por Orlando Lübbert W., y la presidenta del Comité de damas rotarias, Hilda de Lübbert; Rotary Club Santa Elena, por su presidente, José Araya Correa, y la presidenta del Comité de Damas, María Luisa de Araya; Club de Leones de La Granja, por su presidente, Jorge Sánchez; Alcalde de La Cisterna, Carlos Pereira Navarrete, y otras personas.

En la visita inspectiva, las autoridades y personalidades mencionadas se impusieron de los problemas que aquejan al plantel penal. Las religiosas, Sor María Margarita, Directora General del Patronato; Sor María del Carmen, Directora del Departamento de Detenidas, y la abogada de estos Servicios, María Antonieta Pérez, informaron que sería necesario ir a la creación de un taller, o formación del hogar de egresadas, ya que éstas una vez cumplida su condena, no cuentan con trabajo ni apoyo de los industriales, y cerrar o cubrir el techo del recinto de visitas que se encuentra al descubierto. El Alcalde de La Cisterna, tomó nota de este problema y ofreció cooperar en su construcción.

Otro problema que afecta al establecimiento, es la falta de un furgón o micro especial. Las autoridades se impusieron que las mujeres cada vez que acuden citadas a los Juzgados o a otras diligencias, a efectuar trámites deben viajar en micros, acompañadas de un vigilante y, otras veces las recoge el camión de la Cárcel. También, hace dos años que se está solicitando la construcción de un local para la Escuela Especial N.o 41, de educación básica y técnica que funciona dentro de este penal y cuyos profesores están repartidos en varios pabellones para cumplir con sus labores docentes. La directora, Isabel Fernández Foulier, no tiene oficina y menos las comodidades más indispensables para poder enseñar a las penadas. (Bustos Vergara, corresponsal).

LA CISTERNA

La expulsión del campamento gitano, que desde hace algunas semanas se encontraba instalado en nuestra comuna, fue decretada por las autoridades departamentales. Anteriormente este mismo campamento gitano, instalado en Abranquil con Avenida San Nicolas, de la Comuna de San Miguel, había sido expulsados, debido a los reiterados reclamos de las organizaciones vecinales, que informaron que los gitanos viven sin las más mínimas condiciones de salubridad, no disponiendo para el caso, casetas sanitarias, con el consiguiente peligro de infecciones.

Damos a conocer a continuación el Decreto de la Gobernación sobre expulsión de estas gentes en La Cisterna. "VISTOS": Lo expuesto por el suscrito en su oficio N.o 971, del 20 de julio de este año, dirigido a los señores Alcaldes de las comunas de este Departamento, sobre cumplimiento de las disposiciones del Decreto 378, del Reglamento de Campamentos, en lo que dice relación con la instalación de carpas de gitanos. Lo expresado en el oficio 972, dirigido a los señores Comisarios de Carabineros con igual fecha y con el mismo objetivo;

Lo informado por la 22ª Comisaría, en su oficio 2125, del 22 de agosto pasado; Lo informado por el Servicio Nacional de Salud, sobre las condiciones sanitarias de estos campamentos de gitanos en las zonas urbanas de nuestro departamento; El no haber dado cumplimiento por los Jefes de Gitanos que se señalan en el oficio N.o 2344, de la 22a. Comisaría; Que en lugar de abandonar este terreno en cumplimiento de las referidas notificaciones, albergaron a parte de las familias que fueron expulsadas desde la Comuna de San Miguel, en cumplimiento del Decreto 37 de esta Gobernación del 15 del presente, lo que ha venido a gravar las condiciones sanitarias de dicho campamento y pone en peligro la salud de los habitantes de la Comuna de La Cisterna, y teniendo presente que dichos campamento no han dado cumplimiento a los artículos, 2.o, 4.o, 10.o, 11.o, 12.o; 13.o y 14.o, del decreto 378, del Reglamento de Campamentos. Y lo dispuesto en los artículos 13.o y 26.o, letra a) del D.F.L. 22, de 1959, que fija las atribuciones de Intendentes y Gobernadores, DECRETO: PROCEDASE por Carabineros de la 22a. Comisaría de La Cisterna, al lanzamiento de los campamentos de gitanos ubicados en esa comuna, el día 25 de septiembre. Facúltase el auxilio de la fuerza pública en caso de oposición para que se cumpla este mandato. Nómbrese Ministro de Fe al señor Comisario de Carabineros de La Cisterna, quien tendrá a su cargo el cumplimiento de este mandato. Pase al señor Intendente de la provincia y al señor Prefecto Jefe de la Prefectura Santiago Sur, para su conocimiento. (Firmado): Francisco Rivera Abuin, Gobernador del Departamento Presidente Aguirre Cerda". (Bustos V., corresponsal).

Anunció el Ministro Trivelli:

Gobierno de Frei Abrirá Mercado Internacional a Lana Magallánica

PUNTA ARENAS.— Una intensa gira por toda la zona magallánica, que comprende más de 2.000 kilómetros, recorrió el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli durante sus cinco días de visita oficial a esta provincia.

En declaraciones formuladas por el Ministro, se informó que se establecerá una Estación Experimental de Magallanes para una labor constante de previsión y sanidad animal.

Igualmente, dijo el Ministro Trivelli que en su visita había recogido una impresionante prueba de la labor de los ganaderos en Tierra del Fuego, especialmente en su política de rehabilitación de tierras agotadas y creando praderas artificiales.

El Ministro de Agricultura manifestó que el Gobierno del Presidente Frei se encuentra preocupado de la comercialización de la lana, cuya demanda ha sufrido cierta dilación en los mercados externos y que, el Gobierno se preocupara de favorecer las exportaciones de dicha materia prima.

Refiriéndose a la labor realizada por el Consejo Zonal Agropecuario, de reciente creación, cuya función tiende a perfeccionar los métodos y labores de las actividades agropecuarias, el Ministro se mostró satisfecho.

En el curso de su gira por la provincia, el Ministro Trivelli plantó árboles en diversos puntos rurales, destacándose su iniciativa en tal sentido en la Villa Tehuelche, donde reside un numeroso grupo de obreros que se han transformado en propietarios, al cultivar directa y personalmente sus predios, bajo la tutela de la Corporación de la Reforma Agraria.

El Ministro también visitó en el curso de estos días los lugares de asentamientos ya realizados y las diversas estancias de la zona.

Peregrinación religiosa a un Santuario: Arica

ARICA.— Mañana viernes se iniciarán en este Departamento las tradicionales festividades religiosas en el Santuario de Livilcar, situado al interior en la cordillera y hasta donde los feligreses llegan anualmente por miles, procedentes tanto de Arica y ciudades del sur, como también de Perú y desde Bolivia.

Los romeros llegan hasta el Santuario para rendir su homenaje a la Virgen del Rosario de las Peñas, que es famosa por sus milagros.

El Santuario de Livilcar es, según se dice, uno de los de acceso más difícil para los peregrinos, puesto que éstos no pueden llegar allí ni en avión, ni valiéndose de ningún vehículo mecanizado terrestre, por impedirlo las profundas quebradas y estrechos senderos de más de 40 kilómetros de largo, que solamente permiten el paso de mulares o el tránsito a pie.

Las fiestas terminarán el domingo, con una imponente procesión.

Incidentes en Paro Ilegal de Locomoción Porteña



VALPARAISO. BOICOT A LOCOMOCION. — Los choferes de las líneas de microbuses de Valparaíso, prosiguieron ayer su paro como protesta por la aplicación de tarifas fraccionadas entre Valparaíso y Viña del Mar, en medio de una efervescencia callejera que produjo diversos incidentes, siendo detenidos por Carabineros varios saboteadores de las máquinas que algunos dueños sacaron a recorrido. En el grabado, uno de los propietarios de microbuses, procede a arreglar el desperfecto de su máquina, luego que algunos huelguistas —levantando el capot del microbús—, le arrancaron su sistema eléctrico, con el objeto de paralizarla. El hecho ocurrió en calle Blanco, cerca de Plaza Echaurren, en donde Carabineros detuvo a varios manifestantes

LEY DE SEGURIDAD PARA LOS CHOFERES

VALPARAISO.— No obstante el compromiso contraído en la tarde de anteayer por los choferes de la locomoción colectiva con el Intendente de la Provincia de reintegrarse a sus labores a las 6 horas de ayer, no lo hicieron y continuaron el pago ilegal que afecta a la locomoción colectiva particular de Valparaíso, Viña del Mar y líneas que van al interior de la región. En las primeras horas de la mañana, de las 700 máquinas del servicio de locomoción particular, sólo salieron a trabajar 47, pero éstas tuvieron que retirarse poco a poco, por desmanes y atentados cometidos contra ellas por los huelguistas.

En diversas calles del puerto y en los terminales, los huelguistas cometieron atentados que degeneraron en graves desórdenes, lo que obligó a intervenir a la fuerza pública. Uno de éstos, tal vez el que causó mayor alarma, ocurrió en pleno centro, en calle Esmeralda, frente al diario "El Mercurio", a las 11.30 horas. Varios individuos surgieron repentinamente y apedrearon un micro que pasaba en esos momentos, causando la consiguiente alarma entre los pasajeros. Carabineros, ante la delictual actitud de los hechores, se vio obligado a efectuar disparos al aire, ante lo cual aquéllos huyeron, sin que pudieran ser alcanzados.

En otros puntos, como en Blanco esquina de Pasaje Ross, huelguistas detuvieron a máquinas e hicieron que los choferes devolvieran los pasajes, al mismo tiempo que arrancaban el sistema eléctrico de las máquinas, dejándolas paralizadas.

Estos atentados trajeron como consecuencia que al mediodía sólo circularan los buses de la ETCE, los que, aunque fueron aumentados en número, eran totalmente insuficientes para hacer frente a la gran demanda de locomoción que había en esos momentos, calculándose que unas 50 mil personas quedaron en las calles sin poder movilizarse.

Por su parte, el Intendente de la provincia hizo todos los esfuerzos necesarios para resolver la situación, para lo cual a mediodía solicitó de la I Zona Naval que dispusiera de fuerza pública para custodiar máquinas cuyos propietarios deseaban trabajar. En esta forma se resolvió que marinería custodiara 30 vehículos de la Empresa "Sol del Pacífico", que empezaron a efectuar sus recorridos a Quilpué, Villa Alemana, Quillota, Limache, Llay-Llay y Quintero.

De igual forma, en la tarde circularon micros de las líneas Placeres, Barón y Verde Mar, custodiadas por fuerza pública.

DETENIDOS

A mediodía se nos informó que Carabineros había detenido a seis choferes y un aseador de micro en los incidentes siendo pasados a la Justicia. Sus nombres son los siguientes: Manuel Oñate, Miguel Pardo, Luis Puga, Juan Uriarte y Francisco Puga, choferes de la línea Expresos Viña, Efraín Rocca, chofer de la línea Barón, y Jaime Naranjo, aseador de Barón.

AUMENTO DE TRENES LOCALES

La Empresa de Ferrocarriles dispuso el aumento de los trenes locales que van hasta Quillota, y, además resolvió hacer correr en forma continua dos trenes más, siendo uno de éstos un automotor y el otro un convoy con seis vagones, los que durante todo el día estuvieron trasladando público entre la estación Puerto y Quilpué.

OTRAS MEDIDAS

A su vez, la Intendencia, por medio de la Junta Provincial Reguladora del Tránsito, autorizó a los dueños de camiones para que transportaran gente, e hizo un llamado a los vehículos particulares para que llevaran gente, especialmente, estudiantes a las salidas de los colegios, empleados y obreros, que han sido los más afectados por este movimiento ilegal.

QUERELLA CONTRA CHOFERES

El Intendente de la provincia, Enrique Vicente, presentó en la tarde una denuncia ante la Corte de Apelaciones contra el Sindicato de Choferes de Locomoción Colectiva de Valparaíso. Esta querella es por infracción a la Seguridad Interior del Estado.

Reunida la Corte, designó Ministro Sumariante a Guillermo Novoa, el que de inmediato procedió a reunir los antecedentes correspondientes.

PROTESTA ACORDO GREMIO DE RODADO

VALPARAISO.—El no uso del túnel de Zapata, recurriendo en su reemplazo al camino que atraviesa esa cuesta, a contar del 1.o de octubre próximo, acordaron los gremios del rodado y transporte.

También se dio cuenta y se leyó una carta enviada por el diputado Eugenio Ballesteros, en la que manifiesta "que efectuará las diligencias del caso ante las autoridades correspondientes a objeto de que se reconsideren las medidas de alza del peaje del túnel de Zapata, para cuyo efecto ha solicitado una audiencia con el Ministro Secretario General de Gobierno.

MICRONOTICIAS PORTEÑAS

REUNION DE EX ALUMNOS DE USM.— El tradicional encuentro de los ex alumnos de la Universidad Santa María, se realizará el próximo 7 de octubre, en un acto organizado por el Club Deportivo, y que consistirá en una comida y baile, en donde elegirán la reina de la fiesta, que debe ser la hija de un ex alumno.

PAVOS CHILENOS PARA EL EXTERIOR.— Por Decreto del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, dictado recientemente, se ha incluído la carne de pavo para ser exportada por nuestro país hacia países extranjeros. La exportación de este producto alimenticio estaba prohibida desde el 15 de diciembre de 1966.

ESCUELA NAVAL A RANCAGUA.— Para participar en los actos conmemorativos de la Batalla de Rancagua, que se efectuarán el próximo lunes en esa ciudad, viajará a las 4 de la madrugada de ese día a dicha ciudad, la Escuela Naval "Arturo Prat", representada por un batallón de cadetes al mando del Capitán de Corbeta, Emilio Vivanco, con dos compañías y las bandas instrumentales y de guerra. Los cadetes, navales desfilarán allí, y al término de la ceremonia regresarán a Valparaíso.

HOMENAJE A ESCRITOR.— El próximo sábado, a las 21 horas, se efectuará en los comedores del Instituto de Asistencia del Empleado, IPA, una sesión comida de la Sociedad de Escritores de Valparaíso en homenaje a su ex tesorero, Gastón Rodríguez, quién se radicará en Santiago. Al acto asistirán representantes del Municipio porteño y de la prensa.

ULTIMO VIAJE DEL "QUEEN MARY".— El barco más grande del mundo, el transatlántico "Queen Mary", llegara a Valparaíso el 22 de noviembre del presente año, con 1.200 pasajeros a su bordo, cumpliendo así su último viaje —después de 31 años de navegación—, antes de convertirse en hotel flotante. La poderosa nave ha sido adquirida por la ciudad de Long Beach a la Compañía Marítima "Cunard", en la suma de 3 millones 450 mil dólares para establecer en ella un hotel flotante.

Naves Norteamericanas Visitarán Valparaíso

VALPARAISO (Especial).— En alta mar prosiguen los ejercicios de combate combinados entre naves de la Armada Nacional y de los Estados Unidos de América.

Los barcos de la Escuadra de Chile, al mando del contralmirante Jorge Swett, son los destructores "Williams", "Riveros" y "Blanco", más el submarino "Thompson". Participan también aviones Mentor y Grumman de la Fuerza Aérea de Chile y helicópteros de la Armada.

Por su parte, los barcos de la Armada norteamericana, al mando del contralmirante Frederick J. Harlfinger, son el destructor "Norfolk", nave en la que enarbola su insignia el contralmirante jefe de la escuadra de destructores "Glennon", al mando del Capitán de Fragata, Williams G. Magee; el "Gyatt", al mando del Capitán de Fragata, Edward C. Elliot, y el submarino "Sennet" al mando del Capitán de Fragata, A. R. Thompson.

VISITA AL PUERTO

El miércoles 4 de octubre próximo, llegarán a Valparaíso en visita operativa las cuatro unidades de guerra de la Marina norteamericana.

Los barcos norteamericanos entrarán a puerto a las 8,30 horas, y durante su permanencia desarrollarán diversas actividades conforme a un programa elaborado especialmente por la Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval.

De esta manera se pondrá término a los ejercicios combinados con unidades de guerra de Chile, Estados Unidos de América y Perú, que tiene como escenario el litoral norte de nuestro país.

JEFE DE ADUANAS RENUNCIO A BECA

VALPARAISO.— Renunció a la beca otorgada por la Agencia Internacional de Desarrollo el jefe de Resguardo de la Aduana de Pudahuel, Héctor Aneiva.

El señor Aneiva había sido favorecido con un viaje de dos meses por Estados Unidos para conocer los sistemas de control y revisión en puertos y aeropuertos internacionales, de acuerdo con el convenio de asistencia técnica suscrito entre Chile y Estados Unidos.

Junto con él, se concedió otra beca al jefe del Resguardo Marítimo de la Aduana de Valparaíso, Sergio Almonacid, quien espera una modificación del programa que se solicitó a Estados Unidos para viajar a dicho país.

ESPECTACULOS EN VALPARAISO:

VELARDE: Por un puñado de dólares.
BRASILIA: ¿Quién le teme a Virginia Woolf.
COLON: El camarada Don Camilo.
PACIFICO: Los novios de Marisol.
IMPERIO: La última venganza.
AVENIDA: Los testarudos.
METRO: Con permiso para matar.
REAL: Estos italianos.
VALPARAISO: Su Excelencia.
CONDELL: Ensayo final.
VICTORIA: ¿Qué hicistes tú en la guerra papá?

PARA VIÑA DEL MAR:

HOY:

OLIMPO: Una vida por otra.
ORIENTE: 90 minutos después de medianoche.
RIALTO: Casa de mujeres.
REX: Caprice.

REGRESO DIRECTOR DE ESCUELA NAVAL

El Director de la Escuela Naval "Arturo Prat", capitán de navío Oscar Buzeta Muñoz, reasumió su cargo al regresar desde Río de Janeiro, en donde participó en la Tercera Conferencia Interamericana de Directores de Escuelas Navales, efectuada entre los días 11 y 15 del mes en curso. A esta conferencia concurrieron los directores de las Escuelas Navales de Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Estados Unidos, México, Paraguay, Perú, República Dominicana y Venezuela, y el Agregado Naval a la Embajada en Río de Janeiro de Uruguay. También concurrió, invitado por primera vez por la Marina de Brasil, un capitán de navío, Comandante de la Fuerza Fluvial y Lacustre de Bolivia, cuya presencia fue objetada por el Director de la Escuela Naval de Chile, en razón de que Bolivia no cuenta con Escuela Naval y porque esta invitación estaba sin el conocimiento previo de los representantes de las marinas participantes. El Director de la Escuela Naval de Brasil reconoció que el boliviano no era delegado con derecho a voz ni a voto, y que asistía sólo en calidad de observador e invitado en aras del ideal panamericano.

El comandante Buzeta informó a su regreso a esta ciudad que la próxima conferencia, que se efectuará en 1970, tendrá a Chile como sede, designación que se realizó por sorteo, y que México será la sede de alternativa.

La COMUNIDAD en MARCHA



ESTEBAN REY, periodista venezolano y Alfonso Zúñiga, gerente de la Fundación de Guarderías y Jardines Infantiles, aparecen rodeados de las socias del Centro de Madres de la Población Angel Burgueño. El visitante conoció de cerca la experiencia que representa Promoción Popular y Alfonso Zúñiga, les ofreció a las madres construirles una guardería para los niños de la población.

Realidad Poblacional de Chile Conoció Periodista Venezolano

Un apretado programa de actividades comunitarias realizó el martes en la tarde, Esteban Rey, director del diario "La República", uno de los rotativos más importantes de Caracas, Venezuela. El periodista venezolano se encuentra en Chile invitado especialmente por el Gobierno de nuestro país, y con el objeto de enterarse de los principales aspectos sociales que está desarrollando el Gobierno de Frei. Para este objeto, se entrevistó, primeramente, con el Ministro de Obras Públicas y Consejero Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot, quien le explicó al periodista visitante la estructura de la Consejería, su manera de operar, los objetivos más fundamentales en el terreno de Promoción Popular que se persiguen, e incluso, los ataques de que esta iniciativa ha sido blanco, desde las bancas de la oposición. Esteban Rey se manifestó sumamente interesado en esta actividad y señaló que en Venezuela se está procediendo similarmente, en el sentido de estimular a los pobladores para que se organicen y alcancen niveles de vida más amplios.

CON LOS POBLADORES

Seguidamente, el director de "La República", periódico gobiernista de Caracas, se dirigió, acompañado de funcionarios de Promoción Popular, a la población "Angel Burgueño"; una de las más modestas comunidades santiaguinas. En el local del Centro de Madres de esa población se celebraba en esos momentos una reunión de las socias. El objeto de la reunión era escuchar la proposición del gerente de la Fundación de Guarderías y Jardines Infantiles, Alfonso Zúñiga, el que ofreció a las madres de esa población la construcción de una Guardería Infantil que beneficiará a 67 madres de la "Angel Burgueño" que en la actualidad trabajan, dejando a sus hijos abandonados. Las madres se impusieron del proyecto y acogieron entusiasmadas la posibilidad de ver a sus hijos bien cuidados y alimentados, mientras ellas deben laborar.

Esteban Rey pudo observar de cerca cómo las madres y la juventud organizada de esa población pusieron a disposición de las autoridades —por parte de Promoción Popular, estaba presente el Delegado de Santiago Sur, Juan Castellani— su trabajo, único y fundamental aporte que puede hacer el poblador modesto. Posteriormente se dirigió a las madres, instándolas a seguir encarando la solución de sus problemas comunitarios, unidas y organizadas.

FOLKLORE NACIONAL

Por último, Esteban Rey se dirigió a la Parroquia "Santa Cristina", siempre acompañado por Castellani, para observar de cerca el funcionamiento de un grupo de jóvenes que se dedican, en las horas libres, a cultivar el folklore de la patria. En el salón social de la parroquia, ensayaba, bajo la asesoría de Bernardo Morán, el grupo folklórico "Calicanto". Los jóvenes le mostraron al periodista venezolano los bailes y cantos nacionales. El Jote, La Sanjuriana, El Costillar y, por supuesto, la cueca, fueron bailados por los jóvenes artistas, para deleite de la distinguida visita.

De esta manera, Esteban Rey, director de uno de los más importantes diarios venezolanos, pudo darse cuenta cómo se capacita a los jóvenes y se les guía en el terreno de las actividades artísticas y de cómo se equipa a las modestas madres, para solucionarles los más urgentes problemas sociales que deben encarar.

43º ANIVERSARIO DE LA LEY DE EE. PARTICULARES

Ayer se conmemoró el 43º aniversario de la promulgación de la Ley N.o 4.059, de Empleados Particulares.

La mencionada ley llevaba las firmas del Presidente de la República, Arturo Alessandri Palma, y de su Ministro del Interior, Pedro Aguirre Cerda. Toda la tramitación ante el Congreso Nacional, correspondió al entonces Diputado por Antofagasta, Dr. Leonardo Guzmán.

Actualmente, la mencionada legislación social presta protección a cerca de un millón de personas, considerando a los empleados y sus familiares.

Sobra le historia de este acontecimiento socio-gremial, acaba de editarse una obra titulada "El Libro de Oro" de los Empleados Particulares, escrita por Francisco Hinojosa Robles, quien impulsó el despacho de esta ley que tantos beneficios ha proporcionado al gremio de empleados del país.



Aurora Ponce y Alex Cisternas, dos de los integrantes del conjunto folklórico "Calicanto" bailan una animada cueca, ante la visita del periodista Esteban Rey. El director del Diario "La República" de Venezuela, pudo darse cuenta de la labor promocional que realiza la Consejería Nacional de Promoción Popular, en nuestro país.

DIFUNDIRAN LA LEY DE JUNTAS DE VECINOS

El martes se realizó [illegible] entrevista entre el Coma[illegible] Nacional de Pobladores y [illegible] Consejo Provincial de [illegible] organismo y el Vicepresi[illegible] te Nacional de Promoc[illegible] Popular, Sebastián Vial. [illegible] reunión tuvo por objeto [illegible] a conocer al alto persona[illegible] de Promoción Popular [illegible] programa de trabajo de [illegible] agrupación poblacional [illegible] fundamentalmente, pedir [illegible] apoyo de este organismo p[illegible] blico para difundir en [illegible] terial informativo los pri[illegible] cipales acápites legales de [illegible] Ley de Juntas de Vecin[illegible] próxima a entrar en vig[illegible] cia en el país.

Estuvieron presentes, p[illegible] parte del Comando Nacio[illegible] de Pobladores, el preside[illegible] Ramón Cid; el Vicepresid[illegible] te y Consejero de Pro[illegible] Luis Faúndez; el secreta[illegible] Carlos González, y el teso[illegible] ro, abogado Abelardo Ca[illegible] les. Respecto a la petic[illegible] formulada por el Coman[illegible] Ramón Cid declaró que [illegible] pretendía poner al alc[illegible] de todos los pobladores [illegible] materias más iportantes [illegible] la mencionada ley, para p[illegible] mover la organización de l[illegible] pobladores. "De esta mane[illegible] —dijo Ramón Cid— los p[illegible] bladores no serán más [illegible] presa fácil que han sido ha[illegible] ta ahora en manos de l[illegible] loteadores brujos".

Charla de teatro en Población El Sauce

Hoy jueves 28 a las 20 h[illegible] ras se dictará una char[illegible] sobre teatro en la població[illegible] "El Sauce", de Renca. [illegible] cargo de esta charla esta[illegible] el profesor, actor y ase[illegible] de Promoción Popular, Hu[illegible] go Aceituno.

Esta charla tiene por fi[illegible] nalidad motivar la promo[illegible] ción de formación de gr[illegible] pos teatrales a nivel de po[illegible] blación.

CLAUSURA DE CURSO DE ORIENTACION FAMILIAR

Con la clase que dictará la Dra. Victoria García Yazigi, sobre "Comunidad Familia", se dará término [illegible] ciclo de once clases [illegible] didas en el Curso de Orientación Familiar, organizado [illegible] el Centro Nacional de la Familia (CENFA).

Después de la clase de [illegible] tarde, que se realizará a las 18.30 horas, en el Auditorio de Cáritas Chile, [illegible] cala 1822, se efectuará [illegible] ceremonia en la cual [illegible] tribuirán los Certificados de Asistencia entre los 180 alumnos y alumnas que han seguido estos cursos. El acto será presidido por el [illegible] de CENFA, Rodolfo Phillipe; profesores y miembros de la Directiva de la institución.

ECONOMISTA BRITANICO VISITO A THAYER

El Ministro del Trabajo y Previsión Social [illegible] Thayer, recibió la visita [illegible] economista laboral [illegible] Claude Guillebaud, [illegible] en Política de Salarios y [illegible] tadísticas, quien viene a [illegible] le en virtud de un Convenio de Cooperación Técnica entre nuestro país y Gran Bretaña.

Claude Guillebaud es [illegible] de las más destacadas personalidades en materia de política salarial y autor de importantes publicaciones en la especialidad.

El experto departió por algunos minutos con el Ministro de Estado, [illegible] biando opiniones respecto a su misión en Chile.

LO VALLEDOR SUR LUCHA POR SUS ASPIRACIONES

"La obtención de los títulos de dominio y la creación del Centro Comunitario al que se afilien todas las organizaciones vecinales son los puntos básicos del plan de trabajo de la nueva directiva de la Junta de Vecinos de "Autoconstrucción Lo Valledor Sur", —expresó la presidenta de la Junta, Mercedes Isamitt, quien desempeña este cargo por un octavo período.

Como vicepresidente resultó electo Luis Campos; secretario, Hernán Trepiana; tesorero, Manuel Sandoval; protesorero, Juan Valdebenito; deportes, René Aceituno, y Bienestar Social, Jorge Lazo.

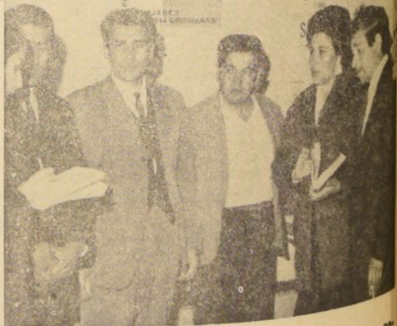
La obtención de los títulos de dominio para las 730 viviendas de autoconstrucción fue destacada por los dirigentes como la tarea primordial de que se ocupará la directiva. La población comenzó a levantarse en 1963, y ya están todas las viviendas terminadas.

Mercedes Isamitt, activa dirigente, propone la creación de un Centro Comunitario. En este Centro se integrarían la Agrupación de Centros de Madres "Sargento Candelaria", con 12 centros; 7 clubes deportivos y un Centro Cultural Juvenil. Estas organizaciones funcionarían en la bodega de la población, que fue cedida por CORVI, luego de ser retirados los materiales de construcción almacenados allí.

TALLERES ARTESANALES

La idea central de este Centro Comunitario —además de dar fuerza y solidez a la organización vecinal— es formar talleres artesanales. Estos funcionarían en la bodega, donde estarían las máquinas de coser y otros instrumentos de trabajo. Y en estos talleres trabajarán hombres y mujeres.

En un comienzo, las madres harían trabajos de corte y costura, para lo cual ya están capacitadas. Y luego las actividades serían ampliadas. Por ahora, las madres ya tienen instalada, y con ganancias, una dulcería.



Mercedes Isamitt fue elegida presidenta por octavo período, en la nueva directiva de la Junta de Vecinos Lo Valledor Sur. De izquierda a derecha: tesorero, José Sandoval; secretario de prensa, Jorge Henríquez; encargado de bienestar social, Jorge Lazo; presidenta, Mercedes Isamitt; deporte, René Aceituno.

ISRAEL PLANTEA FORMULA DE PAZ EN MEDIO ORIENTE

ESTRASBURGO, 27 (ANSA).— El Canciller israelí Abba Eban propuso hoy un plan de paz para el Medio Oriente. Se basa en una comunidad mediterránea que incluya Israel, Jordania y Líbano. Los tres países mantendrían al mismo tiempo sus derechos como Estados soberanos. Eban formuló la propuesta en la Asamblea Consultiva del Consejo de Europa.

El Ministro de Relaciones Exteriores israelí lanzó una propuesta relativa a la integración económica entre Israel, Jordania y Líbano, contestando a las preguntas de los parlamentarios de la asamblea consultiva del Consejo de Europa.

Abba Eban aludió a otros problemas relacionados con la reciente guerra árabe—israelí. El Ministro afirmó que a su juicio un eventual tratado de paz entre Israel y los países árabes tendrá que definir las relaciones económicas, políticas y estratégicas entre los países interesados y no excluyó que en ese contexto se examinen también los problemas territoriales. Hablando de la zona de Sinai, Abba Eba auspició que el eventual acuerdo sancione su evacuación total, tanto por parte israelí como árabe, ya que la historia enseña, agregó, que cada vez que esa zona ha sido ocupada por un país o por otro, se determina un estado de guerra. Vacía, esa zona se convierte en cambio, en motivo de paz. Naturalmente de acuerdo.

Contestando a otra pregunta formulada esta vez por el italiano Matteorri sobre la situación de los lugares santos, Abba Eban subrayó la validez de tres principios que deben inspirar el estatuto de Jerusalén, o sea: la paz, la unidad y la santidad. El gobierno de Israel está dispuesto a otorgar a los lugares santos, después de entrevistas con los representantes de las distintas religiones, un estatuto diplomático que proteja la seguridad y actividad de todos los que vivan en esos lugares por motivos derivados de su cargo.

El Ministro israelí tomó la palabra antes para exponer la posición de su país desde el punto de vista económico y político en el marco de las relaciones con Europa y el tercer mundo. Abba Eban habló sobre todo de las relaciones existentes entre Israel y Europa y sobre la oportunidad de consolidar esas relaciones. Al respecto observó que se deben considerar en este marco las negociaciones que su gobierno está realizando con la comunidad económica europea. Eban habló a continuación de la voluntad de cooperación internacional que anima a su gobierno y de la acción que se está realizando en favor de los países en etapa de desarrollo en el campo económico, cultural y científico, subrayando el valor que tuvo siempre la cooperación mediterránea.

Un estudiante norteamericano, David Marr, de 29 años, se une a una manifestación de vietnamitas en Saigón, que protesta contra la política de los Estados Unidos y el "resultado" de las últimas elecciones, mientras una mujer le da sombra con su sombrilla. — (FOTO UPI.)

GUERRA DE VIETNAM SIGUE PROVOCANDO POLEMICA EN EE. UU.

WASHINGTON, 27.— (ANSA).— El Presidente de los Jefes de Estado Mayores de las Fuerzas Armadas estadounidenses, General Earle Wheeler, declaró que la guerra de Vietnam podría finalizar en un tiempo relativamente breve si los comandantes militares en el Sudeste Asiático obtuvieran permiso para "cortar" los aprovisionamientos que llegan a Vietnam desde China y la Unión Soviética. Hablando ante la Subcomisión del Senado para las Fuerzas Armadas, Wheleer dijo que considera que la clausura del Puerto de Haiphong, es una de las decisiones más importantes de la guerra a Vietnam. Agregó además que los Estados Unidos deberían intensificar los bombardeos sobre Vietnam del Norte, incluso sobre las líneas ferreviarias que comunican a Hanoi con China.

La guerra de Vietnam continúa provocando diversas reacciones en el ámbito de la vida norteamericana. Así en una "carta abierta al Presidente de los Estados Unidos", publicada hoy en el "New York Time", un conocido industrial de California, Harry Roth, solicita a Lyndon Johnson, que desista de presentarse nuevamente como candidato a la Casa Blanca en las elecciones de 1968, con la esperanza de que un sucesor demócrata pueda lograr la paz.

DESMIENTEN MUERTE DE ERNESTO "CHE" GUEVARA

LA PAZ, 27 (UPI).— El Comandante en Jefe del Ejército, general Juan José Torrez, desmintió la información de que el revolucionario cubano-argentino Ernesto "che" Guevara fuera uno de los revolucionarios caídos en las proximidades de la localidad de Higuera.

El general Torrez agregó, sin embargo, que la identidad de los tres hombres perdidos por los irregulares aún no ha sido determinada cabalmente.

Torrez afirmó que "no se sabe con qué intenciones alguna prensa hace circular rumores" como el indicado, y declaró que los restos de los tres guerrilleros todavía están en camino de la localidad de Villa Grande, donde se tratará de identificarlos antes de su sepultura.

NUEVO INCIDENTE EN SUEZ

BEIRUT, 27 (ANSA).— Se reanudó esta tarde el fuego en el Canal de Suez, con la batalla de artillería más larga que se haya producido desde julio pasado.

Desde El Cairo se anunció que la artillería israelí entró en acción a lo largo de toda la línea del "cese del fuego" de junio pasado, disparando en las zonas de Suez, Ismailia y Al Qantara.

La artillería de la RAU —según El Cairo— reaccionó, reduciendo al silencio una primera vez a la israelí, reanudando sin embargo el fuego poco después.

Las autoridades militares de el Aviv informaban mientras tanto, que la artillería de ambas partes estaban en acción entre Al Qantara y Puerto Tewfik, sin señalar quién había reanudado las hostilidades después de la interrupción de esta mañana.

Hasta ahora no tuvieron éxito los llamados de los observadores de la ONU para el cese del fuego. Solamente en la zona de Ismailia, cesó el fuego por parte de la RAU, según se informó en Tel Aviv.

INTERPOL TIENE CIEN MIEMBROS

JYOTO (Japón), 27 (EFE) — Con la admisión del Irak y el Nepal en la organización internacional de la Policía Criminal, se eleva a cien el número de países miembros de la INTERPOL.

Estas admisiones han sido aprobadas por mayoría abrumadora en el transcurso de la XXXVI Asamblea General de la INTERPOL, que ha reunido por vez primera en Asia, a 250 representantes y observadores de 70 naciones y cuatro organismos internacionales.

FEDERALES CERCA DE TOMAR ENUGU

LONDRES, 27 (ANSA).— Radio Lagos, captada en esta capital, comunicó esta mañana que tropas federales de Nigeria están avanzando hacia Enugu, capital de la provincia secesionista de Biafra.



—DEBRAY: ¿Será la espada de la Justicia...?

Europa: Hombres y Hechos

Ministro Inglés a Ankara

LONDRES, 27 (EFE).—Salió hoy para Ankara, Turquía, el Ministro británico de Defensa, Denis Healey, que asiste a la reunión del grupo de planificación nuclear de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Healey se encontrará en Ankara con su colega norteamericano Robert MacNamara, y posiblemente le exponga el sentimiento de defraudación que siente Gran Bretaña por la decisión norteamericana de crear un sistema antibalístico, anunciada sin una previa consulta con los otros países de la OTAN, especialmente los nucleares.

Rumania y Occidente

ROMA, 27 (ANSA).—Rumania prosigue desarrollando sus relaciones con el mundo occidental. Ha llegado hoy a Roma en visita oficial el Ministro de Comercio Exterior del Gobierno de Bucarest, Gheorghe Cioara.

El Ministro, invitado por su colega italiano Giusto Tolloy, permanecerá aquí hasta el 7 de octubre, y tendrá contactos con representantes del gobierno y de la industria. El verano pasado el Ministro del Exterior italiano Amintore Fanfani, estuvo en visita oficial en Rumania.

Premier Turco en URSS

MOSCU, 27 (EFE).— El Primer Ministro de Turquía, Suleyman Demirel, ha regresado esta tarde a Moscú de vuelta de su viaje por las Repúblicas de la URSS, informa la Agencia Tass.

En su recorrido por la Unión Soviética, el ilustre huésped ha visitado Leningrado, Kiev —capital de Ucrania— y Tashkent —capital de Uzbekistan.

Suleyman Demirel llegó a Moscú el 19 de septiembre, en visita oficial, a invitación del Gobierno soviético.

Contentos con Censura

PARIS, 27 (EFE).—El gobierno francés acoge con satisfacción la moción de censura que presentará ante el Parlamento la Federación de la Izquierda. Ve una excelente oportunidad para poner los puntos sobre las íes, declaró a la salida del Consejo de Ministros el portavoz oficial, Georges Gorse.

Refiriéndose a los resultados de las recientes elecciones cantonales, el Ministro de Información declaró: "La progresión comunista no ha sorprendido al Gobierno".

Los resultados obtenidos por los comunistas son consecuencia de un eterno debate.

La No Proliferación

VIENA, 27 (ANSA).— En Ginebra y en otras capitales del mundo se están haciendo progresos prometedores hacia la conclusión de un tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares.

Así lo expresó el Presidente de los Estados Unidos, Lyndon Johnson, en un mensaje a la Conferencia de la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIEA), inaugurada ayer en Viena. El mensaje del Jefe del Estdao norteamericano fue leído por el jefe de la delegación de ese país, Glenn Seaborg. Johnson incita a la acción para hacer de la energía atómica un instrumento de desarrollo pacífico en el mundo.

Accidente a Tren Inglés

LONDRES, 27 (ANSA).— Trescientos metros de vías fuera de su lugar, algunos vagones descarrilados, un muerto y doce heridos, es el saldo de un desastre ferroviario registrado hoy en la línea Londres-Bristol, provocando la interrupción de la misma.

Algunos vagones de cola de un tren rápido, que partió desde la estación londinense de Paddington, descarrilaron poco después del paso del convoy por Didcot, en Berkshire.

La víctima es una mujer. Cuando se registró el desastre el tren marchaba a más de 100 kilómetros por hora. Se ignoran las causas del desastre.

Volverán al Espacio

BELGRADO, 27 (ANSA).— Los cosmonautas soviéticos reanudarán sus vuelos al espacio, declaró hoy el científico soviético Loenid Siedov en una entrevista. No precisó, sin embargo, la fecha del próximo viaje cósmico.

El académico explicó que para intentar los vuelos interplanetarios será necesario proyectar cápsulas espaciales más pesadas y poner en órbita estaciones interplanetarias.

INFORME LATINOAMERICANO



ENTREVISTA GOULART-LACERDA CREA INCIDENTE EN URUGUAY

Esta síntesis informativa diaria de Latinoamérica, es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.

MONTEVIDEO, 27 (Inter Press Service).— El ex Presidente brasileño Joao Goulart, exiliado en Uruguay desde su derrocamiento en 1964, corre el riesgo de ser expulsado del país a consecuencia de su entrevista con Carlos Lacerda, en la que resolvió adherir al frente de oposición en el que participa también Juscelino Kubitschek.

A las pocas horas de abandonar Montevideo su enemigo político de antaño, y uno de los principales promotores de su caída, Goulart fue citado al Ministerio del Interior, cuyo titular, Augusto Legnani, le exigió explicaciones acerca de su conducta. El Gobierno uruguayo, de esta forma, busca determinar hasta dónde la concertación del acuerdo con Lacerda y la formulación de una declaración al respecto.

Pese a que el ex Mandatario brasileño declaró a los periodistas que "por un deber de respeto y sinceridad con el Gobierno de este país, vine a hablar con el señor Ministro", pudo confirmarse que la verdad se encontraba en el extremo opuesto, dado que fue Legnani quien lo convocó a su despacho.

Goulart sostiene que su actitud no implica una acción política destinada a perturbar la situación interna de Brasil, sino que se limita a una declaración ideológica que se encuadra en los límites del derecho al pensamiento, que también rige para los exiliados. En este sentido, declaró: "En mi entender, se trata de la enunciación de una intención democrática que se quiere aplicar a un país donde rige una situación fáctica. El Estado brasileño no es democrático, por lo que está justificada la enunciación de una voluntad que tiende a reforzar el ideal de convivencia en la democracia".

Los asesores jurídicos del Ministerio del Interior estudiarán hoy el problema, a fin de informar urgentemente al Presidente de la República, Oscar Gestido. Según trascendió, las opiniones están divididas. Para algunos abogados, el "frente amplio" es algo más que "un deseo de redemocratizar Brasil": constituye la formación de una fuerza política que, contando a Goulart como uno de sus líderes, se dispone a actuar intensamente contra el Gobierno del Mariscal Artur da Costa e Silva. Otros juristas, sin embargo, aceptan el planteo del ex Presidente y sostienen que el derecho de asilo no ha sido violado.

Según algunas fuentes allegadas al Ministerio, las discrepancias en este sentido podrían resolverse en una forma un tanto salomónica, aunque en definitiva perjudique los intereses de Goulart: no declarar que hubo violación del derecho de asilo; pero tampoco autorizar el reingreso del político brasileño al país después del viaje que emprenderá próximamente a Europa. Esferas allegadas a los exiliados no partidarios de Goulart, sostienen que Lacerda, pese a su línea opositora, tiene suficientes influencias en Brasil como para que este país no presione sobre Uruguay contra Goulart, por lo que el Gobierno de Gestido podría obviar cualquier pronunciamiento, seguro de que no se producirá un incidente diplomático.

Sin embargo, voceros de la Cancillería revelaron tener informaciones oficiosas sobre la posibilidad de que el Gobierno brasileño prepare alguna acción de protesta por el comportamiento del ex Presidente Goulart.

Mientras tanto, algunos exiliados no ocultaron aquí su temor de que la Administración Gestido resuelva sancionar a Goulart para "crear un precedente que le permita actuar contra otros dirigentes brasileños más conflictivos", según afirmó un portavoz informalmente.

Al margen de este problema, los círculos brasileños en el Uruguay, no salen de su asombro ante el acuerdo de los viejos enemigos. Se señala que algunos líderes que hasta el domingo eran solidarios con Goulart, estarían dispuestos a abandonarlo en su nueva orientación política. No obstante, y mientras se realizan febriles negociaciones tendientes a recomponer los sectores de exiliados, ninguno de ellos se presta a formular declaraciones. Los observadores entienden que el más favorecido con la situación es el ex Gobernador de Río Grande do Sul, Leonel Brizola, quien verá acrecentados sus cuadros al negarse a participar en el acuerdo con Lacerda.

Candidatura de Ritter

El Presidente Marco A. Robles ha impartido instrucciones precisas a todos los embajadores panameños en el hemisferio para que redoblen sus esfuerzos encaminados a asegurar los votos para la elección del diplomático panameño Eduardo Ritter, aislan como Secretario General de la Organización de los Estados Americanos (OEA), según fuentes allegadas al Ministerio de Relaciones Exteriores de Panamá.

Las propias fuentes manifestaron que la actitud del Presidente se debe a que ha surgido la candidatura del ex Presidente de Ecuador, Galo Plaza, al mismo cargo.

Se afirma que Robles cursó personalmente cablegramas a los embajadores panameños exhortándoles a asegurar los votos de los países en que prestan sus servicios, para lograr la elección de Ritter.

El caso cubano

El Secretario de Relaciones Exteriores de México, Antonio Carrillo Flores, declaró que el caso de Cuba no se presentará en este período de sesiones ante las Naciones Unidas. Manifestó también que México no será el país que tome la iniciativa para presentar la cuestión de Cuba al organismo mundial.

Carrillo Flores subrayó que las frases del discurso que pronunció en la reunión de Cancilleres de Washington, de advertencia hacia Cuba, no marcan un cambio en las relaciones con ese país.

Reconoció el funcionario que si México ha rechazado las resoluciones adoptadas en La Habana por la reciente Conferencia Latinoamericana de Solidaridad (OLAS) "porque en ellas se incluyó a la República mexicana y para que no se traduzcan en la práctica como una aceptación".

Regalo de elefante blanco

Para los pobladores de la lejana y aislada comunidad andina de San Luis, en el Departamento de Ancash, que trabajan para abrir su primera carretera, que los unirá con Piscobamba, el obsequio de un camión por el Presidente Fernando Belaúnde, como premio a su esfuerzo, les impuso una contradictoria odisea: llevar el vehículo a pulso durante treinta días y por regiones agrestes, para depositarlo en la pequeña Plaza de Armas del pueblo, donde aguardará hasta que la ruta construida rompa el aislamiento.

Varias etapas insumió la sacrificada tarea a la que dedicaron su esfuerzo noventa hombres de San Luis.

Manifestación pide condena

"Muerte a Debray, Bustos y los bolivianos traidores", gritaban en Camiri unas cincuenta personas que se agruparon frente a las barreras que cierran la calle de acceso al tribunal militar. Llevaban carteles en los que se pedía la cabeza de Debray y los demás juzgados. El grupo estaba compuesto en su mayoría por familias de los soldados muertos en combate contra las guerrillas.

La manifestación no fue dispersada. Una decena de jóvenes desde un jeep convocaba a la población de Camiri a tomar parte en una manifestación esta tarde en la plaza del mercado para pedir la muerte de los procesados, inclusive los bolivianos. Las autoridades no habrían tomado ninguna medida.

Colombia elige Vicepresidente

El Congreso colombiano en pleno elige al candidato designado por la Presidencia de la República, en cumplimiento de la solicitud del Jefe del Estado, doctor Lleras Restrepo, y de los posteriores acuerdos logrados por la coalición gubernamental en torno al nombre del doctor Julio César Turbay Ayala para ese cargo.

La sesión conjunta de las dos Cámaras ha sido convocada para las cuatro de la tarde. Pero se considera que sólo alrededor de las 18 horas se obtendrá el quórum reglamentario para proceder a dicha elección.

La "ANAPO", el Partido que orienta el ex Presidente Rojas Pinilla, eligió ayer el nombre de Alberto Zalamea como su candidato a la designatura, aunque se estima que no tendrá ninguna fuerza frente a la de Turbay.

Juicio de Camiri

En receso indefinido entraron las sesiones del Consejo de Guerra que juzga al intelectual marxista frances Regis Debray, al pintor izquierdista argentino Ciro Bustos y a cinco bolivianos por su presunta participación en actividades guerrilleras.

El aplazamiento fue dispuesto por el Presidente del Tribunal, Coronel Efraín Guachalla, al aceptar una apelación del abogado argentino Jaime Mendizábal, defensor de Bustos, cuestionando la jurisdicción del fuero militar en el caso. El alegato había sido rechazado poco antes, y unánimemente por el Consejo de Guerra, pero Mendizábal logró que se aceptara su derecho a apelar de esa decisión ante el Supremo Tribunal Militar, radicado en La Paz. Las sesiones sólo serán reanudadas una vez que éste se pronuncie sobre el punto.

Para la enseñanza en Uruguay

Los profesores de enseñanza secundaria del Uruguay inician un paro de 72 horas, como protesta por las demoras en el pago de los salarios a los profesores del interior del país. A esta protesta se agrega el atraso en la fijación de día de pago para los profesores de Montevideo.

Mientras tanto, los estudiantes universitarios reiniciaron hoy las clases. La FEUU (Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay) decidió levantar la huelga que cumplían desde principios del corriente mes. A esta resolución se adhirieron los funcionarios administrativos de la Universidad, que también estaban en huelga.

Padre de Debray no lo defenderá

George Debray, padre de Regis, que es juzgado en esta localidad, renunció ser codefensor de su hijo.

George Debray aduce como motivo el hecho de que desde el 21 de septiembre el Consejo de Guerra le retiró el permiso para visitarlo como defendido y, además, la negativa del Consejo de reconocer al doctor Roger Lallemand como codefensor.

Radio secreta de USA

La existencia de un canal radiotelegráfico para uso militar, que opera en código secreto, y que enlaza la Embajada de Estados Unidos en Montevideo con centros antiguerrilleros de Balboa (Panamá), ha sido denunciada por el senador comunista Enrique Rodríguez en el curso de una sesión de la Alta Cámara del Uruguay.

Según el senador comunista, las comunicaciones que se cursan escapan totalmente al control oficial de la Dirección de Comunicaciones y de las usinas y teléfonos del Estado. Acusa también el senador Rodríguez al Embajador de Estados Unidos en el Uruguay, Henry Hoyt, de realizar presiones en altas esferas oficiales para la instalación del sistema indicado de comunicación.

Suicidóse asesino de Galíndez

Disparándose un balazo en la frente se suicidó el ex general del Ejército dominicano Arturo Espaillat, vinculado en su momento con el secuestro y la muerte del escritor vasco Jesús de Galíndez.

Espaillat estaba prácticamente inmovilizado desde hace un año, después de sufrir un accidente automovilístico en Lisboa, a consecuencia del cual resultó con ambas piernas fracturadas.

Luego de desempeñarse como jefe de la Policía Militar del régimen de Rafael Trujillo, fue Cónsul de su país en Nueva York.

La UNESCO en México

La UNESCO tendrá en lo sucesivo una misión permanente en México, según anuncia la sede del alto organismo internacional.

De común acuerdo con las autoridades mexicanas, atendiendo a la amplitud adquirida por los programas en curso de ejecución. Los programas en México cubren los principales aspectos de la amplia labor de la UNESCO.

Como jefe de la misión ha sido designado el Dr. Juan O. Diza Lewis, de nacionalidad panameña, cuya llegada a la Ciudad de México está prevista para el 2 de octubre.

Apalean a su Rector

Continuaron ayer los incidentes estudiantiles, especialmente en la Universidad Agraria de La Molina, en Lima, donde hubo varios brotes de violencia.

Estos surgieron como consecuencia de negarse muchos alumnos a acatar la orden de paro de 48 horas dada por la Federación de Estudiantes de la Universidad Agraria (FEUA), de tendencia comunista, que había clausurado varias aulas.

Noticias procedentes de Iquitos, la capital de la amazonia peruana, indica que allí también ha habido diversos incidentes, entre los que se encuentra una paliza al Rector de la Universidad Nacional de la Amazonia Peruana (UNAP), Emilio Gordillo, propinada por los estudiantes agrupados en la Federación de Estudiantes Democráticos peruanos, de tendencia aprista.

GANO A SAN FELIPE 5-3

Colo Colo se Reencontró con su Fútbol

CANCHA: Estadio Nacional. PAGARON: 29.014 personas. RECAUDACION: E° 84.087,50. ARBITRO: Juan Carvajal (regular).

COLO COLO (5): Santander; Valentini, Cruz (Toro), Lepe y Montalva; Valdés y Aravena; Moreno, Zelada, Beirut y Valenzuela. Entrenador: Andrés Prieto.

UNION SAN FELIPE (3): Gálvez; Ibaceta, Leiva, Miranda y Aguayo; Parra, López y Pérez (Vasque); Henríquez, Bonano y Briones. Entrenador: Delfín Silva.

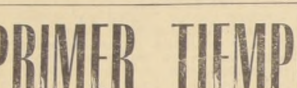
GOLES. Primer tiempo: 4', BEIRUT; 22', ZELADA; 26', BONANO; 39', BEIRUT. Segundo tiempo: 4',PEREZ; 11', BONANO; 30', MORENO, y 44', ZELADA.

El match entre Colo Colo y San Felipe superó todas las expectativas, que se anticipaba bueno por lo que venía haciendo el elenco de la capital de Aconcagua y por actuar completo el cuadro popular. Todo ello se dio y ambas oncenas se entregaron a un trabajo de ataque a fondo, en el que Colo Colo señaló su reencuentro con su tradicional estilo agresivo y goleador. Los visitantes resultaron un rival digno, que logró emptar a 3 goles después de ir perdiendo por 1 a 2, para ceder luego por el cansancio de sus hombres, que contrastó con Colo Colo que llegó más entero y con más fuerzas a la parte final, para asegurar una victoria espectacular por el desarrollo del partido y la porfiada resistencia del adversario.

Por su parte San Felipe impresionó gratamente, por su fútbol y por su espíritu de lucha. Los sanfelipeños, luego de ir perdiendo 3-1, reaccionaron, se fueron encima y consiguieron el empate. Un empate que hasta ese momento era justo, por lo que había mostrado San Felipe en esa reacción, porque tuvo a jugadores como Parra y Henríquez que no desmayaron y porque contó con la solvencia de un Bonano o de un Pérez que son figuras destacadas en este San Felipe remozado, que experimentó su primera derrota del torneo en Santiago.

Sin embargo, Colo Colo supo capear ese temporal rojo de los 20' de la etapa complementaria y buscar un triunfo que llegó porque tuvo en Valdés, Zelada y Beirut sus principales gestores.

Excelente el cotejo, excelente por emoción, por fútbol y por goles y porque Colo Colo y San Felipe se prodigaron intensamente para ofrecer un brillante espectáculo.



PRIMER TIEMPO

0.— Mueven el balón los centrales de Colo Colo, iniciando de esta manera la primera carga para el cuadro albo.

02.— Bonano trata de penetrar en el área de Colo Colo, pero su maniobra es desbaratada por Hugo Lepe.

03.— Beirut, da largo para Valenzuela, que se escapa totalmente desmarcado, sin embargo el juez cobra posición adelantada del puntero de Colo Colo.

05.— GOOOOOOOL DE COLO COLO. Una excelente jugada de Beirut que dio a Valdés, el interior devolvió el balón al brasileño que disparó derrotando completamente a Gálvez. Colo Colo 1, San Felipe 0.

06.— Se escapa Henríquez, burlando la marcación de Montalba dos veces consecutivas. Sin embargo, el centro desde la línea de fondo es rechazado por Lepe.

97.— En estos primeros minutos Colo Colo y San Felipe están ofreciendo un gran cotejo. Se advierte mucha rapidez y mucho entusiasmo en cada una de las jugadas.

09.— Montalba se ve obligado a conceder tiro de esquina ante una peligrosa entrada del puntero Henríquez.

10.— Contraataca Colo Colo peligrosamente por intermedio de Valdés, que remata desde muy lejos al cuerpo de Gálvez, que controla con seguridad.

12.— Muy buena jugada entre Bonano y Henríquez, que se lucen eludiendo a la defensa de Colo Colo. El balón, impulsado finalmente por Bonano, es controlado por Santander.

14.— Violentísimo remate de Víctor Zelada que es desviado al corner por el arquero de San Felipe. La falta la sirve Moreno sin mayores consecuencias.

16.— Moreno está a punto de derrotar a Gálvez que en última instancia atrapa el remate del puntero albo.

19.— Una vistosa palomita de Cruz, termina con un peligroso contraataque de San Felipe.

21.— GOOOOOL DE COLO COLO. Cuando San Felipe dominaba, Valdés recogió un rechazo de Santander en el centro del campo, entregó a Zelada que con un preciso lanzamiento alto y a un rincón hizo estéril el esfuerzo de Gálvez, por controlar el balón. Colo Colo 2, San Felipe 0.

24.— GOOOOOOL DE SAN FELIPE. Bonano recibió de Henríquez y eludiendo a Aravena, Lepe y Montalba, consiguió el descuento para su equipo. Colo Colo 2, San Felipe 1.

28.— Una falla de Ibaceta, que descuidó la marcación de Valenzuela, estuvo a punto de decretar la tercera caída del cuadro de San Felipe.

31.— Excelente pared entre Beirut y Zelada. Remató el brasileño y el balón salió ligeramente desviado junto a un poste.

33.— Muy buena jugada del ataque de Colo Colo, y una extraordinaria atajada de Salvador Gálvez, que desvió al corner el remate de Valdés.

35.— Ahora está llegando con mayor continuidad el ataque de Colo Colo, que en los últimos minutos ha tenido varias oportunidades de aumentar. San Felipe, por su parte, se defiende bien y busca el arco constantemente.

39.— GOOOOL DE COLO COLO.— Largo pase de Valdés a Zelada, el atacante albo dio a Beirut que no tuvo inconvenientes para derrotar desde muy cerca a Gálvez. Colo Colo 3, San Felipe 1.

42.— Buen ataque de San Felipe llevado por López y Henríquez, es finalmente controlado por Humberto Cruz, que despeja en dirección a Valdés.

45.— El árbitro del cotejo da por finalizado el primer tiempo.



El eterno y siempre renovado contraste. Mientras Valenzuela (11) y Valdés abrazan a Beirut, por su gol sobre San Felipe, el arquero Gálvez, del equipo visitante, no puede ocultar su amargura por haber sido vencido. A un costado, su compañero Miranda busca "culpables".

SEGUNDO TIEMPO

00.— Se reinicia el encuentro por intermedio del trío central de Unión San Felipe.

02.— Se lesiona de cierta consideración Hto. Cruz, y se apresta a entrar en su reemplazo Fernando Toro.

04.— Con su habitual peligrosidad, Henríquez elude la defensa de Colo Colo y su centro es desviado al corner por Valentini.

¡GOOOOL DE SAN FELIPE!— El corner anterior es empalmado de cabeza por Pérez, que derrota totalmente a Santander. Colo Colo 3, San Felipe 2.

05.— Definitivamente Humberto Cruz debe abandonar el campo de juego, entrando en su lugar Fernando Toro.

07.— Se advierte nerviosismo en la defensa de Colo Colo ante las continuas entradas del ataque de San Felipe.

08.— Santander recoge con seguridad un largo remate de Aguayo.

10.— ¡GOOOOOOL DE SAN FELIPE!— Bonano de cabeza consigue el empate para su equipo, luego de un corner servido desde la izquierda.

12.— San Felipe está presionando constantemente sus hombres se han volcado por completo en el campo de Colo Colo, que hace esfuerzos desesperados para controlar las veloces y peligrosas entradas de los rojos.

15.— Gálvez tapó con seguridad un violento remate de Zelada, que hacía recibido de Moreno.

18.— Valdés ha bajado mucho su juego, y como consecuencia de esto, el ataque de Colo Colo se ha visto disminuido y huérfano de apoyo. De ahí la levantada y el dominio de San Felipe en esta etapa complementaria.

20.— Colo Colo contrataca y Zelada está a punto de poner en ventaja a su cuadro mediante un potente y bien dirigido remate que es controlado espectacularmente por Salvador Gálvez, que se ha convertido en una de las buenas figuras de la cancha.

23.— Pérez remata desde muy lejos y la pelota se le escapa a Santander yéndose finalmente al corner.

25.— Mario Moreno elude de la marcación de López en el centro del campo y se va en demanda de la valla de San Felipe; sin embargo, se cruza en su camino Miranda, que le quita sin dificultad.

28.— Se prepara un cambio en San Felipe.

30.— Entra Vásquez en reemplazo de Pérez.

31.— ¡GOOOOL DE COLO COLO! Un rechazo corto permitió a Mario Moreno entrar completamente solo y convertir la cuarta cifra para Colo Colo. Colo Colo 4, San Felipe 3.

35.— Valdés retiene el balón en el centro del campo, luego da a Valenzuela, que remata pero sin ninguna dirección.

Después del gol, Colo Colo ha recuperado el control de las acciones. Ahora juega con mayor tranquilidad y el balón se desplaza con seguridad a través del campo.

38.— Aravena apoya a Moreno y el puntero da a Beirut que remata al cuerpo de Salvador Gálvez.

40.— Colo Colo retiene el balón en el medio campo.

42.— Parra gesta una buena carga desde el centro del campo pero su maniobra resulta infructuosa ante la seguridad de Santander en la valla de Colo Colo.

44.— Valdés combina con Valenzuela que no logra eludir la marcación de Ibaceta que le quita.

44.— ¡GOOOOL DE COLO COLO! Excelente pase de Valdés que ha sido figura importante en todos los goles de Colo Colo, la pelota la recibe Zelada que vence por quinta vez a Gálvez. Colo Colo 5, San Felipe 3.

45.— El árbitro da por finalizado el encuentro con la victoria de Colo Colo sobre San Felipe.

ÁGUILAR EN MAGALLANES

AGUILAR: Una de las buenas figuras de la cancha. Rápido en sus reacciones y de excelente ubicación bajo los tres palos.

ROSALES: Luego de un comienzo con altibajos, se afirmó y fue el zaguero que conocíamos desde hace tiempo.

SCARDULLA: Otra de las buenas figuras del elenco carabelero. Pocas veces lograron pasar por su sector.

CUELLO: Lo mismo que su compatriota. Bien en los rechazos por alto y rápido en los ejecutados a ras del suelo.

ARIAS: Fue superado dos o tres veces por el alero rival, pero con rápidas reacciones conjuró todo peligro.

DAGNINO: Pese a que fue cuidado por Castañeda, se dio maña para que de sus pies salieran muchos avances. Precisamente por un pase suyo, Acevedo abrió la cuenta.

AMPUERO: Con la misma tranquilidad y prestancia que lo llevó a la Selección. No brilla, pero trabaja bastante. Un gol de gran factura.

LARA: Uno de los puntos flacos del ataque de Magallanes. Claro que defendió más que atacó.

ACEVEDO: Le faltó la misma decisión que mostró en el gol de apertura. Tuvo buenas oportunidades, pero no supo sacarles el debido provecho.

BRACAMONTE: Las pocas veces que tuvo la pelota en su poder la jugó bien. No pudo nunca entrar libre al área rival para rematar.

ITURRATE: Incansable peón en Magallanes. Estuvo en todas partes cumpliendo diversas misiones, que ayudaron mucho al cuadro.

PARRA: Ganó mucho el equipo con su inclusión en lugar de Acevedo. Bien en lo ofensivo y muy trabajador en el mediocampo.



JUAN CARLOS MORENO, en oportuna salida, embolsa bien un disparo de cabeza de Bracamonte, de Magallanes, al que obstruye, apoyando a su compañero, el defensa Angulo, de Palestino.

Movido Empate a Dos de Magallanes y Palestino

Acevedo, en la primera fracción, anotó el tanto de los carabeleros, e igualó "Chocolo" Ramírez en el período final. En este mismo tiempo anotaron Villagarcía y Ampuero.

CANCHA: Estadio Nacional; ARBITRO: Mario Gasc (bien).

MAGALLANES (2): Aguilar; Rosales, Scardulla, Cuello y Arias; Dagnino y Ampuero; Lara, Acevedo, Bracamonte e Iturrate. Entrenador, Donato Hernández.

PALESTINO (2): Moreno; V. Castañeda, Ahumada, Angulo y Cortés; Torres y Moris; Sulantay, Godoy, Ramírez y Villagarcía. Entrenador, Julio Baldovinos.

GOLES: En la primera fracción, a los 12', ACEVEDO abrió la cuenta en favor de Magallanes. En el segundo tiempo, a los 7' RAMIREZ aprovechó un pase de Godoy para lograr la paridad. A los 30' VILLAGARCIA aumentó para Palestino. Sobre los 40 minutos, AMPUERO estructuró el marcador final de dos a dos.

CAMBIOS: Inostroza reemplazó a Moris en Palestino, cuando se cumplían 26 minutos del período final. Seis minutos más tarde, Parra ingresó por Acevedo en Magallanes.

En un cotejo muy movido y jugado a ratos con mucho amor propio, igualaron anoche a dos goles, los conjuntos de Palestino y Magallanes. Buena faena de ambos elencos, aunque mejor en lo defensivo el cuadro carabelero y superior en lo ofensivo el elenco de colonia.

Luego de acciones muy parejas en los primeros minutos de la brega, se notó cuál ser el planteamiento usado por Magallanes en ese cotejo. Iturrate, desde su posición de puntero izquierdo, tenía la misión de ir sobre Nelson Torres, obstaculizando así la faena constructiva de éste. Y en el cuadro antagonista, era Ahumada el que ejercía la misma misión sobre Dagnino. Poco a poco, Magallanes hizo pesar su mejor juego colectivo y no extrañó, entonces, que sobre los 12 minutos, Acevedo se encargara de confirmar en cifras ese mejor fútbol.

Con el marcador en contra, Palestino levantó el nivel de su juego y con pases cortos y preferentemente por las puntas, llegó hasta el campo antagonista. No sacaron el debido provecho los ágiles de colonia a estos avances y la mayoría de ellos murieron en las manos de Aguilar o en los pies de los zagueros carabeleros, cuando no iban desviados. No pasaba lo mismo en el área rival, ya que ante los requerimientos de los delanteros de Magallanes, se evidenciaron muchas indecisiones en la zaga palestinista. La levantada de Palestino se mantuvo durante un gran lapso y con ello Magallanes sólo tuvo que llegar hasta la valla de Moreno en base a contragolpes, los que fueron bien conjurados por el meta trasandino. El partido, con la presión de Palestino y los rápidos contrataques de Magallanes, se tornó muy movido y las situaciones de riesgo, sobre todo en el arco de Aguilar, fueron del total agrado de los aficionados. Muy buenos los primeros 45 minutos y a no mediar la impecable faena de la zaga de Magallanes, bien pudo Palestino igualar la cuenta; pero tuvo que conformarse con irse al descanso en desventaja.

En los primeros minutos del segundo tiempo, Magallanes mantuvo el dominio de los momentos finales de la primera fracción y Palestino debió atacar de contragolpe. En base a uno de ellos, lograron la paridad. Porfió una pelota Godoy con Cuello y el delantero de colonia cabeceó en dirección a Ramírez, que como eventual centrodelantero, enfiló un potente remate que llegó a las redes.

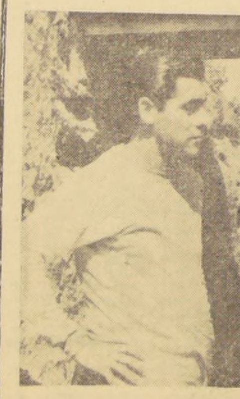
Mejoró mucho el trabajo ofensivo de Magallanes en el lapso final y creó muchas situaciones de riesgo para el guardavallas Juan Carlos Moreno.

Decayó el ritmo de los equipos en este lapso. Pero siempre se mantuvo latente la posibilidad de gol por parte de uno y otro cuadro. Trabajaron bien los arqueros y, lógicamente, la emotividad en las acciones del área, mantuvo la expectación de los asistentes.

Al promediar los 20 minutos, Palestino retomó la onda del cotejo y llevó sus mejores cargas hasta el sector de cuidado de sus antagonistas. Torres y Ramírez se transformaron en actores peligrosos para los zagueros carabeleros y al atacar preferentemente por las puntas, casi siempre arremetieron peligrosamente sobre la ciudadela de Aguilar. Pero a ratos, Orlando Ramírez abusó mucho del juego individual, perjudicando con ello a sus colores.

La notoria alza de Palestino dio sus frutos sobre la media hora final, cuando Villagarcía aprovechó bien un centro de Castañeda y anotó la segunda cifra de su equipo. En honor a la verdad, la ventaja del equipo de Baldovinos no extrañó, ya que por el tesón de sus delanteros, bien se merecían esos goles. Pero ya lo decíamos. Los contragolpes de Magallanes eran peligrosos y Ampuero se encargó de poner las cosas en su lugar y decretar, con excelente disparo, la paridad final, que a la postre resultó lo más justo por el trabajo y amor propio de ambos cuadros.

Eugenio Sánchez C.



ROBERTO AMPUERO

TORRES EN PALESTINO

MORENO: Reapareció con éxito. Aparte de los lanzamientos de los ágiles de Magallanes, tuvo que estar preocupado de las fallas de sus compañeros de zaga.

CASTAÑEDA: Bien defendiendo y peligroso en sus escapadas por la punta derecha.

AHUMADA: No estuvo muy seguro y la mayoría de las veces debió recurrir al foul para detener a los ágiles antagonistas. Bien en el 2.o tiempo.

ANGULO: Muy impreciso en sus rechazos. Contagió con su nerviosismo a los compañeros de línea. Mejoró en la fracción final.

CORTES: También cayó en las fallas de Angulo. Sulantay le dio mucho trabajo.

TORRES: Uno de los más trabajadores en Palestino. Creando y alentando a sus compañeros, trató de llevar el orden a su cuadro.

MORIS: No anduvo bien. Cuando estuvo libre, logró llegar sin problemas hasta el campo rival. Defensivamente estuvo bajo.

SULANTAY: Tenía que reemplazar a Coll y ello pesa mucho en Palestino.

GODOY: Fue presa fácil para los zagueros de Magallanes.

RAMIREZ: Demasiado personalista para jugar. Con ello, al margen de favorecer el trabajo de los defensas rivales, perjudicó a su equipo. Mejoró mucho en el segundo tiempo.

VILLAGARCIA: Sus centros no entrañaron mayor peligro para la valla de Aguilar. No por culpa suya, sino de sus compañeros de ataque que no supieron sacarle el debido provecho. Bonito su gol.

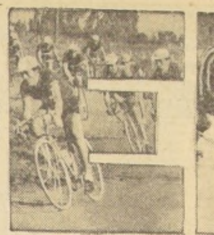
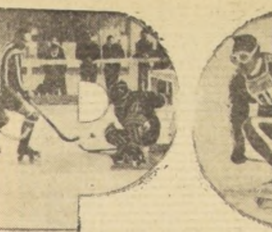
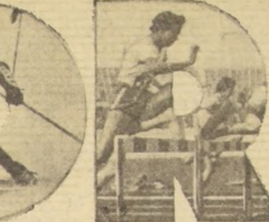
INOSTROZA: Entró en reemplazo de Moris, con lo que su equipo mejoró un tanto en lo defensivo.

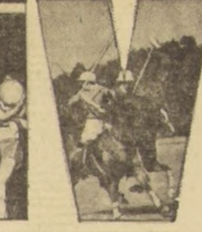


JUAN CARLOS MORENO

HOY Suplemento

DEPORTIVO


SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 28 DE SEPTIEMBRE DE 1967

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Palestino: Fútbol Tricolor

El cuadro de colonia se ha caracterizado en su relativamente corta trayectoria en Primera División por un juego alegre, vivaz, con fútbol agresivo y respaldado siempre por reales figuras.– De los clubes chilenos, es uno de los que ostenta mejores éxitos en giras al extranjero.– Jugadores como Roberto Coll, Rodolfo Almeyda, Osvaldo Pérez, Rubén Bravo, "Peta" Fernández, Guillermo Díaz, y otros, han forjado la tradición palestinista.

...pasado algo más de ...años desde que Pa... debutó en Primera ...un 1.o de Mayo de ...el césped del Estadio ...Un día de expec... de curiosidad, para ...cionados, y de espe... anhelos en los hom... que habían ideado esa ...que empezaba a cul... aquella tarde frente al ...rival en la competen... Santiago Morning. Jun... ello se abría una ...entidad de proyeccio... ...del fútbol chi-...

...fundación de Palestino ...monta a ya lejanos años, ...agosto de 1920, cuan... grupo de hombres de ...nalidad árabe quisieron ...sus inquietudes de... ...en un club que lle... ...nombre el recuer... ...su tierra distante. El ...ministro de fe infa... se encargó más tarde ...los frutos de la ...idea, modelando una ...seria, responsa... que en muchos aspec... contribuido a engran... el deporte nacional.

...es sin duda el fútbol ...máxima expresión de un ...grande y, por lo tanto, ...con atención el pa... equipo que viste su ...En esto Palestino no ...sustraído a la impor... que ello implica y ...sus comienzos en el ...profesional se trans... en un constante ani... con fútbol definido, con ataques positivos ...solventes. Hay ...en su juego una fi... agradable, muchas chispeante, muchas ...querido, con moral y ...combativa, al margen ...campañas y títulos.

...lista de valores que ...por su oncena ...en figuras que ...espectáculo con sus ...futbolísticas y que ...primeros años solidi... las bases del equipo, ...para el futuro una ...de calidad y pres... Ahí está esa estre... 1955, la única pero tre...mente importante por ...ación que causó con ...defensa férrea y ...alineación de excepción, ...ofensiva arrolladora en ...inscribieron su nom... ...adores de singular ...como Osvaldo Pe... Roberto Coll, Juan Ma... López, Guillermo Díaz, Baldovinos, Rodolfo ...Mario Ortiz, José ...José "Peta" Fernán... ...otros.

...aún está "Muñe... ...longevo del ba... que ha escrito en ...canchas práctica... casi toda su vida de... ...dando un ejemplo de espíritu, de constancia, de caballerosidad y dedicación a una profesión que más que otra cosa ha sido una pasión: el fútbol.

Ese año de 1955 los escenarios donde se paró Palestino tuvieron una hinchada aparte, aquella que iba a ver un espectáculo porque así lo respaldaba el elenco de colonia. Ese equipo se disgregó más tarde y no tuvo la prodigalidad de figuras que lo encumbraran al título con la facilidad de ese año. Sin embargo, los cimientos quedaron fraguados por el recuerdo y el camino se continuó con el paso seguro; no importa que se oscilara en la tabla de posiciones de cada año, a veces arriba, u otras en el fondo, las menos. Lo importante es que siempre ha montenido un padron en el campo de juego, desde luego con las explicables declinaciones o superaciones sujetas a distintos factores.

Palestino, sin embargo, en sus dos salidas al extranjero ha dejado en alto el prestigio de nuestro futbol con campañas de indudables méritos en canchas de Medellín, Colombia; Guayaquil, Ecuador, y Centroamérica y México. La primera gira le deparó a principios de 1959 un trofeo al ganar en Medellín un cuadrángular donde participaron Sport Boys, Patria y Emelec, además del cuadro chileno. No se escatimaron los elogios para el conjunto palestinista en aquella oportunidad y hasta hubo una oferta para comprar la casi totalidad del equipo. Era la época en que el ambiente colombiano destacaba por sus grandes contrataciones.

Posteriormente, ya en 1967, el conjunto tricolor viajó a los países centroamericanos ganando los siete primeros encuentros, incluso a una selección, estableciendo la prensa local que Palestino era uno de los mejores que habían pisado esas canchas. En síntesis, un aporte más al fútbol nacional. Como lo fue esa aplanadora de 1955, equipo de partidos memorablas con Colo Colo, a Estadio lleno, con Roberto Coll, un "Peta Fernández, un Osvaldo Pérez, un Rodolfo Almeyda, un Mario Ortiz, y para qué seguir, algunos argentinos y otros chilenos, integrantes de la Selección.

Esta vez ha sido con una corriente de juventud, con criterio de natural renovación, y así vemos a una nueva generación, como los hermanos Castañeda, Ismael Ahumada, Nelson Torres, Raúl Angulo, y otros, más la experiencia de hombres como Roberto Coll, Juan Carlos Moreno, José Moris, Carlos Villagarcía y Orlando Ramírez.

De este modo Palestino ha llegado, en la hora actual, a identificarse plenamente con nuestra idiosincrasia, popularizándose, buscando la promoción de valores entre los hijos de este suelo que aprendieron a querer sus fundadores, donde crecieron sus descendientes y para el cual trabajan y coadyuban en su progreso laboral y deportivo.

ADAMOL



PALESTINO 1967: De pie, Víctor Castañeda, Raúl Angulo, Juan Carlos Moreno, Ismael Ahumada, Rolando Castañeda y Gustavo Cortés; agachados, Orlando Ramírez, Nelson Torres, Hernán Godoy, Roberto Coll y Carlos Villagarcía.

1967, una Campaña con Altos y Bajos

...la presente temporada, Palestino ...do un desempeño irregular, con... ...do con la competencia 1966, don... ...espacio de bastante tiempo es... ...la pelea por los primeros lu... Esto no quiere decir que la ac... campaña haya sido mala, sino que ...dido encuentros que debió ganar, ...tado otros que pudo perder, así también ha realizado buenas pre... ...ciones frente a equipos llamados ...Esto da una idea clara de que ...dores han sido rivales difíciles ...quiera, afianzando el aserto ...de que todos sus encuentros ...marcador estrecho, salvo el úl... frente a O'Higgins, con el que per... ...a 2, como se verá a continua...

...tino ha disputado 21 partidos, en ...va corrido del certamen, de los ...ha ganado 6, empatado 9 y per... ...con 32 goles a favor y 28 en ...acumulando 21 puntos y ocu... ...noveno lugar del cómputo. El ...es el siguiente: Con Everton, 2-1 ...Audax Italiano, 2-3 y 2-0; San ...0-0 y 2-3; O'Higgins, 3-2 y 2-5; ...llanes, 2-2; Green Cross, 3-0; ...sidad de Chile, 0-1; Calera, 2-2; ...ferrs, 0-1; Huachipato, 1-0; Unión ...la, 2-0; Rangers, 0-0; Colo Colo, Santiago Morning, 1-1; La Sere... ...; Universidad Católica, 2-2, y ...Luis, 0-0.

...plantel profesional 1967 está com... ...de 27 jugadores, a saber: Ismael ...da, Raúl Angulo, Luis Berríos, ...Castañeda, Rolando Castañe... Víctor Castañeda, Roberto Coll, Ger... Cornejo, Juan Correa, Gustavo ...Luis Chamarro, Miguel Díaz, ...Escobar, Hernán Godoy, Jorge ...Ferid Hatibovic, José Hinos... Sergio Mancilla, Juan Carlos ...(argentino), José Moris, Octavio ...Orlando Ramírez, Enrique ...José Sulantay, Héctor Tam... (argentino), Nelson Torres y Car... ...garcía (argentino). Entrenador: ...Baldovinos.

...su camiseta, tres colores y tres ...: rojo de coraje, blanco de co... ...deportiva y verde de espe...



¡ERASE UN EQUIPO DE ORO...!

1955, Año de un Gran Campeón

El recuerdo del Campeonato Oficial de 1955 vibrará eternamente en los corazones palestinistas. Fue aquel año cuando el cuadro de colonia ofreció a la afición chilena un equipo que fecha a fecha brilló con nítidos caracteres por la plasticidad y armonía de su juego, la jerarquía de sus valores individuales, constituyéndose en uno de los mejores conjuntos de nuestro historial futbolístico.

La performance de Palestino que señalamos resultó completa, tanto en defensa como en ataque, sobre todo en las dos primeras ruedas, ya que hubo una tercera en la que teniendo el título asegurado, el elenco tricolor aflojó el ritmo y perdió encuentros que en otras circunstancias habrían sido de trámite fácil. Empero ésto no empaña la exitosa campaña en el aspecto general, donde tuvo una delantera sobresaliente, con cinco hombres de calidad extraordinaria y que pasaban por su mejor momento: los argentinos Osvaldo Perez, Roberto Coll, Juan Manuel Lopez, y los chilenos José "Peta" Fernández y Guillermo Díaz, que marcaron 91 goles en 33 partidos, de los cuales ganaron 19, empataron 8 y perdieron sólo 6, totalizando al final de la kilométrica competencia 46 puntos.

Su defensa también estuvo integrada por figuras que fueron reales valores en su club como en la Selección nacional. Ahí están los nombres de José Donoso "Tranquilino" como lo llamaban sus hinchas, eficientísimos bajo los tres palos: Rodolfo Almeyda, Araya y Goyti, en la zaga, copando su mediocampo Mario Ortiz y Toro. Aunque le marcaron 65 goles, primó la impresión solvente que dejó en las dos primeras partes del certamen, decayendo al final, repetimos, sólo cuando la ventaja sobre el resto de los equipos, entre ellos Colo Colo, Magallanes y Universidad de Chile, segundos, era abrumadora en la tabla.

Por eso, el consenso fue unánime: Palestino en aquella ocasión tuvo fútbol, mística y calidad individual. En dos palabras: gran campeón.

III Festival Deportivo Sudamericano de Cadetes Militares



Los más rápidos de Chile en la posta de 4x100 metros, cuatro estilos, fueron Juan Gaete, Rodrigo Aguayo, Jorge Guerra y Guillermo Atkin. Ganaron en la jornada de clausura con el excelente tiempo de 4 minutos, 45 segundos 6 décimas.



Nuestro Mejor Deporte

por CARLOS BONILLA V.

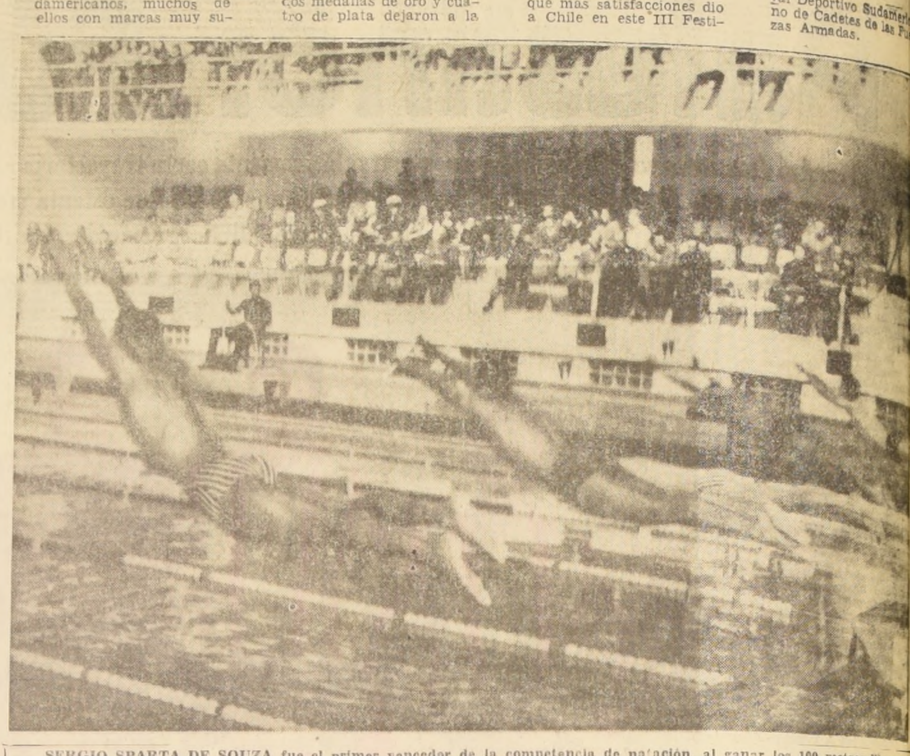
Se tenía muchas esperanzas en los nadadores chilenos, y éstos fueron a la postre los que mejor rendimiento lograron. El comienzo poco auspicioso hizo temer una decepción. Sin embargo, este sólo fue eso, porque en la jornada de clausura los velocistas nacionales prácticamente arrasaron con los brasileños y peruanos, convertidos en sus más serios oponentes.

De todas las pruebas ganadas por Chile, la que más grata recordación nos deja es la posta 4 x 100 metros, cuatro estilos, que el homogéneo cuarteto integrado por Juan Gaete, Jorge Guerra, Rodrigo Aguayo y Guillermo Atkin, hizo suya con nuevo record chileno y sudamericano militar. Los 4 minutos 45 segundos 6 décimas hablan de un trabajo intenso y serio de estos nadadores, que debido a su gran juventud, pueden rendir muchísimo más

Otro de los primeros lugares conseguidos lo obtuvo Guillermo Atkin en los 100 metros mariposa, prueba que ganó a otro nadador chileno, Rodrigo Aguayo. Ambos con sus 1'10" y 1'10" 4|10 mejoraron el registro sudamericano militar existente.

El nivel técnico en general, ya no sólo de los defensores nacionales puede estimarse como muy favorable.

De las seis pruebas de que contó el fixture del campeonato, en las seis se mejoraron los registros sudamericanos, muchos de ellos con marcas muy superiores. El saldo final de dos medallas de oro y cuatro de plata dejaron a la natación como el deporte que más satisfacciones dio a Chile en este III Festival Deportivo Sudamericano de Cadetes de las Fuerzas Armadas.



SERGIO SPARTA DE SOUZA fue el primer vencedor de la competencia de natación, al ganar los 100 metros libres con 1'01" 1|10. Escoltaron al brasileño, su compatriota Da Costa Silva, el peruano Henry Coquis y el chileno Guillermo Atkin.

Esgrima

La Revelación

Un verdadero acontecimiento deportivo, puesto que no sólo se contó con un marco de público poco común para sus reuniones y con la participación le los más calificados tiradores de Paraguay, Uruguay, Argentina, Colombia, Perú, Brasil y Chile, resultó el desarrollo de las competencias de florete, espada y sable.

El escenario —no podía ser más acogedor— el Salón de Actos de la Escuela Militar, permitió observar en la peana el desenvolvimiento y a la vez derroche técnico y físico de la juventud militar sudamericana, que entre sus obligaciones de formación profesional tiene a este añoso, pero no por ello menos hermoso deporte.

Hubo en los 2 días de competición figuras que por su calidad y condiciones netas de esgrimistas, resaltaron nítidamente. Entre ellos y en un plano similar se ubicaron el sablista chileno Fededico Silva, que ganó invicto su especialidad, evidenciando un acabado conocimiento y dominio de los secretos de difícil deporte, aunado a sus reflejos certeros y oportunos, para parar y contestar casi de inmediato a su oponente, el tirador de espada, el esbelto espadista brasileño Ronald Márquez. Este al igual que nuestro representante, fue lejos el mejor en su especialidad.

Donde hubo una leve desventaja y por lo mismo ausencia de buenos valores fue en florete. Allí si bien el vencedor resultó el peruano Hugo Moreno, tras un maratónico desenlace de



definición, éste junto a Alberto Decak de Paraguay y Lizondo Molina de Colombia que lo escoltaron mostraron cierta irregularidad en su acción.

En todo caso un poco más técnico que los seguidores y entre ellos por supuesto al chileno Harry Lozano, que se perdió en el quinto lugar, fue el vencedor.

Los restantes adolecieron de esta virtud, cifrando su fuerte en la rapidez de sus estocadas, que fueron imparables para varios a pesar de ser imperfectas.

De la actuación de los nuestros, Harry Lozano en florete y Jaime Paulo, en espada que también se vio postergado al quinto lugar hay en todo caso una baja, con respecto a lo esperado.

El floretista y espadista no tuvieron la tranquilidad tan necesaria para los tiradores, aunque hubo lances en que éstos ganaron a los mejor clasificados. Esta irregularidad les hizo retrogradar su opción. Sin embargo, como atenuante, puede manifestarse que hubog ratas sorpresas en la expedición de los esgrimistas de otros países, que en cierta medida atenúa el cometido de ellos.

El triunfo elegante y cómodo de Federico Silva, confirmó en éste su debut internacional —lo fue también para varios otros—, que tiene asegurado un sitial de privilegio en el concierto internacional. Ya en nuestro medio siendo juvenil y detentor del primado nacional y segundo en el ranking adulto del sable lo ha hecho sentir.

Pero en todo caso al margen mismo de los resultados, quedó en la retina de todos, la franca y cordial despedida al término de cada lance, condición que identifica a este deporte.



Ronald Márquez fue, junto al chileno Fernando Silva, el más técnico de los esgrimistas.

Revestida de la solemnidad y significación que saben darle los militares, fueron todas las entregas de premios a los vencedores de las diversas pruebas. Un cadete chileno iza el pabellón patrio de Brasil, reconociendo de esta manera la victoria del espadista Ronald Márquez, que junto a Mario Vásquez (Perú) y José Viera (Uruguay), están en la tarima de honor.



Una llegada de las series de 100 metros planos, que a la postre fue para el brasileño Da Silva. Como se puede apreciar en la nota gráfica, el público dio un digno marco a la justa de Cadetes Militares.



Posta peruana de 4x400, que ganó la medalla de oro de los III [illegible] Deportivos Sudamericanos de Cadetes Militares. La integran Hans Woll, Víctor Castro, Carlos Cacho Souza y Julio Suyón.

EL EXITO ESTUVO AL MARGEN DE LOS TRIUNFOS

Aunque haya que dejar constancia que Chile fue ganador solamente de la natación y que en otros deportes el saldo no fue tan halagador, para los deportistas y organizadores militares chilenos, la satisfacción de la empresa llevada a feliz término, debe ser grande por el nivel y suceso organizativo.

por CESAR FREDES R.

Los Terceros Juegos Deportivos de Escuelas Militares encontraron en Chile la mayor repercusión de todos cuantos se hayan realizado anteriormente.

Claro que habrá que decir que son recién los Terceros, aunque por eso mismo haya que valorizar más la actitud de la ciudadanía deportiva chilena y de los organizadores nacionales, que apenas a esta altura de la vida de las jóvenes pequeñas Olimpíadas Militares, lograron lo que puede llamarse un triunfo amplio en la labor organizativa.

La Confederación Deportiva Militar de Chile, organizadora del torneo, puede sentirse satisfecha, porque si bien no fue un triunfo global el que lograron los representativos nacionales en las distintas pruebas, en orden, en mérito organizativo, en escenarios y en marco popular, el certamen fue un éxito completo.

Creemos que en pocas partes puede encontrarse un público tan constante y tan variado como el que puso eco al básquetbol, al atletismo, al tiro, a la natación y a la esgrima en estos Juegos.

Todos los días, y en todos los escenarios, un marco amplio, afectuoso, cordial para los cadetes de Argentina, Paraguay, Brasil, Colombia, Uruguay, Perú y Ecuador, que se fueron dividiendo los triunfos en las diversas especialidades.

¿Quién fue el ganador?

No es fácil —más bien imposible— decirlo. Primero, porque los títulos fueron sólo individuales, y segundo, porque aunque dentro de la cancha se luchaba por los puntos, fuera de ella lo que importaba era el triunfo del deporte militar sudamericano; de los propios juegos y de su proyección futura.

En todo caso, cabrá el análisis individual, de por lo menos los deportes más importantes, los que tuvieron mayor eco y repercusión en el certamen.

El atletismo, como siempre, ha sido el deporte rey en esta especie de Olimpíadas Militares. Al igual que los Juegos Olímpicos y Panamericanos, la lucha principal se plantea a nivel atlético. Pareciera ser que este deporte es la disciplina olímpica por antonomasia, por lo que puede decirse que los ganadores de la mayoría de las pruebas —los peruanos— fueron las primeras figuras de buena parte del torneo.

Con un equipo ya avezado que se escapa al margen de la capacidad estrictamente a nivel de estudiantes militares, los peruanos mostraron los progresos que vienen haciendo en atletismo y que han sido claramente demostrados en los Juegos Chile-Perú, en los que están interviniendo.

El saltador Carlos Colchado y los velocistas Suyón, Voyset, Leal y Acevedo, fueron figuras principalísimas en los triunfos peruanos, como lo fueron en otras especialidades, el dardista brasileño Daemón y el mediofondista colombiano José María.

En el básquetbol, otro deporte que contó con un público numeroso y entusiasta todos los días, los grandes ganadores fueron los brasileños, aunque haya que decir que el gran animador fue el representativo chileno.

Penoso para todos fue el triunfo de Brasil sobre nuestro representativo en la final, porque el rendimiento altísimo de nuestros jóvenes hacía esperar o merecer más.

Sin embargo, las leyes de capacidad deportiva no lo quisieron así y el título fue para los brasileños.

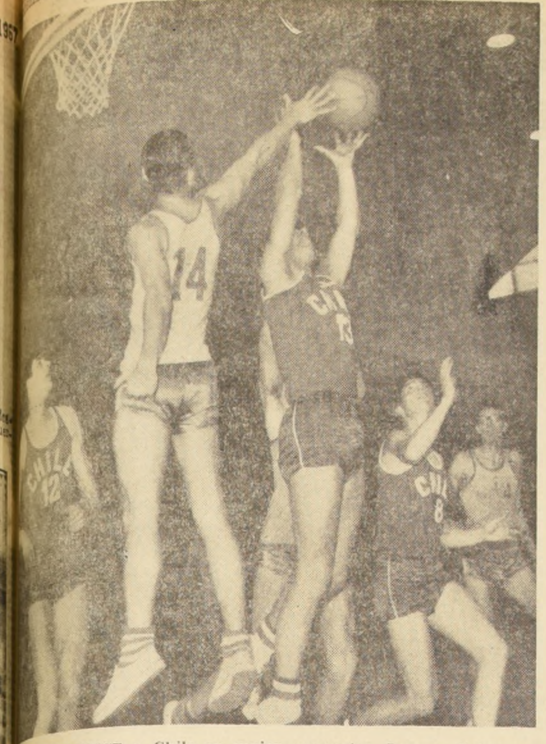
Eso, al cabo, no importa. El resultado era, quizás, algo secundario para el digno anfitrión que fue Chile.

Lo que importaba era la justa de confraternidad deportiva; el llevar adelante una iniciativa valiosa que cada día se jerarquiza y prestigia más.

Y, en eso, los militares y Federaciones deportivas chilenas obtuvieron un triunfo rotundo.



CARLOS PROTO, [illegible]do atleta militar, que respondió dentro de sus posibilidades al empatar en el salto largo con el representante argentino.



...JUGO FRENTE a Chile su mejor encuentro. Impuso físico, ca... sapiencia. En ese cotejo quedó demostrado el nivel del básquetbol en Sudamérica: que es bastante aceptable, en todo sentido, y por ...tura que muestran los diferentes jugadores y que hacía mucho no se veía en esta parte del Continente. En el grabado, Gallo y Molina frente a Alvarenga.



CARLOS MOLLENHAUR, fue la estrella del equipo chileno. El jugador más pequeño del elenco nacional se captó la simpatía del público rápidamente por sus innegables condiciones. Hábil, muy despierto, de gran sentido del paso, fue el que mejor alimentó a los pivots. En el grabado, recibe su medalla y el abrazo de una agraciada rubia.



JOAQUIN MOLINA, jugador de gran físico, tuvo noches muy buenas y en otras bajó en rendimiento, producto de su falta de experiencia, pero hay en él un jugador de futuro. Frente a Ecuador sacó partido de su estatura.

...NA "CARA" NUEVA EN EL BASQUET SUDAMERICANO

...n todo el continente se está produciendo la renovación lenta en los diferentes equipos ...este Campeonato Sudamericano de Cadetes Militares así lo deja establecido al entregar ...guras jóvenes que muy pronto integrarán los equipos adultos. Brasil, un ganador que no admite reparos. Chile, superación manifiesta. Ecuador, una grata sorpresa.

por ALFREDO LEONEL PARRA

De todos los deportes que se efectuaron en los últimos Juegos Sudamericanos para cadetes milita...s, el que llegó más al hincha fue el básquetbol. Por una razón muy sencilla. Sus cuatro primeras actua...nes brindaron la satisfacción de triunfos sensacionales. Victorias trabajadas de sol a sol. Sin pausa. ...luchando cada pelota. Celebrando alborozados cada doble. El quinteto chileno se entregó entero en pos de ...triunfo y como se trataba de jóvenes militares, los que tenían menos edad que el resto de los participan...s, sus logros fueron considerados como hazañas heroicas.ñas heroicas.

Este torneo de Básquetbol militar contó además con el respaldo de un público juvenil, que repletó ...talmente las graderías del Gimnasio en noches seguidas, entregando un ambiente propicio para la su...peración, recibiendo el estímulo incondicional que empuja a una actuación más brillante y destacada.

Argentina, Uruguay, Colombia y Chile actuaron en la serie de Santiago. Brasil, Ecuador y Perú en ...de Curicó. De las dos series salieron los cuatro finalistas, que definieron en jornadas seguidas, las que ...tuvieron entre sí una diferencia superior a las 12 horas que siempre se exige para esta clase de even...s a nivel internacional. Chile terminó cerca de las 12 de la noche su actuación ante Ecuador el sá...do en la noche y debió definir al día siguiente a las 11 de la mañana e nel mismo Gimnasio Nataniel, ...duciendo en nuestros jugadores el cansancio lógico, el desgaste físico natural a estas exigencias.

...IE DE SANTIAGO

...o plantel nacio... ...airoso de la pri... ...ueba. Fue elimi... ...nalatinamente a ..., Uruguay y, fi... ...a Argentina.

...nteto tuvo vaci... ...en el primer co... ...as producto de ...periencia, de su ...oce internacional, ...asa preparación. ...el estaba inte... ...r jugadores de ...ela Militar —en ...ría— y de la Es... ...e Aviación.

...cargados de de... ...nes serían de la ...designaron como ...r a Luis Valen... ...su vez entrena... ...a Escuela de Avia... ...vidándose de la ... de jugadores ...ia de la Militar. ...a postre fue la ...quinteto titular. ...mente se produ... ...certidumbre y el ...o entre los ca... ...e recibían ins...



FERNANDO GALLO Y JOAQUIN MOLINA.— Nombres para tenerlos presentes en una selección joven, de esas que nunca se forman. Los dos miden más de un metro noventa.

trucciones de actuar con otro básquetbol que el acostumbrado. Pero todo fue superado con esfuerzo, con disciplina, con esa entrega total de energías, en pos de una buena actuación. Frente a Colombia se usó una marcación individual, que fue desastrosa. Para hacerla se necesita de muchos entrenamientos, de muchos repasos de fundamentos, para llegar a dominarla. Se ganó a fuerza de fieque, de coraje y de voluntad. Luego vinieron esos dos encuentros difíciles ante Uruguay y Argentina. Se corrigieron errores, se enmendaron rumbos y llegamos a conseguir una clasificación que fue justo premio al qeuipo que tenía mejores condiciones individuales.

Lo señalamos al comentar un encuentro de Chile, que nos parecía que nuestro equipo era el ganador indiscutido de su serie. Para ello aclaramos, que no se trataba de un certamen con un nivel técnico aceptable, que había que hacer el enfoque crítico, considerando la edad escolar de los integrantes. Que había muchos errores en el juego de todos los equipos, que se jugaba con mucho entusiasmo y a la vez con mucho desorden, con la debida y criteriosa complacencia de los árbitros, que no sancionaron muchas faltas, teniendo en cuenta este mismo enfoque de la edad, y que de haber aplicado el reglamento con rigidez, muchos encuentros habrían terminado con equipos integrados sólo por dos o tres jugadores a lo sumo.

Pero en este desorden, en esta falta de técnica, sin duda que Chile mospaz. Por físico, por condiciones cesteras, por entusiasmo y por su condición de local, con público adicto y actuando en una cancha conocida.



ARGENTINA TRAJO UN equipo discreto, donde su mejor figura fue Villarroel, a quien se le ve en el grabado entrando en bandeja bajo el aro brasileño. Brasil ganó ese partido en forma suelta y no permitió, mediante cambios continuos, mostrar su verdadera valía.

LAS JORNADAS FINALES

Sin embargo, todo lo que se pudo haber exaltado al cuadro chileno, debió ser silenciado, cuando aparecieron en el parquet de Nataniel, dos equipos que estaban a la altura del nuestro y quizás más allá, superiores: Ecuador y Brasil.

A los ecuatorianos se les superó en los últimos diez minutos, cuando la banca se dio cuenta, tarde, que había necesidad de agilizar el juego y se envió a Mollenhaur, juvenil, despierto, hábil, tranquilo, vivaz, sagaz como veterano, que le complicó la vida al quinteto de Ecuador y entregó la cuota indispensable de dobles y pases para que Chile tomara una ventaja que fue definitiva.

Al día siguiente Brasil cortó la racha y echo por tierra todas las ilusiones. Se impuso con un básquetbol de jerarquía, de real calidad. Para un final, sacó de la banca su mejor gente, su mejor equipo y apabulló a Chile con un básquetbol fuerte, duro, recio, donde la "cancha" de los integrantes del quinteto brasileño, fue determinante para imponerse a un equipo local, con todo un público a su favor y ayudado en exceso por los árbitros.

NIVEL TECNICO

La escuadra brasileña en el rubro técnica, fue lo mejor del certamen. Con mucho de los grandes equipos brasileños, de los Amaury, Vlamir, Mosquitos, Edson y otros, estos cadetes de la tierra del samba y del café, poseen esa elasticidad propia de los atletas morenos. Desenvoltura, habilidad agilidad y destreza fueron sus armas, ya que no se puede hablar de estado físico, porque todos mostraron excelente condición y estado, pero en esos rubros, el manejo del balón fue para nosotros lo más destacado. Como que llegamos a creer que no podían ser cadetes militares. Y cuando un quinteto posee este expediente, que es básico y agrega porcentaje alto de conversión, buen rebote y fiereza en el juego, tendrá siempre todas las ventajas para triunfar. Alvarenga, Henríquez, Ataúl, Barroso, D'Avila, Weber, nos dejaron con la sensacion que no podíamos pretender a más. Hubo demasiada diferencia.

Chile, con Gallo, Molina, Bavestrello, Rodríguez y Mollenhaur, mostró lo que es el básquetbol chileno en la edad escolar. Básquetbol débil, pero con gran posibilidad futura. Con porte, que es algo que no se encuentra a cada paso y con habilidad individual, como mostraron Rodríguez, Bavestrello y Mollenhaur en grado superior.

Ecuador, una sorpresa. Equipo que practica un juego acondicionado a las posibilidades de sus hombres. No hay estatura, no hay posibilidad de buen rebote, pero sí hay una velocidad endemoniada. El balón nunca está quieto, siempre en movimiento, como también sus jugadores siempre rotando, siempre corriendo, molestando, marcando con intención y, en ataque, entradas fulminantes. Dos y tres pases y arriba. Gustó el básquetbol ecuatoriano y justificó con creces su clasificación. Estuvo en un tris de superar a Chile y al final consiguió un tercer puesto que lo dice todo

El resto, equipos parejos, con básquetbol estático, donde afloraron algunas figuras con calidad, como en el caso de Argentina con Villarroel, Ramón Braida en Uruguay y Páez en Colombia.— A. L. P.



BAVESTRELLO, SCHIOTT Y RODRIGUEZ.— Los dos primeros con altibajos. El tecero, de excelente puntería de media distancia y con mucha sangre para luchar y no entregarse jamás. Bavestrello fue el conductor. Jugador cerebral por excelencia. Schiott muy joven aún.

...JUGADOR del "scratch" brasileño fue Ma...a. Brincador insigne, jugador canchero, ...muy buen trabajo bajo los tableros. Siempre ...de brazos para proteger el balón, con perso...y prestancia. Fue, a no dudarlo, el que llevó ...de Brasil a la obtención del título, transfor...además, en la mejor figura del certamen.



URUGUAY Y ARGENTINA brindaron una contienda dramática, que necesitó de cinco minutos complementarios para definir el ganador. Se jugó con ardor y se luchó con entusiasmo. Básquetbol propio de jugadores en edad juvenil.

Gastón Zúñiga:

Mantuvo Nuestra Tradición Ecuestre

Con su excelente victoria en el reciente Campeonato Sudamericano Militar, el centauro de la Escuela de Caballería confirmó sus pergaminos de brillante jinete que lo catalogan como uno de los más destacados de todos los tiempos. Nota de Jaime Pizarro M.



Equitador y cabalgadura, cerebro y esfuerzo, un todo coordinado, lleno de belleza y de plena expresión de profunda concentración y empuje. Así maneja Gastón Zúñiga, nuestro gran centauro, a su corcel, para mantener la tradición de gloria de la equitación chilena.

Entrevistar a un campeón, siempre es agradable. Si el entrevistado es un viejo amigo, mayor es el agrado la conversación se hace fácil y se prolonga sin darse cuenta.

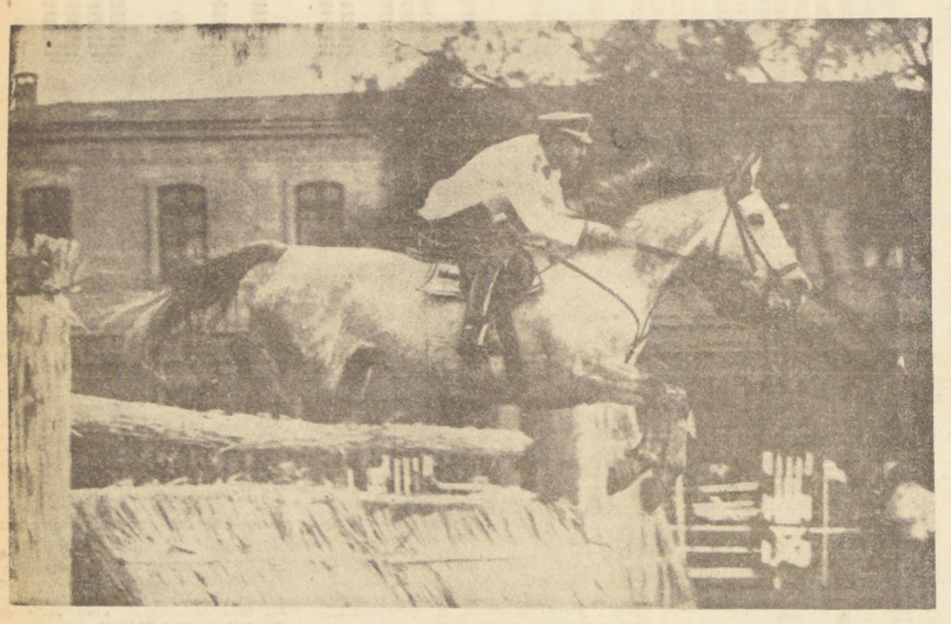
Hace seis años nos correspondió entrevistar en Viña del Mar al capitán de Ejército Gastón Zúñiga, luego de titularse Campeón Intercontinental de Equitación. Ahora, le hacemos una nota al Mayor Zúñiga, clasificado hace pocos días, Campeón Sudamericano Militar de Equitación. Entre los seis años el eximio maestro ha realizado una campaña brillante, no sólo en canchas nacionales, sino que fuera del país. En dos oportunidades ha sido Campeón Sudamericano, en torneos abiertos a civiles y militares realizados en Cali y Bogotá, en ambas oportunidades con caballos desconocidos, lo que configura una tarjeta de presentación notable. El triunfo alcanzado ahora no sorprende a nadie, pero es valioso porque tuvo que superar muchas dificultades.

Entre las principales contras que tuvo el Mayor Gastón Zúñiga ,está la de ser jefe de equipo, ya que comandó el que integró junto a los tenientes Ricardo Izurieta y Eugenio Lavín y luego la responsabilidad de conseguir una victoria para Chile, ya que fue el único de los tres que logró llegar a la rueda final. Como si lo anterior fuera poco, debió guiar al caballar más difícil del grupo que entró a sorteo: Bossanova, yegua que fue fundamental en el triunfo alcanzado por nuestro campeón.

"No puedo decir en propiedad que nací a caballo, ya que en mis tiempos de estudiante monté como cualquier hijo de vecino y sólo lo hice bajo la dirección de un maestro cuando me correspondió hacer el curso en la Escuela Militar, antes de salir de subteniente. Sólo cuando fui destinado al Húsares de Angol tuve oportunidad de montar con regularidad y competir en torneos oficiales, antes nunca lo hice. En esos años, 1948 en Húsares había un equipo muy bueno, que integraban Luis Santos, Raúl Mosqueira y Carlos Bascur, lo que hacía difícil ingresar a él. Tuve la suerte de comprar una monta excelente, Quina, y con ella logré abrir camino. Vine a Santiago, a la selección para el Panamericano de Buenos Aires junto con Joaquín Larraín. Los dos éramos subtenientes y fuimos primero y segundo, yo con Quina y Joaquín con Pillán. Para incluirnos a ambos hubo resistencia, pero al final nos incluyeron en el equipo nacional. Fue ésa mi primera experiencia internacional. En Húsares tuve de maestro el entonces Mayor y Comandante de Grupo, Ramón Urzúa, que fue fundamental en mi carrera de equitador y a él debo en gran parte mis triunfos. A la vuelta de Buenos Aires fue trasladado a la Escuela de Caballería integrando el equipo de salto, lo que me valió ser preseleccionado para los Juegos Olímpicos de Helsinki. Una operación de úlceras me privó de seguir en la preselección y al quedar marginado de mi deporte favorito solicité traslado a Puerto Natales. Vendí a Quina y al cabo de un año volví a Quillota, para realizar el Curso de Tenientes y luego el Curso de Maestro de Equitación. Desde 1955 a 1963 integré el equipo de salto de la Escuela de Caballería y sólo salí para ingresar a la Academia de Guerra".

SUS ACTIVIDADES ACTUALES

Actualmente Gastón Zúñiga es Jefe de la Escuela de Equitación de la Escuela de Caballería y profesor de Geografía y Geopolítica en la Academia de Guerra, actividades ambas que le demandan una actividad intensa, al tener que desplazarse en dos puntos distantes, lo que no impide que siga practicando su deporte favorito. Actualmente dispone de dos cabalgaduras, Ladero, con la que compite regularmente y Floretín, que adquirió recientemente y al que saltará el próximo año en categoría novicios.



PARA GASTON ZUNIGA no existen los caballos difíciles. Esto lo prueban sus dos títulos de Campeón Sudamericano alcanzados en Cali y Bogotá y en el recientemente finalizado Torneo Sudamericano Militar del Regimiento Cazadores. En la nota gráfica salva con Bossanova un obstáculo.

LA FAMILIA

Para un campeón es fundamental que en su hogar encuentre comprensión y estímulo. Gastón Zúñiga no tiene problemas en este sentido, ya que su esposa, María Luisa, es su primera hincha, lo mismo que sus tres hijos, Ricardo, de 14; Gastón, de 12 y María Luisa, de 10, ésta, la regalona del crack. Ricardo está listo para ingresar a la Escuela Militar, de donde piensa egresar convertido en un buen soldado de caballería y en un jinete que dé que hablar, igual a su padre.

DEL SUDAMERICANO

Para Gastón Zúñiga, en este Campeonato Sudamericano Militar, se destacaron varios jinetes de méritos, entre ellos, los mrasileños Pablo Cunha, y Pery Maciel, además, de los colombianos Gómez y Torres. Gómez asistió al Interamericano de Viña del Mar en 1960 y tuvo por maestro en su patria, al actual Comandante del Regimiento Cazadores, teniente coronel Alberto Labbé Troncoso, pieza importante en la organización del evento ecuestre que nos preocupa.

"Antes del sorteo —acota Zúñiga— comenté con mis compañeros de equipo, que no me agradaría sortear a Bossanova y Pillería. El primero por ser un animal de muy difícil conducción y Pillería por ser una monta muy delicada de manos. Al final las monté a ambas y con las dos salí bien librado. En cuanto a los dos restantes caballares, Cosmito cumplió dentro de lo que se le podía pedir y The Beatle fue una decepción, de todas maneras superior a Nahuelbuta, yegua que no debió a entrar a sorteo, ya que había sido seleccionada, pero para reserva. Cosmito debe ser dado de baja para torneos ecuestres y The Beatle deberá mejorar con el tiempo".

¿Qué opinión le merecen los equipos visitantes?, preguntamos a Gastón Zúñiga y su respuesta es: "indudablemente, de los siete equipos, el [illegible] bajo fue Ecuador. Los restantes contaron con buenos jinetes y entre ellos, algunos excelentes. Todos quedaron encantados con la monta nuestra y en la visita que realizaron a la Escuela de Caballería, manifestaron los jefes de equipos que harían las gestiones para enviar a uno o dos oficiales para que hicieran el Curso de Maestros, entre los interesados se contaron incluso los argentinos, lo que es altamente honroso para nuestra tradición ecuestre. No hay que olvidar que hace varios años vinieron a la Escuela de Caballería cinco oficiales argentinos con sus propios caballos y de vuelta, crearon una escuela que hizo época e incluso pudieron disponer del famoso caballo Vidriero, que fue uno de los más célebres caballos olímpicos transandinos y fue formado en nuestro país.

A nuestro entrevistado preguntamos sobre Bossanova, si le gustaría quedarse con esta monta y un rumor que escuchó sobre el posible traspaso. "Manuel Rodríguez, actual dueño del caballo, [illegible] el próximo año a Puerto Natales, ya me advirtió que desea que yo me quede con ella, es que no lo vende antes. "Polaco", gran amigo, me ayudó y estuvo junto a mí en este triunfo y para mí será muy grato poder quedarme con la díscola monta".

ALEGRE, FRANCO

José Antonio Arias:

Reflejo de una Mística

Por Alex Villal

Los dirigentes de Magallanes lo dijeron a comienzos de año: "Dentro de muy poco nuestro club volverá a ser aquel que levantó multitudes entre los años 29 y 38. El mismo que se ganó el respeto y la admiración de los aficionados y rivales. El mismo que injustamente ha ido quedando relegado en el olvido. Y decimos esto porque en la institución existe fe y no sólo eso; también existe mística y entusiasmo. Y eso lo sabemos valorizar; de ahí partimos, ésa es nuestra base; lo demás lo hará el trabajo planificado y el tiempo. Esta temporada no aspiramos al título, pero sí podemos afirmar que al término del torneo estaremos en los primeros lugares."

Los dirigentes no se equivocaron. Y en esa afirmación prematura no hubo vanidad y no se trató de dar una falsa visión de lo que se esperaba de Magallanes este año. Era sólo la convicción de que el club estaba entrando en esa senda de la que permaneció apartado durante largos años.

Pero, aparte del trabajo serio y responsable que se está realizando en el aspecto directivo, en Magallanes se aunan otros factores que hacen de ella una institución especial, un club como se dan muy pocos.

Y la campaña es elocuente: Un cuarto lugar que dice mucho, un cuarto lugar que no sólo obedece a la



José Antonio Arias, el hábil zaguero izquierdo de Magallanes, ha sido pieza fundamental en la excelente campaña que ha venido cumpliendo esta temporada la popular "Academia".

reina en el club y ni siquiera a la labor de un entrenador. Esos son factores importantísimos, es indudable, pero tras ellos, tras ese mística, ni al espíritu que cuarto lugar, esta el plantel, están esos hombres que fecha a fecha luchan por los puntos. Y ése es un plantel solvente, donde hay figuras, donde existen jugadores que han llevado al equipo a mantenerse invicto a través de muchos domingos. Y esto no es una casualidad. En Magallanes hay jugadores que tal vez pasen desapercibidos porque están en Magallanes, y porque la "Academia" aún no adquiere la estatura de un Colo Colo o de las Universidades. Y sin embargo ahí está la campaña, ahí está ese cuarto lugar y ahí está ese temor y respeto que inspira a los rivales. Temor que nace del fútbol que practica Magallanes y porque el equipo cuenta con jugadores con el desplante, la calidad y el futuro de José Antonio Arias.

Arias bien podría ser un símbolo de lo que es en el presente el cuadro albiceleste.En el moreno zaguero izquierdo se aunan todas esas virtudes y características que han levantado a Magallanes. Arias es un profesional, pero un profesional con la fuerza, garra y entusiasmo del amateur. Profesional que se da por entero al club que lo vio formarse y que siente las derrotas con la misma intensidad del muchacho que está recién comenzando. Como cuando recién llegó a las divisiones inferiores albicelestes hace ya varios años.

Arias escaló posiciones lentamente y se fue empapando del espíritu de su club. Y cuando ya estuvo en edad de ingresar al cuadro de honor vino el debut, de improviso, un debut que sólo era importante para él y para aquellos que veían en él a un zaguero de enormes posibilidades.

Y Arias comenzó a darse a conocer, por su juego depurado, por su velocidad y por su facilidad para irse ariba. Y esas condiciones lo, han llevado a ser considerado entre los mejores marcadores de punta del torneo.

Es posible que a él lo sorprendan las entrevistas, porque Arias es un muchacho modesto. Se advierte en su hablar pausado, en la escasa importancia que le da a sus condiciones, en su reticencia para hablar de sí mismo: "Dicen que soy recio, que me preocupo más de ir al adversario que a la pelota. No es cierto, me gusta jugar al fútbol y voy con ganas, pero sin mala intención... Eso es todo. He ido aprendiendo de a poco, ganando experiencia y el puesto me acomoda.

"En Magallanes me siento a gusto. No se imaginan lo que significa jugar con ese aliento de la barra. Por eso uno se rompe entero en cada partido y por eso no hay pelotas perdidas y se corre tanto".

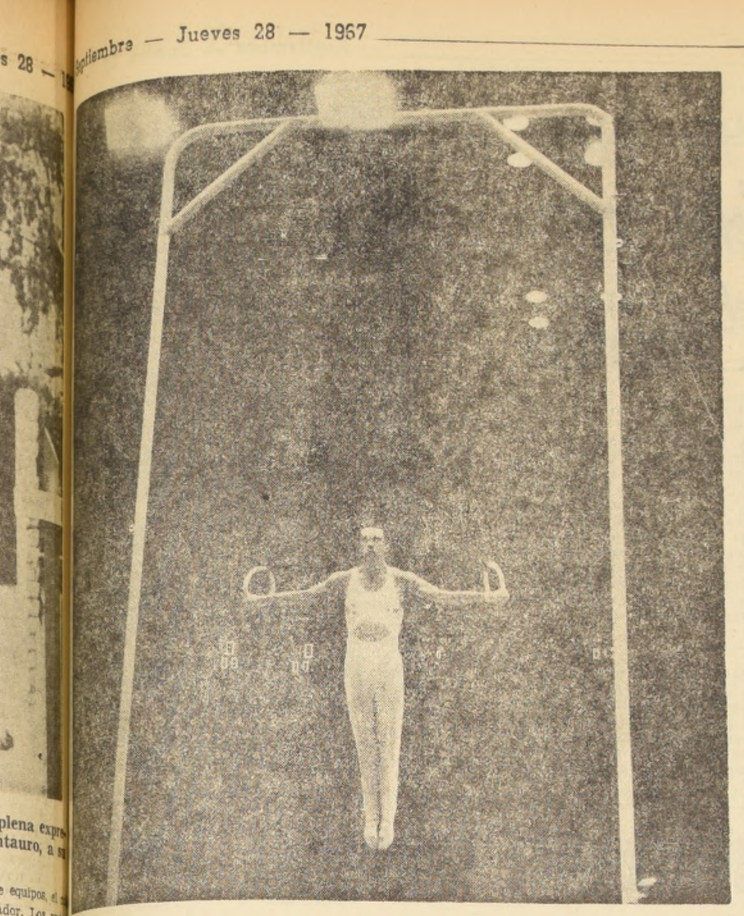
Arias no dice más, pero esas frases sencillas simbolizan lo que es Magallanes.

Todo hombre lleva en su interior un ideal o una ambición y el futbolista no escapa a esta regla. Su deseo, su meta es el seleccionado. Con ello se satisface una ambición, se cristaliza un sueño y se siente realizado. Arias también lo desea. Y no está lejos de conseguirlo, por condiciones y por fútbol. El "4" albiceleste está en un nivel con Villanueva o con el porteño Herrera. De ellos muy poco podría aprender. Es más, tiene la fuerza y juventud necesarias para imponerse en un puesto del que el fútbol chileno está escaso en figuras.

Se dice que Alejandro Scopelli podría nominarlo en la Selección B. Sería lo más justo y sería también la oportunidad de aquilatar en su verdadera dimensión las posibilidades del zaguero albiceleste. El se tiene fe; una fe que nace de un hombre, que pese a su modestia, se siente seguro haciendo lo que él sabe hacer: Jugando fútbol, marcando hombres con la peligrosidad de Araya o la habilidad de Arancbiia. Y Arias ha salido bien de estos duelos, por eso es el candidato más seguro y el con mayores posibilidades.



La fuerza, el tesón, lo garra, el amor propio que imprime en cada una de sus jugadas, han llevado a Arias a ser considerado como uno de los mejores marcadores de punta del certamen. El grabado es elocuente para reflejar lo que es en la cancha el moreno zaguero albiceleste.



El ganador de la Copa Europa y Campeón Mundial del 66, Mijail Voronen, ejecuta una combinación libre en las anillas.

MUNDIAL DE GIMNASIA

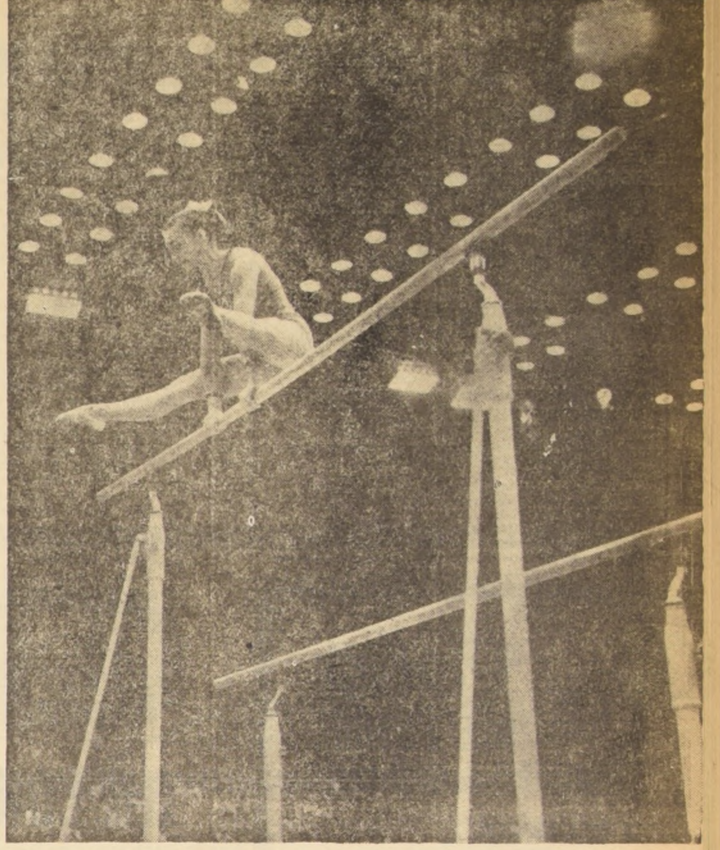
En Dortmund (Alemania Occidental), finalizó el Campeonato del Mundial de Gimnasia, en el que conquistaron los títulos de campeones absolutos Mijail Voronin (URSS) y Vera Ceslavskaia (Checoslovaquia).

Teniendo a su haber 57,90 puntos después del programa obligatorio, Voronin ejecutó brillantemente los ejercicios del programa libre y obtuvo 58,25 puntos (9,6 en saltos; 9,6 en la barra fija; 9,7 en el caballete; 9,9 en las anillas; 9,7 en los ejercicios en el suelo y 9,65 en las paralelas).

Como resultado, la suma de 116.15 en las pruebas combinadas, fue una cifra record para los campeones del mundo.

La URSS conquistó una serie de medallas de medallas de plata y bronce, seis de oro de las 14 que se han disputado, o sea, más que cualquier otro equipo.

Natacha Kuchinskaia, gimnasta soviética, ha sido quien más medallas de oro ha conquistado, habiendo ganado las competiciones en la barra de equilibrio, en las paralelas asimétricas y en los ejercicios a manos libres. En la clasificación general ha ocupado el segundo lugar, después de Ceslavskaia, en las competiciones por el campeonato absoluto. Tiene 17 años y su entrenador ha declarado que no duda que Kuchinskaia ganará el campeonato olímpico en México. (APN).



La poseedora de la Copa Soviética de 1966, Natacha Kuchinskaia, efectúa una perfecta combinación libre en las paralelas.

Ferenc Puskas Recluta Jugadores Para EE. UU.

En su contrato como "coach" del San Francisco F. C., entra también la obligación de buscar jugadores para el equipo.

Su partida para América del Norte está prevista para el mes de marzo próximo.

Nota de MANUEL MARIA

Una gran figura del fútbol español ha dejado por fin los campeonatos de fútbol. Tras un año de descanso en la reserva, Ferenc Puskas ha terminado su contrato con el Real Madrid como jugador. El dice que no se ha desligado del todo del equipo, ni mucho menos. Y no sólo en lo sentimental, sino también en lo profesional.

—El Real Madrid es mi equipo y volveré a él cada vez que me necesite —me dice.

Ahora se marcha tres años a América. Ha firmado un contrato como entrenador del flamante equipo de San Francisco y ya va embarcado en su aventura. Como la noticia es importante y su comentario de mucho interés, he ido a verle para que me cuente todo lo que sabe.

PATRON DE PESCA

El contrato de Puskas no es de simple entrenador. Ha sido nombrado también "patrón de pesca". Es decir, que tendrá que buscar, además, los jugadores para formar el equipo y, tal vez, hasta tenga que elegir los colores de la indumentaria deportiva. Este mundo americano es maravilloso. Y digo maravilloso por lo que tiene de dejarlo a uno admirado. Así, de repente, se inventan una liga y buscan unos hombres que la lleven adelante. Y, de la misma forma que San Francisco ha contratado a Puskas, otras ciudades norteamericanas han contratado a otros expertos que se encarguen de formarles su equipo. Da gusto cuando hay tanto dinero y no se repara en gastarlo. Hay ya por toda Europa y por Sudamérica, a estas alturas, un montón de entrenadores del fútbol norteamericano buscando jugadores que se quieran marchar allá. Se buscan, sobre todo, valores jóvenes del centro y norte de Europa que tengan la ilusión de labrarse un porvenir en la patria del dólar. Puskas me adelanta que todavía no puede decir nada de nombres. Tiene muchos en la cabeza, pero hasta que ellos no den su conformidad, no se puede aventurar quiénes formarán su equipo.

—Desde luego, de España no creo que vayan muchos, pues aquí no se dispone de mucha gente.



PUSKAS

"Dejo España, pero no el Real Madrid. Cuando expire mi contrato en América volveré como entrenador o ayudante al Real".

También deja las salchichas y se queda sólo con un restaurante como único negocio.

UNA AVENTURA ARRIESGADA

Todo esto será una aventura arriesgada. El mismo Puskas me habla de todo esto con poca seguridad. El sabe que tiene un contrato y todo contrato es ventajoso porque supone un trabajo y una retribución, pero del resultado que dé esa liga americana nadie puede adelantar nada.

El primer año, desde luego, todo ha de ser poco lucido, pues no se puede improvisar así como así. Todo depende, luego, de cómo arraigue este deporte entre el público norteamericano. Habrá que formar una afición en la cabeza y en el corazón y habrá que ir sacando luego jugadores nativos que continúen lo empezado.

El ve bonita la misión que le han encomendado porque indudablemente los hombres que hagan nacer el fútbol americano pasarán a la historia con un nombre glorioso. Puskas ya lo tiene como jugador internacional en todos los continentes. Sería muy bonito que, ahora, dejara esta nueva etapa con al misma ejemplaridad con la que cubrió la otra.

PERO VOLVERA A MADRID

—España es mi patria y, cuando cumpla el contrato en los Estados Unidos, pienso volver a Madrid.

En Madrid deja Pancho Puskas muchos amigos, deja el negocio del restaurante, que es el único que conserva y deja, sobre todo, a su Real Madrid.

—Yo continúo con la ilusión de volver al Real Madrid como entrenador o como otra cosa, per sirviéndole siempre. No me he desligado del Club. En ellos encontraré siempre el apoyo y la ayuda que me sea necesaria, como siempre lo han hecho.

Ferenc Puskas se marchará a los Estados Unidos en marzo. No sabe si al principio, a mediados, o al final. Ahora anda siempre de viaje buscando gente para formar su equipo. Tiene carta blanca o, al menos, él no dice lo contrario. El será el creador del equipo. Si el equipo sale bueno, como dice él mismo, será un buen entrenador. Porque, según su forma de pensar, todo depende en gran parte de cómo salgan los jugadores.

Futbolistas del Mar

El club de la Caleta El Membrillo, de Valparaíso, ha forjado toda una tradición desde el siglo pasado en el fútbol porteño, dando al profesionalismo destacados jugadores.— Oficialmente data de 1898; pero hay evidencias de que su actividad se remonta a 1897.

Escribe: ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

"En el mar se templó el corazón..." Lo dice el himno de guerra del club. Y luego: "Hay que tener sangre de Caupolicán..." Nada más cierto. Pues, desde que la institución de pescadores participa en forma activa en las competencias amateurs de Valparaíso, ha dejado en evidencia una mística muy difícil de igualar. Los jugadores parecen haberse compenetrado de esta tradición de "guerreros", a los que es casi imposible derrotarlos. El vencer al Caupolicán es de por sí una hazaña. De ahí que la bandera se ha hecho chica para ...par las estrellas que corresponde a incontables ...eos.

...lavada en el centro de ...na costera de Valparaíso yace La Caleta El Membrillo, centro de actividades del gremio de pescadores. ...faena dura, de esfuerzo. De hombres que conocen los verdaderos sacrificios. ...rostros obscuros que ...tran los efectos del frío de las noches heladas o del sol por sus rayos matinales. Aquellos que se dedican a su actividad cuando la población duerme. La que comienza con las primeras horas de la madrugada y que ...ina luego con la venta del producto. Hace algunos años aún se hacía a "puro remo". En la actualidad, tienen algunas comodidades con la compra de motores para los "bongos".

Pues bien, en ese ambiente de hombres duros se ha forjado una leyenda deportiva legítima en la que se ...te el espíritu y el ...or propio. Lo que se puede conseguir con voluntad, esfuerzo y coraje. Son características que lucen las escuadras del Caupolicán, en toda su historia. Base, incluso, de la formación de notables valores que han triungado en el fútbol profesional. Están los nombres de Raúl Díaz, Miguel ..., Salvador Arenas, Daniel Díaz, Benito Arenas y ... García, "el pescador" de Palestino. El mismo que junto a González, Bravo y Sepúlveda, defendieron al Naval de Talcahuano y posteriormente a Chile en la Olimpiada de Helsinki. Y últimamente a la Selección Alemana que "barrió" en ... con cuanto rival le salió al frente y donde surgió Manuel Ulloa, el zaguero centro de Wanderers que ha sido capaz de olvidar el nombre de Elías Figueroa.

El Club Caupolicán es cosa muy antigua. Y en una copa de estaño que parece insignificante en la estantería plagada de trofeos, está el antecedente de los años que lleva en participación activa. Figura el año 1897 y el nombre del Caupolicán. De lo que se entiende que su inicio tuvo que ser anterior, aunque oficialmente se ha obtenido el año 1898 como el año de su fundación.

Estamos rodeados por los "longevos" del Caupolicán. Entre otros, "Tío Pepe" Quezada, Regino García, Tomás Quezada, Heriberto y Carlos Retamales, Manuel Mardones y Manuel Ulloa, padre por supuesto, del jugador de Wanderers. Todos tienen algo que aportar. Es entretenido e interesante. Regino García, padre del "Chepo" o el "pescador" de Palestino, indica hacia el "Tío Pepe" Quezada y nos dice: "El, todavía viste de corto, a los 63 años de edad. El otro día faltaba un jugador en la tercera y no vaciló en hacerlo..."

"Esta es la firme —dicen. Nosotros somos más antiguos que Wanderers. Sin embargo, mientras en el Caupolicán la mayoría la formaban analfabetos, en Wanderers eran profesionales y tipos preparados. No llevábamos registro de socios y por eso no podemos acreditar nuestra legítima antigüedad. No obstante, tenemos el orgullo o el patrimonio de los pescadores futbolistas que por sobre todo desean jugar por el Caupolicán. En la actual versión de honor, contamos con nueve legítimos y dos navales. Nuestros jugadores nacen en La Caleta. Es una tradición de familia. Todos los hijos son Caupolicán. Les entregamos hasta la educación. Hemos inaugurado una escuela que funciona en la sede donde usted está ahora y que ha sido reconocida por las autoridades".

Contrastando con lo que muchos pudieran imaginarse el gremio de pescadores es uno de los más unidos. Y en la cancha esa unión y humildad la reflejan con demostraciones de corrección. Siempre ha habido proecupación. Está el nombre de Carlos Liberona, principal impulsor por levantar el nivel técnico, social y deportivo del Caupolicán. Al igual como lo sostiene el nuevo presidente, Enrique Flores.

La Caleta de El Membrillo, de acuerdo con las recopilaciones hechas, debe tener unos 80 ó 90 años como centro de concentración de los pescadores. Y siempre hubo preferencias por el fútbol en la parte deportiva. Algunos viajaban a pie desde Quintay para jugar por Caupolicán. En otras ocasiones el jugador que antes debe hacerse a la mar no tiene tiempo para descansar. Sin embargo, no falta a la cita en la cancha. Al igual como el "Chepe" García, que era el primero en iniciar la faena. Incluso, después de haber alineado en Palestino en los partidos por la competencia. Cumplía como profesional responsable, aunque nunca quiso abandonar sus tareas de "pescador". Comprendía que el fútbol no dura toda la vida y había que ser previsor. Lo fue y actualmente no tiene problemas. Empero, no abandona a la mar. Está encariñado con élla. Es lo que le ha ocurrido a todos los verdaderamente Caupolicanes. Desde el propietario de una embarcación, como el último "tirador" o sea, aquel que tira el bote en la orilla.

Recientemente, como queriendo recordar algo de la historia del Caupolicán, se pactó un compromiso amistoso entre "Viejos Cracks" de Valparaíso y Antofagasta. Y pese a los años, la condición de guerreros se mantuvo. Con las debidas limitaciones. Pero, demostrando que "hubo sangre". Al igual como en esos cuatro años que no supieron de derrotas. En la competencia oficial fueron imbatibles. La misma cuando derrotaron a Wanderers y empataron con Universidad de Chile en compromisos pactados por la transferencia de algunos de sus puntales que pasaron a enrolarse al fútbol profesional. No extrañó entonces, que cayeran los antofagastinos, no en vano que prepararon lo suficiente como para tratar de vengar la derrota anterior de uno a cero. En la última ocasión, el score indicó un dos a uno legítimo, logrado con los mismos argumentos. Un equipo de esfuerzo y de lucha. Netamente amateur. Es el Caupolicán, aquel que un día perdió a uno de sus buenos arqueros: Jorge Bangul, que se ahogó en el mar en plena faena...



NADA MAS REPRESENTATIVO EN EL FUTBOL porteño que el Caupolicán. Tan popular como temible. Recientemente, sus "viejos cracks" volvieron a vestir de corto en Antofagasta. En el grabado, antes del match. De pie, de izquierda a derecha: Raúl Orellana, Heriberto Retamales, Enzo Pérez, Oscar Bernal, Adan Muñoz, David Díaz, Maximiliano Quezada, Julio Quezada, Rubén Prado y José María Quezada ("Tío Pepe"). Agachados, en el mismo orden: Roberto Moyano, Ernesto Suazo, Sergio Farías, Sergio Sáez, Santiago Fernnández, Carlos Fernández, Raúl Quezada y José García.



ESTAMOS de proyectos. Muy bien estudiado el que ha presentado Alejandro Scopelli y, sobre todo, muy del agrado de los clubes que están por las cuerdas. Pero se me ocurre un poquito sofisticado el proyecto de mi amigo el Conejo. Complicado, diría yo. Por lo demás, se me ocurre que si hay algo que no anda bien en el fútbol nuestro es el exceso de clubes de Primera División. Y Conejito quiere que haya cuatro más. No me tinca. Esto debilita la fuerza de los clubes, eso es indiscutible. De ahí que siempre lleguemos a lo mismo. Tenemos buen fútbol de selección y a Scopelli se le debe en gran parte esta levantada que hacía tanta falta después del descalabro de Sunderland. Pero este fútbol de selección está muy lejos de reflejar el poderío de los clubes. Mi impresión es que, fuera de la "U", los demás elencos nuestros son débiles, no tienen armas para competir internacionalmente. Esto, de acuerdo a lo que yo modestamente pienso, se debe al exceso de clubes de Primera. No hay producción para dieciocho clubes y menos la habrá para veintidós. Ahora que yo no le encuentro color a ese campeonato a una sola rueda. Y les diré por qué. Porque para ciertos clubes, especialmente para los de provincias, es mucha ventaja la de ser local. Y esto se haría por sorteo, lo que indica que la suerte influiría poderosamente en el resultado deportivo. Vean ustedes, por ejemplo, un caso que podemos tomar al azar. Digamos, Audax Italiano. Viene el sorteo y todos los partidos que le tocan jugar como local son contra otros cuadros de Santiago. Lo que puede suceder. Audax, entonces, no tendría jamás la ventaja de ser local. Y cuando fuera visitante sería visitante auténtico.

Pero lo poer es el aumento de clubes. Todos creemos que es mejor disminuirlos o, por lo menos, no pasar de los dieciocho, que ya son muchos.

— ■ —

LA COPA CHILE, estupendo. Es una competencia que hace falta y que podría resultar de mucho interés si se la estudia y se la realiza bien. El planteo de Scopelli me parece excelente, muy bien pensado, me parece. No sé si habría error en lo que leí, pero tengo la impresión que hay un ligero detalle que no se opone a la columna vertebral de la idea. Si Norte clasifica un finalista, Centro, Santiago y Sur, dos cada uno, tendremos siete. Creo que sería mejor que estos fueran ocho y luego, por simple eliminación a dos partidos, quedarían cuatro y luego dos. Entonces podría hacerse que Santiago tuviera tres en vez de dos.

En fin, que la idea es perfecta y sólo sería cuestión de detalles y de estudio de fechas y todo lo demás. Ojalá que los estudios que ha hecho el Conejo no se archiven, como muchas otras buenas ideas que no pasaron de buenas intenciones.

— ■ —

ESTAMOS DE proyectos, hermano. Y ahora resulta que en el asunto de la Polla del Deporte se pretende reglamentar cuestiones futbolísticas que nada tienen que ver con el problema de la Polla. Eso de que los futbolistas firmen contrato por dos años y luego queden en libertad de acción es un profundo disparate. Hay que pensarlo mucho, compañero. ¿Qué tal si, al quedar en libertad, todos los buenos futbolistas chilenos se van al extranjero? Quedamos fritos, como quien dice.

Y no es sólo eso. Una reglamentación así, pensando tan sólo en lo interno, se presta para muchas componendas. Amén de otras cosas. Pero quiero comenzar con lo que vi en el Perú, donde se estila más o menos así. Sucede que los clubes grandes, los de la "argolla", tienen un pacto que cumplen a fardo cerrado. Están comprometidos a no levantarse ningún jugador. ¿Qué sucede, entonces? Pues, que los clubes chicos quedan en manos de los ogros. Estos, al final de la temporada, los desmantelan. Al año siguiente deben comenzar de cero y toda la preocupación que tuvieron para encontrar o formar buenos elementos se la lleva el viento de la primavera, porque ya a esa altura del año las grúas comienzan a funcionar. Un club se esmera, trabaja efectivamente para levantar el nivel del fútbol y pierde plata porque sólo aprovecha durante dos años el producto de sus esfuerzos. Con este sistema se corre el riesgo de que los clubes abandonen sus divisiones inferiores, que cuestan dinero y los billetes, en muchos clubes, casi en todos, andan siempre escasos.

Ojo, hermano, que los jugadores pueden salir perdiendo con este sistema. Miren que se les pueden acabar las primas y todo eso. ¿Prima por firmar un contrato por dos años? ¡Vamos, que ningún empleado cuando entra a trabajar a una fábrica o a un negocio cualquiera, recibe prima por firmar! Le pagan el sueldo y chao. ¿Que algunos podrán aprovechar las circunstancias y salir favorecidos cambiando de club? Conforme pero esos serán muy pocos. Y entiendo que no se quiere legislar para unos pocos. ¿Y los demás? ¿Qué revienten?

Quienes están elaborando la Polla tienen muy buenas intenciones y desean darle al deporte chileno lo que nunca tuvo. Pues, que se preocupen de eso y dejen que el fútbol lo reglamenten los dirigentes del fútbol. Zapatero, a tus duraznos. ¿No es así el dicho? Pues, yo tenía un amigo zapatero que tenía unos duraznos zaragoza sensacionales en su huerta. ¿O no?

"THE LONDON & LANCASHIRE INSURANCE COMPANY LIMITED"

CASA MATRIZ: 7 CHANCERY LANE — LONDON — INGLATERRA

AGENTES Y APODERADOS PARA LA REPUBLICA DE CHILE

SOCIEDAD COMERCIAL "COMINSA" LIMITADA

Agustinas Nº 1055, 5º piso — Teléfonos: 85306 y 83234 — Casilla Nº 178-D — Telegramas "Cominseg" — Santiago

Balance General de la Agencia en Chile al 30 de Junio de 1967

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL Parciales	EJERCICIO ACTUAL Totales	Totales Ejercicio Anterior
INVERSIONES			
Representativos de Garantía			
Bonos ...		E° 268,197,92	E° 225.280,44
Representativos de Reservas Técnicas			
Bonos ...	E° 175.167,95		
Acciones ...	271.899,40		
Bancos: Depósitos a Plazo ...	4.396,18	451.463,53	242,760,48
Plan Habitacional (Aportes Obligados)			
DFL. N.o 2 ...	E° 2.031.—		
Ley 15.228, Art. 7.o ...	2.272,56	4.303,56	3.638,52
Inversiones Libre Disposición			
Bonos ...		80.000.—	
FONDOS			
Bancos Ctas. Ctes. (Moneda Nacional)	E° 106.142,53		
Caja ...	8.670,11	114.812,64	81.022,18
Sumas Parciales ...		E° 918.777,65	E° 552.701,62
DEUDORES POR RESEGUROS			
Compañías Congéneres ...		26,22	21.356.—
DEUDORES POR PRODUCCION			
Primas pendientes (Productores) ...	E° 160.533,51		
Cuentas Corrientes (Productores) ...	7.218,15		
Primas por Cobrar ...	25.283,11		
Documentos responsabilidad Asegurados	281.861,78	474.896,55	255.052,99
DEUDORES DIVERSOS			
Documentos otros Rubros ...	E° 12.062,51		
Compañías Asociadas (Ctas. Ctes.) ..	546.317,01		
Cuentas Varias ...	874,18	559.253,70	393.537,62
OFICINA MATRIZ			
Cuenta Corriente ...		—.—	88.853,66
ACTIVO NIMINAL			
Fluctuación de Valores ...		60.345,54	55.240,50
TOTAL ACTIVO ...		E° 2.013.299,66	E° 1.366.742,39

PASIVO		EJERCICIO ACTUAL Parciales	EJERCICIO ACTUAL Totales	Totales Ejercicio Anterior
RESEVAS TECNICAS				
De Riesgos en Curso (Moneda Nacional) ...		E° 529.638,08		
De Riesgos en Curso (Moneda Extranjera ...		32.810,80	E° 562.448,88	E° 410.334,04
ACREDORES POR RESEGUROS				
Caja Reaseguradora de Chile ...		E° 22.612,76		
Compañías Congéneres ...		717,95		
Acreedores por Siniestros ...		428.433,16	451.763,87	193.015[illegible]
ACREEDORES POR PRODUCCION				
Primas por devolver (Productores) ...		E° 16.805,90		
Cuentas Corrientes (Productores) ...		26.426,09		
Devolución de Primas por Cobrar ...		2.461,48	45.693,47	32.185[illegible]
ACREEDORES DIVERSOS				
Compañías Asociadas (Ctas. Ctes.) .		E° 214.062,10		
Retenciones y Provisiones de Impuestos ...		157.014,34		
Cuentas Varias ...		128.740,84	499.817,28	316.803[illegible]
Total del Pasivo ...			1.559.723,50	952.418[illegible]
GARANTIA Y RESERVAS				
Garantía Inicial ...	E° 1.398.—			
Fluctuación de Garantía	32.611,12			
Rev. Capital Ley 15.564 .	234.188,80	268.197,92		
Acciones por Revalorizaciones ...		37.761,99		
Rev. Capital Ley 15.564 ...		35.305,12	341.265,03	275.131[illegible]
RESERVAS REGLAMENTARIAS				
Fluctuación de Cambios ...		E° 4.418.—		
Fluctuación Plan Habitacional ...		665,04		
Depreciación Valores Mobiliarios ...		60.345,54	65.428,58	65.135[illegible]
OFICINA MATRIZ				
Cuenta Corriente ...			46.238,18	
GANANCIAS Y PERDIDAS				
Utilidad del Ejercicio ...			644,37	74.006[illegible]
TOTAL IGUAL NO ACTIVO ...			E° 2.013.299,66	E° 1.366.74[illegible]

CUENTAS DE ORDEN

Debe		Haber	
Cumplimiento Plan Habitacional ...	E° 2.029,23	Obligación Plan Habitacional ...	E° 2.02[illegible]

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	EJERCICIO ACTUAL Parciales	EJERCICIO ACTUAL Totales	Totales Ejercicio Anterior
Primas de Reseguros Cedidos ...		E° 312.084,99	E° 218.183,26
Reservas de Riesgos en Curso Ejercicio Actual ...		562.448,88	410.334,04
Costo de Productores ...		192.154,62	136.158,02
Descuento de Reseguros Aceptodos ...		174.109,06	146.051,31
Siniestros Directos ...		257.796,73	134.701,16
Siniestros por Reseguros Aceptados ...		222.722,11	48.470,87
Gastos:			
De Administración, Cobranza y Producción ...	E° 439.967,33		
Tributación DFL. N.o 251 ...	91.408.—	531.375,33	414.932,98
Impuesto Renta Ley 15.564 ...		4.476,26	2.154,05
Sumas ...		E° 2.257.167,98	1.510.985,69
Utilidad del Ejercicio ...		644,37	74.006,31
TOTALES ...		E° 2.257.812,35	1.584.992,50

GANANCIAS		EJERCICIO ACTUAL Parciales	EJERCICIO ACTUAL Totales	Totales Ejercicio Anterior
Primas de Reseguros Directos ...			E° 1.302.571,29	E° 901.917[illegible]
Primas de Reseguros Aceptados ...			399.518,45	325.813[illegible]
Reservas de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior ...			410.334,04	270.120[illegible]
Descuento de Reseguros Cedidos ...			94.945,21	64.541[illegible]
Otras entradas en Seguros:				
Ajuste Cambio Reserva Técnica ..	E°	6.447.—		
Castigos ...		9.118,26		
Intereses Primas a Plazo ...		1.384,35	16.949,61	
Productos de Inversiones				
Valores Mobiliarios ...	E°	33.074,44		
Otras Inversiones ...		419,31	33.493,75	22.598[illegible]
TOTALES ...			E° 2.257.812,35	1.584.992,50

J. S. TORREGROSA F.
Contador
C. C. N.o 6.982 - Licencia N.o 7.533

SOCIEDAD COMERCIAL COMINSA LIMITADA
Agentes y Apoderados para la República de Chile

ARTURO TORREALBA LABBE
Gerente General

Estado de las Inversiones según Cotización Oficial al 30 de Junio de 1967

VALORES MOBILIARIOS

BONOS

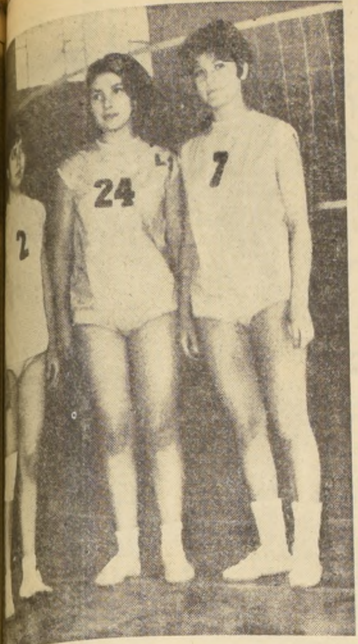
£.	25.000	(NOM)	Gob. de Chile D. Ext.	5 %	1905	52,5%	E° 13.804	E° 181.177,50
£.	4,200	(NOM)	Gob. de Chile D. Ext.	4,5%	1910	54,5%	13.804	31.597,36
£.	6.000	(NOM)	Gob. de Chile D. Ext.	6 %	1926	57 %	13.804	47.209,68
£.	1.400	(NOM)	Agua Potable Valpo.	5,5%	1912	42,5%	13.804	8.213,38
US$	1.000	(NOM)	Gob. Chile Ley 13.305	7 %			4,93	4.930.—
E°	205	(NOM)	Deuda Interna ...	7—1%			84 %	172,20
E°	3.155	(NOM)	Bco. Hipot. de Chile	6—1%			65 %	2.050,75
E°	20	(NOM)	Bco. del Est. de Chile	10—6%			75 %	15.—
E°	248.000	(NOM)	Reajust. Bco. Central				E° 1.—	248.000.—

ACCIONES

2.250	Soc. Ganadera Laguna Blanca ...	E° 1,20	E° 2.700.—
5.800	Soc. Ganadera Tierra del Fuego ...	0,425	2.465.—
53.930	Compañía Cervecerías Unidas ...	0,79	42.604,70
68.784	Compañía Industrial ...	0,40	27.513,60
35.025	Chiprodal ...	1,02	35.72[illegible]
182.887	Fca. Nacional de Loza Penco ...	0,30	54.86[illegible]
53.415	Empresas Industriales El Melón ...	0,57	30.44[illegible]
60.870	Cía. Manuf. de Papeles y Cartones ...	0,51	31.04[illegible]
15.150	Refinería de Azúcar V. del Mar ...	1,15	17.42[illegible]
23.125	Soc. Renta Urbana Pasaje Matte ...	0,75	17.34[illegible]
9.768	Soc. Const. Establ. Educacionales ...	1.—	9.768.—
			E° 795.265[illegible]

PLAN HABITACIONAL

1.721	Acc. Eurochile ...	E° 1.—	E° 1.721.—
310	Acc. Enaco ...	1.—	310[illegible]
408	Cuotas Corvi ...	5,57	2.272[illegible]
			E° 4.30[illegible]



...No 1 Javiera Carrera, es el actual campeón metropolitano de vóleibol, y deberá defender su primado ante ...de Salas, Colegio Santa Elena y Universitario ... En la nota gráfica, tres de las figuras del cam... Cecilia Castro, Ximena Soto y Mónica Duval.

Vóleibol:

Manuel de Salas-Saint George's Abren Metropolitano Escolar

El directorio de la rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica dio a conocer el fixture definitivo del Campeonato Metropolitano Escolar de Vóleibol, evento que se disputará en tres jornadas: viernes, sábado y domingo.

En este campeonato intervienen ocho equipos, cuatro de damas y cuatro de varones, que representan a los campeones y vicecampeones de los torneos de colegios fiscales y particulares.

Por el sector particular, en damas, actuarán Universitario Salvador y Colegio Santa Elena, y en varones, León Prado y Saint George's College. Por el sector fiscal en damas, Liceo N.o 1 Javiera Carrera y Liceo Experimental Manuel de Salas; varones, Liceo Experimental Manuel de Salas y Liceo Miguel Luis Amunátegui.

La programación completa de las tres jornadas es la siguiente: mañana viernes, 18 horas, Saint George's College-Liceo Experimental Manuel de Salas; 18.45, Liceo N.o 1 Javiera Carrera con Colegio Santa Elena; 19.30 horas, Universitario Salvador con Liceo Experimental Manuel de Salas; 20.15, Miguel León Prado con Miguel Luis Amunátegui; sábado, 16 horas: Manuel de Salas – Miguel Luis Amunátegui; 16.45, Universitario Salvador con Colegio Santa Elena; 17.30 horas, Liceo N.o 1 con Manuel de Salas; 18.15, Miguel León Prado con Saint George's College; domingo, 9 horas, Saint George's con Miguel Luis Amunátegui; 9.45, Colegio Santa Elena con Manuel de Salas; 10.30, Universitario Salvador con Liceo N.o 1; 11.15, Miguel León Prado con Manuel de Salas.

En la primera jornada se realizará el desfile de los ocho equipos participantes y hará uso de la palabra un dirigente de la rama escolar y uno del Directorio Central del Club Deportivo de la Universidad Católica, institución que organiza por tercer año consecutivo este evento deportivo escolar.

LOS ACTUALES CAMPEONES

Los actuales campeones metropolitanos escolares de vóleibol son Liceo N.o 1 Javiera Carrera, en damas, y Liceo Experimental Manuel de Salas, en varones. Ambos representativos lucen, además, los títulos de campeones nacionales de vóleibol, cetros alcanzados en el mes de agosto en Linares. Liceo N.o 1 Javiera Carrera ha logrado los dos campeonatos anteriores, en brava final con Manuel de Salas. En varones, el primer año el campeón fue Colegio Calasanz, que derrotó en la final a Manuel de Salas, pero en la segunda versión de este certamen, Manuel de Salas fue el campeón con todos los honores, ya que finalizó invicto su campaña.

Salvo sorpresas, los mismos equipos estarán en la final. En damas los representativos del sector particular están en un nivel inferior a los fiscales. Universitario Salvador y Colegio Santa Elena disponen de buenas figuras individuales, pero en el trabajo colectivo, la ventaja se inclina hacia los sextetos de Liceo N.o 1 y Manuel de Salas y, entre ambos, hay que buscar al campeón.

En cuanto a la competencia de los varones, es muy difícil que a Liceo Manuel de Salas le quiten el cetro que mantiene desde 1966. En el reciente Campeonato Nacional de Linares los pupilos de Hugo Martínez fueron inmensamente superiores a todos sus rivales, algunos en nivel superior a los dos equipos que presenta en esta oportunidad el sector particular.

Todos los partidos de este campeonato serán controlados por los jueces de la Asociación Santiago, como una manera de dar más seguridades a los equipos que intervendrán en él. Los premios han sido donados por el Club Deportivo de la Universidad Católica y Dirección de Deportes del Estado.

NUTRIDA ASISTENCIA EN EL TRIBUNAL DE PENAS

Dura tarea tendrá esta tarde el Tribunal de Penas de la Asociación Central de Fútbol con la larga lista de jugadores citados por actuaciones poco deportivas en los partidos del pasado fin de semana, correspondientes a la quinta fecha de la Segunda Rueda en Primera División y a la octava de la misma rueda en Ascenso. Destacan ocho jugadores y un entrenador, que fueron expulsados, y son los siguientes: Luis Mesías, de Huachipato; Juan Cortés de Rangers; Rubén Fernández y César Valdivia, de O'Higgins; Alejandro Mesías, de Unión Calera; Carlos Vargas, Juan Becerra y Hugo Contreras, de Ovalle; Juan Alvarez, de Wanderers, y el entrenador Antonio Valjalo, de Municipal.

Además están llamados a comparecer ante el tribunal disciplinario, esta tarde, a partir de las 19 horas, Juan Díaz y Sergio Recabarren, de Ovalle; Armando Reyes, de Municipal; Violante Latorre, de Colchagua; Héctor Scandolli, de Rangers; José Florindo y René Pérez, de O'Higgins; Moisés Silva, de Unión Española; Abel González, Pedro Graffiña y Hugo Bravo, de Unión Calera; Sergio Leiva, de Unión San Felipe (pendiente); Hugo Benedetto, de Audax Italiano; Aurelio Valenzuela y Salvador Nocetti (entrenador), de Santiago Morning; Alfredo Aguilera y Juan Gutiérrez, de Ferrobádminton; Roque Mercury, Carlos Mena y José Nova, de Iberia; Rudely Torreblanca y Guillermo Martínez, de Trasandino; Juan Liberona, de Universidad Técnica; Jaime Berly, de Antofagasta; Haroldo Peña, Constantino Mohor, Octavio Morales y Oscar Coll, de Antofagasta. También está citado el Club Unión Calera.

...bol:

...octores", Visita de ...tización Mundial

...beisboleros venezolanos llegan este sábado ...tiago.— Cumplirán dos partidos en Chile. ...el momento se mantienen invictos en nu...sas presentaciones en diamantes de Sudamérica.

...ste sábado está fijado ...a nuestro país del po...quipo venezolano "Doc...é que en Santiago rea...s presentaciones ante ...onado de béisbol de ...

...beisboleros venezolanos ...lido una invicta cam... diversos escenarios ...anos, superando a ...s, incluso nacionales ...o margen de carre... sus triunfos más ...os está el obtenido ...o ante la selección de ...o, Brasil, virtual se...brasileña, actual vice...sudamericano, a quien ... carreras por 2.

...s de Venezuela trae ...s jugadores a conoci...s del ambiente beis... de Centroamérica, aun...s son venezolanos. Su ...sencia en diamantes ...s es garantía de buen ...

...por parte de la diri...cional la idea de con...é concurso del mejor ...chileno, el tocopillano ...Nayar, beisbolero que ...n condiciones de via... Santiago. Para ello se ...ntar con el respaldo ...necesario de LAN Chi... en innumerables otras ...s ha obsequiado pasa...n ayudar al deporte. ...más oportuno entonces ...tar la ayuda de la ins... estatal, para traer a ... fuera de serie en ...medio, que daría al equipo chileno un mayor peso. Junto con ello, el partido de venezolanos y santiaguinos adquiriría el interés suficiente para esperar de ambos una confrontación de categoría.

El equipo venezolano se hospedará en el Hotel Carrera, debiendo jugar su primer partido el domingo, posiblemente en la mañana.

Fútbol amateur:

ANFA REALIZO SORTEO ZONAL DEL NACIONAL

En presencia del Consejo de Delegados se realizó el sorteo zonal del 32.o Campeonato Nacional de Fútbol Amateur, cuya iniciación fue fijada para el 15 de octubre próximo, y cuyas finales se jugarán en Valdivia.

A continuación el calendario para la Provincia de Santiago, que está dividida en 3 Zonas.

Los equipos mencionados en primer lugar harán de local en la Primera Rueda y de visitantes en la Segunda:

PRIMERA ZONA: La Reina-Ñuñoa; Santiago-San Eugenio; El Salto-Universitaria; Quinta Normal - Conchalí; Recoleta-Parque Cousiño; Lo Franco-Las Condes; General Velásquez-Providencia.

SEGUNDA ZONA: Renca-Tiltil; Colina-Maipú; Talagante-San Antonio; Cartagena-Navidad; Santo Domingo-El Monte; Melipilla-Las Barrancas; Padre Hurtado-Curacaví; Peñaflor: bye.

TERCERA ZONA: Calera de Tango-San Bernardo; Puente Alto-La Granja; San Miguel-Pirque; El Bosque-Isla de Maipo; Paine-Buin; La Cisterna: bye.

STANDARD MARINE INSURANCE COMPANY LIMITED

Casa Matriz: 32 Exchange Building — Liverpool — Inglaterra
Agentes y Apoderados para la República de Chile
Sociedad Comercial Cominsa Limitada
Agustinas N.o 1055, 5.o Piso, Teléfonos 85306 y 83234. Casilla 178-D.
Telegramas "Cominseg"

BALANCE GENERAL DE LA AGENCIÁ EN CHILE AL 30 DE JUNIO DE 1967

ACTIVO	Ejercicio actual – Parciales E°	Ejercicio actual – Totales E°	Totales Ejercicio Anterior E°
INVERSIONES			
Representativos de Garantía: Bonos		E° 135.176,65	E° 109.907,42
Representativos de Reservas Técnicas: Bonos	E° 20,16		
Acciones	11.485,04		
Bancos Depósitos a Plazo (Moneda Nacional)	1.089.99	12.595.19	10.664,65
Plan Habitacional (Aportes Obligados)			
DFL. N.o 2	E° 1.276.—		
Ley 15.228 Art. 7.o	1.576,31	2.852,31	1.692,68
FONDOS			
Bancos Ctas. Ctes Moneda Nacional		28.966,75	1.200,83
Sumas Parciales		179.590,90	123.465,63
DEUDORES DIVERSOS			
Compañías asociadas	E° 7.093,18		
Cuentas Varias	4,75	7.097,93	19.629,93
ACTIVO NOMINAL			
Fluctuación de Valores		3.991.79	3.457,31
Total Activo		E° 190.680,62	E° 146.552,87

PASIVO	Ejercicio actual – Parciales E°	Ejercicio actual – Totales E°	Totales Ejercicio Anterior E°
RESERVAS TECNICAS			
De Riesgos en Curso (Moneda Nacional)	E° 7.831,54		
De Riesgos en curso (Monedas Extranjeras)	654,69	E° 8.486,23	E° 5.314,61
ACREEDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora de Chile	E° 159,62		
Acreedores por Siniestros	7.622,—	7.781,62	3.387,70
ACREEDORES DIVERSOS			
Retenciones y provisiones de Imptos.	E° 5.173,99		
Cuentas Varias	205,58	5.379,57	7.063,75
Total Pasivo		21.647,42	15.766,06
GARANTIA Y RESERVAS			
Garantía Inicial 697,83			
Reserva Fluctuación Garantía 42.946,32			
Rev. Capital Propio Ley. N.o 15.564 91.532,50	135.176,65		
Acc. Rec. Prov. de Revalorizaciones	4.670,40		
Rev. Capital Propio Ley 15.564	2.482,41	142.329,46	115.719,68
RESERVAS REGLAMENTARIAS			
Fluctuación de Cambios	1,62		
Fluctuación Plan Habitacional	243,18		
Depreciación de Valores Mobiliarios	3.991,79	4.236,59	3.458,93
OFICINA MATRIZ			
Cuenta Corriente		4.385,05	8.413,37
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Utilidad del Ejercicio		18.082,10	3.194,83
Total igual Activo		E° 190.680,62	E° 146.552,87

CUENTAS DE ORDEN

DEBE	E°
Cumplimiento 5% DFL N.o 2	E° 2.462,73
Cumplimiento 5% Corvi Ley 15.228	1.172,51
	E° 3.635,24

HABER	E°
Obligación 5% D. F. L. N.o 2	E° 2.462,73
Obligación 5% Corvi Ley 15.228	1.172,51
	E° 3.635,24

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	Ejercicio actual – Parciales E°	Ejercicio actual – Totales E°	Totales Ejercicio Anterior E°
Primas de Reseguros Cedidos		37.116,78	21.611,75
Reserva de Riesgos en curso Ejercicio Actual		8.486,23	5.314,61
Costo de Productores		6.097,68	5.973,76
Siniestros Directos		10.763,21	13.624,35
Gastos: De Administración, Cobranza y Producción	30.359,14		
Tributación D. F. L. N.o 251	4.867,55	35.226,69	26.887,39
Impuesto Renta Ley 15.564		6.904.19	6.796,54
Sumas		104.594,78	80.208,40
Utilidad del Ejercicio		18.082,10	3.194,83
Totales		122.676,88	83.403,23

GANANCIAS	Ejercicio actual – Parciales E°	Ejercicio actual – Totales E°	Totales Ejercicio Anterior E°
Primas de Seguros Directos		106.907,06	72.217,62
Reservas de Riesgos en Curso Ejercicio Anterior		5.314,61	5.648,70
Descuento de Reseguros Cedidos		8.520,61	4.598,38
Otras entradas en Seguros: Castigos	325,29		
Intereses primas a Plazo	20,08		
Otras sin clasificar	53,20	398,57	
Producto de Inversiones: Valores Mobiliarios	1.429,61		
Otras Inversiones	106,42	1.536,03	938,53
		122.676,88	83.403,23

J. S. TORREGROSA F.
Contador
C. C. N.o 6982 — Licencia N.o 7533

Sociedad Comercial Cominsa Limitada
AGENTES Y APODERADOS PARA LA REPUBLICA DE CHILE

ARTURO TORREALBA LABBE
Gerente General

Estado de las Inversiones Según Cotización Oficial al 30 de Junio de 1967

VALORES MOBILIARIOS

BONOS

E°	24,—	(NOM) Gobierno de Chile Deuda Interna 7-1%	84 %	E° 20,16
US$	5.000,—	(NOM) Gobierno de Chile Deuda Externa 3 % 1993	52 % y E° 4.93	12.818,—
£	4.000,—	(NOM) Gobierno de Chile Deuda Externa 5 % 1909	52 % y E° 13.804	28.712,32
£	800,—	(NOM) Gobierno de Chile Deuda Externa 4,5 % 1910	54,5 % y E° 13.804	6.018,54
£	10.000,—	(NOM) Gobierno de Chile Deuda Externa 5 % 1944	52 % y E° 13.804	78.241,07
£	1.600,—	(NOM) Gobierno de Chile Deuda Externa 5,5 % 1912	42,5 % y E° 13.804	9.386,72

ACCIONES

4.573	Banco Hipotecario de Chile	E° 0,92	4.206,24
13.257	Compañía Industrial	0,40	5.302,80
1.976	Soc. Const. Estab. Educacionales	1,—	1.976,—
			E° 146.681,85

PLAN HABITACIONAL

104	Eurochile	1,—	E° 104.—
1.172	Enaco	1,—	1.172.—
283	Cuotas Corvi	5,57	1.576,31
			E.o 2.852,31



Manuel Llorrens, efectivo delantero de Universidad Técnica, que fue llamado a la preselección chilena de hockey que intervendrá en el S. A. de Mendoza.

S. A. de Hockey:

FUE DESIGNADA LA SELECCION CHILENA

El Directorio de la Federación Chilena de Hockey sobre Patines se reunió el lunes en la noche en su secretaría del Consejo Nacional de Deportes para designar los jugadores que integrarán la preselección chilena, que entrenará Alfonso Finalterri y Eugenio Silva en lo técnico y Carlos Robles en la preparación física, con miras al certamen sudamericano del mes de noviembre en Mendoza.

En la nómina figuran cuatro hockistas provincianos y 12 de la capital.

Como arqueros han sido llamados: Sergio Moreira (UT), Jorge Cordero (AI), Atilio Menichetti (MLP), y Fernando Núñez (U).

Defensas: Jorge Ibáñez (UT), Gonzalo Madariaga (MLP) y Wilfredo Bendeck (UC).

Medios: Carlos Araya (C de Viña del Mar, y Edio Lagos (H) de Huachipato.

Delanteros: Sandro Pifferi (MLP), Antonio Luna (UT), Manuel Llorens (UT), Dagoberto Silva (AI), Eduardo Gamboa (AI), Maximiliano Moraga (H) de Huachipato y Eduardo Rivera (H) de Huachipato.

También se había pensado incluir al jugador penquista Tomy Isacson, pero fue excluido ya que manifestó tener dificultades en viajar a Santiago.

Este plantel entrenará los días martes y jueves de 9.30 y los domingos desde la 10.30 en la cancha de Audax Italiano, la cual fue cedida gentilmente por lo directivos tanos. La preparación física se hará los lunes y viernes, en un local todavía no elegido.

De los 16 jugadores preseleccionados, quedarán sólo 10, designación que se hará a última hora, con el objeto de dar a los hockistas nominados el tiempo necesario para mostrar su interés y capacidad.

En el caso de los jugadores sureños Edio Lagos, Eduardo Rivera y Maximiliano Moraga, éstos llegarán hoy a Santiago, puesto que la Federación se hizo cargo de ellos, mientras dure la fase de preparación del seleccionado.

Los entrenadores serán asesorados por una comisión técnica que integran Sergio Ahumada, Emilio Vallebella y Germán González.

Por su parte, el examen dental a que se someterá a todos los jugadores, será practicado por Fernando Zapata, que es destacado jugadores de la Selección de Hockey de Las Condes.

FUTBOLERIAS

A TRES JUGADORES DE OVALLE SE LES RESCINDIO CONTRATO

De mal en peor siguen las cosas en el Club de Deportes Ovalle, y parece ser que la desesperación ha hecho presa de sus dirigentes que buscan afanosamente la fórmula para salir del mal momento y tener cierta posibilidad de salvarse en los pocos partidos que restan de la competencia de Segunda División.

El domingo último, luego de la goleada que les propinó Ñublense, se reunieron los directivos nortinos y entre los acuerdos que tomaron, está el de rescindirle contrato a tres de sus jugadores. Los afectados con esta medida son: Aravena, Núñez y Fariña.

REAPARECERIA ISELLA

Bastante bien se vio en el partido que jugó por el equipo de Reservas el martes último el mediozaguero Néstor Isella y fue factor esencial en la goleada de cinco a cero que propinaron los estudiantes a Municipal.

Es posible que por ese desempeño, Arturo Quiroz incluya al mediozaguero argentino en la oncena que se cotejará el domingo en el Estadio Sausalito de Viña del Mar contra Everton.

MEJOR CASTRO

Pasó el momento crítico en la enfermedad que aquejaba al delantero Osvaldo Castro de Unión Calera y ya fue dado de alta por los médicos, autorizándosele incluso para que se reintegre a los entrenamientos.

Si logra recuperar su estado físico es posible que Salvador Biondi lo haga jugar el domingo venidero contra Wanderers.

DUDAS CON ZARATE

El que a lo mejor no puede jugar en la próxima fecha, es Eladio Zárate, centrodelantero de Unión Española y actual scorer de la competencia.

El crack paraguayo recibió muchos golpes en el partido con Unión Calera, los que le han impedido entrenar hasta la fecha. No ha logrado recuperarse del todo y de ahí que sea dudosa su inclusión en la escuadra que se cotejará el sábado con San Luis.

A BUSCAR JUGADORES

Sergio Lecea, entrenador chileno que ejerce sus funciones en la República de El Salvador, llegó a Chile con la misión específica de llevar algunos jugadores chilenos a ese país hermano.

Lecea ya ha tomado contacto con algunos cracks, entre los que figura el zaguero centro de Trasandino, Iturra.

OFERTAS PARA ANDRADE

Dos buenas ofertas recibió desde Guatemala el entrenador chileno Oscar Andrade.

Una de ellas es del Instituto Nacional del Deporte, entidad que a través de una carta le solicita haga conocer sus pretensiones económicas, para que dicte cursos de entrenadores en ese país.

La otra es de un cuadro profesional de la localidad de Masatnango, que le ofrece una buena cantidad de dólares para que se trasnforme en su director técnico.

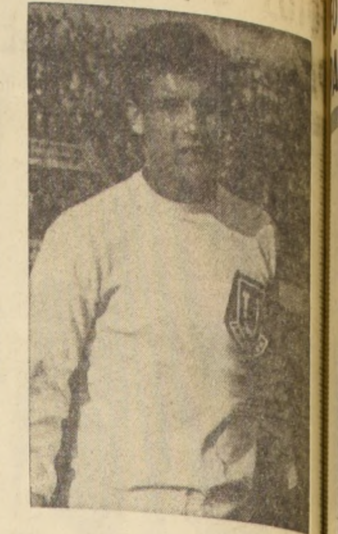
ENTRENA ASTORGA

Luego del permiso médico, hoy se reintegra a los entrenamientos de U. de Chile el arquero Manuel Astorga.

El meta internacional estuvo varios días en descanso a raíz de una lesión en uno de sus muslos.

LESIONADOS EN GREEN

No han logrado recuperarse del todo, dos de los puntales de Green Cross de Temuco, que se encuentran lesionados y que por ese motivo no jugaron el domingo último contra Huachipato. Se trata de Rodolfo Leal y Edgardo Benítez, los que serán examinados hoy por los médicos sureños, a fin de ver el estado en que se encuentran y saber si pueden ya entrenar o no.



OSVALDO CASTRO, ya se mejoró y es posible que reaparezca en la delantera de Unión Calera el próximo domingo.

GUARDIAN ASSURANCE COMPANY LIMITED

CASA MATRIZ: 68 KING WILLIAM STREET — LONDON — INGLATERRA
Agentes y Apoderados para la República de Chile

SOCIEDAD COMERCIAL "COMINSA" LIMITADA

Agustinas N.o 1055 — 5.o Piso — Teléfonos: 85306-83234 — Casilla N.o 178-D. — Telegramas "Cominseg" — SANTIAGO.

Balance General de la Agencia en Chile al 30 de Junio de 1967

ACTIVO	EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	Eº	Eº	Eº
INVERSIONES			
Representativos de Garantía			
Bonos		339.361,48	285.262,56
Representativos de Reservas Técnicas			
Bonos	178.789,80		
Acciones	187.126,08	365.924,88	182.423,17
Plan Habitacional (Aportes Obligados)			
D.F.L. N.o 2	3.242.—		
Ley 15.228, Art. 7.o	3.525,81	6.767,81	5.736,02
Inversiones de Libre Disposición			
Bonos		80.000.—	
FONDOS			
Bancos Ctas. Ctes. (Moneda Nacional)	275.932,60		
Caja	81.884,16	357.816,76	357.001,87
SUMAS PARCIALES		1.149.870,93	830.423,62
DEUDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora de Chile	1.175,11		
Compañías Congéneres	50.847,47		
Compañías Asociadas (Reseguros)	4.149,71	56.172,29	52.932,52
DEUDORES POR PRODUCCION			
Primas pendientes (Productores)	714.100,58		
Cuentas Corrientes (Productores)	131.394,15		
Primas por Cobrar	83.579,53		
Documentos Responsabilidad Asegurados	1.031.359,16	1.960.433,42	1.355.573,62
DEUDORES DIVERSOS			
Documentos otros Rubros	72.710,86		
Compañías Asociadas (Ctas. Ctes.)	3.636,50		
Cuentas Varias	12.772,44	89.119,80	30.894,46
OFICINA MATRIZ			
Cuenta Corriente		—.—	181.332,33
ACTIVO NOMINAL			
Fluctuación de Valores		104.843,44	76.618,04
TOTAL ACTIVO		3.360.439,88	2.527.824,59

PASIVO		EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
		Eº	Eº	Eº
RESERVAS TECNICAS				
De Riesgos en Curso (Moneda Nacional)		450.122,17		
De Riesgos en Curso (Moneda Extranjera)		33.973,97	484.096,14	349.59[illegible]
ACREEDORES POR RESEGUROS				
Caja Reaseguradora de Chile		10.070,42		
Compañías Congéneres		15.207,78		
Acreedores por Siniestros		360.920,76	386.198,96	175.93[illegible]
ACREEDORES POR PRODUCCION				
Primas por devolver (Productores)		149.499,91		
Cuentas Corrientes (Productores)		237.443,35		
Devolución de Primas por Cobrar		16.354,23		
Provisión Deudores Morosos por Primas		16.284,45	419.581,94	261.190[illegible]
ACREEDORES DIVERSOS				
Compañías Asociadas		1.207.528,99		
Retenciones y Provisiones de Impuestos		148.410,89		
Cuentas Varias		164.112,43	1.520.052,31	1.197.54[illegible]
TOTAL PASIVO			2.809.929,35	1.984.28[illegible]
GARANTIA Y RESERVAS				
Garantía Inicial	Eº 1.470,68			
Fluctuación de Garantía	72.337,36			
Revaloriz. Cap. Propio, Ley 15.564	265.553,44	339.361,48		
Acciones Rec. de Revalorizaciones		15.570,56		
Rev. Capital Propio, Ley N.o 15.664		37.950,40	392.882,44	328.101[illegible]
RESERVAS REGLAMENTARIAS				
Fluctuación de Cambio		11.779,17		
Fluctuación Plan Habitacional		1.031,79		
Depreciación Valores Mobiliarios		104.843,44	117.654,40	92.903[illegible]
OFICINA MATRIZ				
Cuenta Corriente			28.522,41	
GANANCIAS Y PERDIDAS				
Utilidad Ejercicio			11.451,28	122.555[illegible]
TOTAL IGUAL ACTIVO			3.360.439,88	2.527.824,5[illegible]

CUENTAS DE ORDEN

Debe		Haber	
Cumplimiento 5% DFL. N.o 2	Eº 3.267,50	Obligación 5% DFL. N.o 2	Eº 3.267,50

CUENTAS DE RESULTADO

GANANCIAS	EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
Primas de Reseguros Cedidos		371.707,49	343.402,77
Reservas de Riesgos en Curso Ejercicio Actual		484.096,14	349.598,73
Costo de Productores		190.856,19	131.124,81
Descuento de Reseguros Aceptados		174.109,11	146.051,29
Siniestros Directos		102.922,55	50.880,08
Siniestros por Reseguros Aceptados		222.712,66	48.471,88
Gastos:			
De Administración, Cobranza y Producción	408.099,66		
Tributación DFL. 251	79.902,98	488.002,64	337.760,17
Impuesto Renta Ley 15.564		2.685,56	3.965,56
SUMAS		2.037.102,34	1.311.255,29
Utilidad del Ejercicio		11.451,28	122.555,62
TOTALES		2.048.553,62	1.433.810,91

PERDIDAS	EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
Primas de Seguros Directos		1.190.188,12	797.616,[illegible]
Primas de Reseguros Aceptados		399.518,47	325.813,[illegible]
Reservas de Riesgos en Curso Ejercicio Anterior		349.598,73	239.158,[illegible]
Descuento de Reseguros Cedidos		82.466,14	56.849,[illegible]
Otras entradas en Seguros:			
Ajuste Cambio Reserva Técnica	6.675,84		
Castigo recuperados	7.504,10		
Intereses primas a Plazo	1.104,77		
Varias	26,61	15.311,32	
Producto de Inversiones			
Valores Mobiliarios		11.470,84	14.373,[illegible]
TOTALES		2.048.553,62	1.433.810,9[illegible]

J. S. TORREGROSA F.
Contador
C. C. N.o 6.982 — Licencia N.o 7.533

SOCIEDAD COMERCIAL COMINSA LIMITADA
Agentes y Apoderados para la República de Cile

ARTURO TORREALBA LABBE
Gerente General

Estado de las Inversiones según cotización oficial al 30 de Junio de 1967

VALORES MOBILIARIOS

BONOS:

Eº 2.070 (NOM.)	Gob. de Chile Deuda Interna	7,1%		84 %			Eº 1.738,80
Eº 247.200 (NOM.)	Reajustables Banco Central de Chile			100 %			247.200,—
£ 3.000 (NOM.)	Gob. de Chile Deuda Externa	4,5%	1895	59 %	y	13.408	24.433,08
£ 24.000 (NOM.)	Gob. de Chile Deuda Externa	5 %	1905	52,5%	y	13.804	173.930,40
US$ 55.000 (NOM.)	Gob. de Chile Deuda Externa	3 %	1933	52 %	y	4.93	140.998,—
US$ 2.000 (NOM.)	Gob. de Chile Ley 13.305	7 %				4.93	9.860,—

ACCIONES:

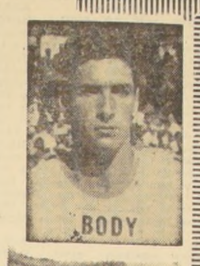
24.222	Cía. Cervecerías Unidas	Eº 0,79	Eº 19.135,38
42.103	Emp. Industriales El Melón	0,57	23.998,71
22.098	Ind. y Com. Pacífico Sud	0,135	2.983,23
55.721	Cía. Manuf. de Papeles y Cartones	0,51	28.417,71
120.811	Soc. Industrial Pizarreño	0,30	36.243,30
83.805	Soc. Renta Urbana Pasaje Matte	0,75	62.478,75
13.869	Soc. Const. Establ. Educacionales	1,00	13.869,—
			Eº 785.286,36

PLAN HABITACIONAL:

1.055	Acc. Enaco	Eº 1.—	Eº 1.055,—
2.187	Acc. Eurochile	1,—	2.187,—
633	Cuotas Corvi	5,55	3.525,81
			Eº 6.767,81

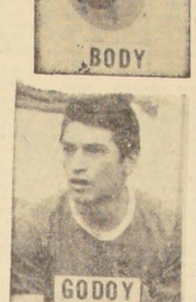
...TOS DE LOS ASTROS ...RA LLENAR SU ALBUM

D. ESCUDERO



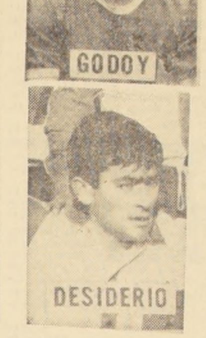
BODY

F. HORSTER



GODOY

GMO. YAVAR



DESIDERIO

Se reúnen los 23 Consejos Locales en San Bernardo

Para el sábado 30 del presente, a las 10 horas, se efectuará en el Salón de Sesiones de la Ilustre Municipalidad de San Bernardo, una reunión conjunta de los 23 Consejos Locales de Deportes (CLD), de la provincia de Santiago.

Esta reunión de dirigentes deportivos comunales ha sido convocada por el CLD de San Bernardo, que preside Manuel González Vargas y tiene por objeto conocerse las necesidades deportivas de esa comuna, como, asimismo, tomar conocimiento de los acuerdos del Comité Permanente del Tercer Congreso Nacional de CLD que funciona en la capital, presidido por Enrique Millán Salazar, y que tiene como misión fundamental defender la futura Ley de Educación Física y Deportes.

Ha sido invitado el Director de Deportes del Estado, Marco Antonio Rocca, algunos altos funcionarios de la misma; alcalde de San Bernardo, Guillermo de la Cuadra y regidores; gobernadora Danitza Vilches y los miembros del Comité Permanente.

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

HOY, GRAN RIFA GRAN, HOY EN CANAL 13 PUROS REGALOS DE LAS "ESTRELLAS"

A partir de las 19.40 horas, en el programa PANTALLAS DEL DEPORTE, que dirige y anima, con auspicio de Industrias IMPLATEX, Hernán Solís, el mejor relator deportivo de Chile, y en presencia del Notario Público, Alfredo Astaburuaga Gálvez, se lleva a efecto la tercera rifa trimestral correspondiente a septiembre.— Desde el miércoles 4 de octubre se podrán cobrar los premios que daremos a conocer desde el sábado 30.— El Correo de las "Estrellas".

¡Por fin llegó el gran día del tercer sorteo trimestral de las "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción"!

¡Sí, amigos de las "Estrellas", esta noche en el CANAL 13 DE TELEVISION de la Universidad Católica es la cosa!

¡Sintonice a partir de las 19,40 horas, el programa PANTALLAS DEL DEPORTE, que, con auspicio de Industrias IMPLATEX, dirige y anima el "papá" de los relatores deportivos, el sensacional y emotivo Hernán Solís!

¿Quién ganará el televisor GELOSO, pantalla de 23 pulgadas, que BONACIC y CARO LIMITADA y las "Estrellas" entregan como Premio Mayor en esta rifa previa a la gran final de diciembre a realizarse en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA?

La rifa trimestral de septiembre, a efectuarse esta noche, es controlada en su calidad de Ministro de Fe por el Notario Público Alfredo Astaburuaga Gálvez.

Y los relojes sensacoinales por su exactitud, los mundialmente conocidos CHEVRON, ¿quiénes se los llevarán para mayor felicidad y tranquilidad en sus actividades laborales o escolares, porque nunca más sufrirán atrasos en su vida?

¿Y las damas que ganarán vales por 200 escudos y podrán lucir la elegante línea "ROSE MARIE REID", diseños "Elisabeth Stewart", obsequios de las "Estrellas", y sus fabricantes exclusivos en Chile, Industrias Textiles REVLON?

No seguiremos enumerando más regalos porque la lista alcanza a 66 y los amigos de las "Estrellas" los conocen a través de las publicaciones de la nómina de premios reservados a esta tercera y penúltima rifa trimestral de septiembre.

ENTREGA DE LOS PREMIOS

El sábado 30 comenzaremos a entregar la lista de boletos ganadores en la rifa de septiembre. Por su parte, los premios podrán comenzar a ser retirados a partir del miércoles 4 de octubre, en una ceremonia que realizarán las "Estrellas", en el hall central de LA NACION, primer piso, de Agustinas 1269, en horas de la tarde, que daremos a conocer con la debida oportunidad.

Como en ocasiones anteriores, la entrega de los premios será televisada por el Canal 13 de la Universidad Católica.

EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS"

Ya está todo listo, todo dispuesto para comenzar la entrega de la correspondencia a los amigos de las "Estrellas" que escriben a este Correo.

Y aquí como la Hortensia, tenemos harta paciencia, para contestar a todo el mundo, como diría Facundo, vecino de don Edmundo, el viejito iracundo.

JOVITA GOMEZ.— Valdivia. — Los niños ¡oh, los niños! mi buena amiga, son persistentes como la lluvia invernal de esa hermosa ciudad. Si agregamos que son amigos de las "Estrellas" comprendemos cómo exigen la colocación de las fotografías en los Albumes. Le deseo buena suerte en la rifa de hoy.

PATRICIA ROJAS O.— Curicó.— Hoy es la rifa trimestral de las "Estrellas", en el Canal 13 de la U. Católica, en el programa "PANTALLAS DEL DEPORTE", de Hernán "Bombín" Solís, el "inflador de redes". Buena suerte, amiga Patricia. Saludos a su abuelita.

RAUL DEL CARMEN ESTRADA.— Curicó.— De tiempo en tiempo recibimos carta suya. Sus preguntas son "horses" porque las redacta en términos hípicos. No, amigo Raúl del Carmen, los boletos numerados "van todos al boche", aquí nadie "va p'Australia". Estamos de acuerdo con su opinión de que los "dividendos" son buenos. Imagínese, un televisor GELOSO para el "ganador" del primer lugar. Los "placé" no me digan que son malos. Basta ver la lista de los "regalitos" como para tentar una "cartilla" que es el Album de las "Estrellas".

Muchas gracias don Raúl del Carmen por su gentileza de escribirnos en forma 'graciosa" y buena suerte. Por lo menos, que saque un buen "placé". Son mis fervientes deseos de "cartero" sencillo y humilde.

Y con estas payasadas
que pide tanta gente
me despido atentamente
de Raúl del C. Estrada.



BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS, TRICICLOS REparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadora Cycles Victoria. Representantes de la "Tour de France", desde E° 370. San Diego 1317, fono 55117 y Matucana 26-D.
C-30-IX-4

BICICLETAS DE NIÑOS Y NIÑAS, aros 16-18, 20, 22, 24. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Armaduría Internacional. Exposición 348.
C-30-IX-4

3) Aves, animales y pájaros

VENDO CANARIOS ROLLER. ROJOS Nevados, Avda. Portales 3185.
A. 1.o Oct.—3.

4) Automóviles, garajes y vehículos

CITRONETAS, FURGONES 1967, ENtrega inmediata. Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 31—4

CAMIONES Y CAMIONETAS FORD 1967. Recibimos inscripción. Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 31—4

SIMCA 1000; 1967, ENTREGA PROXIma. Jorsacor, Avda. Bulnes 367.
C. 31—4

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? Entregue a Jorsacor su automóvil Avenida Bulnes 367 C. 31-4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor Avenida Bulnes 367 C. 31-4

E° 8.500 VENDO AUTO ALEMAN, 2 puertas, 4 pasajeros 1958, pintura y batería nueva, motor y estado general flamante. Verlo en calle Rodó 1912, fonos 497288 y 85479.
C-28-4

9) Compraventas varias

SOQUETES STRETCH FANTASIA Y BLANcos. Precios regalados. García Reyes 428.
C-30-9

14) Estatutos y Legales

NOTIFICACION: ANTE SEGUNDO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse doña Carmen Fernández de O'Brien, labores, Manuel de Salas, 234, pidiendo citación comparendo interesados herencia Máximo Carrasco Román, Juzgado proveyó: "Santiago, septiembre veintiuno de 1967. A lo principal, vengan las partes a comparendo a la audiencia del quinto día hábil después de la última notificación a las 15 horas, o a las 10 si fuera sábado; al primer otrosí, atendido el número de las personas que componen la Sucesión, siendo éstas de difícil ubicación, como se pide y efectúese la notificación por medio de tres avisos extractados publicados en los diarios "El Diario Ilustrado" y "La Nación", sin perjuicio del de el "Diario Oficial"; al segundo, téngase presente; y al tercero, como se pide.— A. Arancibia.— Elia Osorio G.— Lo que se notifica a interesados.— Secretaria.
A-28-14

POR HABERME SUSTRAIDO DEL INTErior del mi automóvil, rompiendo sus ventanillas, un talonario de facturas en blanco desde los números 151 al 192, estas facturan quedarán sin ningún valor. Se hace la publicación correspondiente. Juan Vicuña Ross, Avenida Las Torres 2638, Conchalí.
A-29-14

14) Estatutos y Legales

NOTIFICACION.— ANTE CUARTO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Modesta Rosa Vidal Muñoz, comerciante, Santa Rita 1217, La Reina, exponiendo lo principal, que contrajo matrimonio con fecha 6 julio 1962 con Luis Alfredo Caamaño Guzmán, chofer, actual domicilio y residencia ignora, ante Oficial Registro Civil Circunscripción San Isidro N.o 7, Santiago; que este matrimonio es nulo por afectarle la causal del Art. 4, N.o 1, y Art. 29, Ley de Matrimonio Civil año 1884. Solicita se tenga por interpuesta demanda contra su cónyuge individualizado, acogerla en todas sus partes, declarando la nulidad de dicho matrimonio y su correspondiente cancelación en el Registro Civil. Primer otrosí, pide se notifique presente demanda y proveídos por avisos extractados. Segundo, acompaña actas de matrimonio Circunscripciones Registro Civil San Isidro N.o 7, y Ñuñoa N.o 15. Tercero, designa abogado patrocinante y apoderado. Juzgado Proveyó, 11 octubre 1966, lo principal, traslado; primer otrosí, previamente ofíciese a Correos y Telégrafos, Carabineros, Registro Civil e Identificación, para que informen actual paradero demandado y Policía Internacional, si éste salió del país y fecha regreso en caso haberlo hecho; segundo, por acompañados con citación; tercero, téngase presente, Papel E° 0,62. Rol 2444-66. Navas, Juez — Mc Hugh, Secretaria. Fojas catorce se solicitó demandada designaré domicilio, bajo apercibimiento notificarle resoluciones por el estado diario, incluso Art. 48 Código Procedimiento Civil. Juzgado proveyó 7, septiembre 1967. Estése a lo dispuesto artículos 49 y 53 Código Procedimiento Civil. Ogalde, Juez — Mc Hugh, Secretaria. Devueltos sin resultado los oficios despachados. Juzgado día 20 septiembre 1967, dispuso notificar por avisos extractados por tres días diarios "La Nación" "Diario El Ilustrado", sin perjuicio correspondiente "Diario Oficial". — Ogalde, Juez — Mc Hugh, secretaria. Lo que notifico a don Luis Alfredo Caamaño Guzmán.— La secretaria.
A-26-27-28-14

MODIFICACION ESTATUTOS.— LA Cooperativa Unicoop Ltda., en junta general extraordinaria realizada Santiago 10 noviembre 1966, acordó modificar los artículos 28, 30, 34, 39, 42, 43, 44, 45, 50, 53, 54, 55, 56, 57 y 59 del estatuto social, según consta escritura 22 julio 1967 Notaría Escobar Vivian. Principales modificaciones Consejo Administración queda compuesto 9 miembros propietarios, que se designan 6 libre elección, 3 técnicos a propuesta Comité Nominaciones que se crea, y 3 suplentes. Agrégase atribuciones Consejo acordar cuotas sociales especiales y delegar parte sus atribuciones Comité Ejecutivo compuesto presidente, vicepresidente y secretario. Junta vigilancia deberá designar uno sus miembros la presida y reunirse a lo menos cada 2 meses. Comité Educación integrado 3 consejeros se reúne periódicamente forma ampliada con 2 representantes cada Comité Vecinal. Se acordó autorizar abogado cooperativa acepte modificaciones gubernamentales ya sancionadas escritura 22 septiembre 1967, Notaría Escobar Vivian.— El secretario.
A-28-14

SE SUSTRAJO DE TALONARIO DE CHEques (serie K. B. los N.os 9126058 al 9126075, del Banco Chile, Oficina Central. Por haberse dado el aviso correspondiente, quedan sin valor.
C-28-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIBREta N.o 1080268 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a María de la Luz Fariña Rosselot, queda nula por haberse dado aviso.
A-29-14

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda N° 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono N.o 88387.
A-GP-6-X-67

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9° piso, departamento "A". Fono 84864. Horas: 18 a 20.

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Doctor Froimovich. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
C. 30—IX—67

DR. BORQUEZ
Dentaduras inmediatas, Coronas. Fundas. Atención rápida a horario convenido. Compañía 1068, Oficina 1103. Altos Teatro Plaza. Fono 85702.
GP. C. Indef.—1967

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 Fono 85702.
GP. 31—11

DENTISTAS

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.

CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

LABORATORIO CLINICO

Dr. SOTO TELLO
Análisis. Urgencia y Transfusión. San Isidro 91. Teléfono 36338.
A. GP. 28 Sep.—67.

PEDICURO

AVILES PEDICURO-PRACTICANTE
Indolora. Tratamientos médicos. También domicilios. Cumming 662, 65842.
P.-11-X-67.

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114
H. O. C. GP.

MEDICOS

ESPECIALIDAD VEJEZ DR. JOSE FROIMOVICH
Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H—O. C. GP.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes, miércoles y viernes. Domicilio: Fono 396745. Pedir hora.

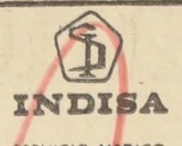
NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General
Corazón — Hígado — Riñones — Estómago — Obesidad. San Antonio 427 — Of. 715, de 5 a 7. TELEFONO 35361.
A-GP-27-X-67

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas: República 68, Santiago. Teléfonos 94092 — 465451. Atención de 6 a 19 horas
GP.-8-12-67

MEDICOS

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras. Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O



INDISA
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO
PARA ADULTOS Y NIÑOS
NOCTURNO Y SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS
FONO 382639

14) Estatutos y Legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia María Isabel Barbier Williams a Carmen Clara Lucy Walker Barbier.— Secretario.
A-29-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago, concedió veintidós septiembre 1967, posesión efectiva herencias intestadas quedadas fallecimiento de Segundo Francisco González Marchant y de Ana Luisa Guzmán Acevedo, a hijos Hernán, Ana y Eliana González Guzmán y a nietos Gertrudis, Hernán, Francisco, Roberto, Ivonne, Juan y Enrique González López y Silvia, Gilda, Patricia y Betsabé González Yáñez, por derechos correspondientes a respectivos padres Víctor y Juan González Guzmán como hijo de ambos causantes. Practicaré Inventario solemne dos octubre 1967, quince horas, Bandera 342.— Secretario.
A-29-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago, concedió veintiuno septiembre 1967, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Adán del Carmen Gómez Inostroza, a hijos Adán del Carmen, Betty del Rosario, Brunilda Lorena y Faride Purísima Gómez Jara; sin perjuicio derechos cónyuge Brunilda Jara Puentes. Tramítese conforme artículos 40 al 44, Ley 5427.— Secretario.
A-28-14

POR EXTRAVIO CHEQUE N.o 4324146, Banco del Estado de Chile, queda nulo, se dio el aviso correspondiente.
A-28-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Ahorro N.o 74807, Banco del Estado, Matucana, perteneciente a Sofía Darras Salazar, queda nula por aviso correspondiente.
A-28-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Rosa Archard Fors a Raquel Lourido Vidal.— Secretario.
A-30-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia José Guillermo Soto Solís a Elisa del Carmen, Juan Guillermo, Olga Victoria, María Angélica, Jorge Enrique, Manuel Francisco y Lucía Alicia Soto Carrizo, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Carrizo Peralta. Inventario solemne practicaré 2 octubre 15 horas.— Secretario.
A-30-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Germán Yávar Pizarro a María Eugenia Andrea y Rodolfo Patricio Yávar Marín, sin perjuicio derechos cónyuge Eugenia Marín Carmona.— Secretario.
A-30-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva Juana Elena Isabel Pedraza Guzmán a cónyuge Alejandro Mardel Delbertti, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A-30-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Ahorro N.o 42866, Banco del Estado, Providencia, perteneciente a María Urrutia Rosas, queda nula por aviso correspondiente.
A-30-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago, concedió veintitrés septiembre 1967, posesión efectiva herencia testada quedada fallecimiento de doña Susana Caroca Vargas, al cónyuge Gregorio Muñoz Avila, en calidad heredero testamentario, sin perjuicio derechos como cónyuge sobreviviente.— Secretario.
A-30-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Corvi N.o 6887, perteneciente a Hugo Fuentes Ortega, queda nula por aviso correspondiente.
A-30-14

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín. Nueva York 66
C. Indef.—15

18) Instrucción y Educación

SUPERSECRETARIA: NECESITAMOS señoritas, para preparar como secretarias. Empleo garantizado "Supersecretaria" Santiago, Alameda 406.— Rancagua, pasaje Rex, tercer piso.
C. Indef-18

36) Ocupaciones buscan

SE OFRECE SEÑORITA PARA QUEhaceres de casa de 8 a 18 horas. Dirigirse a Aconcagua 1481, o enviar carta.
Z-28-36

33) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TODA CLA[SE] postizos, pelo natural. General [...] 115, Providencia, altura 600, fono 43145. Compro pelo largo.
C-30-IX

MOLDES CON SUS MEDIDAS Y [...] tallas. Providencia 2362, al llegar [a] Los Leones. Distribuidor Singer.
A.

40.—Propiedades venden

E° 20.000, LINDO SITIO 9 DE [...] te x 15 de fondo, con tres piezas [...] conclusas, barrio residencial. Los [...] mos 3480, 3 cuadras sur, Plaza [...] ños, por Doctor Johow.
Z-28 al 2-X

48) Remates y Citaciones

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía N.o 1970-66, Fontecilla [...] Rieloff y otra, ordenó remate [...] Vertical Hein Knauss Sons y radio [...] lefunkén, para el 18 de octubre próximo, a las 10 y media, Casa [...] guirre, Alameda 1691.

REMATE.— SECRETARIA QUINTO JU[Z]gado Civil Mayor Cuantía, ante [...] Arbitro Raúl Madrid Goicovich, [...] ce juicio particional comunidad [...] Sierra, por acuerdo interesados, [...] octubre 15.30 horas, remátase [...] ble calle Cinco Abril 4228, [...] dad. Mínimo E° 20.000, [...] mitad contado y saldo 180 días, [...] intereses 12 por ciento y 18 por [...] to caso mora. Garantía 10 o/o [...] vale vista o dinero efecto. Antecedentes oficina actuario. Propiedad [...] visitarse días domingo 9 a 14 horas. Actuario.

SEGUNDO JUZGADO DE LETRAS [...] Menores de Santiago. Expediente [...] ción menor Bravo Colombo, [...] cítase audiencia de parientes día [...] de octubre a las 15.15 horas. [Re]currente: Manuel Bravo Ca[...] doña Hilda Colombo Morales.— secretaria.

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CO[...] mos "Unión Gremial Ltda.".— [...] go.— En conformidad a lo dis[puesto] en el Art. 18 de los Estatutos, [...] a los señores accionistas a junta [ge]neral ordinaria de socios para el 13 de octubre de 1967, a las 14 [ho]ras en primera o a las 15 horas [en] segunda citación, a fin de tratar [la] siguiente tabla: 1.o.— Lectura del [acta] anterior (14 de octubre de 1967) [...] — Memoria, balance general del [ejer]cicio 1966-1967 y distribución del [ex]cedente; 3.o.— Asuntos varios [...] Elección de dos consejeros titulares [...] dos suplentes, tres titulares a la [junta] de vigilancia y tres suplentes. [La re]unión se realizará en el local [...] de la Cooperativa, ubicado en [...] Catedral N.o 2916, Santiago.— [...] Presidente.

CITACION.— COOPERATIVA DE [...] vienda y Servicios Habitacionales [...] sonal Shyf Cerrillos", Ltda., cita a sus socios a junta general extraordinaria para el 4 de octubre en [...] Salomón Sack N.o 225; a las 19 horas y 19.45 horas en primera [y] segunda citación. Tabla: 1.o.— [Lec]tura de acta; 2.o.— Designación de [...] tios; 3.o.— Varios.

53) Varios no clasificados

CECILIA, MENTALISMO, CONS[ULTAS] psicológicos, cartomancia. [...] fono 384815. Todas horas.

55) Citaciones Compañías de Bomberos

CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO Tercera Compañía de Bomberos "Unión, Constancia y Disciplina" Bomba Claro y Abasolo.— Cito a la Compañía a ejercicio para [el] martes 3, y juves 5 de octubre, a las 21.30 horas. Punto de reunión: [el] cuartel: Tenida: Uniforme de [...] — El Ayudante.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA Segunda Compañía, "La Vida por [la] Humanidad".— Cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el [día] hoy 28, a las 22 horas.— Tabla: Elección secretario.



TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 23 DE SEPTIEMBRE AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1967.

PRIMER SECTOR: Mapocho, Avenida Bdo. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía

FARRU, Avda. B. O'Higgins 901; BRAND, Portal Bulnes 445; CAÑON, Bandera 719; SANTO DOMINGO, San Antonio 229.

SEGUNDO SECTOR: Catedral, San Pablo, Avenida Matucana

YUNGAY, Av. Matucana 769; MODELO, San Pablo 1596; ANDACOLLO, Mapocho 2309; CRUZ BLANCA, San Pablo 2699; CUMMING, Agustinas 2299.

TERCER SECTOR: Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado

QUINTA, Nueva Imperial 4498; BARRANCAS, San Pablo 5402; IDEAL, Mapocho 4052; BELGICA, Mapocho 6101; CARRASCAL, Carrascal 4498.

CUARTO SECTOR: Estación Central, Avda. Bdo. O'Higgins, San Diego, San Jón de La Aguada

UNIVERSO, Avda. B. O'Higgins 3153; ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2548; IGLESIAS, Av. B. O'Higgins 1707; DUCAL, Blanco 2151; VICTORIA, Cochrane 1401; MEXICO, Pedro Montt 2151; CAUPOLICAN, Bascuñán 1002; SOLE, Infante Cerda 493 (Pob. Alessandri); CARRERA, Los Pingüinos 4294.

QUINTO SECTOR: Avenida Bdo. O'Higgins. Franklin, San Diego, Avenida Bustamante

SUIZA, San Diego 699; NUEVA LIRA, Lira 201; SAN ISIDRO, San Isidro 599; ATENAS, Portugal 1053; SANTA FE, Carmen 1395; ARGENTINA, San Diego 1505; INDIANA, Franklin 486.

SEXTO SECTOR: Av. Providencia, Vitacura, Av. Apoquindo

SEMINARIO, Seminario 101; MANUEL MONTT, Manuel Montt 30; Holandesa, Av. Providencia 2369; LO CASTILLO, Fco. de Aguirre 4735; EL GOLF, Renato Sánchez 3725; IRIS, Av. Apoquindo 5224.

SEPTIMO SECTOR: Irarrázaval, Bilbao, Macul, La Reina

CENTRO DE ÑUÑOA: Irarrázaval 2521; MUNDIAL, Irarrázaval 710; SAN CARLOS, Francisco Bilbao 3885; NUEVA ORIENTE, Príncipe de Gales 6567; BABEL, Simón Bolívar 3715; RADIUM, Manuel Montt 2562; PEÑALOLEN, Av. Egaña 523; LOS OLMOS, J. P. Alessandri 2576; ZUÑIGA, Francisco Bilbao 581.

OCTAVO SECTOR: Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna

AEROPUERTO, Camino a Melipilla 6075; MARIA LUISA, Club Hípico 3251; SAN LAZARO, Cauperin 2625; DAVILA, Quemchi 5956 (Pob. Dávila); KENIA, Av. Central 6553 (Pob. J. M. Caro); OCHAGAVIA, Monja Alférez 4797; SUBERCASEAUX, Gran Avenida 3804; GRAN AVENIDA, Gran Avenida 5693; UNDA, Gran Avenida 9017; ARELLANO, El Cairo 855; SAN BOSCO, Covarrubias 9441; LA LEGUA, Santa Rosa 3890; LA GRANJA Santa Rosa 6567; BERNA, Casablanca 2424; IMPERIAL, Ecuador 899; SAN GREGORIO, San Gregorio 0566 (Pob. San Gregorio).

NOVENO SECTOR: Avda. Recoleta, Avda. El Salto

PIO NONO, Pío Nono 201; REYES, Av. Valdivieso 596; ALEMANA, Av. El Salto 2254; CONCHALI, Av. Recoleta 3110.

DECIMO SECTOR: Avenida Independencia, Avenida Vivaceta

ATLANTIDA, Av. Independencia 121; PACIFICO, Av. Independencia 748; CHILE, Av. Independencia 1898; PRADO, Av. Independencia 2813; ASTOR, Av. Vivaceta 1134; SANTA CLARA, Los Angeles 2601; UNESCO, Tupungato 5310 (La Palmilla).

TURNO PERMANENTE, FARMACIA DE URGENCIA, San Francisco 75.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidas después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.

14) Estatutos y Legales

POR HABER SIDO ROBADO EL TALOnario de cheques serie MA número 1205911 al 1205925 del Banco de Chile, Oficina Central, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A-30-14

ANTE PRIMER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía San Miguel, presentóse Pilar Piracés Ayora, abogado, domiciliada Santiago. Los Serenos 326, oficina 703, como mandataria de Peña Hermanos y Compañía Limitada, comerciante, domiciliada San Miguel, San Ignacio 2762, y ha pedido se declare en quiebra a Aldo Orlandidi Panighetti, comerciante, de este domicilio, Dresden 4657, fundamentándose artículo 37 Ley Quiebras, habiendo cesado en pago de once letras aceptadas por aquél y giradas por su mandante. Letras son: por E° 4.039,33 con vencimiento al 31 agosto 1966; por 5.000 escudos, al 20 septiembre 1966, con abono de E° 1.500 y prorrogada al 20 octubre 1966; por E° 5.000 al 30 septiembre 1966, con abono 1.000 escudos, renovada al 20 noviembre 1966; por E° 1.966,25 al 31 octubre 1966; por E° 1.950 al 31 octubre 1966; por E° 4.200, al 30 noviembre 1966; por E° 3.200, al 15 diciembre 1966; 2 por E° 3.200 cada una, al 31 diciembre 1966; por E° 3.238,55 al 31 diciembre 1966; y por 4.198,55 escudos, al 31 diciembre 1966. Juzgado proveyó 8 marzo último "Traslado demandado". Por resolución 9 agosto reciente ordenó notificar por tres avisos en "La Nación", "El Diario Ilustrado", y uno, Diario Oficial. Lo que notifico a Aldo Orlandini Panighetti. Marcela Sotomayor.— Secretaria.
A-30-14

EXTRACTO.— JUZGADO DE LETRAS Maipo-Buin.— Causa N.o 12.514. Con fecha 22 de agosto de 1966 se concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimientos de don Rafael Salazar Salazar, de doña María de la Luz Navarro Fernández y de doña Berta Salazar Navarro, a sus hijos y hermanos legítimos, respectivamente, Lupercio del Carmen, Humberto Pené, María Claudina, María Mercedes y Raúl Rafael Salazar Navarro.— Guillermo Pérez Bórquez, secretario subrogante.
Z-30-14

QUINTO JUZGADO CIVIL MODIFICO resolución concedía posesión efectiva herencia, Carlos Mahans Choupay, sentido concédese a María Blanca, Fernando Carlos, Alfredo Marcos y Teresita del Niño Jesús Mahans Gómez Lobos; y a cónyuge María Gómez Lobo Guevara, sin perjuicio sus derechos. — Secretario.
A-30-14

JUZGADO LETRAS MAIPO BUIN, CONcedió posesión efectiva herencia testada quedada fallecimiento Aurelio Barrientos Morales a hijos Aurelio y Víctor Hugo Barrientos Valenzuela, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Lastenia Valenzuela Olivares.— Secretario.
A-30-14

14) Estatutos y Legales

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía San Miguel, resolución 27 julio 1967, modifica auto posesión efectiva herencia intestada de Manuel Octavio Gallardo, en sentido que ésta se da a cónyuge sobreviviente Diosa Elena Martínez sin perjuicio sus derechos ésta calidad, y a hijos nanturales Leontina Rosa, Pedro Roberto y Manuel Octavio Gallardo Romero. Practicaré inventario solemne 7 octubre 1967, 11 horas en secretaría.— Secretaria.
A-30-14

NULA POR SUSTRACCION LIBRETA Ahorros 725, Banco del Estado.
A-30-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie BP N.o 59897 del Banco del Estado, Oficina Central, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
C-30-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago, concedió ocho septiembre 1967, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de María Luisa von Collas Beltramin, a hijos Carlos Francisco y María Lucía Gálvez von Collas.— Secretario.
A-29-14

QUEDA NULO POR EXTRAVIO CHEque serie AO- N.o 0872718, Cuenta 874, Banco Estado, Oficina Peñaflor.
A-28-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Corvi 12241, de Sucursal Bandera, queda nula por aviso.
A-28-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia José Gregorio Contreras a María Luisa, Rigoberto, Hugo Rubén Contreras Rodríguez; José Albino Contreras Bustamante y cónyuge Adela del Carmen Arroyo Acevedo, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A-29-14

14) Estatutos y legales

SEGUNDO JUZGADO DE LETRAS DE Menores de Santiago. Expediente tuición, menores Cubillos Zavala, Héctor y otro, cítase parientes audiencia del 10 de octubre a las 15.15 horas. Recurrente: Francisco Zavala Liendo.— La secretaria.
Z-28-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie S. H. B. N.o 71249, Banco Panamericano, Huérfanos, cuenta 77, queda nulo por aviso correspondiente.
A-29-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS TITUlos de acciones del Banco Sud Americano a nombre de María Acuña de Salinas, números 32943 y 37857, por 75 y 15 acciones respectivamente queden nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A-28-14

QUINTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía de Santiago. Concedió al Fisco, con beneficio de inventario, posesión efectiva de la herencia, quedada al fallecimiento de don Roberto Escalante Ahumada. Auto de fecha 24 de agosto de 1967. Inventario solemne de sus bienes practicaré Notario Público y de Hacienda Luis Azócar Alvarez, el día 2 de octubre de 1967, en su oficio de calle Huérfanos N.o 1044, entrepiso.— Secretario.
C-29-14

COMUNICA QUE EL DEPOSITO A PLAzo Indef. Renovable N.o 244 por E° 6.549, del Banco Sud Americano, Suc. Ñuñoa de L. A. de Santos fue extraviado.
A-29-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TALONArio cheques serie B. A. N.o 5056551, al 575, Banco de Crédito e Inversiones, quedan nulos por aviso correspondiente.
A-29-14

AVISO PERDIDA TARJETA IDENTIDAD FACH N.o 46240, ruego devolverla a Rgto. Art. AA. de Colina.
A-29-14

14) Estatutos y Legales

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía San Miguel, resolución 21 septiembre 1967, concedió posesión efectiva herencia intestada de Eugenio Rodrigo Hernández, a hijos legítimos Elena Tomasa Eugenia Diga; Alejandrina Iris y Eugenio Angel Alfonso Rodrigo Calvo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.— Fidelia Calvo Villacampana.— Secretaria.
A-29-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, San Miguel, resolución 23 septiembre 1967, concedió posesión efectiva herencia intestada de Carlos Alberto Pino Olivares, a sus hermanos legítimos Elvira Rosa, Olga de las Mercedes y Hernán Octaviano Pino Olivares, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Torrejón Cárdenas.— Secretaria.
A-29-14

TERCER JUZGADO CIVIL MENOR Cuantía, Santiago, ordenó citar parientes de María Guerrero Astudillo, audiencia día 2° del presente, 15 horas, objeto resolver acerca de rectificación partida de matrimonio.— Secretaria.
A-28-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Corvi 16031, Sucursal Bandera, queda nula por aviso.
A-28-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia María Ximena Gallegos Villanueva a Arturo Julio Vargas Gallegos. Inventario solemne practicaré 30 actual, 10 horas. — Secretario.
A-29-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia María del Rosario Cataldo Sepúlveda a Julia María Felisa González Cataldo, sin perjuicio derechos cónyuge Julio Aníbal González Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 octubre 15 horas.— Secretario.
A-30-14

CAJA DE CREDITO POPULAR

SUCURSAL N° 2 — VICUÑA MACKENNA 200

GRAN REMATE DE ALHAJAS

Todas las Sucursales de Santiago centralizadas en la SUCURSAL N° 2

HOY JUEVES 28 DE SEPTIEMBRE DE 1967

Préstamos concedidos en ENERO de 1967 y vencidos en JULIO de 1967.

OFICINAS	NUM. POLIZAS INICIAL	TERMINAL
Oficina Matriz	980.539	988.506
Sucursal N° 1	292.970	295.667
Sucursal N° 2	248.622	253.397
Sucursal N° 3	570.386	572.808
Sucursal N° 4	332.425	334.176
Sucursal N° 5	87.072	90.282
Sucursal N° 6	266.684	268.892

HAY: Pulseras, relojes, gargantillas, colgantes, argollas, aros de oro, anillos y placas de brillantes, servicios de cuchillería, juegos de té, bandejas de plata, etc.

PAGO AL CONTADO EN DINERO EFECTIVO
ENTREGA INMEDIATA AL TERMINO DEL REMATE

REF.: En lo principal solicita Merced de Agua que indica; otrosí, acompaña documentos.

AL EXCMO. SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DON EDUARDO FREI MONTALVA.

SANTIAGO.—

ALBERTO SOTTA BARROS, Gerente según poder adjunto de la Sociedad Agrícola e Inmobiliaria Los Nogales Ltda., domiciliado en Agustinas N° 1070, oficina 414, al Excmo. Sr. Presidente de la República, respetuosamente dice:

La Sociedad que represento, propietaria del Fundo Arrayán Oriente, ubicado en la Comuna de Las Condes, provincia de Santiago, viene en solicitar se sirva autorizar el traslado de los derechos de agua que la Sociedad tiene en el Estero El Arrayán, de acuerdo a lo prescrito en el Art. 259 del Título [...] del Código de Aguas, como sigue:

1.—Las aguas a que se refieren los derechos de la Sociedad son superficiales corrientes del Estero El Arrayán, en la hoya hidrográfica del mismo nombre, ubicada en la Comuna de Las Condes del Departamento de Santiago.

2.—Los derechos de agua que la Sociedad solicita extraer son del orden de los 50 litros por segundo.

3.—El agua extraída permitirá poner en ejecución [el] plan de reforestación dentro de su Fundo Arrayán Oriente, el que consulta la plantación de nogales, árbol que crece [en] condiciones excepcionales en la zona y que necesita poco riego. El plan de reforestación consulta una superficie de [...] hectáreas.

El Fundo Arrayán Oriente se encuentra ubicado en [el] cajón precordillerano del Estero El Arrayán, a unos 6 kilómetros al norte de la Población El Arrayán de la Comuna de Las Condes.

4.—Las aguas correrán a tajo abierto, en una longitud de 5.000 metros, dentro del mismo Fundo, y por acequias ad hoc, y los derrames serán entregados a su cauce original aguas arriba de las bocatomas de los canales que extraen sus derechos del mismo estero.

5.—Las obras de captación se refieren a la ubicación superficial de la bocatoma existente 100 metros aguas arriba de la Quebrada Palo Seco, y que es el lugar por donde actualmente se extrae agua para mover la Planta Hidroeléctrica que da luz a las casas del Fundo.

6.—Se extraerá el agua por la bocatoma ya ubicada, [...] que permitirá introducir el caudal de 50 litros por segundo que la Sociedad solicita en el inciso 2° de la presente solicitud.

No se impondrán servidumbres, porque la totalidad de las aguas que se extraerán, tendrán su recorrido dentro de los terrenos del mismo Fundo.

7.—El punto donde se extraerán las aguas tiene un caudal mínimo normal de 1.200 litros por segundo.

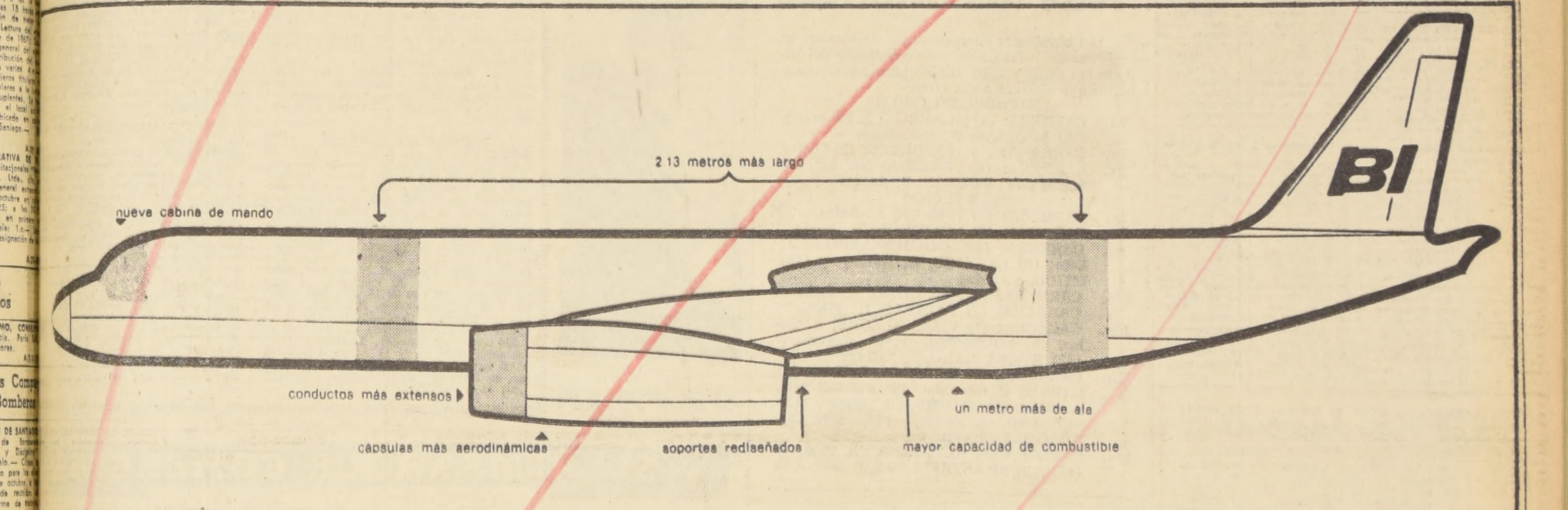
8.—La nómina de los canales que extraen sus derechos del Estero El Arrayán, todos situados aguas abajo en relación a la bocatoma que la Sociedad tiene en su Fundo (aguas arriba no existen canales), y la cantidad de aguas que extraen, es la siguiente:

NOMBRE	PARTES
Canal La Poza	200
Canal Novillo Muerto	142
Canal Los Inquilinos	41
Canal La Cancha	288
Canal Lo Barnechea	331
Canal La Piscina	6
TOTAL	1.008

9.—La Merced que se solicita es de ejercicio permanente y continuo.

Por lo tanto, al Excmo. Sr. Presidente de la República ruego se sirva tener por solicitada la merced de derechos permanentes de aprovechamiento para usos domésticos de las aguas superficiales que he señalado y, en definitiva, acogerla, dictando el correspondiente Decreto Supremo de Concesión.

Presentando el más amplio... el más rápido... el de mayor alcance.



Este es el nuevo DC-8 Super 62. Lo llamamos Super porque:

1. Es más amplio. Lo que significa más comodidad y espacio para usted.

2. Vuela más lejos. Casi 10.000 kilómetros sin reaprovisionarse. Completamente cargado y contra el viento. Es, de hecho, uno de los aviones comerciales de mayor radio de acción en el mundo.

3. Vuela más rápido. Sus motores fueron diseñados para aumentar el empuje. Y sus líneas fueron re-diseñadas para disminuir la resistencia. Zzzzuuummm. . . .

Para hacer más corto esto de más amplio-más lejos y más-rápido, mencionaremos el interior modernizado, los nuevos asientos, iluminación y diseño de ventanillas.

Y el hecho de que los elementos de la cabina de control cuenten con todos los adelantos en tecnología, particularmente aquéllos que permiten volar en toda clase de tiempo (lo cual no deja de ser una ventaja).

Usted puede volar en una de estas maravillas tomando un vuelo de Braniff.

Sin escala, naturalmente y a crédito, si lo desea.

El Superjet de Braniff International.

CLUB HIPICO

MIERCOLES 4 DE OCTUBRE DE 1967

PRIMERA CARRERA.— A las 13 horas. 1.000 metros. Condicional. (1a. Válida de la Triple Inicial).

5—15—14	1	Ay Ay Ay	55	10	C. Ocampo	J. Inda
0h	2	B. Geste	55	5	P. Ulloa	P. Bagú
11—12—6—1(	3	Kasim	55	11	L. Carvajal	P. Bagú
8—2—3—13	4	Rotundo	55	8	N. N.	G. Urquidi
8—5—5—2	5	C. Gaucho	55	16	J. Toro	S. Fuentes
6—10—3—3	6	Coalster	55	4	J. Escobar	G. Melej
12—10—4—1(	7	Chicotazo	55	13	E. Guajardo	C. Muñoz
14—14—5—5	8	Dosel	55	9	N. N.	P. Inda
14—11h—8h	9	Elvis	55	3	D. Muñoz	F. Olave
2—2—6—3	10	M. Fértil	55	15	S. Azócar	A. Carreño
3—9—4—11h	11	Par de Nones	55	6	G. Meneses	G. Pérez
15	12	P. Panter	55	2	E. Contreras	O. González
12h	13	Que Risa	5	14	C. Díaz	A. Gutiérrez
5h—10h	14	Silver Ring	55	1	O. Hermosill:	F. Castro
Debuta	15	Tenequin	55	12	N. N.	C. Covarrubi:
13—6—11—11	16	Victorero	55	7	M. Ruiz	O. Silva

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.30 horas. 1.000 metros. Condicional. (2a. Válida de la Triple Inicial).

14h—15h	1	All Song	53	12	O. López	J. Posadas
12—2—5—10	2	Asunción	53	1	S. Azócar	C. Tapia
15h	3	Batidora	53	15	R. Rojas	O. Orellana
Debuta	4	Biblia	53	9	L. Albornoz	A. Polanco
13—14—13	5	Briselda	53	6	J. Baeza	P. Inda
10	6	F. Celeste	53	13	L. Carvajal	A. Abarca
16—16	7	La Gavea	53	16	A. Morales	P. Fuentes
16—12h—13	8	Libanesa	53	7	G. Fernández	F. Olave
8h—5h—5h—	9	Ludmilla	53	17	J. Castillo	E. Toledo
9h—13h15	10	Millahuay	53	5	C. Díaz	E. Toledo
9	11	L. Brillante	53	3	M. Ruiz	A. Breque
9—5	12	Macha	53	10	H. Pilar	D. Sandoval
11h	13	Melaza	53	14	A. Orellana	H. Miranda
7—5—4—2	14	Metralleta	53	18	R. Jaque	A. Bullezú
11—11—9—8	15	Orfica	53	4	B. Campos	A. Sepúlveda
10—15—13—9	16	Pangala	53	3	E. Suárez	F. León
15	17	Siguapa	53	11	J. García	J. Argagnon
9—7—15—3	18	Tatina	53	8	J. Duarte	E. Inda

TERCERA CARRERA.— A las 14 horas. 1.000 metros. Condicional. (3a. Válida de la Triple inicial).

7—11h—14—	1	Actor	55	6	J. Salinas	J. Cavieres
6h	2	Agarrón	55	10	N. N.	J. Muñoz
15—12—15—1	3	Anisado	55	13	P. Castillo	A. Proschle
12h—6h—4—	4	Ayax	55	1	J. Castillo	D. Miranda
14—4—7—9	5	Biyey	55	15	D. Muñoz	C. Covarrubia:
9—2h—17h—	6	Brahman	55	7	J. Salinas	J. Melero
8h—18—15h	7	Defensor	55	3	O. López	J. Posadas
14h—11—12	8	Double	55	11	R. Navia	E. Inda
Debuta	9	Excéntrico	55	14	O. Castillo	F. Jacial
13h	10	Lin Piao	55	16	N. N.	O. Silva
14—18—15h	11	Magazine	55	4	B. Campos	M. Araneda
Debuta	12	P. Pato	55	8	M. Ramírez	L. A. García
7—12—16	13	Respingo	55	12	L. Carvajal	P. Bagú
18	14	Scarface	55	2	J. Toro	J. Inda
13—7	15	Unico	55	5	N. N.	A. Valdés
11	16	Viscount	55	9	J. Aliaga	G. Urquidi

CUARTA CARRERA.— A las 14.30 horas.— 1.000 metros.— Condicional.—

10h-13h-11	1	Altamusa	53	11	J.Salinas	Juan Melero
15h-16h	2	Argólica	53	3	R.Romero	E.Inda
9-3-5-5	3	Cancioneta *	53	15	S.Azócar	A.Breque
5-	4	Candidezza	53	8	S.Pradenas	V.A.Polanco
11-10-12	5	Cartagena	53	4	L.Albornoz	V.A.Polanco
8h-13h-10h	6	Carmila	53	16	No corre	A.Ramírez
2-6-7-4	7	Catana *	53	17	H.Pilar	A.Sepúlveda
19-	8	Es Tan Pilla	53	9	R.Díaz	F.León
11h-14-7-2	9	Frascarita	53	12	J.Aliaga	R.Maggi
8-6-3h-3h	10	Gila	53	2	J.García	J.B.Argagnon
14h-15h-14h	11	La Contuy	53	18	M.Flores	C.Valenzuela
18-17h-3-8	12	La Pasajera	53	5	A.Zúñiga	J.Maldonado
19-12h-4h	13	La Viaccia	53	10	J.Castillo	L.Toledo
12h-14h-12h	14	Mi Violeta	53	13	O.López	V.Contreras
6-8-8-13	15	Miriada *	53	6	L.Carvajal	J.Inda
11-10-13-5	16	Nueva Ola	53	1	E.Suárez	D.Sandoval
8v-8-3	17	Pagoa	53	14	J.Pacheco	A.Martínez
11h-11-8	18	Quiaca	53	7	L.Toro	M.Velarde

QUINTA CARRERA.— A las 15 horas.— 2.400 metros.— 1ª serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple Central, con dividendo al primero y segundo).— Habrá juego a la DUPLA.—

4-5-10-13	1	Arriesgón *	56	2	J.Aliaga	G.Urquidi
6-8-2-3	2	Perugino	56	7	P.Ulloa	P.Inda
5-11-6-6	3	Caracal	53	4	O.P.Castillo	F.León
3-5-1-5	4	Retumbante	45	1	E.Suárez	F.León
6h-7-6h	5	Cuadrapan.	50	3	C.Sepúlveda	S.Gajardo
2-1-10-2	6	Flotador	50	6	A.Núñez	J.Freire
4-3-3-9	7	Faimito	49	5	J.Sepúlveda	C.Pfau

SEXTA CARRERA.— A las 15.30 horas.— 1.500 metros.— 6ª serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Central).

9-6-3-7	1	Al Pasar *	54	6	J.Pacheco	H.Gazmuri
8h-3h-13	2	V. Shak	54	3	H.Pilar	R.Méndez
3-1-5-1	3	Ispahan	53	10	N.N.	A.Castro
4-2-3-8	4	Llamadora	53	7	C.Astorga	G.Sarmiento
3h-3h-8h-11	5	Sabe Mucho	53	2	D.Muñoz	A.López
3-1-5-11	6	Principela *	52	8	J.Aliaga	M.Baeza G.
1h-2h-3-2	7	Sopesur	51	4	J.Salinas	José Melero
7h-12h-12h	8	Formidable	50	11	J.Castillo	J.Posadas
12-3-17-2	9	Sertorito	50	9	L.Caroca	J.Castro C.
2v-6-4-3	10	Maitén	48	5	F.Meneses	E.Vidal
1-7-2-5	11	Chimpancé *	47	1	E.Suárez	O.González

SEPTIMA CARRERA.— 1.900 metros.— A las 16 horas.— 7a. Serie.— (Tercera Válida de la Apuesta Triple Central).

12.13.9	1	Nube Gris	55	3	R. Jaque	D. Candoval
12h.2.3.12	2	Asustado	53	8	J. Toro	S. Alámos
15.11.12.5	3	Chalsea	49	16	E. Peña	S. Alámos
8.12.8	4	Libriun	53	12	E. Guzmán	L. Gajardo
14.10h.11h	5	Chicotín	52	4	J. Salinas	E. Briones
13.16.14	6	Jazmín *	52	15	C. Astorga	G. Urquidi
11.16h.10	7	Wedding *	51	9	N. N.	P. Bagú
13h.14h.13h	8	Aguantado	50	2	L. Hevia	R. Billa
11h.15h.12	9	Barulla	59	13	N. N.	R. López
2h.8h.16	10	Coneja	50	5	J. Sepúlveda	E. Carreño
14h.9h.14h	11	Moshon	49	10	C. Ocampo	A. Sepúlveda
18h.15h.11h	12	P. de Bolog	48	6	N. N.	D. Miranda
10.8.14.14	13	Compasión	46	14	L. Toro	L. Herrera
12.12.6	14	Memoria	46	17	N. N.	J. Bernal
13.16.4	15	P. Blanca	46	11	Hugo Pilar	L. Santos
15h.5.8	16	Dramática *	45	1	F. Meneses	C. Castro C.
15.9h.12	17	Edicto	45	7	J. Castillo	J. T. Gonzále:

OCTAVA CARRERA.— 1.700 metros.— A las 16.25 horas.— Especial.

15.17.7.5	1	G. Khan	57	3	E. Guajardo	P. Valderrama
9h.8h.3.1!	2	Centinela	55	8	D. Muñoz	P. Inda
10.9.6.12	3	Kasarino *	54	4	H. Pilar	A. Breque
1.6.1.4	4	Pardis *	54	9	J. Toro	O. Silva
12.2	5	Señuelo	54	1	P. Ulloa	J. B. Argagnon
7.9.5.1.	6	J. Lind	52	11	C. Astorga	C. Covarrubias
4.15.3.3	7	Mon Cheri	52	6	N. N.	A. Abarca
1.4.8.5	8	Bracelet	48	10	J. Salinas	A. Castro
6.4.7	9	Scamp	48	2	J. M. Aravena	J. Inda
8h.1.1.3	10	Bromista	46	5	O. P. Castillo	S. Micell
13.5.8.8	11	Obstinado	45	7	N. N.	E. Bravo

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 16.55 horas. — 4a. Serie.— (Primera Válida de la Apuesta Triple Final).

Reaparece	1	Parnell	58	6	E. Guajardo	
2.1.6.1	2	Terciado	56	3	A. Núñez	J. Freire
7h.17h.10h	3	Palqui	53	12	C. Ocampo	A. Breque V.
6.2.5.2	4	Santolina	55	2	G. Meneses	A. Sepúlveda
11h.9.8.5	5	Murcilago	54	10	E. Naranjo	R. Allen M.
4.3.2.5	6	Tarara *	53	1	A. Salas	H. Miranda
1.7.4.11	8	Marilola	51	5	L. Caroca	L. E. Toledo
1.1.8.2	7	Better Not	52	9	N. N.	A. Vodanovic
6.10.2.16	9	Pamplónico	50	11	J. M. Aravena	J. Cavieres
10.9.1.3	10	Combatido	50	8	H. Pilar	J. Cavieres
1.4.2.6	11	Espléndido	50	4	J. Castillo	A. Breque
6.5.2.1	12	Scorpus	49	7	J. Calinas	J. Inda

DECIMA CARRERA.— A las 17,25 horas.— 1.000 metros.— Sexta Serie.
(Segunda válida de la Triple final)

5—8—7—1	1	Metódico	56	7	P.Ulloa	A.Abarca
4—1—0—10	2	Proceso *	55	8	S.Azócar	C.Tapia
4—3—7—1	3	Amadora	54	12	M.Ramírez	L.A.García
4—10—13—1	4	Fregatina	54	16	A.Núñez	A.Valdés
16—16—16—1	5	Fulgurante	47	4	S.Alcaide	D.Sandoval
1—14—5—0	6	Lordling	54	1	E.Contreras	E.Inda S.
6—9—7—4	7	Veril	54	13	J.Duarte	P.Inda
1h—15h—4h-	8	Una Reina	54	06	J.Marín	R.Rabello
1—8—2—9	9	C. Hueso	52	9	N.N.	C.Pfan
8—13—7—1	10	Mia Farrow	52	14	J.Aliaga	J.Maldonado
15—10h—11h	11	Piastra	52	2	M.Aravena	J.Melero
6h—6h—6h—	12	V. del Mar	48	3	J.Salinas	J.Melero
7—15—10—12	13	Sugerencia	52	5	O.P.Castillo	G Sarmiento
10h—13—10h	14	Vilu *	52	10	E.Guzmán	J.Melero S.
8—4—6—7	15	Capitano	50	15	R.Romero	E.Pinochet
8—4—6—7	16	Saparita	49	17	A.Salas	J.Vial
8h—2h—5h	17	S. Magallan	45	11	H.Pilar	C.Castro N.



BEN GURION, montado por Pedro Ulloa, anotó 1 minuto 3 segundos para 1.000 metros. Corre el Clásico "Primavera", el próximo 22 de octubre.

Nuevas Montas

Los siguientes compromisos de montas se registraron en las oficinas de estadística del Hipódromo Chile y Club Hípico para aquellos caballos que aparecían sin ellos:

HIPODROMO CHILE

4a. CARRERA: (1) AGARRON; J. Pacheco y (10) LIN PIAO; R. Hermosilla

7a. CARRERA: (17) ESFUERZO; E Suárez

9a. CARRERA: (6) MUÑECO NEGRO; J Marín y (8) THUBAN; S. Azócar

CLUB HIPICO

1a. CARRERA: (2) PIMPON; A. Salas

2a. CARRERA: (6) COLIGNON; R. Navia

4a. CARRERA: (8) GOLDEN ARROW; J. Soto; (9) LANZAZO, A. Núñez, y (15) UNICO, A. Salas

6a. CARRERA: (11) EL INDIO, E. Peña

7a. CARRERA: (7) PADIRAC, H. Pilar

10a. CARRERA: (7) VILLA ALEGRE; A. Salas; (8) SOCRATES, J. M. Aravena y (12) BUENA MANO, J. Salinas

11a. CARRERA: (2) DEDALO, J. Toro; (4) BARNIZ, C. Ocampo; (6) FIL DE ROI, A. Salas; (9) SHARIF, S. Azócar; (10) NUBLADO, A. Núñez, y (13) THE CURRAGH, J. Sepúlveda.

12a. CARRERA: 8) ARTESANA, A. Salas, y (15) NOCHE ESTRELLADA, J. Sepúlveda



CARLOS ASTORGA ya está en Santiago, y dispuesto a recuperar terreno.

EJEMPLAR: APRONTE REPETIDO

Un apronte repetido registró Ejemplar, animador del Premio "Nacional", en la arena del Club Hípico. Para 500 metros señaló 31 segundos, repitiendo la misma distancia en 30 segundos 3/5.

TRABAJO BEN GURION

Bajo la dirección de Pedro Ulloa, en 1.000 metros, vimos en la mañana de ayer a Ben Gurión, futuro animador del Premio "Primavera". Para ese trayecto anotó 1 minuto 3 segundos. Ultimos 200 metros en 12 segundos.

NUEVOS PUPILOS

Petit Amiral (Le Petit Roi-Aclamada) y Petit Fadette Le Petit Roi-Florence), elemento de año y medio, ingresaron al corral de Juan Melero.

NO CORRE

GOOD TIME, hembra que aparecía anotada en la prueba central del Hipódromo Chile, no actuará en esa competencia por estar vendida para el exterior. También no será presentada a disputar su compromiso la potranca Carmila, en la Cuarta Carrera del próximo miércoles, en el Club Hípico.

DOS con COLOR

CUCARRON, tres años, hijo de Yale y Cucarra, por Cimarrón II. El 2 de septiembre debutó en el Hipódromo Chile ocupando la octava colocación de Charcot en 1.400 metros con 56 kilos (J. Pacheco). Tiempos: 1.27 3|5. El 16 de septiembre corrió por segunda vez escoltando a Don Din, a 4 cuerpos, en 1.200 metros con 56 kilos (J. Amestelly). Tiempo: 1.13 2|5.

LUJURIOSO, tres años, hijos de Flexton y Lora, por Madara. Debutó en el Club Hípico el 30 de agosto, en pista pesada, siendo superado por Proceso en 1.000 metros con 52 kilos. Tiempo: 1.01 1|5. Diferencia entre él y su vencedor, ventaja perceptible. El 10 de septiembre cumplió su segunda presentación ubicándose noveno de A Discreción, a 5 1|4 cuerpos, en 1.200 metros con 51 kilos (R. Navia). Tiempo: 1.12 1|5. El 19 de septiembre se presentó por última vez a la pista, finalizando cuarto de Los Robles, a 2 1|4 cuerpos, en 1.000 metros con 55 kilos (J. Amestelly). Tiempo: 0.59 1|5.

UNDECIMA CARRERA.— A las 17,55 horas.— 1.500 metros. Séptima Serie.—
(Tercera válida de la Triple final)

8—6—5—5	1	Azogues	55	5	C.Ocampo	O.González
1h—1h—11—:	2	B. Futuro	55	12	J.Toro	F.Olave C.
3h—10—7h—	3	L. Felipe	55	15	P.Ulloa	A.Lab
16—12—11h	4	M. Alegre	55	4	E.Guajardo	S.Micell
6h—5h—2—4	5	Orifrán	54	11	A.Núñez	M.Quezada
10—7—3—6	6	Diálogo	53	15	M.Ramírez	C.Ravanal
18—12—14—5	7	G. Victoria	51	3	S.Azócar	R.Bernal
5—11—12—3	8	Monade	51	13	D.Muñoz	C.Covarrubias
13—17—3—12	9	Guillermina	50	09	R.Navia	V.Ramírez
11h—9h—7	10	Acida	58	2	O.López	H.Yáñez
6h—7h—4	11	Vivaracho	47	8	J.Castillo	J.F.GGonz le:
3—7—7—8	12	Chupada	46	10	O.P.Castillo	P.Medina
7h—8h—14h	13	Don Diego	46	1	A Salas	H.Miranda
14h—7—5	14	Florena	46	14	N.N.	R Allen M.
7h—4h—4h	15	Distintiva	45	7	E.Suárez	L.Contreras A.
17—10v—8	16	Novilunio	45	6	L.Toro	G.Melej

DUODECIMA CARRERA.— A las 18.35 horas.— 1.000 metros.— Quinta Serie.

1—13—2—8	1	Lvov	55	3	N.N.	A.Proschle
13—7—0—13	2	Aclamada*	53	14	J.Aliaga	G.Urquidi
1h—7—3h—9	3	L. Amargo	53	12	A.Núñez	A.Valdés
2—6—2—1	4	Los Robles	53	2	H.Pilar	D.Sandoval
10—9—15—4	5	Plástico	53	7	D.Muñoz	J.Melero
1—8—9h—0h	6	El Coipo	52	6	J.Duarte	E.Inda
12—15—1—6	7	El Pancho	52	13	N.N.	E.Inda
2—10—1—3	8	Néctar	52	11	O.P.Castillo	J.Zúñiga
7—16h—12	9	On Chuma*	52	5	A.Salas	F.Castro
12h—6—13h—	10	Remera	52	10	C.Sepúlveda	V.Ramírez
15h—9—7	11	W. Park	52	4	J.Toro	A.Abarca
10—1—3—10	12	Mariana	51	1	N.N.	C.Covarrubias
7h—9—7h—2	13	Ostentación	51	8	J.Salinas	P.Briones
8—9—3—1	14	D. Cargosa	50	15	R.Jaque	P.Fuentes
5—2—3—1—4	15	M. Diamela	50	16	N.N.	P.Bagú
	16	Tarika*	49	9	N.N.	C Tapia

GANA FACIL EL FERROL EN LA TRIPLE

HIPODROMO CHILE

NOVENA CARRERA. ARTIFICIOSO, 53 kilos; A. Salas (2—4—2—3). El 16 de septiembre escoltó a Polémica a medio cuerpo en 1.400 con 52 (A. Salas). Tiempo: 1.26 1|5; 7a. serie Chile. El 19 de septiembre fue tercero de Nicobar, a 5 1|2 cuerpos, en 1.600 con 51 (A. Zúñiga). Tiempo: 1.37 3|5: Condicional Club. THUBAN, 52 kilos; S. Azócar (15—16—4—1). El 9 de septiembre finalizó cuarto de Del Sol, a 3|4 cuerpo, en 1.200 con 52 (S.Azócar). Tiempo: 1.14 2|5; 8a. serie Chile. El 18 de septiembre venció a Minuendo por cabeza en 1.200 con 53 (S. Azócar). Tiempo: 1.13 3|5; 8a. serie Chile. PUDU, 50 kilos; C. Ocampo (7—1—4—1). El 12 de agosto terminó cuarto de El Brujo a 1 3|4 cuerpo, en 1.500 con 52 (E. Rodríguez). Tiempo: 1.33 2|5; 8a. serie Chile. El 19 de agosto derrotó a Mister Ed por 1 1|4 cuerpo en 1.400 con 52 (G. Meneses). Tiempo: 1.26 3|5; 8a. serie Chile.

UNDECIMA CARRERA. EL VEINTISEIS, 52 kilos; J. Amestelly (1—7—4—1). El 2 de septiembre llegó cuarto de Lagarta a 2 1|4 cuerpos, en 1.500 con 48 (O.P. Castillo). Tiempo: 1.32 1|5; 5a. serie Chile. El 19 de septiembre superó a Piloto por 3 1|2 cuerpos, en 1.400 con 47 (J. Castillo). Tiempo: 1.24; 5a. serie Chile. RESUELLO, 48 kilos; J. Salinas (11—16—2—2). El 2 de septiembre fue aventajado por Asesor a pescuezo en 1.500 con 55 (P. Ulloa). Tiempo: 1.32. 6a. serie Chile. El 16 de septiembre fue segundo de Piloto a 3|4 cuerpo en 1.400 con 52 (G. Meneses). Tiempo: 1.24 4|5; 5a. serie Chile. PILOTO, 56 kilos; C. Ocampo (17—6—1—2). El 16 de septiembre derrotó a Resuello por 3|4 cuerpo en 1.400 con 52 kilos (C. Ocampo). Tiempo: 1.24 4|5; 5a. serie Chile. El 19 de septiembre llegó segundo de El Veintiséis a 3 1|2 cuerpos, en 1.400 con 58 (J. Toro). Tiempo: 1.24; 5a. serie Chile.

DECIMOSEGUNDA CARRERA. ASESOR, 53 kilos; S. Azócar (8—1—1—1—4). El 2 de septiembre ganó a Resuello por pescuezo en 1.500 con 53 (S. Azócar) Tiempo: 1.32; 6a. serie Chile. El 16 de septiembre fue cuarto de Piloto a 4 1|4 cuerpos, en 1.400 con 51 (S. Azócar). Tiempo: 1.24 4|5; 5a. serie Chile. VISLINGO, 56 kilos; I. Sandoval (11—5—2—4). El 2 de septiembre remató segundo de Lagarta a 1 3|4 cuerpo en 1.500 con 51 (J. Duarte). Tiempo: 1.32 1|5; 5a. serie Chile. El 19 de septiembre terminó cuarto de El Veintiséis, a 5 1|4 cuerpos en 1.400 con 52 (J. Duarte). Tiempo: 1.24. 5a. serie Chile. PUERILE, 54 kilos; J. Amestelly (2—4—12—3). El 15 de agosto llegó décimosegunda de Oportuno en 1.200 con 47 (P. Castill). Tiempo: 1.12 3|5, 4a. serie Chile. El 19 de septiembre se ubicó tercera de El Veintiséis, a 5 1|4 cuerpos, en 1.400 con 48 (J. Salinas). Tiempo: 1.24; 5a. serie Chile.

CLUB HIPICO

NOVENA CARRERA. MULTIPLICADO, 51 kilos; Héctor Pilar (1—4—5—2). El 10 de septiembre fue qquinto de Sans Atout a ... cuerpos en 1.000 con 53 (C. Ocampo). Tiempo: 1.00 4|5; 4a. serie Club. El 24 de septiembre escoltó a 1 1|2 cuerpo (P. Ulloa). Tiempo: 1.11 1|5; 4a. serie Club. MARILOLA, 48 kilos; J.M. Aravena (1—1—8—2). El 27 de agosto fue octava de Ñuque, a 9 cuerpos, en 1.700 con 53 (S. Azócar). Tiempo: 1... clásico "Polla". El 3 de septiembre fue segunda de Denise a un cuerpo en 1.500 con 52 (R. Navia). Tiempo: 1.31; Condicional Club. SCORPIUS, 46 kilos; O.P. Castillo (6—5—2—1). El 17 de septiembre llegó ... Curare a 2 cuerpos, en 1.300 con 51 (J. Salinas). Tiempo: 1.17 3|5; 5a. serie Club. El 24 de septiembre aventajó a Archias por ... cuerpo en 1.200 con 53 (A. Núñez). Tiempo: 1.11 3|5; 5a. serie Club.

DECIMA CARRERA. VILLA ALEGRE, 51 kilos; A. Salas (4—5—4—3). El 18 de septiembre finalizó de Denise a 2 1|4 cuerpos, en 1.200 con 50 (A. Núñez). Tiempo: 1.11 1|5; C. Especial Club. El 24 de septiembre terminó tercera de Broiler a 1 ... cuerpo, en 1.800 con 53 (A. Núñez). Tiempo: 1.49 3|5; 5a. serie Club. GANA FACIL, ... kilos; O. P. Castillo (3—4—3—1). El 1... septiembre remató tercera de Mantaro a ... cuerpo en 1.300 con 50 (J. M. Aravena). Tiempo: 1.17 3|5; 6a. serie Club. El 1... septiembre ganó a Varieté por 3|4 cuerpo en 1.500 con 48 (J. Castillo). Tiempo: 1... 6a. serie Club. ELIA GUT, 48 kilos; R. ...mero (4—4—1—6). El 3 de septiembre ganó a Embelesada por 3|4 cuerpo en 1... con 53 (J. Toro). Tiempo: 1.18 1|5. Condicional Club. El 18 de septiembre terminó sexta de Deniset a 4 1|4 cuerpos, en 1... con 50 (E. Suárez). Tiempo: 1.11 1|5; Carrera Especial Club.

UNDECIMA CARRERA. HILL RED, ... kilos; J. Salinas (3—8—4—1). El 1... agosto se ubicó cuarto de Regalada a 2 ... cuerpos, en 1.100 con 48 (J.M. Aravena). Tiempo: 1.04 4|5; 3a. serie Club. El 30 ... agosto venció a Nublado por un cuerpo ... 1.000 con 54 (J. Salinas). Tiempo: 0.58 ... 4a. serie Club. EL FERROL, 54 kilos; ... Pilar (1—4—2—2). El 3 de septiembre ocupó la segunda colocación de Nota Buena ... pescuezo en 1.300 con 51 (H. Pilar). Tiempo: 1.16 4|5; 2a. serie Club. El 17 de septiembre empató segundo puesto con Alegre ... de Ghima en 1.100 con 48 a medio cuerpo (R. Clavería). Tiempo: 1.04 2|5; Carrera Especial Club. NUBLADO, 49 kilos; (14—...4—1). El 10 de septiembre remató ... de Sans Atout a 1 1|2 cuerpo en 1.000 con 53 (H. Pilar). Tiempo: 1.00 4|5; 4a. ... Club. El 18 de septiembre batió a Agar... 1 1|2 cuerpo, en 1.100 con 51 (H. Pilar). Tiempo: 1.04 4|5; 4a. serie Club.

tados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Fuenzalida, que autoriza la transferencia de los terrenos fiscales en que están construidas las Poblaciones Alameda Sur y Puente Alto, de la comuna de Curicó.

Los señores Ibáñez, Cabello, Poblete, Jaque, Laemmermann, Basso, Tuma y señora Enríquez que dispone la celebración de carreras extraordinarias en beneficio de la Sociedad Protectora de Animales "Benjamín Vicuña Mackenna".

Los señores Agurto y Melo, que establece diversos beneficios en favor de los pensionados y montepiadas de la Defensa Nacional.

El señor Marambio, que establece una estación de cobro de peaje con el objeto de financiar la pavimentación del camino de Pichilemu a Palmilla.

Los señores Olivares, Argandoña, Dueñas, Olave, Aguilera don Luis, Sepúlveda don Francisco, señora Lazo y que faculta a determinados trabajadores para invertir en la adquisición de viviendas los fondos de indemnización por años de servicios.

Los señores Pereira y Buzeta, que modifica la ley 15.722 que incorporó a los choferes de automóviles de alquiler al régimen de previsión de la Caja de Empleados Particulares.

El señor Pereira, que establece normas aplicables a las personas que se desempeñan como cuidadores de automóviles particulares.

El señor Pareto, que aumenta la pensión de que actualmente disfruta don Oscar Drago Sotomayor.

El señor Morales don Carlos, que concede pensión a doña Teresa Ovalle Andersen.

11º— Una presentación del H. señor Morales, don Carlos, con la que solicita permiso constitucional para ausentarse del país por un plazo superior a 30 días, a partir del 17 del presente.

Una presentación de don Luis Mayorga Gutiérrez, en la que pide se le despache en esta legislatura un proyecto de ley que lo beneficia, que está en Tabla.

1.— PERMISO CONSTITUCIONAL.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— El Honorable señor Morales, don Carlos, solicita permiso constitucional para ausentarse del país por un plazo superior a 30 días, a contar del 17 del presente mes.

¿Habría acuerdo?

Acordado.

2.— AUTORIZACION A LA COMISION DE POLICIA INTERIOR Y REGLAMENTO PARA SESIONAR SIMULTANEAMENTE CON LA CAMARA.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala, para que la Comisión de Policía Interior y Reglamento, que estaba citada hoy día a las 13.30 horas, pueda empezar su sesión a las 12.30 horas, ya que fue citada inicialmente a las 12 horas.

¿Habría acuerdo?

Acordado.

El señor LAVANDERO. — ¿Me permite, señor Presidente?

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Con la venia de la Sala, tiene la palabra Su Señoría.

El señor LAVANDERO. — Señor Presidente, varios señores Diputados han solicitado que la Comisión de Hacienda despache algunos proyectos de interés regional. Desgraciadamente, la Comisión no puede reunirse, porque la Cámara está sesionando en forma continua. En consecuencia, ruego al señor Presidente que recabe el asentimiento de la Sala para que pueda sesionar paralelamente...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No hay acuerdo.

3.— ANALISIS DE LOS CONFLICTOS DEL TRABAJO EN EL BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD Y EN LA INDUSTRIA "COBRE CERRILLOS".— OFICIOS.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde analizar los conflictos del "Banco de Londres y América del Sud" y de "Cobre Cerrillos".

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 82º del Reglamento, el primer turno corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor PEREIRA.— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PEREIRA.— Señor Presidente, los Diputados democratacristianos hemos solicitado esta sesión extraordinaria de la Cámara, con el objeto de analizar el conflicto que afecta al personal del Banco de Londres y América del Sud, y al de la industria Cobre Cerrillos, desde hace ya muchos días.

En esta oportunidad, me voy a referir al primero de estos conflictos.

Hoy se cumplen 23 días desde la iniciación de la huelga del Banco de Londres y América del Sud.

En esta institución se ha logrado, después de 11 años, presentar un pliego de peticiones. Y es conveniente recordar esto, porque hace 11 años, con motivo de una huelga que afectó precisamente a este Banco, se produjo una huelga nacional de solidaridad de todos los empleados bancarios del país, que tuvo características muy particulares.

En esa ocasión, se aplicaron una serie de medidas represivas, que terminaron, prácticamente, por aplastar la organización bancaria, que se ha ido levantando nuevamente en los últimos años.

Los empleados de ese Banco han logrado, a pesar de la hostilidad de sus patrones, consolidar su sindicato y han presentado un pliego de peticiones en todas sus sucursales, con la sola excepción de la de Punta Arenas. La institución tiene oficinas en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción y Punta

Cámara de Diputados

SESION 50ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 13 DE SEPTIEMBRE DE 1967

(De 11.30 a 13.24 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES LORCA, DON ALFREDO, Y STARK

Secretario, el señor Cañas Ibáñez; Prosecretario, el señor Kaempfe

(Versión Oficial)

Arenas, en las que trabajan alrededor de quinientos empleados. Los dirigentes sindicales, por instrucciones de su asamblea, trataron por todos los medios posibles evitar este conflicto legal. Sin embargo, el Banco, con una tozudez que por desgracia se ha hecho uniforme en todas las instituciones bancarias, impidió llegar a un acuerdo y obligó a los empleados a declararse en huelga para lograr el cumplimiento de sus peticiones.

El jueves de la semana pasada hubo una última entrevista entre las partes ante el Jefe de Conflictos del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, don Salustio Montalva. La parte patronal actuó en forma insolente ante este funcionario, quien hizo respetar su investidura y exigió a aquélla un pronunciamiento para los próximos días.

Nosotros esperamos que este funcionario siga manteniendo una actitud digna y enérgica frente a los patrones de esta institución, que han actuado en forma tan insolente, pese a que, por ser extranjeros, debieran tener más respeto por las autoridades y por las normas legales de nuestro país. Ellos, sin embargo, se han burlado permanentemente de nuestras leyes y han perseguido al personal, negándose tercamente a dar una solución al conflicto, no obstante que los empleados perciben una de las remuneraciones más bajas, en comparación con las de los funcionarios de otras instituciones bancarias del país. A juicio de los dirigentes sindicales, el 75% de este personal gana sueldos inferiores a los que se pagan en los demás bancos. Según los cuadros que lleva la Caja Bancaria de Pensiones, este Banco aparece en el quinto lugar en materia de remuneraciones. Pero esto se debe a que el personal extranjero, que proviene de Inglaterra, recibe altas rentas. Así, por ejemplo, los empleados ingleses que ocupan cargos aquí en el país, ganan remuneraciones iguales o superiores a las de los funcionarios chilenos que tienen 25 ó 30 años de servicio.

Por esta razón, del total de las remuneraciones que se pagan en este banco, el 50% de ellas se distribuye entre el 23% del personal extranjero que está aquí en Chile, y el otro 50% es para casi el 80% del resto del personal, de los "nativos", como ellos suelen llamar a los empleados chilenos...

El señor ROSALES.— ¡Qué vergüenza!

El señor PEREIRA. — De manera, señor Presidente, que creemos que se justifica plenamente haber solicitado esta sesión especial de la Cámara para ocuparnos de este conflicto, que sólo perjudica a los empleados, ya que el Banco sigue recibiendo utilidades por concepto de los intereses que cobra a sus clientes por los préstamos que les ha otorgado, y no les descontará nada por el tiempo que dure la paralización de sus actividades.

Por eso, creemos que es indispensable que las autoridades del Trabajo adopten las medidas más enérgicas para solucionar pronto este conflicto.

Quiero dar algunos antecedentes que me han entregado los dirigentes sindicales y que se refieren a la situación interna del Banco Londres. Ellos expresan lo siguiente: 1º Los ejecutivos del Banco de Londres y América del Sud gozan de apreciables asignaciones de casa. El gerente general, por ejemplo, obtiene por este concepto mil quinientos dólares mensuales por una mansión que arrienda en el sector de El Arrayán, la calle Camino de Asís Nº 259; 2º Los empleados contratados en Londres gozan de vacaciones especiales, aparte de las concedidas por las leyes laborales chilenas, que consisten en un viaje a Inglaterra, cada dos años, por seis meses, con pasaje y estada pagados, para ellos y sus familias; 3º El Banco contrata en Londres empleados, los que, con una antigüedad de dos a cinco meses, son enviados a alguna oficina en Chile para aprender el trabajo bancario. Ellos vienen con gastos de viaje y estada pagados en libras esterlinas; reciben su equivalente en escudos. Estos empleados, que no poseen estudios especiales, disfrutan, en la actualidad, de un sueldo base promedio de mil doscientos escudos, pasando a atropellar a todos los personales contratados en Chile, ya que un jefe de sección, que ha llegado a esta categoría después de más de 30 años de servicios, no gana más de Eº 1.000 como sueldo base;

4.— De sólo hace aproximadamente seis meses a la fecha, el Banco ha decidido comprar edificios para nuevas agencias, ha iniciado trabajos de ampliación de la oficina principal de Santiago y ha adquirido tres nuevos estacionamientos para vehículos en edificios especiales por valor de Eº 80.000, coincidiendo estas adquisiciones con el período en que los ejecutivos se enteraron que su personal presentaría un pliego legal de peticiones;

5.— En octubre del año pasado, el personal de la oficina de Santiago, agobiada por su pésima situación económica, se reunió para votar el acuerdo de presentar un pliego legal de peticiones, logrando ajustadamente reunir el quórum necesario, ya que los ejecutivos y jefes de secciones del Banco se habían preocupado de influir en los empleados para evitar que asistieran. Sin embargo, se logró una votación favorable para la presentación del pliego; pero, en la misma fecha en que el Sindicato había efectuado la citación, la gerencia de Santiago envió una carta a la Caja Bancaria de Pensiones en la que informaba que 10 obreros habían pasado a la calidad de "empleados secundarios", con lo que logró despedazar el quórum obtenido en la reunión mencionada, pues al disminuir el número de obreros, automáticamente aumentaba el de los empleados de la oficina de Santiago.

De esta manera influyó el Banco para que el año pasado no se presentara un pliego legal de peticiones;

6.— A la presentación del pliego legal de peticiones que originó el actual conflicto, después de los 11 años transcurridos desde el último, la gerencia general respondió con una querella ante los Tribunales del Trabajo, aduciendo ilegalidad en el quórum de la asamblea que tomó el acuerdo, y la mantiene, sin atender a que el pliego ya cumplió su etapa normal ante las respectivas Juntas de Conciliación, en conformidad a lo dispuesto en el Código del Trabajo y en el Reglamento N.o 839 sobre Conflictos Colectivos del Trabajo.

La señora LAZO.— ¿Me concede una interrupción, señor Diputado?

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Pereira, la señora Lazo le solicita una interrupción.

La señora LAZO.— Con cargo a mi tiempo, señor Diputado, y sólo para hacer una pregunta.

El señor PEREIRA.— Siempre que sea una pregunta, con todo agrado.

La señora LAZO.— Señor Presidente, como fue el Comité Demócrata Cristiano el que pidió esta sesión, nosotros tenemos sólo los antecedentes que nos entregaron los empleados del Banco; sin embargo, quiero saber quiénes han sido los abogados de la institución que se han prestado para estas maniobras, que han ido agudizando cada día más el problema. A lo mejor Su Señoría tiene los antecedentes.

El señor STARK (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Pereira.

El señor PEREIRA.— En la reunión de la tarde de ayer, pregunté a los dirigentes del Banco quiénes eran los abogados de la parte patronal, y me expresaron que pertenecían a una firma extranjera que acostumbra a defender los intereses de empresas similares.

El señor PHILLIPS.— No es así.

El señor PEREIRA.— ¿No es así?

El señor PHILLIPS.— No.

El señor PEREIRA.— Seguramente el Honorable señor Phillips tiene más antecedentes por estar más relacionado con los patrones y posiblemente pueda dar mayores explicaciones.

El señor PHILLIPS.— No se pueden hacer cargos gratuitos. Eso es estar haciendo demagogia.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Phillips!

El señor PEREIRA.— En todo caso, me estoy refiriendo a los antecedentes proporcionados por el personal del Banco, los que he dado a conocer a la Cámara.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Qué se den los nombres!

El señor PEREIRA.— Los antecedentes entregados por el sindicato del Banco dicen en la parte final...

El señor MORALES (don Carlos).— Se podría enviar un oficio pidiendo el nombre de los abogados.

El señor PHILLIPS.— Son todos democratacristianos.

El señor STARK (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Pereira.

El señor PEREIRA.— Finalmente los empleados manifiestan lo siguiente: "Es útil destacar que durante 11 años el personal no pudo presentar pliego alguno de peticiones, debido fundamentalmente a que la represión de los Bancos en la huelga del año 1956 (hubo más de 500 despedidos) se perpetuó traducida en un verdadero régimen de intimidación económica y moral en el Banco Londres. Y ahora, el causante real de los sucesos del año 1956, este Banco nuevamente pone en peligro la tranquilidad laboral en nuestro país al resistir tercamente la solución de nuestro pliego de peticiones".

Tengo en mi poder el pliego de peticiones...

El señor MORALES (don Carlos).— ¿Qué ha hecho el Gobierno?

El señor PEREIRA.— El Gobierno ha hecho lo que le corresponde a través de las autoridades pertinentes. Yo les he manifestado a los compañeros del Banco en la reunión de ayer en la tarde que el Gobierno, a través del Ministerio del Trabajo y Previsión Social y, fundamentalmente, la Oficina de Conflictos de esa Secretaría de Estado, ha estado llamando a la parte patronal, la cual se ha portado en forma insolente. El Gobierno le ha exigido un pronunciamiento, y los dirigentes sindicales han reconocido la actitud del señor Salustio Montalva, Jefe de Conflictos de la oficina ya mencionada.

En días pasados apareció en el diario "Clarín", de fecha 2 de septiembre de este año, un título que dice: "¡Miseria de cuello y corbata! ¡80 pesos por carga familiar paga "momio" Banco Londres!". Cualquier persona que lea esto podría pensar que es una noticia o una información errónea. No hay tal error. El Banco Londres paga por concepto de asignación familiar 80 pesos a los funcionarios de esta institución. No hay ningún error. Es decir, el valor de una asignación familiar no alcanza para adquirir una caja de fósforos. Las remuneraciones que tiene el personal del Banco Londres son los sueldos bases y, como lo expresé anteriormente, son los más bajos que paga una institución bancaria dentro del país, por lo menos al personal nacional, no así al extranjero; y, además, sus gratificaciones son también las más bajas de los bancarios del país, por cuanto en la mayoría de los bancos —ellos tienen un cuadro para demostrarlo— obtienen una gratificación mayor.

En razón de la evidente justicia de las peticiones formuladas por los compañeros del Banco de Londres y América del Sud, los parlamentarios democratacristianos hemos llamado a esta sesión extraordinaria de la Cámara, con el objeto de que la opinión pública conozca los antecedentes que sobre este conflicto hemos entregado y para expresarles a los compañeros de la mencionada institución bancaria nuestro más absoluto y decidido respaldo. Creemos que la evidente justicia que inspira sus peticiones permitirá, en breve plazo, conseguir una solución para este conflicto.

Por estos mismos motivos, hemos presentado un proyecto de acuerdo que condensa algunas de las medidas que nosotros creemos que el Gobierno debe adoptar frente al conflicto del Banco de Londres y América del Sud. Igualmente, solicitamos que el señor Superintendente de Bancos remita a esta Cámara los antecedentes de la institución bancaria en conflicto, especialmente los referentes al último balance de ella, en cuanto a sus gastos generales...

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor MORALES (don Carlos).— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente, cuando el señor Ministro del Trabajo y Previsión Social solicitó permiso constitucional para ausentarse del país y viajar a Lima, Perú, donde actualmente se encuentra en compañía del señor Presidente de la Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara, Honorable señor Héctor Valenzuela Valderrama, nosotros, en nombre del Partido Radical expresamos —tengo aquí la versión del acta— entre otros conceptos, el siguiente: "Ya sabemos que la Honorable Cámara fue citada a sesión en el día de ayer para conocer las huelgas de CO-PRONA Y COMANDARI. Tenemos, además, la huelga de la Grace: ahí están los empleados, en la esquina de Morandé con Huérfanos, clamando por mejores salarios de esta firma que tantas ganancias obtiene año a año. Ahí está el Banco de Londres cerrado, porque hay una huelga de carácter legal".

O sea, ya habíamos hecho mención a este conflicto el día 31 de agosto de 1967, al oponernos al permiso solicitado por el señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, cuando manifestamos que no era justo, según nuestro concepto, que el señor Ministro se ausentara del país para concurrir a la conmemoración del aniversario de una institución pequeña de orden latinoamericano, cuando no iba a realizar un trabajo que necesariamente requiera su presencia, porque al Gobierno le interesaba la materia, y que era preferible que se quedara en Chile para solucionar estos conflictos. Pero la Honorable Cámara, con el voto de los Diputados democratacristianos, le otorgó ese permiso.

Ahora insistimos en este mismo planteamiento. Aquí los señores Diputados de la Democracia Cristiana han citado a esta sesión especial de la Cámara para conocer del conflicto del Banco de Londres y América del Sud.

Bien, ¿no habría sido preferible que los señores Diputados democratacristianos hubieran insistido ante el Supremo Gobierno para que resolviera éste y tantos otros conflictos que existen en Chile?

Un señor DIPUTADO.— Si no hubiéramos citado nosotros lo habrían hecho Sus Señorías y nos habrían acusado de indolentes por no habernos interesado antes en la citación.

El señor MORALES, (don Carlos).— Posiblemente así habría sido. Posiblemente, habríamos sido los Diputados de Oposición, quienes citáramos, porque es nuestro deber fiscalizar los actos del Gobierno y denunciar los hechos que deben merecer su atención preferente. Aquí los colegas no han hecho más que plantear un problema que conocen, porque siendo de Gobierno saben en qué estado se encuentra la tramitación del conflicto legal de estos empleados. ¿Por qué no se pidió una sesión especial para analizar el conflicto de Grace y Compañía? Porque hay interés en que el país no sepa, algunos antecedentes sobre esa firma que obtiene tantas ganancias, igual como el Banco de Londres y América del Sud.

Ahora, es habitual —y lo digo, porque hay varios dirigentes del Banco de Londres— que los antecedentes oficiales sólo los obtengan los Diputados de Gobierno. Los parlamentarios de otros partidos no tenemos acceso a ellos y sólo algunos compañeros nos los proporcionan, o bien nos informamos a través de la prensa.

Así, en esta forma, conversando con algunos funcionarios de ese Banco, yo he podido comprobar quee la huelga del Banco de Londres y América del Sud lleva 24 días y afecta a 174 empleados. La Gerencia tiene "acomodados" a 50, más o menos, los cuales gozan del 49% del total de los sueldos, pero hay 134 empleados que perciben sólo el 13%. Muchos de estos últimos, con varios años de servicio, tienen remuneraciones mensuales que fluctúan entre Eº 450 y Eº 525.

El diario "El Siglo" de hoy, al informar sobre la sesión que está celebrando en este momento la Cámara, expresa: "En un manifiesto que han confeccionado para dar a conocer las razones de la huelga, dicen: "Mientras el resto de los bancarios goza de asignaciones por nacimiento, escolaridad, matrimonio, mortuoria, de zona, casa, bono de alimentación y otras, el personal del Banco Londres "tiene una asignación familiar" voluntaria de Eº 0,08 (ochenta pesos) y una asignación por matrimonio de Eº 3,00 para aquellos empleados con más de 5 años de antigüedad en la empresa". Señor Presidente, yo me resisto a creer que esto sea efectivo, porque, de serlo, ese Banco, manejado por intereses extranjeros estaría cometiendo una tremenda barbaridad con empleados chilenos, que trabajan en la institución con esfuerzo para acumular año a año tantas utilidades como acusan los balances que hemos visto, pues son documentos públicos.

Ahora, una pregunta, a propósito de la intervención de mi Honorable colega señor Pereira. Si él ha entregado tantos antecedentes, al extremo de que dá la impresión de que se hubiera metido en las cajas de fondo del propio Banco de Londres para traerlos, ¿por qué no ha respondido cuando se le preguntó quiénes eran los abogados que defienden a la parte patronal? ¿Puede un Diputado de Gobierno, cuando plantea con tanto detalle un problema aquí en la Cámara, ignorar quiénes son los abogados que defienden a la parte patronal? ¿Acaso se quiere ocultar su nombre?

Son democratacristianos. Lo es el señor Walker, que es abogado del Banco ..

El señor PEREIRA.— ¡Eso es falso!

El señor MORALES (don Carlos).— Concedo una interrupción al Honorable señor Phillips, señor Presidente.

El señor STARK (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Morales, puede hacer uso de una interrupción Su Señoría.

El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, frente a la imputación del Honorable señor Pereira, en el sentido de que es falso lo sostenido por el Honorable señor Morales, quiero manifestar a esta Corporación, y los datos están en la Superintendencia de Bancos, que el Abogado-Jefe del Banco de Londres fue permanentemente el actual Embajador de Chile en la República del Perú, don Horacio Walker, de quien "heredó" el cargo su hijo.

En consecuencia, no es ninguna falsedad lo que aquí se ha sostenido.

El señor STARK (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Morales.

El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente, con la aclaración hecha por el Honorable señor Phillips, que se la agradezco, se confirma la verdad de cuanto hemos dicho; los abogados defensores de la parte patronal son abogados de Gobierno, pues pertenecen a la Democracia Cristiana. El señor Walker, que era Director del Banco hasta hace poco...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Pereira!

El señor MORALES (don Carlos).— Solicito que, en nombre de la Cámara, se pida un informe a la Superintendencia de Bancos acerca de quiénes son los abogados...

El señor CARDEMIL.— De todos los bancos.

El señor MORALES (don Carlos).— Estamos de acuerdo en que el informe se refiera al nombre de los abogados de todos los Bancos; no tenemos ningún inconveniente en que así sea...

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para solicitar a la Superintendencia de Bancos la nómina de los abogados de todos los bancos...

El señor CASTILLA.— Y de los Directores de los Bancos.

El señor STARK (Vicepresidente).— ... y de sus directores también?

Acordado.

Puede continuar el Honorable señor Morales.

El señor MORALES (don Carlos).— En ese informe veremos que, respecto del conflicto del personal de este Banco, los abogados son los qu hemos estado señalando.

Un señor DIPUTADO.— Se va a llevar varias sorpresas cuando manden la lista con muchos radicales en los directorios.

El señor MORALES (don Carlos) — No tenemos ningún inconveniente en que se conozca el nombre de ellos, ya que no defendemos los intereses de las empresas bancarias. Ya nosotros hemos denunciado aquí la conducta de un radical que tiene algo de responsabilidad en un banco. Lo hemos dicho y lo hemos atacado. Hemos denunciado la actitud del Banco de Crédito e Inversiones...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES (don Carlos).— Como el Honorable señor Castilla viene poco a la Cámara no conoce lo que se ha tratado en los debates parlamentarios...

El señor CASTILLA.— ¡Conozco bastante bien la actuación de un director radical en el Banco de Crédito e Inversiones.!

El señor MORALES (don Carlos).— En consecuencia, no tenemos inconveniente en que se sepan estas cosas.

Para terminar, porque el resto del tiempo lo ocupará mi Honorable colega señor Fuentealba, quien se referirá al otro conflicto, expreso que le prestamos nuestra más absoluta solidaridad al movimiento que han seguido los empleados del Banco de Londres y América del Sud.

Esperamos que el Gobierno, ya que en sus manos está resolver estos problemas, mediante la acción del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, solucione de una vez todos los problemas de orden gremial que existen en Chile y que están provocando un clima de tensión tan extraordinario como consecuencia de las bajas remuneraciones y de esta política de fomento de la inactividad que está realizando el Gobierno de la Democracia Cristiana.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Fuentealba.

El señor FUENTEALBA. — Señor Presidente, también la Cámara ha sido citada para tratar la huelga de la Industria Manufacturera de Cobre Cerrillos Sociedad Anónima, empresa que ocupa 188 a 200 trabajadores, quienes, con sus familias, suman cerca de las mil personas afectadas por esta paralización. Este conflicto se mantiene ya por 45 días y no ha sido solucionado. Los trabajadores de Cobre Cerrillos están pidiendo precisamente un mejor trato para sus remuneraciones en vista de que los personales de otras empresas similares están ganando mucho más. Sólo para hacer una comparación, podemos expresar, por ejemplo, que los trabajadores de MADECO ganan un ciento por ciento más que los de Cobre Cerrillos.

Nosotros queremos hacer presente en esta ocasión que Cobre Cerrillos ha sido vendida a un consorcio extranjero, con todos sus efectivos; incluso su personal ha sido transferido. Esto demuestra que la política que se está siguiendo en Chile es contradictoria a la que se debería seguir. Mientras la gran minería del cobre, según se dice, está pasando a manos del Estado, en parte por lo menos, estas empresas siguen desde luego transfiriéndose a consorcios extranjeros.

Nosotros pensamos que estas cosas no han cambiado, siguen igual a pesar de todo lo que diga el Gobierno de la Democracia Cristiana. Las empresas extranjeras siguen aprovechándose de los trabajadores, del esfuerzo de sus obreros y empleados para convertirlos en utilidades que van a para a los bolsillos de accionistas que están colocados en otras partes, en otras naciones.

Es conveniente destacar que, aun cuando la Industria Manufacturera de Cobre Cerrillos Sociedad Anónima ha obtenido grandes utilidades, porque su capital es bastante elevado, no ha demostrado consideración alguna con sus obreros y empleados, pues al hacer la transferencia no les dejó bien colocados, como debiera haberlo hecho.

Sabemos, por el contrario, que han sido objeto de un tratamiento inadecuado, ya que en el año 1960 la empresa liquidó la organización sindical, y gracias al exclusivo esfuerzo de los trabajadores se volvió a reconstituir en el año 1964.

El personal de Cobre Cerrillos está pidiendo algunas cosas que son justas. Desde luego, el aumento de precios de producción; alzar el tratamiento del trabajo nocturno en Eº 5 por noche; subir el pago de horas extraordinarias en un ciento por ciento; un bono de locomoción, que es insignificante, de un escudo diario; aguinaldo de fiestas patrias de Eº 150 para los que tengan más de 3 años de servicios y de Eº 100 para los que tengan menos.

Como es lógico, también están pidiendo que se considere en el pliego de peticiones un aguinaldo en el mes de marzo para que puedan estar en condiciones de sufragar los gastos de los niños que van a la escuela. Además, piden un bono de huelga de Eº 3 diarios. Todas estas cosas, que nos parecen justas, nos permiten estar al lado de los obreros en huelga y apoyarlos con entusiasmo, como lo ha hecho el Partido Radical en todos los movimientos gremiales que se han realizado desde hace un tiempo a esta parte.

Quisiera referirme, aunque sea de paso, a la grave situación de la mina Quiroga Tamaya, ubicada en el departamento de Ovalle, provincia de Coquimbo. He recibido una nota en la que se expresa la angustiosa situación por la que pasan estos obreros.

Voy a dar lectura a la nota, que está dirigida al Diputado que habla y que dice como sigue: "La presente tiene " por objeto darle a conocer " a usted, como Diputado de " la provincia, los abusos de " la Compañía Minera Tamaya S. A. en el departamen" to de Ovalle, provincia de " Coquimbo.

"Los problemas con que nos " encontramos son los si" guientes: dos meses impa" gos, que son julio y agosto, " más las asignaciones fami" liares y meses de reajuste, " más 80 vacaciones legales " de todos los obreros de este " sindicato, que suman un to" tal de 103 obreros. También " nos adeudan las imposicio" nes del Servicio de Seguro " Social, y a los obreros se " nos descuentan todos los " meses, con lo que se nos " causa un grave perjuicio, por cuanto nos hacen perder los beneficios que podemos percibir por medio del Servicio Nacional de Salud.

"Por ahora, hemos presentado una demanda judicial en contra de la Compañía, porque estamos viendo que las calamidades han aumentado en forma angustiosa en esta localidad."

Efectivamente, la Compañía Minera Tamaya, que obtiene una producción de más o menos 5 toneladas de concentrados diaria, la está vendiendo a la ENAMI y los obreros no perciben absolutamente nada por el trabajo que están realizando.

Solicito que se envíen oficios a los señores Ministros de Minería y del Trabajo y Previsión Social, para que intervengan desde luego, a fin de dar solución a este grave problema suscitado en la Compañía Minera Tamaya.

¿Cuánto tiempo me resta señor Presidente?

El señor STARK (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité de Su Señoría.

La Mesa recabará oportunamente el acuerdo solicitado por Su Señoría, para enviar los oficios en nombre de la Cámara.

El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor CADEMARTORI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, como ya se ha indicado a través de las intervenciones de los colegas parlamentarios, el personal del Banco de Londres y América del Sud Limitado se encuentra en huelga legal desde ya hace más de tres semanas. Se trata de un movimiento que no tiene otra intención que conseguir un mejoramiento económico y social de estos trabajadores, quienes se encuentran en el último peldaño de la escala de remuneraciones de toda la rama de bancos y del sistema financiero nacional.

En efecto, el Banco de Londres y América del Sud Limitado, como se sabe, es una sucursal de un importante consorcio internacional con sede en Gran Bretaña y, por lo tanto, es uno de los más poderosos bancos que existen en el país y en América del Sur. Sin embargo, tiene el estigma de ser uno de los que paga más mal a su personal. Así, por ejemplo, mientras los empleados de otros bancos tienen asignaciones por nacimientos, escolaridad, matrimonio, cuotas mortuorias, de zona, de casa, bonos de alimentos y otros beneficios, el personal del Banco de Londres y América del Sud Limitado sólo percibe una asignación familiar voluntaria equivalente a la miseria de ochenta pesos por carga y una asignación por matrimonio tan ridícula que apenas alcanza a los trece escudos por cada empleado, y todavía, para los que tienen más de cinco años de antigüedad en la empresa.

Si se comparan las gratificaciones de otros bancos con las del Banco de Londres, se llega a la siguiente conclusión. Mientras en los otros bancos los trabajadores han conquistado gratificaciones que van desde quince hasta veintiocho remuneraciones en relación con el sueldo, el Banco de Londres sólo paga ocho. Mientras en los otros bancos se da una asignación por caja para el empleado pagador de doscientos escudos, en el Banco de Londres sólo asciende a treinta escudos. Mientras en otros bancos el recibidor tiene una asignación de cien o ciento cincuenta escudos mensuales en el Banco de Londres se otorga una de veinticinco. Estos datos comprueban, entonces, fehacientemente, lo que estoy diciendo.

Para conocimiento de la opinión pública, solicito que la Mesa recabe oportunamente el asentimiento de la Sala, a fin de insertar el cuadro que tengo a mi vista.

El señor STARK (Vicepresidente).— Oportunamente, señor Diputado, se solicitará el asentimiento de la Sala para insertar el cuadro a que se ha referido Su Señoría.

— El cuadro estadístico, cuya inserción se acordó con posterioridad, dice como sigue:

"CUADRO COMPARATIVO POR BANCOS"

Banco	Gratif.	Asig. Pagador	Caja Recib.	Famil.	Asignación Escol.	Vacac.	Casa
CHILE ... ... (25 pasadas a sueldo)	28	200	150	70	50		
ESTADO	11	107	107		100	1 1|2 vital	150
ESPAÑOL	15 vit.	130	100	15			
EDWARDS	16 1|2	84	72		1 sueldo		
CITY	9 1|2	Seguro					25% vit.
FRANCES	9			9	1/2 vital	1/2 vital	Vale alimentos
OSORNO	10 1|2	85	60	25		200	
O'HIGGINS	15	70	50				
SUD AMERICANO	19	120	75	16,32			
LONDRES	8	30	25	0,08			..

Ya se han dado a conocer las maniobras deleznables que ha utilizado el Directorio del Banco, para burlar las legítimas aspiraciones de sus trabajadores. Entre otras, por ejemplo, tenemos aquélla que consiste en clasificar al personal en grupos diversos: grupo "A" y "B". Naturalmente, los clasificados en estos grupos tienen las más altas rentas, a diferencia del resto del personal. En estos grupos llamados "A" y "B", se ubica el 23% de los empleados, que tienen las remuneraciones más altas. Por consiguiente, se encuentran aquí clasificados los gerentes, subgerentes, etcétera. Pues bien, este pequeño grupo, que constituye, como ya dije, el 23% de todo el personal, se lleva una "torta" de 71 millones de pesos, mientras...

El señor MORALES (don Carlos).— "Tortón".

El señor CADEMARTORI.— ...que 172 empleados, o sea, una suma equivalente casi al triple del grupo anterior, solamente ganan en sueldo la suma total de 75 millones de pesos.

Si tomamos en cuenta el sueldo del personal en conflicto, en base a los años de servicio, en esta institución, veremos que existe una odiosa discriminación con respecto a estos trabajadores chilenos.

Tengo en mi poder una escala de estos sueldos, que incluyen gratificaciones voluntarias y años de servicio. Ella es una vívida expresión de la dramática situación en que se encuentra este presonal explotado por un consorcio extranjero, que utiliza diversas artimañas para coartar sus legítimos derechos a presentar pliegos de peticiones y a reclamar mejores condiciones de vida.

Se trata de un banco extranjero, como ya he dicho, que, sin embargo, ha ido extendiendo sus tentáculos en numerosas ramas de la economía nacional y en innumerables industrias amparado por la Ley General de Bancos, que le permite hacer inversiones en acciones de sociedades anónimas. Como se sabe, a través del proyecto de reforma bancaria, la Cámara ha puesto fin a este sistema.

El Banco Londres y América del Sud obtiene utilidades no solamente con la especulación que ha hecho con los créditos, sino que a través de acciones en grandes industrias, como Pizarreño, Papeles y Cartones, Cemento Melón y otras grandes empresas.

Además, este banco fue uno de los grandes afortunados que obtuvo cuantiosas ganancias con el negociado de los bonos dólares, lo que le ha permitido, junto con otras grandes empresas, crear un poderoso imperio financiero.

El Banco Londres y América del Sud practica una odiosa política de discriminación entre los trabajadores, haciendo diferencias ostensibles entre quienes son chilenos y quienes son extranjeros. Como se sabe, las grandes empresas tienen por costumbre traer de la metrópoli a los hijos de los grandes duques a estas instituciones para que aquí aprendan su rodaje. Pero éstos no vienen a vivir como lo hacen los chilenos, como viven los empleados chilenos con los sueldos que ganan, sino que gozan de toda clase de privilegios, franquicias y beneficios. Por ejemplo, los empleados del Banco han denunciado el hecho de que, para comodidad de sus ejecutivos, el Banco de Londres y América del Sud ha realizado una cuantiosa inversión nada menos que en un edificio de estacionamiento de automóviles, para que guarden sus vehículos los señores directivos de ese Banco.

Por todas estas razones, los Diputados comunistas pedimos en esta Honorable Cámara que el señor Ministro del Trabajo y Previsión Social y los funcionarios de la Dirección del Trabajo adopten medidas enérgicas y eficaces a fin de que este conflicto termine a la mayor brevedad posible y se dé satisfacción a las justas demandas de los empleados del Banco de Londres y América del Sud Limitado.

En consecuencia, solicito que se envíe oficio al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, haciéndole presente estas observaciones y este reclamo de los Diputados de estos bancos.

La señora LAZO.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor STARK (Vicepresidente).— Oportunamente se recabará el asentimiento de la Sala para enviar el oficio solicitado por el Honorable señor Cademártori y en el de la Honorable señora Lazo, en nombre de la Corporación.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, a continuación paso a referirme al conflicto de la industria "Cobre Cerrillos".

Esta empresa que funciona en el país desde hace varios años, es un ejemplo de cómo, con el favor de las clases gobernantes, se pueden formar grandes fortunas. En 1950 esta industria funcionaba en un pequeño galpón, con 9 máquinas y un pequeño número de trabajadores. En la actualidad, cualquiera que pase por avenida Melipilla N.o 6307 puede contemplar un edificio de más de una manzana de extensión. Allí se han instalado aproximadamente 200 máquinas electrónicas, dotadas de los adelantos técnicos más modernos.

La empresa Cobre Cerrillos empezó con un capital de 75 millones de pesos; hoy cuenta con un Activo de 6 mil 500 millones de escudos. La modesta industria del año 1950 se ha transformado en uno de los poderosos consorcios que elaboran nuestro noble metal en Chile. Los alambres de cobre que laboran los trabajadores de esta empresa, son utilizados en radios, instalaciones eléctricas, estaciones de alto voltaje, cables para barcos, ascensores y otras múltiples actividades. Sus productos alcanzan al 85% del mercado nacional y se venden en forma directa a los Estados Unidos y a Europa, por lo cual esta industria goza de los beneficios de los ingresos en divisas, en dólares, y además, de las franquicias que este Gobierno graciosamente le ha concedido por el hecho de producir artículos de exportación. En consecuencia, tiene un alto rendimiento en el mercado internacional. Pero este Gobierno le otorga estas franquicias que consisten en la rebaja de los tributos, a los industriales, a los dueños de empresas, pero no a los obreros y empleados que trabajan en ellas.

En el año 1965, Cobre Cerrillos tuvo una utilidad líquida de 3 mil millones de pesos. En el año 1966, se duplicaron estas ganancias, alcanzando a la suma de 6 mil millones de pesos. A pesar de esto, dicha firma sostiene que no tiene cómo pagar los reajustes que han solicitado los trabajadores.

"Cobre Cerrillos" es una industria controlada por el clan Said-Kattan, que posee otras empresas como Said, de Quillota; Rayón, de Maipú; Rayonhil, de Llolleo; Resinas, de Arica; Envases Modernos y, además, controla el Banco Panamericano. Estamos en presencia, entonces, de uno de los clanes financieros oligárquicos que estrujan la economía chilena y explotan a nuestros trabajadores.

Los obreros de "Cobre Cerrillos", son altamente especializados y calificados, puesto que deben tener conocimientos profundos en mecánica, electricidad y en otras materias. Sin embargo, ganan salarios miserables. Para decir ésto, nos basamos en lo que perciben los obreros de las industrias MADEMSA y MADECO, las cuales, por cierto, no pagan los actuales salarios porque espontáneamente crean que es justo remunerar a sus trabajadores de esa manera, sino porque en esas empresas se han constituido sindicatos de obreros y empleados, poderosos, unitarios, organizados y disciplinados, bajo la dirección de los partidos de avanzada, que pueden, con su experiencia y apoyo, ayudar a esos sindicatos a ganar justas peticiones de sus asociados.

Pues bien, la industria MADECO, particularmente, elabora casi los mismos productos que se hacen en "Cobre Cerrillos", pero en la primera empresa los obreros ganan, gracias a sus luchas, más del ciento por ciento de lo que reciben los obreros de "Cobre Cerrillos", con igual trabajo, igual método aplicado, igual esfuerzo desplegado e iguales conocimientos técnicos.

¿Por qué, entonces, "Cobre Cerrillos" no puede pagar a sus obreros los mismos salarios? ¿Acaso no obtiene las ganancias que puede obtener MADECO, lo cual por los datos que acabo de dar, no es efectivo?

Sin embargo, el conflicto que nos ocupa se mantiene sin solución, ante la pasividad e indiferencia de las autoridades del Ministerio del Trabajo que, en éste como en otros conflictos, demuestran su parcialidad en favor de los patrones y en contra de los trabajadores.

El señor ROSALES.— Eso es.

El señor CADEMARTORI.— Lo más grave es que, en este caso, estamos en presencia de una industria que está siendo desnacionalizada. En efecto, tenemos informaciones de que el 60% de las acciones de "Cobre Cerrillos" ha sido traspasado a la firma Phelde Dodge, que constituye uno de los más grandes consorcios de industrias eléctricas, en todo el mundo.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

El turno siguiente corresponde al Comité Democrático Nacional.

El señor KOENIG.— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor KOENIG.— Concedo una interrupción al Honorable señor Castilla.

El señor STARK (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría tiene la palabra el honorable señor Castilla.

El señor CASTILLA.— Señor Presidente, si existió el ánimo del Comité Demócrata Cristiano para pedir esta sesión, fue precisamente porque queríamos dar a conocer públicamente, ya que ésta es una tribuna pública, el conflicto que afecta a los compañeros del Banco de Londres y América del Sud.

Por eso, me parece totalmente fuera de foco la intervención del Honorable colega Morales Abarzúa, respecto a la cual yo quiero señalar que los cargos tan gratuitos que él hace a los abogados de la Democracia Cristiana y, en general, a nuestro partido y a nuestro Gobierno, no son efectivos, como se podría comprobar mediante los oficios que nosotros también acordamos solicitar.

Sin embargo, creo que muchas veces en la vida ocurre que algunos ven la paja en el ojo ajeno y no se fijan en la tremenda viga que tienen en el propio. Recuerdo esto porque, si en algo se han especializado los personeros más destacados del Partido Radical, que han ocupado cargos de importancia, como Presidente y Vicepresidente de la República, Ministros de Estado, Presidente Nacional de ese partido e incluso parlamentarios, ha sido precisamente en ir a parar o a arrinconarse a la banca privada y a los gran des monopolios de este país.

Y para muestra, un botón. Se pelean entre ellos las presidencias, las fiscalías y los cargos directivos de algunos de los bancos, algunos de los siguientes personeros de tan importante tienda política: el señor Gabriel González Videla es Presidente del Banco Francés e Italiano para la América del Sud; el señor Alejandro Vivanco, ex Presidente Nacional del Partido Radical y ex parlamentario, es Gerente General del Banco de Crédito e Inversiones; don Fernando Moller, es Director del Banco Continental; don Germán Picó Cañas, es Director del Banco Español; don Angel Faivovich, figura destacada del Partido Radical, es Director del Banco Israelita, lo mismo que don David Stitchkin; y don Marcial Mora, que fue Vicepresidente de la República, es Director del Banco del Pacífico.

El señor PHILLIPS.— ¿Y el Banco de Osorno y La Unión?

El señor CASTILLA.— ¡Para qué hablar de los personeros de Derecha, que tienen copados todos los demás cargos!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CASTILLA.— Mi intervención será muy breve.

Por último, en cuanto a la alusión del Honorable colega Morales Abarzúa, quien desgraciadamente no se encuentra en la Sala, en el sentido de que yo vengo pocas veces a la Cámara, debo contestarle que es cierto. Soy un modesto parlamentario, representante de una provincia muy alejada que se llama Linares, y por no tener la "cancha" ni la experiencia parlamentaria de las que muchas veces hace gala el Honorable señor Morales tengo que dedicar mi tiempo a mi provincia, para estar en contacto con su gente. En cambio, el Honorable colega, naturalmente, puede darse el lujo de pasar todos los días en la Cámara, aunque ese lujo se lo da sólo cuando está de paso en Chile, porque como vimos al comienzo de la sesión, nuevamente ha pedido permiso constitucional para ausentarse del país por tercera o cuarta vez en este Período Legislativo.

Nada más.

El señor STARK (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Kooenig.

El señor KOOENIG.— He concedido una interrupción al Honorable señor Santibáñez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra el Honorable señor Santibáñez.

El señor SANTIBAÑEZ.— Señor Presidente, porque quiero referirme a los problemas relacionados con los bancos, pido una vez más a los Honorables Diputados del FRAP que, cuando estemos conociendo de estas cosas, o sea, denunciando el negocio bancario en Chile, y haciendo, como hoy, una verdadera autopsia de la forma cómo son tratados los funcionarios chilenos...

La señora LAZO.— Señor Presidente, deseo pedir una interrupción al Honorable señor Kooenig.

El señor STARK (Vicepresidente).— El Honorable señor Santibáñez está haciendo uso de una interrupción que le ha concedido el Honorable señor Kooenig.

El señor SANTIBAÑEZ.— ...en el Banco de Londres; cuando estemos tratando estos problemas —digo— ojalá ellos, los parlamentarios de Izquierda, cooperen en nuestro anhelo de hacer valer resueltamente el peso de la Cámara de Diputados, de nuestra investidura parlamentaria, y de nuestra facultad de sancionar también las leyes, no con pequeñas pullas ni divisiones que no conducen a nada, sino con voluntad unitaria y decidida, para decir a las grandes empresas que orientan la economía chilena que vamos a ser duros y, en este caso específico, para decir al Banco de Londres que tenga cuidado con su actitud de indiferencia demostrada frente a este conflicto, porque, de otro modo, obligará a la Cámara de Diputados a tomar medidas que pueden afectarlo mucho en sus intereses.

Quienes pretendemos defender las conquistas de los trabajadores chilenos, desde éstos u otros bancos, debemos estar unidos en torno de un mismo pensamiento. Si hay otros sectores que defienden otras posiciones, naturalmente, no debe importarnos; pero a mí me duele que, cuando planteamos estas cosas, siempre se trate de decir que nosotros no tenemos interés en ellas, en circunstancias que esta sesión la hemos pedido, justamente, para notificar, en cierto modo, a quienes dirigen este Banco del extranjero de cuál es la voluntad de la Cámara de Diputados de Chile, y también para denunciar algo que para nosotros es absolutamente intolerable: la discriminación odiosa que existe entre los "nativos" que trabajan en este Banco y los señores que vienen de Londres, la cual hiere los más profundos sentimientos de un chileno: vacaciones especiales y posiciones de privilegio para los que vienen de Londres, gente con dos meses de antigüedad que gana más que un jefe de sección con 30 años de trabajo en Chile. Existen, efectivamente, discriminaciones de esa especie, ganancias más allá de lo legítimo y razonable, para ir a llenar los bolsillos de gente que no deja nada en Chile, sino el recuerdo y las consecuencias de la persecución que han hecho muchas veces contra los dirigentes gremiales y también de la forma insensible en que actúan frente a estos conflictos.

Yo he querido intervenir en esta oportunidad para manifestar que los democratacristianos hemos pedido esta sesión especial para que se notifique al Banco de Londres sobre la voluntad de ésta Cámara y la decisión nuestra de llevar hasta las últimas consecuencias, frente a un conflicto que estimamos legítimo, la defensa de una posición que estimamos noble, cual es la de apoyo a los compañeros bancarios que están en huelga. Queremos que los empleados del Banco sepan que estamos con ellos y que el Banco mismo también sepa a qué tendrá que atenerse, si sigue manteniendo su terquedad e indiferencia.

El señor STARK (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Koenig.

El señor KOENIG.— La señora Lazo me ha pedido una interrupción.

El señor STARK (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la interrupción la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO.— Señor Presidente, yo estoy de acuerdo con lo expresado por el Honorable colega Santibáñez, en el sentido de que, lo justo sería que en esta materia, la Democracia Cristiana concordara con los que nos sentamos en estos bancos. Pero cuando llega la hora de la verdad, desgraciadamente no estamos de acuerdo.

Cuando me corresponda intervenir, voy a leer algunas indicaciones formuladas por los parlamentarios del FRAP, que fueron votadas en contra por los Diputados de la mayoría y que significaban nacionalizar la banca extranjera y dar participación, incluso, a un representante de los empleados en los Directorios de los Bancos. Presentamos, en fin, una serie de indicaciones que significaban tomar en serio la reforma bancaria.

Debo decir al Honorable colega Santibáñez que lamento que él no haya asistido a la Comisión de Hacienda donde estas indicaciones fueron votadas en contra, precisamente, por sus colegas democratacristianos.

Muchas gracias, Honorable señor Koenig.

El señor STARK (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Koenig.

El señor STARK (Vicepresidente).— Honorable señor Koenig, ¿a quién desea conceder la interrupción?

El señor KOENIG.— Al Honorable señor Pereira.

El señor STARK (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la interrupción el Honorable señor Pereira.

El señor PEREIRA.— Señor Presidente al tratar este conflicto de los funcionarios del Banco de Londres, creo necesario dar lectura a un certificado de la Honorable Junta de Conciliación y Arbitraje de la Dirección del Trabajo, que se refiere a la legalidad de este conflicto. Es de interés este documento por cuanto, como ya ha sido planteado por nosotros y por otros colegas, el Banco ha pretendido presentar, incluso, una querella ante los Tribunales del Trabajo, para conseguir de ellos un pronunciamiento de ilegalidad sobre este conflicto.

Como este hecho es sumamente grave y afecta al personal en huelga, quiero dar lectura —repito— a este certificado de la Junta de Conciliación y Arbitraje de la Dirección del Trabajo, que es el único organismo facultado legalmente para decretar la legalidad o ilegalidad de un pliego de peticiones o de un conflicto determinado.

Para los efectos de que quede constancia de él en esta sesión, voy a dar lectura a este documento, que está firmado por don Hugo Gutiérrez Aguilar, Secretario de la Junta Especial de Conciliación de Santiago. Dice así:

"El Secretario de la Honorable Junta Permanente de Conciliación de este departamento certifica:

Que, en el conflicto colectivo caratulado "Sindicato Profesional de Empleados con Banco Londres para América del Sud Limitado", todos domiciliados en Santiago, una vez agotados los medios legales de conciliación, se procedió a efectuar la votación de huelga legal el día martes 8 de agosto en curso, ante la presencia del Vocal de este organismo, señor Julio Armando Cabezas, con todas las normas legales y reglamentarias, y resultado favorable según consta del informe emitido en su oportunidad por el ministro de fe anunciado, la que podrá hacerse efectiva en cualquier instante a contar desde la fecha antes indicada.

Se otorga el presente documento a petición del Delegado del Personal, para todo efecto legal que proceda.

Santiago, 11 de agosto de 1967".

Como dije, este documento está firmado por don Hugo Gutiérrez Aguilar, Secretario de la Junta Especial de Conciliación de Santiago.

He creído conveniente leer este documento como una manera de salvaguardar la legítima presentación del pliego y la indiscutible legalidad del movimiento con lo cual contribuimos, a desbaratar las maniobras de la parte patronal que se niega, por todos los medios, a buscar solución a este conflicto que ya se prolonga por 23 días, y que solamente acarrea perjuicios al personal, por cuanto los intereses, utilidades y beneficios que el banco obtiene por los créditos no son afectados con esta paralización de actividades.

En cuanto a los créditos, según antecedentes que tenemos, la sucursal de Valparaíso los otorga exclusivamente a entidades inglesas, como la Compañía Chilena de Tabacos, que es la representante en Chile de la British-American Tobacco Company Limited, sociedad británica por acciones.

Y aquí, en Santiago, se otorgan, en su mayor parte, a la Shell, a la Williamson Balfour y a la Weir Scott.

En nuestro proyecto de acuerdo solicitamos que la Superintendencia de Bancos remita a esta Corporación los antecedentes relacionados con los créditos que otorga el Banco de Londres y América del Sud, y los porcentajes que reciben estos clientes, que aparecen como los preferidos de esta institución bancaria.

Nada más, señor Presidente.

El señor STARK (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Democrático Nacional.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

La señora LAZO.— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora LAZO.— Señor Presidente, la verdad es que no tenemos mayores antecedentes sobre el caso particular del Banco de Londres y América del Sud, salvo los que solicitamos ayer personalmente a algunos de sus dirigentes, y que algunos Honorables colegas han leído. Pero, ¿cuál es el problema de fondo? Para ellos, como para otros que trabajan en firmas extranjeras, la terrible discriminación que hay en el trato económico y de todo orden entre el personal "nativo" y el traído directamente del extranjero. Creo que no se necesita un gran golpe de autoridad ni un gran despliegue publicitario para, alguna vez, restablecer una cierta justicia y un cierto equilibrio que no haga sentirse en situación desmedrada a los hombres y mujeres, compatriotas nuestros, que tienen que trabajar en este tipo de instituciones.

Denantes le decía al Honorable señor Santibáñez, en una interrupción, que lamentábamos que no estuvieran de acuerdo en lo que fundamentalmente es el problema bancario, porque el del Banco de Londres es un botón de muestra de una situación sostenida por toda la gente que tiene que trabajar para empresas extranjeras en nuestro país.

¿Qué hicimos nosotros, sin pretender torpedear a este Gobierno de la revolución en libertad, por ponernos en una situación real? Formulamos una indicación en la que pedíamos se nacionalizaran los bancos extranjeros, pero fue votada en contra por la mayoría existente en esta rama del Congreso. Quiere decir entonces que la Democracia Cristiana no tiene una línea consecuente con lo que ha declarado ante la opinión pública, porque ahora no más, no ayer, ni anteayer, un Banco extranjero acaba de comprar uno que existía en el país y, como Sus Señorías saben muy bien, desde hace poco contamos con otro: el Bank of America.

Nadie va a pedir a la revolución en libertad que de repente nacionalice todos los bancos y empresas extranjeras; que de repente nacionalice el cobre, porque para eso se necesita una audacia que sin duda no tienen los altos dirigentes de ese partido "revolucionario"; pero, por lo menos, creemos que debería impedirse el establecimiento de nuevos bancos extranjeros. En cambio, no sólo nada se ha hecho, sino que se ha dado autorización para que un nuevo pulpo venga a succionar a otro sector de empleados y trabajadores de nuestro país.

Se ha tenido mano dura con algunos elementos que políticamente están ubicados en la Derecha, unos en la Derecha misma y otros dentro de la propia Democracia Cristiana, que es la verdadera Derecha económica del país...

El señor MOMBERG.— ¡Muy bien!

La señora LAZO. — ¿Qué mano dura se ha tenido, qué medidas se han tomado contra aquellos elementos que continúan en esta línea explotadora y de entrega de que se hablaba, hace un momento?

El señor MOMBERG.— Ninguna, porque tienen plata.

La señora LAZO.— Señor Presidente, sabemos muy bien, y me interesa que lo escuchen los funcionarios bancarios, que estas sesiones son una especie de volador de luces. Aquí no hacemos otra cosa que repetir lo que ellos nos entregan en sus memorandos. ¿Pero quién tiene la obligación moral de resolver estos problemas? El Gobierno. El señor Ministro del Trabajo, que ahora anda paseando; los funcionarios de Gobierno, pero no los de baja jerarquía, que están agobiados de trabajo, sino los de arriba, los que, una vez terminado un conflicto legal, tienen la obligación de intervenir y de hacerlo con mano dura. ¿Por qué sólo hay mano dura para hacer teatro en un momento dado y no la hay contra los empresarios, algunos extranjeros, que se dan el lujo, como lo dice este memorando, incluso de burlarse de un funcionario de Gobierno? Estos señores, ¿son masoquistas o hipócritas? Yo quisiera saber qué son.

En todo caso, ¿quiénes salen perjudicados? Los empleados, porque en esta revolución en libertad, cuando una huelga dura más o menos dos semanas, no vale; tiene que durar un mes, un mes y medio, dos meses, 90 días. Cuando la opinión pública se inquieta; cuando la Cámara sesiona; cuando las radios y la prensa comienzan a preocuparse del problema, entonces se acuerdan las autoridades que tienen un deber que cumplir. Porque, ¿qué puede hacer la Cámara?

Nosotros hemos presentado un proyecto de acuerdo para que se aplique la ley de residencia a los representantes extranjeros de bancos. ¡Aquí quiero ver a los Honorables colegas de la Democracia Cristiana si acaso tienen interés, como nosotros, en castigar a los pulpos que succionan al personal del Banco Londres! ¡Aquí les vamos a ver la otra cara! Porque, ¿qué sucede siempre? Se dice una cosa y se hace otra, como el cuento del jesuita: por aquí no ha pasado nada. ¡Castiguemos a estas personas prepotentes que ni siquiera escuchan a los funcionarios de Gobierno! Que alguna vez, como decía muy bien el Honorable señor Santibáñez, demos la sensación de que también la mano dura existe para los señores extranjeros; que alguna vez se ponga término a los conflictos, cortando por lo derecho, por lo sano.

¿No es acaso una burla que el personal del Banco Londres tenga una asignación familiar de 80 pesos? En un país extranjero lo considerarían un atropello contra la dignidad nacional; pero como creen que somos yanaconas e idiotas, fijan una asignación de 80 pesos. El estímulo para casarse —¡deben estar locos por matrimoniarse todos los empleados del Banco Londres!— es de tres mil pesos. ¡Qué media fiesta se van a dar! ¡Vajilla de plata macanuda, con 3 mil pesos! Estas burlas los nativos las aguantamos, porque a caballeros no nos gana nadie; incluso se dice que somos los ingleses de la América del Sur. ¡Qué vergüenza más grande! Tiene razón la Honorable colega Silvia Correa, ¡si hasta se casan entre ellos!

Ya sabemos, porque se ha leído, lo que ganan los empleados del Banco Londres. Siempre para los extranjeros hay personas de distintas categorías. Los de la "A" no son los más inteligentes, sino los que ganan más plata. Los de la "B" y "C" son los que, en definitiva, hacen el trabajo.

El porcentaje que nos ha leído el Honorable señor Cademártori, ¿es justo en un país que se dice democrático y que vive un proceso revolucionario? ¿No es esto una chacota de última hora? ¿Por qué los colegas Honorables Diputados de la Democracia Cristiana traen aquí este conflicto, en vez de decirle al señor Ministro del Trabajo que cómo es posible que estos empleados tengan tres mil pesos de estímulo y ochenta pesos de asignación familiar?

¿Qué proponemos nosotros? Lo único que podemos hacer: que se dirija oficio al señor Ministro del Trabajo, que tanto pasea ... ...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

La señora LAZO.— ...pida a la Caja Bancaria que haga un estudio sobre el promedio que ganan los empleados por concepto de asignación familiar, indemnización de estímulo, y de caja; premio por matrimonio, etcétera, que serviría de base para dar solución al conflicto del Banco de Londres, porque es una burla que, desde hace doce años no se haya mejorado la situación de este personal.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Su Señoría solicita que el oficio sea enviado en nombre de la Cámara?

La señora LAZO.— Si la Cámara lo acepta, sí.

El señor STARK (Vicepresidente).— Oportunamente se recabará el acuerdo, correspondiente Honorable Diputada.

Puede continuar Su Señoría.

La señora LAZO.— Para refrescarles la memoria a algunos colegas de la Democracia Cristiana, me habría gustado leer las indicaciones que presentamos al proyecto de reforma bancaria, porque inciden, implícitamente, en todos los problemas que se refieren al conflicto del Banco de Londres. Desgraciadamente, no dispongo de mucho tiempo y también debo referirme, aunque sea brevemente, a la huelga de "Cobre Cerrillos".

Respecto de este problema, quisiera que la Cámara acordara pedir, en forma seria, al Presidente de la República un castigo, pero un castigo ejemplarizador, para aquellos extranjeros que tratan al trabajador nacional, obrero o empleado, peor que si fuera un yanacona. Con uno solo que fuera puesto en la frontera, tenga la seguridad de que los otros pondrían las barbas en remojo y tendrían un poco más de respeto por esta gente, que, por último, hasta debe enseñarle a trabajar a los parientes de los ricos, pero que, sin embargo, ganan mucho menos que ellos.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Su Señoría solicita que se envíe oficio al Presidente de la República en ese sentido, en nombre de la Cámara?

La señora LAZO.— Sí, señor Presidente, aparte del que pedí anteriormente.

El señor STARK (Vicepresidente).— Oportunamente se recabarán los acuerdos correspondientes.

La señora LAZO.— La huelga de "Cobre Cerrillos" lleva 45 días. ¿Se dan cuenta Sus Señorías de lo que significa para el hogar de un obrero estar 45 días sin recibir un veinte? Los empleados, mal que mal, tienen algunas facilidades: pueden conseguir crédito en el almacén, en su cooperativa, pueden conseguir un préstamo con un amigo o con otro empleado. Pero, ¿qué les pasa a los obreros cuando tienen una huelga que dura más de 15 días? Pasa una cosa que me interesa que la Cámara la sepa: va a empeñar. Y resulta, señores Diputados de mayoría, que ahora la Caja de Crédito Popular tampoco dá préstamos mayores de 10 mil pesos. Llevan una radio, 10 mil pesos; llevan un anillo de brillantes, 10 mil pesos; llevan un terno, 10 mil pesos. Más no se presta. En este régimen de revolución en libertad, no hay préstamos para los obreros en huelga, ni a través del Servicio de Seguro Social —porque antes los había y ahora los suspendieron— ni a través del empeño de sus efectos personales.

Por eso, adherimos a las peticiones del personal de "Cobre Cerrillos".

El Honorable colega Cademártori ha dado bastantes antecedentes. Yo me pregunto: ¿qué ha estado haciendo el señor Ministro del Trabajo durante este tiempo? Cuando vino acá y nosotros tuvimos la falta de respeto de decirle que no debería ir a pasear, dijo que no nos preocupáramos de los conflictos que le enumeramos, porque iban a ser solucionados antes de que partiera. O sea, elegantemente, se burló de nosotros. Claro que, por mi parte, no le creí; porque otros Honorables colegas, más ingenuos, más buenos que yo, a lo mejor le creyeron que iba a dejar todo arreglado.

El señor PHILLIPS.— El Honorable señor Pereira.

La señora LAZO.— No se si el Honorable señor Pereira lo creerá.

La verdad es que a 45 días de este conflicto, el Ministro pasea, se abanica, lo pasa macanudo, mientras los pobres obreros de "Cobre Cerrillos" están llenos de necesidad. Son 200 trabajadores. Con sus familias, suman más o menos 1.000 personas, que no tienen qué comer y, lo que es más vergonzoso, han debido recurrir al mismo procedimiento que los obreros de la Grace, cuyo conflicto creo que terminó hoy día, a quienes vimos con una caja de zapatos mendigando limosna de los transeúntes. Como dije, los préstamos del Servicio de Seguro Social están suspendidos y ni siquiera se puede conseguir dinero a través de la Caja de Crédito Popular.

Aprovechando esta sesión, en que se trata el problema de "Cobre Cerrillos", pido que se oficie al Ministro que corresponda para que se aumenten los fondos de la Caja de Crédito Popular, para que, sobre todo en ésta época de cesantía, eleve el monto de los préstamos a los trabajadores.

El señor STARK (Vicepresidente).— Ha terminado el turno del Comité Socialista.

La señora LAZO.— Pido que recabe el asentimiento de la Sala, si hay número, para enviar los oficios que he solicitado.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Su Señoría pide que se envíen en nombre de la Cámara?

La señora LAZO.— En nombre del Comité Socialista.

El señor STARK (Vicepresidente).— Perfectamente.

El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

El señor MOMBERG.— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MOMBERG.— Señor Presidente, el Partido Demócrata Cristiano, a través del Honorable señor Pereira, ha traído una serie de datos que para nosotros no es posible conseguir. También nuestro estimado colega, Honorable señor Cademártori, ha venido premunido de una gran cantidad de datos. En estas circunstancias, evidentemente, nosotros no podemos intervenir en la forma que quisiéramos, porque sin buenos argumentos no se pueden enfocar los problemas. Sin embargo, no queremos dejar pasar esta oportunidad sin plantear la posición del Partido Nacional.

De acuerdo con nuestros principios, en este juego político en que se encuentra el país a través de las distintas opiniones, defendemos el derecho de propiedad. Como se nos ha tildado de ser un partido de Derecha, de Derecha económica, incluso explotadora, quiero aclarar nuestra posición.

La verdad de las cosas es que hoy día el partido representa la defensa del derecho de propiedad. Estamos con la empresa privada, que trabaja y da trabajo. No queremos estatizar la producción en este país. Pero, cuando la empresa privada que nosotros defendemos, comete errores como los que se han dado a conocer, la condenamos.

Nos causa pavor —es el término que se usa hoy día — esto de los 80 pesos por carga familiar. Es increíble que exista una cosa así en Chile. El Honorable señor Castilla se ríe, yo también me río.

El señor CASTILLA.— ¡Me río por la palabra "pavor"!

El señor MOMBERG.— Me la enseñaron ayer.

Que se paguen tres escudos en caso de matrimonio, evidentemente, es irrisorio. De ahí, entonces, que estando en esta posición de defensa de la propiedad privada, de su derecho a trabajar, a funcionar en este país, también estamos de acuerdo con que esto debe investigarse. Estamos en contra de la empresa privada y del patrón que explota a sus trabajadores y no respeta las leyes que rigen en el país.

Por eso, adheriremos a cualquier petición que se haga para investigar una iniquidad de esta naturaleza. Por mucho que defendamos a la empresa privada, no podemos aceptar que se cometan estas atrocidades que se acaban de denunciar.

Quiero agradecer a mi estimada colega Honorable señora Carmen Lazo, quien en este momento acaba de salir de la Sala, que haya dicho algo que en boca nuestra pareciera no tener el mismo valor que tiene en boca del Partido Socialista. A nosotros se nos tilda como partido de Derecha, así como hay otros que son de Izquierda. Bien, para nosotros esto no es denigrante. Hemos ido evolucionando. Hay que ir evolucionando con las distintas concepciones.

Otros partidos creen que en seis años se puede transformar este país, se puede cambiar un régimen capitalista de empresa privada en un sistema revolucionario. Este país no tiene capacidad económica ni preparación mental para que un cambio tan fundamental se pueda hacer en seis años de gobierno. Prueba de ello —en más de una oportunidad lo manifestamos durante la discusión de la reforma agraria— es que Rusia inició en 1917 el proceso de la reforma agraria. Hasta el momento han transcurrido 50 años y todavía no ha solucionado su problema agrario; y algunos creen que en seis años vamos a solucionar un problema que grandes potencias con recursos muchos mayores que los nuestros, no han podido resolver en largo tiempo!

Pero aquí todo tiene que cambiar. Los "cerebros" empezaron a actuar de 1964 en adelante. Esperaremos hasta 1970 para ver los resultados. Allí estaremos listos para ayudar a levantar este país.

Se ha hablado de la Derecha económica. Evidentemente, los representamos en el Gobierno de Alessandri, eso no cabe la menor duda. Pero también indiscutible que la Derecha económica estuvo con el Gobierno de Ibáñez y con los Gobiernos radicales. [illegible] siempre está donde mejor defienden sus intereses. Por eso apoya a todos los gobiernos.

A nosotros la Derecha económica nos ha abandonado. A ex correligionarios nuestros, a hombres que manejan empresas, a quienes nosotros defendíamos cuando estábamos en el Gobierno de Alessandri, hoy día los vemos aquí, en los pasillos de la Cámara, en el Banco del Estado, en distintas instituciones, con parlamentarios de la Democracia Cristiana, buscando solución a sus problemas. Ahí está la Derecha económica y aquí está la Derecha política de Chile.

El señor CASTILLA.— ¡[illegible] nombres!

El señor MOMBERG.— Podría nombrar a muchos...

El señor ROSALES.— ¡Nombres queremos!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Castilla! ¡Honorable señor Morales, don Carlos!

El señor CASTILLA.— ¿Dónde está el Honorable señor Morales?

¿En Canadá?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Honorable señor Castilla, llamo al orden a Su Señoría.

Está con la palabra el Honorable señor Momberg.

El señor MOMBERG.— Señor Presidente es natural que se produzca un cambio de palabra cuando uno expresa estos conceptos, porque cuando la verdad duele, nadie puede quedarse impávido.

El señor PEREIRA.— [illegible] interesan los nombres.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Dé nombres!

El señor MOMBERG.— Podría proporcionar nombres categóricamente; pero no los voy a dar, y voy a decir por qué. Podría nombrar a parlamentarios de mi provincia que han estado ayudando, y con justa razón, a algunas personas. El Honorable señor Pedro Alvarado —no está presente, pero en la sesión de la tarde podría clarificar esto con él— ha tenido que ayudar a un sector al que nosotros ayudábamos anteriormente. Pero resulta que, si doy los nombres, esta gente mañana sería perseguida porque en este momento...

El señor STARK (Vicepresi-
do, en este momento la Cámara está citada para [illegible]
sidente).— Honorable Diputado, [illegible]
zar los conflictos del Banco de Londres y de "Cobre Cerrillos". Ruego a Su Señoría referirse a esta materia.

El señor MOMBERG.— Estábamos hablando de bancos.

—Risas en la Sala.

El señor MOMBERG.— Por último, para terminar, voy a referirme a un planteamiento que hizo el Honorable señor Cademártori. El enjuició a "Cobre Cerrillos". Hizo una historia de esta empresa privada, que nació, hace algunos años, con un pequeño capital, con unas pocas herramientas, unos pocos tornos y máquinas para su proceso de elaboración.

Se ha criticado a esta empresa por haberse ido levantando en la forma como lo ha hecho hasta hoy, por haber aumentado su capital, su trabajo y sus obreros. Las empresas privadas tienen esa ventaja, esa posibilidad. Se ha ido levantando por su trabajo, por su capacidad empresarial. Así se han desarrollado muchas otras industrias como ésta.

El señor ROSALES.— ¡Explotando obreros!

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Rosales!

El señor MOMBERG.— Si esta empresa, que se ha levantado a través de su esfuerzo, de su trabajo, está aprovechando de los trabajadores, concordamos en que debe investigarse un proceso de esta naturaleza. Pero, como empresa privada, no se la puede criticar, porque en nuestro país tiene esa posibilidad.

Ahora, en el supuesto caso de que hubiera aumentado sus capitales y su capacidad de trabajo mediante la explotación, ahí están las leyes para condenarla. Si en este momento estuviera robando o haciendo [illegible] usurpando o haciendo mal manejo del trabajo, para eso están las leyes, que se modifican a cada minuto aquí en la Cámara de Diputados.

Se ha criticado también a los bancos extranjeros [illegible] asentados en Chile. Hay que tomar en cuenta que el país no vive de discursos, de la politiquería, del futuro; vive de realidades, y las realidades se producen a través de un proceso económico, a través de la plata, de esa plata que llena los estómagos de los derechistas y hasta de los democratacristianos, porque cuando no hay qué comer también se mueren de hambre, que ese "privilegio" también lo tienen.

De ahí que sea necesario que esta banca esté asentada en Chile, porque es la que trae capitales del extranjero. Este país no es capaz de soportar el gran gasto burocrático que se está haciendo. Basta leer en algunas publicaciones el discurso del Senador Raúl Juliet —esperamos que alguien sea capaz de desmentirlo— en que dice que la mayor cantidad de plata que le queda al país a [illegible]

El señor STARK (Vicepresidente).— Puede usar de la interrupción el Honorable señor Cardemil.

El señor CARDEMIL.— Señor Presidente, lamento las expresiones que se han vertido aquí en el sentido de que el señor Ministro de Trabajo y Previsión Social anda paseando en Lima.

El señor Ministro fue claro, en la sesión a que concurrió, para señalar los objetivos de la Conferencia a que asiste, en compañía del Presidente de la Comisión de Trabajo y Legislación Social de esta Cámara.

Tengo entendido que, cuando los señores Ministros asisten a estas conferencias o reuniones, van a trabajar. De la misma manera...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Honorable señora Lazo!

El señor CARDEMIL.—... cuando nosotros, los parlamentarios, concurrimos a esos congresos o conferencias vamos también a trabajar.

La señora LAZO.— ¡Anda paseando! Fue a una celebración...

El señor CARDEMIL.— Por otra parte, si cuando asistimos a estas sesiones de la Honorable Cámara reclamamos respecto de la ciudadanía, a la cual estamos explicando en forma permanente el objetivo de estas reuniones, creo que también los Ministros de Estado merecen el respeto no sólo de esta Corporación, sino de todo el país.

Pero hay algo más grave. Se ha dicho que estas sesiones especiales de la Cámara no tiene objeto; que no sacamos nada con ellas.

La señora LAZO.— Así es.

El señor CARDEMIL.— Y todavía dicen "así es". Yo me pregunto, ¿qué van a decir los ejecutivos y empleados del Banco de Londres cuando se interesen por leer la versión de esta sesión y se den cuenta de que los mismos parlamentarios decimos que no sacamos nada con esta clase de reuniones?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Dueñas!

El señor CARDEMIL.— Al contrario, creo que sacamos mucho con estas sesiones. Quiero que los directivos de ese Banco lean la versión de esta sesión y sepan que la Cámara de Diputados está preocupada de este conflicto y que estaremos alertas para seguir junto a los trabajadores aún más allá de donde han llegado; que aparte de la actuación que le cabe al Ministerio del Trabajo y Previsión Social en este movimiento huelguístico, la Cámara está pendiente de él. Pero si somos tan ingenuos, por no usar otro término, y declaramos que no sacamos nada con debatir este problema, ¿a quién vamos a impresionar y sobre quién vamos a ejercer influencia para obtener la solución del conflicto? Protesto de este hecho. No podemos descalificarnos nosotros mismos, porque quedaríamos en situación de inferioridad, que tiene otro nombre que no me atrevo a decir, porque hay damas presentes.

Es lamentable que...

El señor AGUILERA.— ¡No se enoje!

El señor CARDEMIL.— Me enojo, porque creo que puedo ejercer alguna influencia y no quiero que ella se desconozca en el mismo seno de la Cámara.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CARDEMIL.— Hay una cosa que no se ha dicho del Banco de Londres y que deseo darla a conocer. Por lo general, estas empresas que se establecen en Latinoamérica y en Chile, sobre todo las inglesas, dan un trato realmente vergonzoso a los trabajadores. El patrón inglés es, quizás, el más injusto y abusivo con los empleados y obreros que laboran para él. Ahí están, por ejemplo, Duncan Fox, Williamson Balfour, Weir Scott y otras, a las cuales se suma este Banco.

Los trabajadores del Banco de Londres, con quienes he tenido contacto en muchas oportunidades, no sólo en éste sino también en otros conflictos, no están preocupados únicamente de mejorar su situación económica, sino de que el Banco se agilice más, de que adquiera un mayor volumen, de que se incorpore más al método moderno de los negocios bancarios. Este Banco permanece aferrado a las tradiciones, limitando de esa manera las posibilidades económicas de su personal, que quiere vincularse con la empresa, que está interesado en sus progresos, porque saben que ello los favorece.

Quiero que estas cosas se digan. Es preciso que, cuando estos señores ingleses y chilenos, —malos chilenos con toda seguridad—, lean la versión de la Cámara, se enteren de que esta Corporación desea que este conflicto se resuelva. Y si no tiene una solución rápida, que junto a las autoridades de Gobierno se está buscando, deben saber que haremos otra sesión, no para perder el tiempo, sino para conminarlos a buscar, más a fondo aún, la posibilidad de darle solución, con la jerarquía y el prestigio que tiene la Cámara de Diputados de Chile.

Eso es todo, señor Presidente.

El señor AGUILERA.— ¡Muy bien!

El señor STARK (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra en el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

El señor PEREIRA.— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PEREIRA.— ¿Cuántos minutos restan?

El señor STARK (Vicepresidente).— Tres, señor Diputado.

El señor PEREIRA.— Señor Presidente, me alegro mucho de las últimas palabras expresadas por el Honorable colega señor Cardemil, porque, en verdad, cuando se celebran estas sesiones especiales en la Cámara para tratar conflictos laborales, se pretende darles un carácter político...

La señora LAZO.— ¡Esta Cámara es política!

El señor PEREIRA.—... más que solucionarlos. Los compañeros quieren que se arreglen sus conflictos y no concurren aquí para presenciar los espectáculos de las luchas políticas, porque creo que no les interesa saber quiénes son consecuentes y quiénes no, ni tampoco quiénes pidieron la sesión o quiénes asisten, porque esas cosas ordinariamente se saben. Cuando los partidos de Oposición —que tienen casi un 50 por ciento de los Diputados de esta Cámara— llaman a sesión y...

El señor PHILLIPS.— Su Señoría no sabe sumar.

El señor PEREIRA.—... fracasan por falta de número...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PEREIRA.— Tienen 60 y tantos Diputados. Sin embargo, dicen que fracasan por culpa de los Diputados de Gobierno, porque no concurrimos a dar número.

El señor DUEÑAS.— Se quedan afuera.

El señor PEREIRA.— Pero cuando nosotros pedimos una sesión, como en este caso y en muchos otros, para tratar conflictos laborales, tomamos la responsabilidad de saber responder a los compañeros con los cuales nos hemos comprometido. Por ello, hoy día, a comienzos de esta sesión, los Diputados democratacristianos teníamos el número suficiente para llevarla a efecto.

¡Esa es la responsabilidad con que actuamos!

Sin embargo, nos dicen: ¿Para qué piden esta sesión los Diputados democratacristianos, si resulta que ellos son Gobierno y pueden solucionar los conflictos? Bien, entonces, ¡problemas cuando nosotros no concurrimos y también críticas cuando pedimos y hacemos una sesión!

La señora LAZO.— ¡Pobrecitos!

El señor PEREIRA.— Nosotros tenemos una responsabilidad de Gobierno y también la responsabilidad de ser miembros de un organismo fiscalizador, cual es la Cámara de Diputados. En muchos casos hemos actuado con independencia y hemos tomado una posición. Por ejemplo, hemos criticado a un camarada nuestro que está ejerciendo determinadas funciones de Gobierno, cuando estimamos que éstas no están de acuerdo con las proposiciones y planteamientos que hemos formulado.

Por ello quiero ser muy claro. Hemos sido muy consecuentes con nuestra posición; hemos solucionado muchos conflictos y hemos hecho muchas gestiones para buscarles arreglo. Pero no nos prestamos para hacer circo en la Cámara, porque aquí hay Diputados que vienen a sesión a hacer grandes discursos y a hablar para la galería.

Sin embargo, cuando hay que estar trabajando en comisiones hasta las 2 ó 3 de la mañana o hasta las 6, como ocurrió el año pasado en vísperas de Navidad, a raíz del conflicto del Servicio Nacional de Salud, cuando había 7 Diputados democratacristianos tratando el conflicto con ellos, no vienen.

La señora LAZO.— ¡No es verdad!

El señor PEREIRA.— Participamos también en el conflicto de Correos y Telégrafos y, el año pasado, en los conflictos del Banco de Chile y del Banco de Crédito e Inversiones, durante meses. En fin, sería largo enumerar.

Nosotros no nos limitamos a decir discursos; nos dedicamos activamente a obtener la solución de los conflictos que afectan a los trabajadores.

Por eso, esta mañana hemos llamado a sesión y en forma responsable hemos planteado los problemas, con la gravedad que nosotros les vemos. Además, hemos presentado proyectos de acuerdo que contienen nuestras peticiones, sobre las cuales vamos a insistir para que se lleven a efecto realmente. En consecuencia...

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo de su Comité.

El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor MORALES (don Carlos).— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente, habitualmente, cuando yo me refiero a un Diputado, espero que esté presente en la Sala. En cambio, el Honorable señor Castilla se refirió a mi persona cuando yo me retiré de ella. De manera que éste es un procedimiento poco correcto y poco leal en la práctica parlamentaria...

El señor CASTILLA.— ¿Por qué?

El señor MORALES (don Carlos).— No es de caballero referirse a un Diputado cuando no está en la Sala.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Castilla!

El señor MORALES (don Carlos).— En seguida, él hizo críticas al ex Senador Faivovich, porque forma parte del directorio de un banco.

El señor Faivovich fue legislador durante 30 años y ahora trabaja...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Santibáñez!

El señor MORALES (don Carlos).— Y habló de un ex Presidente de la República que también está trabajando en un banco.

El señor SANTIBAÑEZ.— ¡Es Consejero!

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Santibáñez!

El señor MORALES (don Carlos.)— Antes de hablar de esas personas y hacer esos cargos, debería haber empezado por los democratacristianos que también ocupan cargos en los bancos. Citaré un solo caso, porque no tengo tiempo para más. El señor Daniel Sotta, gran democratacristiano...

Varios señores DIPUTADOS. — ¡No es democratacristiano!

El señor MORALES (don Carlos).— ¡Sí, señor!

El señor CASTILLA.— ¡No es democratacristiano!

El señor MORALES (don Carlos).— ...ahí está como Presidente del Banco Osorno.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Castilla!

El señor MORALES (don Carlos).— ...en circunstancias que quebró como Corredor de la Bolsa de Comercio. Ahí está el "quebrado" señor Sotta en un cargo en una empresa bancaria.

El señor CASTILLA.— ¡No es democratacristiano!

El señor MORALES (don Carlos).— ¿Para qué hablar del séquito de democratacristianos que se han enriquecido en este Gobierno? Y vamos a hacer una investigación de las grandes fortunas atesoradas en este Gobierno...

El señor VALDES (don Arturo).— ¿Cuáles son?

El señor MORALES (don Carlos).— Enseguida, el Honorable señor Castilla, que está de paso en la Cámara, porque es un transeúnte que lleva muy poco tiempo...

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha llegado la hora de votar los proyectos de acuerdo.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Previamente, recabo el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para enviar los siguientes oficios, solicitados oportunamente por los señores Diputados que se van a indicar.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Castilla!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Morales, don Carlos!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Honorable señor Castilla, llamo al orden a Su Señoría.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Honorable señor Morales Abarzúa, llamo al orden a Su Señoría.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— El señor Fuentealba solicitó, durante su intervención, que se enviaran, en nombre de la Honorable Cámara, oficios a los señores Ministros del Trabajo y Previsión Social y de Minería para que obtengan de la Compañía Minera Tamaya un informe sobre las ventas que está efectuando a la Empresa Nacional de Minería y le exijan que pague a sus obreros los jornales que les adeuda.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para enviar los oficios en nombre de la Honorable Cámara?

Acordado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— El señor Cademártori, durante su intervención, solicitó que se insertará, en la versión de su discurso, un determinado cuadro estadístico.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para ello?

Acordado.

—El documento a que se refiere el acuerdo anterior figura en el texto del discurso del señor Cademártori.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— La señora Lazo solicitó que se enviara oficio al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social para pedirle que indique el promedio de lo que paga la Caja Bancaria de Pensiones por concepto de beneficios como asignación familiar, asignación de matrimonio, etcétera, para hacer un estudio comparativo que serviría de base para buscar una solución al conflicto de los empleados del Banco de Londres y América del Sud.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para enviar el oficio en nombre de la Honorable Cámara?

Acordado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— La misma señora Lazo solicitó que se enviara oficio al señor Presidente de la República para pedirle que aplique castigos ejemplares a las firmas extrajeras que no cumplen las leyes laborales.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para ello?

Acordado.

El señor PEREIRA.— También se pidió que se insertara en la versión el pliego de peticiones de los empleados del Banco de Londres.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para ello?

Acordado.

—El documento cuya inserción se acordó, es el siguiente:

PLIEGO DE PETICIONES DEL PERSONAL DE EMPLEADOS DEL BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD LIMITADO

1) Reajuste general de sueldos de un 40 por ciento a los sueldos al 30 de mayo de 1967.
2) Se otorgue a los empleados en los meses de junio y diciembre de cada año una bonificación compensatoria del alza del costo de la vida equivalente al porcentaje de aumento de dicho índice de acuerdo a lo que informe el Banco Central de Chile.
3) Se aumenten las gratificaciones voluntarias a doce meses de sueldos por empleado que se pagará y distribuirá en la forma que se determine entre Gerencia y Sindicato.
4) Se aumente el sueldo del empleado que contraiga matrimonio en un 30 por ciento a partir del mes que contraiga el vínculo.
5) Se traspasen seis gratificaciones voluntarias a sueldos, a partir del mes de julio del presente año, las que serán consideradas sueldos para todos los efectos legales.
6) Se conceda al personal las siguientes asignaciones: a) Nacimiento igual a un sueldo vital de Santiago por cada hijo legítimo que nazca; b) Escolaridad, pagaderas mensualmente, de un 20 por ciento del vital de Santiago por cada hijo legítimo y que haga estudios regulares primarios, secundarios o universitarios; c) Casa, de un 35 por ciento del sueldo vital de Santiago, pagadero mensualmente; d) Mortuoigual a dos sueldos vitales de Santiago, por fallecimiento del empleado, cónyuge y cargas familiares reconocidas por la Caja Bancaria de Pensiones; y e) Vacaciones, igual a un sueldo vital de Santiago, para el empleado que inicia su feriado legal.
7) Se aumenten las actuales asignaciones que se dan al personal en la forma siguiente: a) Familiar, de E° 0,08 al 20 por ciento del sueldo vital de Santiago, c) Caja, del 35 por ciento del sueldo vital de Santiago. Estas asignaciones deben pagarse mensual y conjuntamente con el sueldo. d) Matrimonio, de 5 escudos, a un sueldo vital de Santiago, cualquiera que sea la permanencia del empleado en el Banco.
8) Que todo nuevo empleado que ingrese al Banco sea remunerado con un mínimo de un vital y medio de Santiago, a la firma del contrato definitivo o a los seis meses de su ingreso.
9) Todo empleado que por motivo de trabajo extraordinario deba permanecer en la oficina pasado las 22 horas, el Banco deberá cancelarle la comida y el auto de regreso a su casa.
10) El Banco se compromete a no tomar represalias de ninguna índole, ni remover al personal que ha intervenido, en el estudio, aprobación, presentación y discusión del presente pliego".

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han presentado a la consideración de la Honorable Cámara los siguientes proyectos de acuerdo, en el orden en que se van a leer.

De los señores Pereira, Stark y Cardemil, y Ballesteros, en el carácter de Comité Demócrata Cristiano:

"La Honorable Cámara, reunida extraordinariamente para tratar el conflicto que afecta al personal del Banco Londres y América del Sud Ltdo.,

ACUERDA:

"1.— Solicitar de la Superintendencia de Bancos, a fin de que exija el detalle de los Gastos Generales, consignados en los últimos balances del citado Banco, remitiéndolos a esta Cámara, e igualmente la revisión practicada a los balances del segundo semestre de 1966 y primer semestre de 1967. Solicitar asimismo el detalle de la forma en que se ha distribuido el crédito y a qué clientes.

"2.— Oficiar al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con el objeto de que ordene una severa investigación, para sancionar las reiteradas burlas que esta institución bancaria ha cometido de las leyes chilenas, en perjuicio de los trabajadores del Banco.

"3.— Solicitar del señor Ministro del Trabajo se adopten todas las medidas del caso, a fin de lograr una inmediata solución a este conflicto, que sólo perjudica a los trabajadores, por cuanto el Banco seguirá obteniendo los mismos beneficios, por lo cual se ha hecho norma en estas instituciones dilatar estos conflictos y, de esta manera, aumentar aún más sus jugosas utilidades".

El señor STARK (Vicepresidente).— Se ha solicitado votar por puntos el proyecto de acuerdo.

En votación el punto primero.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará y se enviará el oficio en nombre de la Corporación.

Aprobado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Segundo punto: "Oficiar al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social con el objeto de que ordene una severa investigación, para sancionar las reiteradas burlas que esta institución bancaria ha cometido de las leyes chilenas, en perjuicio de los trabajadores del Banco".

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para enviar el oficio en nombre de la Honorable Cámara?

Acordado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Punto tercero: "Solicitar del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social se adopten todas las medidas del caso, a fin de lograr una inmediata solución a este conflicto, que sólo perjudica a los trabajadores, por cuanto el Banco seguirá obteniendo los mismos beneficios, por lo cual se ha hecho norma en estas instituciones dilatar estos conflictos y, de esta manera, aumentar aún más sus jugosas utilidades".

El señor STARK (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se enviará, en su nombre, el oficio a que se refiere el punto tercero.

Acordado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— La señora Lazo y los señores Rosales, Aguilera, don Luis, en su carácter de Comité Socialista; Dueñas, Valente y Cademártori, en su carácter de Comité Comunista, han presentado el siguiente proyecto de acuerdo:

"La Honorable Cámara acuerda:

"Pedir al Supremo Gobierno se aplique la Ley de Residencia a los ejecutivos extranjeros del Banco de Londres y América del Sud, en vista de los abusos que éstos cometen con el personal chileno".

El señor STARK (Vicepresidente).— En votación el proyecto de acuerdo.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 44 votos.

El señor STARK (Vicepresidente).— Aprobado el proyecto de acuerdo.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Proyecto de acuerdo de los señores Rosales, Robles, señora Maluenda y señor Valente, apoyados por el señor Cademártori, Comité Comunista:

"La Honorable Cámara acuerda:

"1.o) Expresar su protesta por la odiosa discriminación que realiza el Banco de Londres con los empleados chilenos;

"2.o) Solicitar al Supremo Gobierno la intervención del Estado en el Banco de Londres y América del Sud., de acuerdo con las facultades vigentes;

"3.o) Pedir una amplia investigación de los servicios respectivos en el Banco de Londres y América del Sud., con el objeto de establecer el funcionamiento en nuestro país de esta institución extranjera, y la forma cómo se aplican en ella las leyes del país"

El señor PEREIRA.— Que se refunda con el primero.

El señor VALENTE.— Para mejorar el primero.

El señor BALLESTEROS.— Refundidos y no confundidos.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para aprobar el primer punto de este proyecto de acuerdo?

Acordado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Dice el punto siguiente:

"Solicitar al Supremo Gobierno la intervención del Estado en el Banco de Londres, de acuerdo con las facultades vigentes."

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para acceder a esta proposición?

Acordado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Y el tercer punto dice:

"Pedir una amplia investigación de los servicios respectivos en el Banco de Londres, con el objeto de establecer el funcionamiento en nuestro país de esta institución extranjera, y la forma como se aplican en ella las leyes del país."

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para refundir este tercer punto con el primero del primer proyecto de acuerdo?

Acordado.

El señor BALLESTEROS.— Es la misma idea.

La señora LAZO.— Señor Presidente, pedí un oficio en el sentido de que se amplíen los fondos de la Caja de Crédito Popular.

El señor STARK (Vicepresidente).— Lo pidió en nombre de Su Señoría y del Comité del Partido Socialista.

La señora LAZO.— Deseo que se envíe el oficio en nombre de la Honorable Cámara.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para dirigir el oficio en nombre de la Honorable Cámara?

Acordado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Los señores Castilla, Pereira, Buzeta y Rodríguez, don Manuel, apoyados por el Comité Demócrata Cristiano, han presentado el siguiente proyecto de acuerdo:

"Ante el problema social y de producción creado por la Industria "Cobre Cerrillos" Sociedad Anónima, la Honorable Cámara acuerda:

"Que el señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción investigue e informe a esta Corporación la participación de la Phelps Dodge Corporation en esta Sociedad y cuánto significan, en moneda extranjera, las participaciones que puedan retirar del país.

"Que el Gobierno intervenga esta Industria para acoger las peticiones de la parte laboral y conocer el estado económico de ella."

El señor STARK (Vicepresidente).— En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el proyecto de acuerdo, con la petición de enviar el oficio.

Acordado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Por último, la señora Maluenda y los señores Rosales, Robles y Cademártori, en su calidad de Comité Comunista, presentan a la consideración de la Honorable Cámara el siguiente proyecto de acuerdo:

"1.o— Solicitar del Supremo Gobierno que arbitre todas las medidas para dar una rápida solución al conflicto legal que se mantiene en la Industria "Cobre Cerrillos";

"2.o— Pedir a la Superintendencia de Sociedades Anónimas que envíe a la Cámara todos los antecedentes relacionados con el estado económico y fiananciero de esta Industria, especialmente en lo que se relaciona con el origen de sus capitales y la participación de consorcios extranjeros en su capital y directorio."

El señor STARK (Vicepresidente).— En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el proyecto de acuerdo.

Aprobado.

Habiéndose cumplido el objeto de la presente sesión, se levanta.

—Se levantó la sesión a las 13 horas 24 minutos.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO
Jefe de la Redacción de Sesiones.

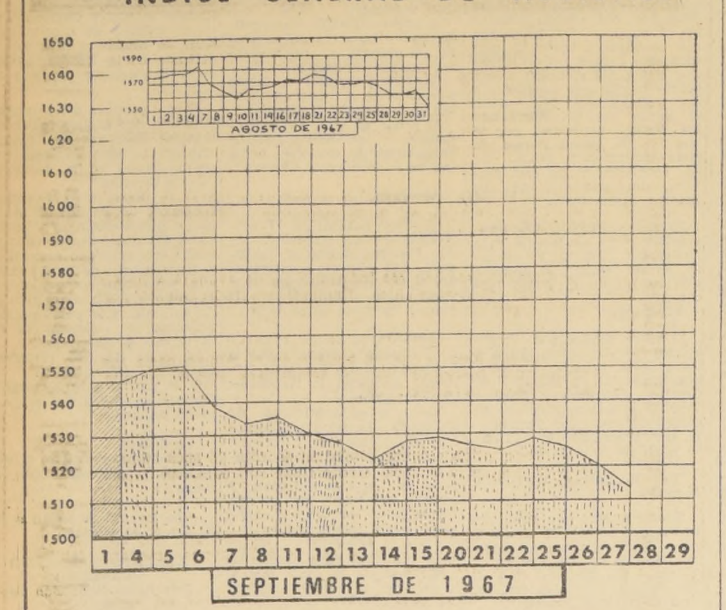






Servicio de Informaciones Financieras

INDICE GENERAL DE ACCIONES



El Mercado Bursátil: Precios Sostenidos

El movimiento bursátil contempló un movimiento selectivo en los conformes registrados durante las operaciones en el día de ayer, adjudicándose éstos en las sociedades de cotización activa, anotándose cantidades de regular importancia, las que totalizaron 701.443 accs. de Santiago y 32.135 accs. con Valparaíso; los títulos más solicitados fueron los siguientes: Banco de Chile, Sud Americano, Cervecerías, Gas de Santiago, Copec, Teléfonos, Vapores, Elecmetal, Laguna Blanca, Tierra del Fuego, Papeles y Cartones, Indac y Madeco.

A la hora del cierre las fluctuaciones de precios acusaron 6 alzas, contra 8 bajas; entre los primeros podemos mencionar a Banco O'Higgins con 2 puntos, y Fensa, 3 puntos, entre las bajas; Bco. Chile, 3 puntos, y Elecmetal, 4 puntos.

El índice de precios continúa marcando descenso en el mercado, al cerrar a 1.513,9, lo que le significó 6,2 puntos de pérdida con relación al día martes, y 11,8 puntos de pérdida en los tres días de la presente semana.

No se registraron operaciones en bonos y los precios no sufrieron alteración.

A la hora de clausura, la plaza demostraba estabilidad en cuanto a precios.

DESDE HOY PAGAN DIVIDENDO:

Chiprodal, Div. N.o 38: Eº 0.06, en Estado 337, piso 9.o.

Cervecerías Unidas: Eº 0.034, por intermedio de Bco. Edwards.

TRANSACCIONES

OPERACIONES DEL 27 DE SEPTIEMBRE DE 10.30 A 11.45 HORAS

200 Bco. Crédito, 40
380 Bco. Chile, 154
1.500 Bco. Chile, 152
12.000 Bco. Edwards, 15 1|2
4.310 Bco. Hipotecario, 71
1.760 Bco. O'Higgins, 160
4.898 Bco. Sud Americano, 42
2.500 Bco. Sud Americano, od, 42
2.491 Lota Schwager, 6
6.000 Tierra del Fuego, 36 3|4
24.059 Tierra del Fuego, 36 1|2
3.000 Caupolicán, 19 1|2
2.372 Yarur, 38
2.500 Benedicto Aguado, 75
12.100 Cervecerías, 73
14.016 Copec, 10 1|2
140 Dos Alamos, 790
4.075 Electricidad Indus., 12
26.616 Gas Santiago, ex. e. y d. 23 1|2
51 Gas Santiago, 28
1.300 Gas Santiago, 28 1|8
133 Insa, 110
600 Mc Kay, 116
13.955 Melón, 47
5.000 Papeles y Cartones, 45
20.000 Papeles y Cartones, od 445
15.572 Papeles y Cartones, 45
10.000 Vidrios, 10
5.000 Cic, 73
1.000 Elecmetal, od, 72
3.000 Fensa, 116
49 Fensa, 115
114.207 Indac, 3 1|2
4.000 Madeco, 16
2.400 Mademsa, 10 3|4
755 Seg. Chil. Cons., 15

OPERACIONES DE 12 A 13 HORAS

3.200 Bco. Chile, 153
1.000 Bco. Chile, 154
1.000 Bco. Chile, od, 154
883 Bco. Chile, 154
2.732 Bco. Chile, 152
2.904 Bco. Sud Americano, 41
2.000 Bco. Sud Americano, od, 41
1.000 Bco. Sud Americano, od, 41
202 Bco. Talca, 240
10.000 Tamaya, 4 1|2
15.300 Laguna Blanca, 115
608 Rupanco, 41
600 Tierra del Fuego, 36 1|2
2.200 Caupolicán, 18 1|2
1.268 Rayón, 9
15.900 Cervecerías, 71
10.000 Consorcio Nieto, 109
58 Chilectra, 40
6.197 Electricidad Indus, od, 12
600 Gas Santiago, od, 28 1|8
3.724 Gas Santiago, 28 1|8
1.000 Gas Santiago, 28 1|2
78.341 Gas Santiago, od, 28 1|2
200 Inmob. Huelén, 370
2.500 Melón, 47
10.500 Melón, 46
1.076 Pasur, od, 15 1|2
10.987 Papeles y Cartones, 45
6.070 Papeles y Cartones, 45 1|2
117.601 Teléfonos, 9 1|4
5.000 Vapores, od, 33
27.801 Vapores, 33
1.000 Cap B, 80
1.452 Cap F, 54
24 Cic, lotes, 73
1.000 Elecmetal, 71
1.000 Elecmetal, od, 71
12.400 Elecmetal, 71
5.100 Fensa, 118
2.000 Madeco, od, 199
4.045 Madeco, 19
8.560 Madeco, od, 19

Más Ayuda de Países Industriales para Naciones Subdesarrolladas

RIO DE JANEIRO, (ANSA).— El problema de las relaciones entre países industrializados y países en fase de desarrollo y la necesidad de aumentar y mejorar el esfuerzo que los primeros hacen en favor de los segundos —según se informó a ANSA en los círculos de la delegación italiana a la Asamblea del Fondo Monetario Internacional— fue objeto primordial de los informes introductorios a la Asamblea de Río.

Las necesidades fundamentales de la existencia humana, desde el punto de vista físico y moral, es decir, desde los alimentos a la instrucción, son lamentablemente poco satisfechos en muchas partes del mundo.

Pero, como fue puesto a la luz en el informe anual del Fondo y tal como fue recordado en el discurso introductorio del Director General del FMI, Schweitzer, el conjunto de países industrializados atraviesa, en general, un período de delicada coyuntura económica. Unicas excepciones —expresamente recordadas por el doctor Schweitzer— son Italia y Japón, países en los que se ha desarrollado un notable y difundido progreso económico.

Pero es necesario observar que sólo en Italia ello se ha verificado junto con el mantenimiento de un satisfactorio equilibrio de la balanza de pagos.

Justamente en relación con esta situación, generalmente reconocida en los círculos económicos internacionales, el Ministro del Tesoro de Italia, Emilio Colombo, ilustró a sus colegas en una reunión de Ministros y gobernadores del "grupo de los diez".

Con referencia a la evolución favorable de la economía italiana y los esfuerzos de su Gobierno para colaborar con este proceso sin dar origen a presiones inflacionistas y sin aumentar el déficit del presupuesto del Estado, dijo Colombo, la tasa corriente de interés pudo mantenerse en Italia en forma substancialmente estable.

"Por otra parte —agregó el Ministro italiano— a Italia le interesa que también en los demás países se lleve adelante una política de estabilidad de los intereses bancarios y es más, una tendencia a su reducción. Hay que tener en cuenta que la presencia de intereses bancarios sostenidos en el exterior constituye un motivo no descartable de transferencias de capitales italianos fuera de nuestro país y que este fenómeno, a su vez, incide sobre la situación global de los pagos", concluyó el Ministro Colombo.

RIO DE JANEIRO, 26 (ANSA).— Los delegados de los países africanos representados en la XXII Reunión del Fondo Monetario Internacional y del Banco Interamericano de Reconstrucción y Desarrollo, asumieron una posición sobre el sistema del "Special Drawing Rights" (Derecho al Retiro de Fondos), afirmando la urgencia de una mejora de las normas del Fondo Monetario Internacional a través de la reforma de los estatutos de Bretton Woods.

Asimismo, el grupo africano debatió la posibilidad de que se adopte el francés como lengua oficial del Fondo Monetario y del Banco Mundial, subordinando una decisión final al cabo de contactos con los países latinoamericanos.

A propósito de las informaciones publicadas por la prensa en relación a la reforma monetaria internacional, el grupo africano dio a conocer una nota oficial, firmada por el Gobernador del FMI por la República de Nigeria, Courmo Barcourgne, informando que el grupo de trabajo de los países africanos no se considera competente para asumir una posición respecto a los problemas planteados a nivel del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial. Se tomará una decisión al respecto —dice la nota— recién después.

Bourcourgne creyó oportuno informar también que las conclusiones del grupo africano, transmitidas en memorándum al Presidente del FMI, Schweitzer, y al Presidente del BID, George Woods, fueron [...] por unanimidad y que [...] muló un llamado a [...] Woods para que perm[...] la Presidencia (Woods [...] cesar en el cargo el [...] uno de diciembre pró[...]

El grupo de trabajo [...] países africanos está [...] to por representantes [...] gelia, Nigeria, Congo, [...] Sudán, Tanzania, D[...] República del Africa C[...] Túnez, Etiopía y Buru[...]

Por su parte, Afri[...] Sur decidió mantener [...] sición independiente [...] reunión del Fondo M[...] Internacional. Así lo [...] el miembro de la de[...] africana en Brasil, D[...] dirigiéndose a la prensa [...] oficina de la delega[...] africana en la confere[...] nanciera mundial.

El delegado sudafric[...] mo que su país piens[...] "la simiente para un [...] del precio de oro", [...] fijado en 1934, y añ[...] los sudafricanos crea[...] Mercado Común "en [...] aspectos más avanzado[...] mismo Mercado Com[...] ropeo".

NOTAS DEL EXTERIOR

REUNION DE MINISTRO COLOMBO CON KRIEGER VASENA

RIO DE JANEIRO, 26 (ANSA).— El Ministro del Tesoro de Italia, Emilio Colombo, y el gobernador del Banco de Italia, Guido Carli, se entrevistaron hoy con el Ministro de Economía de la República Argentina, Adalberto Krieger Vasena, y con el presidente del Banco Interamericano, Felipe Herrera.

La conversación tuvo por objeto examinar las posibilidades de operaciones triangulares entre Italia, Argentina y el Banco Interamericano, para promover el desarrollo económico argentino.

PROSIGUEN DELIBERACIONES DE III ASAMBLEA

BUENOS AIRES, 26 (ANSA).— La III Asamblea General Ordinaria de la Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles, que inauguró en la víspera sus deliberaciones, las proseguirá hoy en el salón Casacuberta del Teatro General San Martín, de esta capital.

Las comisiones de trabajo comenzarán a primeras horas de la mañana. Al mediodía, los asambleístas efectuarán una visita a una planta industrial del Gran Buenos Aires, en donde se les servirá el almuerzo. Las deliberaciones proseguirán en horas de la tarde, previa visita a la Exposición de Productos Exportables no Tradicionales en el Banco de Londres y América del Sud. Por la noche, los delegados viajarán por vía aérea a Córdoba, a ochocientos kilómetros de esta capital, en donde mañana visitarán otra planta industrial.

La ALAF, cabe recordarlo, tiene por finalidad: fomentar un transporte ferroviario latinoamericano seguro, regular y económico, impulsar en ese terreno la complementación e integración de técnicas e industrias latinoamericanas, asegurar la normalización de materiales y equipos, crear los medios de cooperación y coordinación entre los distintos ferrocarriles, auspiciar ante las autoridades competentes la reglamentación de condiciones uniformes para el transporte de cargas y pasajeros entre los distintos países.

"Los derechos especiales de retiro de fondos —dijo Michel Debré— no tienen nada de revolucionario y no pueden dar origen a una nueva moneda que sustituya al oro. Si ello no fuese así, debe quedar bien claro que Francia no firmará".

Pasando al examen de la coyuntura mundial, que atraviesa por una fase de disminución de ritmo, Debré afirmó que la causa se debe "en buena parte a las oposiciones políticas y a los conflictos militares, en un mundo complicado por el sectarismo y las disputas".

RIO DE JANEIRO, 26.— (ANSA).— Hablando hoy en la Reunión del Fondo Monetario Internacional, el señor Henry H. Fowler, Secretario del Tesoro de los Estados Unidos, dijo que hay necesidad de cooperación internacional para el ajuste del déficit en las Balanzas de Pagos. Señaló que la nueva moneda internacional podrá mejorar la situación, inaugurando una nueva era en el comercio internacional y en las relaciones entre los pueblos.

RIO DE JANEIRO, 26.— (ANSA).— Mikio Mizuta, Ministro de Finanzas de Japón, afirmó que el nuevo sistema de fondos de reserva debe ser accesible a todos los países.

"El sistema monetario internacional del futuro —declaró Mizuta— no será, pienso, un sistema sometido a las limitaciones físicas de un producto natural como el oro, ni tampoco un sistema demasiado estrictamente ligado a la economía o a las responsabilidades de un país. Por el contrario, se basará en la sabiduría colectiva y estará basado en la responsabilidad común".

El Ministro japonés expresó la opinión de que un nuevo sistema de reserva monetaria no asegura una solución definitiva a los problemas financieros mundiales.

PERU: LLEGO MINISTRO DE HACIENDA DE ESPAÑA

LIMA, 20 (ANSA).— El Ministro de Hacienda de España, José Espinoza San Martín, se encuentra desde la víspera en esta capital, donde participará como observador de las reuniones económicas que se celebran en esta capital, previas a la convocatoria anual del Fondo Monetario Internacional y del Banco de Reconstrucción y Fomento, que se realizará en Río de Janeiro en fecha próxima. El Ministro español fue recibido en el aeropuerto internacional "Jorge Chávez", de Lima, por el Embajador de España en el Perú y miembros de la citada representación diplomática.

ECUADOR: FUERTE INCREMENTO DE LAS EXPORTACIONES

QUITO, 29 (Inter Press Service).— Las exportaciones ecuatorianas alcanzaron en el período enero-agosto de este año a 109.517.000 dólares, cifra superior en 17,1 millones de dólares, o 18,5 por ciento, a la registrada en igual período del año anterior.

Según un informe del Banco Central, los mayores aumentos en las exportaciones correspondientes al cacao y café, 7,5 millones y 6,7 millones de dólares, respectivamente. El banano, principal producto de exportación ecuatoriano, se vendió en el período de ocho meses por un monto total de 48,9 millones de dólares, cifra que se compara favorablemente con la correspondiente de 1966, que alcanzó a sólo 45,4 millones de dólares.

El caso del cacao, que tuvo la tendencia a mayores incrementos, reviste mayor importancia, ya que Ecuador, que tradicionalmente colocó el producto más cotizado y que obtuvo los mejores precios, disminuyó notablemente sus ventas en los mercados mundiales, especialmente debido al agotamiento de los huertos por falta de renovación y por la incidencia de enfermedades fungosas. La caída de los precios en los mercados mundiales hizo grave mella a la economía nacional, pero en los últimos dos años se ha manifestado una tendencia a la recuperación.

En lo que respecta al café, las exportaciones pasaron de 17 millones de dólares, en los primeros ocho meses de 1966, a 23,8 millones de dólares en igual período del año actual, con un crecimiento neto de 6,7 millones de dólares. En opinión de los observadores, es indudable que la estabilización de los precios lograda por el Convenio Internacional del Grano influyó en los rendimientos para el país. Además, Ecuador ha logrado colocar buena parte de sus excedentes en países contemplados en el Anexo "B", es decir, aquellos no miembros del convenio y cuyas importaciones no se computan a la cuota asignada a Ecuador.

El resto de las exportaciones mantiene las mismas tendencias con sólo ligeras variaciones: por ejemplo, las de madera de balsa aumentaron en 600 mil dólares, las de productos de la pesca también en 600 mil dólares, mientras que las de azúcar disminuyeron en 500 mil dólares.

COTIZACION DE MONEDAS EXTRANJERAS EN NUEVA YORK

(C nta o de dólar)

País	Moneda	Cotización
Argentina	Peso	0,0029
Brasil	Cruceiro	0,3750
Chile	Escudo	0,1790
Colombia	Peso	0,0625
Ecuador	Sucre	0,510
México	Peso	0,801
Uruguay	Peso	0,0085
Paraguay	Guaraní	0,0374
Perú	Sol	0,0111
Venezuela	Bolívar	0,2228
Canadá	Dólar	0,9277

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 5,33	Eº 5,34
Libra	" 14,881	" 14,910
Dólar Futuro .	" 5,33	" 5,34
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	Eº 5,96	Eº 5,97
Libra	" 16,640	" 16,669
Dólar Billete .	" 6,09	" 6,15

SANTIAGO, 27 de Septiembre de 1967.

CIERRE DE LA BOLSA A LAS 13 HO[...]

cotiza sus acciones en centésimos de Eº, según Ley 13.305.

CIERRE OFICIAL A LAS 13 HORAS.

BONOS NOMINALES Eº

Deuda Interna 7-1 84 c
Garantía F. 7-1 84 c
Pavimentación 7-1 84 c
Municip. Stgo. 8-1 40 c
Bco. Estado 6 3|4 65 n
Bco. Estado 10-6 78 n
Hipot. Chile 6-1 65 n
Hipot. Chile 10-6 75 n

BANCARIAS

Central 2.000 n
Concepción 85 c
Constitución 105 n
Continental 8 n
Crédito 40 v
Chile 152 c
Edwards 16 1|2 t
Español 110 OCV
Hipotecario 71 t
Israelita 50 v
Nac. del Trabajo 16 n
O'Higgins 160 t
Osorno 72 c
Pacífico 7 n
Panamericano 50 c
Sud Americano 41 c
Talca 240 v

MINERAS

Andacollo 1 c
Aucanquilcha 15 n
Chañaral 20 v
Cerro Grande 1.000 n
Del. Punitaqui 7 v
Disputada 105 n
Lota-Schwager o n
Manganesos 215 c
Merceditas 1 n
Minas y Fert. 13 1|2 n
Ocuri 90 c
Oruro 20 c
Presidenta 4 v
Punta de Lobos 5 1|4 c
Tamaya 4 1|2 t
Tocopilla 550 c
Totoral 52 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Agric. Nacional 4 n
Cisnes 400 c
Colcura 10 c
Copihue 13 c
Formio Chileno 4 c
Gente Grande 43 1|2 n
Laguna Blanca 115 c
La Rosa Sofruco 95 c
Quiñenco 65 c
Rupanco 41 t
Tierra del Fuego 36 1|2 c
Viña C. y Toro 140 n
Viña Santa Rita 60 c

SALITRERAS

Lautaro Nom. —A— 1.300 n
Lautaro Nom. —C— 125 n
Iquique 35 1|2 c

TEXTILES

Bellavista Tomé 7 n
Caupolicán 18 1|2 t
Chiteco 15 n
Fiap 20 v
Hilos Cadena 190 c
Lino 205 c
Oveja Tomé 51 c
Rayonhil —A— 9 n
[...]edamar 20 n
[...]dylán 2 n
[...]l Progreso 34 c
[...]l Viña 9 n
[...]x 20 c
[...]ria P. Alto 4 1|2 n
Yarur 38 c

INDUSTRIALES Y VARIAS

Aceitera C. Barros 115 1|4 n
Arrocera Ega 11 1|2 n
Arrocera Tucapel 105 c
Benedicto Aguado 75 n
Bima 7 n
Carrozzi 13 1|2 n
Cementos Bío Bío 72 n
Cervecerías 71 v
Club de Golf 100.000 n
Club Hípico 920.000 v
Club de Polo 36.500 t
Codina 190 n
Coia 100 v
Cía. Industrial 34 n
Comunicaciones 8 n
Conficlar 23 n
Consorcio Nieto 109 t
Copec 10 1|2 c
Cristalerías Ch. 23 n
Ch. Cons. Inversiones 103 n
Chilectra 40 c
Distribuidora Talca 10 1|2 n
Dos Alamos 790 t
Eléctrica Litoral 6 c
Electricidad Ind. 12 c
Electromat 80 c
Embotelladora Andina 34 c
Eperva 60 v
Est. Educacionales 80 n
Farmo Química 24 3|4 c
Fisk 30 n
Fósforos 23 c
Gas de Concepción 100 v
Gas de Santiago 20 1|2 t
Habecoma 72 c
Hucke 50 n
Implatex 17 [...]
Industr. Be[...]
Inmob. Esme[...] c
Inmob. Huelén [...]
Insa 110 t
Interoceánica [...]
La Rural 7 n
Loza de Pen[...]
Lucchetti 7 [...]
Mc Kay 7 [...]
Maderas Cho[...] c
Marinetti 200 [...]
Melón 46 [...]
Mol. San Jos[...]
Muelles 11 1|2 [...]
Naviera Arau[...]
Pasur 15 1|2 [...]
Papeles y Ca[...] 1|2 v
Pesquera Iq[...] n
Pizarreño 24 [...]
Polpaico 31 n
Productos Fdes. [...]
Química Plást[...] t
Quimifarm 14[...]
Refinería de V[...] c
Renta Urbana [...]
Robinson Cr[...]
Saavedra Bena[...]
Sapán 190 n
Sintex 90 n
Socompa 4 1|4 [...]
Sogeco 8 1|4 t
Soprole —A— [...]
Sporting Club [...] c
Tabacos 31 1|2 [...]
Tattersall 25 [...]
Teléfonos 9 1|4 [...]
Universo 7 [...]
Vapores 33 t
Vidrios Lirqu[...]
Volcán 25 [...]
Zig Zag 190 [...]

METALURGICAS

Cap —B— 8[...]
Cap —F— 54 [...]
Cic 73 t
Cobre Cerrillos [...]
Elecmetal 75 [...]
Fensa 118 c
Indac 3 1|2 t
Indesa 3 c
Madeco 19 t
Mademsa 10 3|4 [...]
Socometal 25 [...]

SEGUROS

Catalana 15 [...]
Chilena Conso[...] t
Industrial 13[...]
Marítima 11 [...]
Trasandina 4[...]
Zona Sur 7 c

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES: .. ..

TRANSACCIONES

Transacciones con Stgo. .. ..
Transacciones con Valp. .. ..
Bonos Nominales Eº .. ..

Libra por Toneladas. — Precio del Cobre en Londres — To[...]

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
397.10.0 Comp.	DISPONIBLE	396. 0.0 Com[...]
398. 0.0 Vend.	.. ..	396.10.0 Vend[...]
3.10.0 BAJA	FLUCTUACION	1.10.0 BAJA
390.10.0 Comp.	A 990 DIAS	389.10.0 Com[...]
391. 0.0 Vend.	.. ..	390.10.0 Vend[...]
4. 0.0 BAJA	FLUCTUACION	1. .0 BAJA
Apenas Sostenido ..	TENDENCIA	SOSTENIDA
2.825 Ton. Largas .	VENTAS	2.250 Ton. [...]

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

(Centavos de Dólar por Libra)

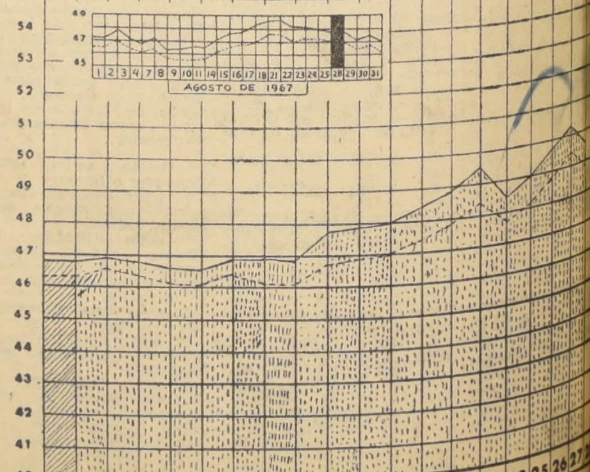
CONTADO 27-9-67

49,56 .. ... VENDEDOR ... ..

MERCADO SOSTENIDO. Baja .. ...

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

CENTAVOS DE DOLAR POR LIBRA



Coloree Este "Mono" y Gane de Nuestros 100 Premios



El que mejor pinte este dibujo de Adduard, obtendrá E° 5 de premio. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustinas 1269 o a Casilla 81-D, Santiago, a nombre de DIBUJO PARA COLOREAR. La edad máxima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

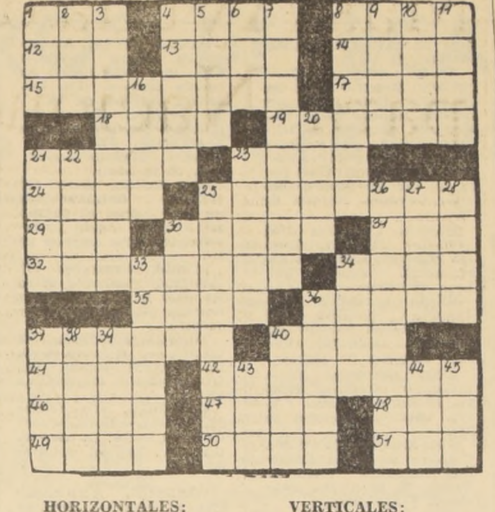
NOMBRE ....

EDAD .... CALLE EN QUE VIVE ....

.... NUMERO ....

CIUDAD ....

PUZZLE



HORIZONTALES:

1. Preposición.
4. Abada, rinoceronte.
8. Arbol leguminoso de las Antillas.
12. Miembro de las aves.
13. Expresado en palabras.
14. Rostro, faz.
15. Mus. bajete.
17. Sujetar con hilo.
18. Icono.
19. Especie de barniz verdoso.
21. Donde se hace la lumbre.
23. Ropa larga y cómoda de las mujeres.
24. Turno para regar.
25. Dé autoridad.
29. Imperativo del verbo dar.
30. De sabor acre, fem.
31. Océano.
32. Pieza circular.
34. Ser fantástico, fem.
35. Atmósfera, viento.
36. Castigar.
37. Crítica mordaz.
40. Producto de las abejas.
41. Ave de rapiña.
42. Partidario del sionismo.
46. Legumbre cocida y pasada por colador.
47. Letra del alfabeto griego.
48. Aféresis de real.
49. Ondulaciones en el agua del mar.
50. Licor incoloro, dulce o seco.
51. Unico sobreviviente del Diluvio Universal.

VERTICALES:

1. Carruaje de dos ruedas en Inglaterra.
2. Ondulación superficial en aguas corrientes.
3. Mujer de nariz grande.
4. Disco usado para abotonar.
5. Planta aroidea.
6. Apócope de Daniel.
7. Sistema terapéutico por antídotos.
8. Tributar homenaje de sumisión.
9. Golpié con fuerza alguna cosa.
10. Existieron.
11. Palo largo y delgado.
16. Humor seroso de tumores.
20. Remolca.
21. Hada.
22. Río de Polonia Alemania.
23. Engañe, frustre.
25. Vejez exenta de achaques.
26. Imantasen.
27. Entre turcos y moros: juez civil.
28. Formar eras.
30. Aceptar la herencia.
33. Cuidados de elefantes, pl.
34. Mujeres de Mahoma.
36. Castigos legales.
37. Batracio.
38. Color del cielo sin nubes.
39. Libro de ley de los judíos.
40. Cotín.
43. Radical de uno o más átomos.
44. Dios del taoísmo.
45. Cerveza ligera inglesa.

SOLUCION DEL PUZZLE



¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

ARIES: Usted necesita estar bien con sus asociados, de modo que no desperdicie su tiempo en cosas no esenciales. Otros lo respetarán más, también.

TAURO: Usted tiene que ser el que mejore la apariencia de su morada naciendola más confortable. Sea más cooperativo con sus compañeros.

GEMINIS: Entrevístese con varias personas para lograr la información que necesita en estos momentos. Establezca más armonía a su alrededor.

CANCER: Comuníquese con ese individuo que le ayudará a llevar a cabo sus ideas excelentes. Demuestre agradecimiento por alguna sugestión.

LEO: Analice todo lo que ha andado en el camino hacia sus anhelos más preciados. Eso le demostrará lo que necesita hacer todavía para lograrlos.

VIRGO: No desperdicie tanto tiempo en asuntos de poca monta. Vaya en pos de lo grande. Conferencie con personas importantes.

LIBRA: Use ese magnetismo que posee y podrá lograr sus ansias muy fácilmente. Vaya a esa reunión donde obtendrá los resultados que desea.

ESCORPIO: Un día ideal para aclarar ciertos asuntos así como poner en orden sus actividades financieras. Usted comprende las emociones de otros.

SAGITARIO: Reúnase con compañeros que puedan ofrecerle una ayuda verdadera para sus asuntos personales. Usted sabe exactamente lo que tiene que decirle.

CAPRIC.: Sus beneficios mejores provienen del mundo de los negocios. Será mejor conocido por las actividades allí. Esté alerta.

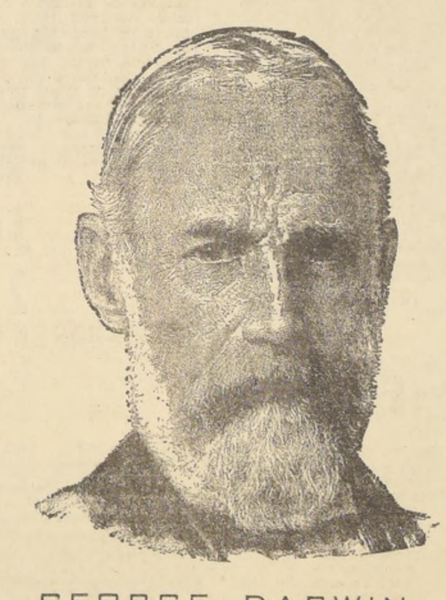
ACUARIO: Busque un sistema más ingenioso para adquirir lo que desea. Demuestre admiración por sus superiores. Aprenda mucho de ellos.

PISCIS: Usted puede concentrarse ahora y contestar las preguntas difíciles. Manipule sus asuntos hábilmente.

SI SU HIJO NACE HOY...

Será un individuo talentoso al cual debe dársele toda oportunidad para educarse y pueda desarrollar debidamente sus capacidades.

Hombres de Ciencia



GEORGE DARWIN

Los Darwin eran "una familia de Lincolnshire, notable por la originalidad de sus mentes y por su carácter". El más famoso de esta familia fue Charles Darwin, evolucionista y autor de "El origen de las especies". Parientes tan famosos casi como él, fueron su abuelo, Erasmo, físico y botánico bien conocido, y su primo Francisco Galton, uno de los más grandes biólogos del mundo.

Otro, aún, de los famosos Darwins, fue el hijo de Charles, George, nacido en 1845, astrónomo y precursor de aplicación de las leyes físicas a problemas geológicos y del espacio. Con razón podría calificarse a Sir George (hecho caballero del reino por Eduardo VII en 1905) de el primer astrofísico de la historia, vocablo inventado mucho después de él.

George Darwin se educó en la Universidad de Trinidad, Cambridge, y fue admitido a la práctica de la abogacía en el año 1874. No gustó mucho de la vida de Londres y regresó a la universidad para estudiar matemáticas y astronomía.

Publicó un estudio estadístico sobre el efecto que tenían en los hijos los matrimonios entre primos hermanos. Hizo este estudio al margen de las otras disciplinas más bien para continuar un tema que había estudiado ampliamente Francis Galtón. Las numerosas memorias científicas de este Darwin tuvieron principalmente que ver con la forma que se afectaban unos a otros los cuerpos celestes; es decir: las relaciones recíprocas de las fuerzas de gravedad de cada uno de ellos. Estudió también la historia de la Tierra y de sus satélites, la Luna, y la evolución del sistema solar, asunto que aún se sigue estudiando y que todavía no ha producido respuestas satisfactorias.

Pero Darwin no era astrónomo en el sentido corriente aceptado de hombre que estudia el cielo por medio de telescopios, ópticos o de radio. Estudió los planetas y otros cuerpos celestes con fórmulas matemáticas y anotaciones en el papel, leídas y escritas en su biblioteca.

Darwin se valió también de las matemáticas para estudiar las mareas y llegar a la conclusión de que la Luna se está alejando cada vez más de la Tierra con el decursar del tiempo.

Se había dicho con anterioridad a Darwin que las mareas actuaban como una especie de freno, retardando el movimiento de rotación de la tierra y alargando los días. Darwin calculó que éste efecto tenía que sentirse también en la Luna y que su recorrido orbital iba perdiendo velocidad.

Muchas de sus deducciones han sido descartadas posteriormente. Calculó y dijo que hace 57 millones de años la Tierra y la Luna eran un sólo cuerpo, que giraba sobre su eje una vez cada cinco horas y media. Este elemento de tiempo ha sido ampliado considerablemente en nuestros días y muchos astrónomos no están de acuerdo en que la Tierra y la Luna hayan sido en un tiempo un solo cuerpo. Nadie sabe a ciencia cierta cómo se formaron la Tierra y la Luna separadamente, aunque existen muchas teorías sobre el asunto.

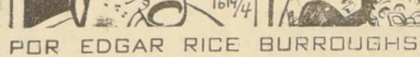
DICK TRACY — POR CHESTER GOULD








TARZAN — POR EDGAR RICE BURROUGHS





POR SAN LEFF







RAMONA








DANIEL EL TRAVIESO



Mamá ya estoy listo para el baño

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61230).— Descanso.

BULNES, Avda. Bulnes 188 (88859).— Teknos: 19.30 horas: "Pan Caliente", de María Asunción Requena.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19 horas: Teatro de Ensayo de la U. C. "Topografía de un desnudo" de Jorge Díaz.

COUSIÑO, San Ignacio 1243 (50650).— Cía. de Revistas Humoresque, a las 20 y 23 horas.

CARLOS CARIOLA, San Diego 246 (89350).— Cía. de Marionetas Los Títeres de Horacio. 18 horas: Marioneta Pizpireta.

MARU, San Antonio 143 (397907).— 19.15 y 22.15 horas: Cía de Lucho Córdoba y Olvido Leguía "El ministro espera familia", de Andrés Roussin.

MONEDA, Moneda 920 (31477).— Descanso.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— ICTUS: 19 horas: "La Fiaca" de Ricardo Telesnik.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Cía. de Revistas Bim Bam Bum. 19, 21.40 y 23.15 horas: "Tropicalísima".

PETIT REX, Huérfanos 735 (31131).— 19, 21,40 y 23,15 horas: Cía. de los Cuatro, a las 19 horas: 'La cocinera' de Peter Scheriffer.

PICARESQUE, Recoleta 343, (372606).— Cía. de Revistas S'rip Tease, las 19.45 y 23 horas.

REGINA, Avda. V. Mackenna 602 (36097).— 19.30 y 22.30 horas: No hagan olas por favor. Cía. de Revistas Regina.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352)— 19 horas: "Flor de Cactus", de Barrellet y Gredy.

TALIA, San Diego 246 (33552).— Descanso.

CIRCOS

CARPA ALAMEDA, Alameda 1461 (60778).— V. 18.30 y N. 21.30 horas: Circo norteamericano de fieras Búfalo Bill 1967.

CAUPOLICAN, San Diego 840 (85912 y 82437). V. 18.30 y N. 21.30 horas: Circo Las Aguilas Humanas 1967.

CINES DE CENTRO

ASTOR, Estado 237.— (392100). Rotativo desde las 13 horas: Tiempo de masacre (acción may. de 18).

BANDERA, Bandera 76 (714403).— Rotativo desde las 10 horas: Hawai. (EE. UU. Drama. Mayores de 18 años).

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rot. desde las 10 horas: Tres balas para Ringo. Italiana. Cow boy. Mayores).

CENTRAL, Huérfanos 930. (33555).— Rotativo desde las 11 horas: Hotel. (EE. UU. Comedia. Mayores de 18).

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381824).— Rotativo desde las 10.30 horas: Hotel (EE. UU. Comedia. Mayores de 18).

CINELANDIA, Puente 540 (65732).— Rotativo desde las 14 horas: Santos contra El Espectro del estrangulador (2a. parte) Noticiarios y agregados.

CINET UNIVERSITARIA Amunátegui 73.— 19.30 horas Crónicas de un Bufón (1964) (Checoslovaca. May. de 16).

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Tiempo de masacre. (Acción, mayores de 18 años).

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Tres balas para Ringo. Noticiarios y agregados.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 13.30, 16, 18.45 y 21.30 horas: El hombre de dos reinos.

ESPAÑA, Estado- Huérfanos (398488).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Joselito vagabundo. (Española, musical, menores).

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: Superargo (EE.UU., aventuras men.).

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 13.45, 16.20, 19 y 22 horas: Ataque y retirada. Noticiarios y agregados.

HUELEN, Huérfanos 779 (31603).— Rotativo desde las 10.30 horas: Galia. (Francesa. Drama. Mayores de 21).

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— Rotativo desde las 11 horas: La bella durmiente. (Rusa, educativa, ballet, menores).

IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 10.30 horas: Hawai. (EE. UU. Drama. Mayores de 18).

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10 horas: Tiempo de masacre. Italiana, cow-boy. Mayores de 18 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— Rotativo desde las 10.30 horas: Guía para el hombre casado. (EE. UU. Comedia. Mayores de 18).

MAYO, Monjitas 873.— (391201).— Rotativo desde las 10 horas: Superargo. (Italiana. Aventuras. Menores).

METRO, Bandera-Unión Central (83361). Rotativo desde las 10.30 horas: La hora 25. (EE. UU. Drama. Mayores de 14).

NILO, Monjitas 873.— (302078). Rotativo desde las 10 horas: Guía para un hombre casado. (EE. UU. Comedia. Mayores de 18).

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: Guía para un hombre casado. (EE. UU.) Comedia. Mayores de 18).

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— Rotativo desde las 10 horas: Tres balas para Ringo. (Italiana. Cow boy. Mayores).

REAL, Compañía 1040. (65555).— Rotativo desde las 10 horas: Tiempo de masacre. (Italiana, cow-boy. Mayores de 18).

REX, Huérfanos 735.— (31343).— Rotativo desde las 11 horas: Alfie. (EE. UU. Comedia. Mayores de 21).

RIO, Monjitas 743 (33550). Rotativo desde las 11 horas: Masculino femenino. Terror en la niebla. Noticiarios y agregados.

RITZ, San Antonio 50 (38061).— Rotativo desde las 11 horas: Matrimonio a la americana. (Italiana. Drama. Mayores de 21).

RIVIERA, San Antonio-I. Valdés V. (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Cárcel de mujeres. La prostitución.

ROXY, Huérfanos 1055 (30809).— Rotativo desde las 10 horas: Django. (Italiana, cow-boy. Mayores de 18 años).

SAN ANTONIO, San Antonio-Huérfanos (33605).— Rotativo desde las 13 horas: 20.000 leguas de viaje submarino. (EE. UU. Aventuras. Menores).

SAN MARTIN, Alameda-San Francisco (35357).— Rotativo desde las 14 horas: Santo contra el espectro del estrangulador. (2a. parte). Noticiarios y agregados.

SANTA LUCIA, Alameda-San Isidro (34718).— 14.30, 18 y 21.45 horas: La batalla decisiva. (EE. UU. Acción. Mayores de 14.

SANTIAGO, Merced 829. (32888).— Rotativo desde las 10,45 horas: Tiempo de masacre. (Italiana acción may. de 18 años).

SAO PAULO, Merced 773 (397946).— Rotativo desde las 10.30 horas: El paraíso del hombre. (Japón prohibido). (Italiana. Mayores de 21).

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 10.30 horas: Ataque y retirada. Noticiarios y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (711562).— Rotativo desde las 11 horas: Hawai. (EE. UU. Drama. Mayores de 18).

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021).— Rotativo desde las 11 horas: La hora 25. (EE. UU. Drama. Mayores de 14).

WINDSOR, Ahumada-Moneda (89761).— Rotativo desde las 11 horas: Despedida de soltera (May. de 18 años).

YORK, Ahumada 166. (66687).— Rotativo desde las 11 horas: La Felicidad (Francesa, drama, may. de 21 años).

SECTOR PLAZA ITALIA-V. MACKENNA

BAQUEDANO, Plaza Baquedano (31787).— Rotativo desde las 14 horas: El signo del diablo. Lutring despierta y mata. Pistolero.

NORMANDIE, Alameda 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: El gato del FBI. (EE. UU. Aventuras. Menores).

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES, Avda. Irarrázabal 1435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: La vida en un hilo. Una mujer sin horizonte.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15, 18.30 y 22 horas: Ataque y retirada. Noticiario y agregados.

DANTE, Washington 26. (494359).— Rotativo desde las 16 horas: Galia. Noticiarios y agregados.

EGAÑA, Plaza Egaña (371026).— Mat. 15 horas: Festival de Shirley Temple. La pequeña coronela (Menores). 18.30 y 21.30 horas: Hawai. (EE.UU., drama, mayores de 18 años).

EL GOLF, Apoquindo 3368 (480046).— 19 y 22,00 horas: Guía para el hombre casado. (EE. UU. Comedia. Mayores de 18).

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: La guerra de los botones. La carrera del siglo.

LAS CONDES, Apoquindo-Noruega (484067).— 15.30: Festival de Shirley Temple: Hoyuelo. 19.00 y 22 horas: Hawai. (Estados Unidos, aventuras. Mayores de 18 años.

LAS LILAS, E Yáñez-J. de Dios V. (43116).— 18.45, 21.45 horas: Tres balas para Ringo. (Italiana. Acción Mayores de 18).

LO CASTILLO, Vitacura (381981).— 15.45, 18.45 y 21.45 horas: La hora 25. (EE. UU. Drama. Mayores de 14).

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Matiné 15.30 horas: Festival de Shirley Temple. La pequeña rebelde. 19 y 22 horas: Algo cómico sucedió camino al foro. (Estados Unidos, cómica, may.).

MACUL, J. P. Alessandri 3547 (258791).— Rotativo desde las 14 horas: Tres balas para Ringo. Not. y agregados.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18,45 y 21.45 horas. Hotel. (EE. UU.). Comedia. Mayores de 18).

PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia-Bilbao.— (43948).— Matinee 15 horas: Heidi. 18.30 y 22 horas: Alfie. (EE. UU. drama. Mayores de 21).

VERDI, P. de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Los Novios de Marisol. El Dungue del Amor. La Marquesa del Barrio.

SECTOR 10 DE JULIO-FRANKLIN-G. AVENIDA-AVDA. MATTA

ALHUE, Población Dávila (581427).— Rotativo desde las 14 horas: La Vida de Pedro Infante. Nos Lleva la Tristeza. Alazán y Enamorado.

AMERICA, Ñuble 390. (52443).— Rotativo desde las 14 horas: Adorables monstruos. Texas de mis amores. Amor y besos.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Texas de mis amores. Amor y besos. Adorables monstruos.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Dígame a quién mato. El circo del terror. El chantaje es mi oficio.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 13 horas: El gato del FBI. (EE. UU. Cómica. Menores).

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). —Descanso.

LIRA, Pintor Cicarelli 293 (52181).— Rotativo desde las 14 horas: Muñecas que matan. El virginiano. Las novias de Drácula.

LAUTARO, Carmen Mena 602 (581300).—Rot. desde las 14 horas: Talla de Valientes. Un Fulano en Estambul. Es Pura Broma.

MISTRAL, San Diego 279. (63994).— Rotativo desde las 12,30 horas: Las venus modernas. Africa Adiós. El momento de la verdad.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782).— Rotativo desde las 14 horas: Ojo por ojo. Bajo el cielo de Jalisco. Los Inocentes.

MONACO, 10 de Julio-A. Prat (382845).— Rotativo desde las 14 horas: Ulises contra Hércules. El ojo espía. Los mosqueteros del mar.

OMAR, San Diego 1950 (55103).—Descanso.

PALACE OVALLE, Iquique 6595 (581616).—La Chamaca. El Terror de la Frontera. Pecado de Juventud.

PORTUGAL, 10 de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: El chantaje es mi oficio. Dígame a quién mato. El circo del terror.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 15 horas: Los Profesionales. Ese soy Yo. Alvarez Kelly.

ROMA, San Diego 230 (67258).— Los Profesionales. Ese soy Yo. Alvarez Kelly.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Santos contra el espectro del estrangulador. (2a. parte). Noticiarios y agregados.

SANTA ROSA, A. del Soledo 655 (50957).— ... de entre cenizas. ... mi tierra. ... violenta.

SUR, San Diego ... (61524).— Rotativo ... las 12.30 horas: La ... Invencible, Tabú. Matrimonio sueco.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA, ... cho 4117 (731384).— ... vo desde las 14 horas: ... price. Furia en bahía ... es Quiller.

MAIPO, San Pablo ... (731982).— Rotativo ... las 14 horas: Alazán y ... morado. La vida de ... Infante. Nos lleva la ... teza.

NAVIA, S. Izquierdo ... (731720).— Descanso.

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-BRASIL-ESTACION

ALAMEDA, Alameda 2987 (91254).— Rotativo ... de las 12.30 horas: ... monio sueco. Tabú. La ... gión invencible.

ALCAZAR, Brasil ... (80122).— Rotativo ... las 14 horas: La vida ... hilo. Una mujer sin ... zonte.

A. ALESSANDRI, ... da 2879 (96848).— ... desde las 11 horas: ... de Jerry Lewis. ... de la familia. (EE. ... Cómica, menores).

BLANCO ENCALADA, Av. B. Encalada ... Descanso.

CARRERA, Alameda ... (86685).— Rotativo ... las 14 horas: Los ... nales. Ese soy yo. ... Kelly.

COLON, San Pablo-... Martín (733146).— ... desde las 14 horas: ... ce. Furia en bahía ... es Quiller.

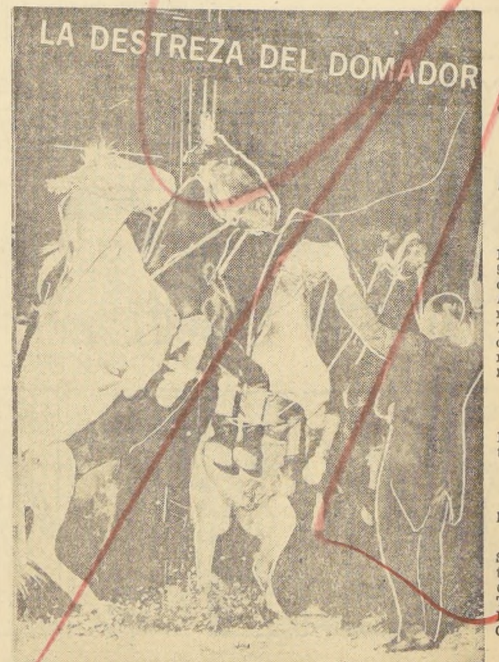
DIEGO PORTALES, ... to 257 (94594) — El ... increíble. Ursus, ... en Blue Jeans.

MADRID, Chacabuco ... (93657).— Rotativo ... las 14 horas: El juez ... horca. Johnny Reno, ... da Smith.

MINERVA, San ... 3239 (733342).— ... desde las 12.30 horas: ... ca, adiós. El momento ... la verdad. La venus ... derna.

MONUMENTAL, ... 3943 (91555).— ... desde las 14 horas: ... unos dólares más, ... ción a un pistolero. ... ciste en la guerra ...





TELEVISION

CANAL 9 U. de Chile

LA HORA DE LOS NIÑOS:

17.02	FANTASIA RITMICA
17.20	DIBUJO ANIMADO, PEPE POTAMO
17.30	HISTORIAS PARA NIÑOS.
18.00	FIN DE LA HORA DE LOS NIÑOS.
18.02	FURIA
	PROGRAMACION CULTURAL Y EDUCATIVA
18.30	UD. Y LA MUSICA POPULAR
18.35	TELECINE DOCUMENTAL
18.55	UD. Y LA MUSICA POPULAR
19.00	NARRACIONES DE UN LAPIZ
19.50	FIN DE LA PROGRAMACION CULTURAL Y EDUCATIVA
19.30	CONGRESO DE SERVICIO SOCIAL
19.54	TV VIO, OYO Y LES CUENTA
20.00	GRILL EL CAMPEON
20.25	NOTICIARIO PROLENE
20.28	DOCTOR KILDARE
21.25	SOLO PARA CABALLEROS
21.27	ANGLO CHILENA INFORMA
21.29	SERVICIO DE UTILIDAD PUBLICA
21.30	PANTALLA NOTICIOSA
21.45	¿CUANTO SABE USTED?
21.50	JOSE BOHR RECORDANDO
22.05	CINE DOCUMENTAL
22.30	NOTICIARIO PROLENE
22.33	NOTICIARIO NO DO
22.43	A OCHO COLUMNAS
23.30	NOTICIARIO PROLENE

TELEVISION

CANAL 13 U. Católica

13.40	TELECLASES
14.00	MIRELLA LATORRE
14.10	MIENTRAS OTROS DUERMEN SIESTA
15.00	EL AMOR TIENE CARA DE MUJER
15.20	LOS DIAS JOVENES
15.40	PROGRAMA PROMOCIONAL
16.10	TARDE EN EL CINE
17.30	TELEKINDER
18.00	COLORIN COLORADO
18.30	EL CONEJO DE LA SUERTE
19.00	PROGRAMA CULTURAL
19.30	NIDITO DE AMOR
20.00	PANTALLA DEL DEPORTE
20.10	EL LITRE 4916
20.35	COMENTARIOS DE HP
20.45	YO SOY ESPIA
21.40	ENTRE AMIGOS
22.00	EL REPORTER ESSO
23.10	NOTICIARIO
23.20	FIN

...na en Nueva York

...DOS LOS ASTROS DE RCA EN ...SA SERAN SUS ANFITRIONES

...o fabuloso, que hará realidad el sueño de dos de nuestros lectores.

CUPON

24 horas con su artista favorito (y una semana en Nueva York)

....

....

....

...or cada diez de estos cupones, recibirá un boleto para par... en el sorteo de fin de año.

...na Semana en Nueva York y ...4 Horas con sus Favoritos

BASES

...Por cada diez cupones que aparecen en esta página, nuestros lec... tendrán derecho a un boleto numerado para el gran sorteo final ... tendrá lugar, ante Notario, en el mes de diciembre.

...Los lectores de provincia, para concursar, deberán enviar en un ... diez cupones y un sobre dirigido a ellos mismos, con el corres...diente franqueo, para permitirles sus boletos.

...Semanalmente, se efectuarán sorteos de discos LP y discos singles. ...lectores premiados, podrán retirar sus premios, en el curso de la se... siguiente, en las oficinas de nuestro diario.

...El mismo cupón, se publica en la revista EL MUSIQUERO. Por ca... de estos cupones, tendrán derecho a un boleto para el sorteo ...

...Los lectores favorecidos, tendrán derecho a viajar gratuitamente a ... York, sin gastos de ninguna especie, con una estada pagada de ... días. Durante uno se estos días, serán atendidos por todo el elenco ... de Estados Unidos, que se encuentre en Nueva York a la fecha del ...

...RADIO PORTALES, informa a diario sobre este concurso, y el día ...go, informa ampliamente y en detalles de la marcha del concurso.

...El sorteo final, se efectuará antes del 24 de diciembre y el viaje se ... a efecto durante el mes de enero.

...Los participantes, deberán estar en condiciones de poder viajar sin ...caciones de ninguna especie. Es decir, deben tener todos sus do...mentos en regla. Si se tratara de menores de edad, deben contar con ...torización de sus padres. En caso de no reunir estas condiciones, ...rán su premio, el que se sorteará nuevamente.

Día a día crece el interés por participar en nuestro concurso "Una Semana en Nueva York" y es así, como paulatinamente, el número de boletos canjeados va en considerable aumento.

Les recordamos a nuestros lectores, que es preferible ir cambiando desde ahora, ya que en los días finales, seguramente no podrán efectuar sus canjes con prontitud y comodidad de ahora, ya que el público se aglomera en esas ocasiones.

Diariamente publicamos las bases de este concurso, en esta misma página, y sólo les queremos hacer presente ahora, que los días martes, aparece un cupón especial, que da derecho a un boleto numerado directamente.

La posibilidad de conocer personalmente a Presley en Nueva York, a Los Monkees, y a todo el elenco RCA, está muy cerca de su mano. Sólo tiene que juntar los cupones y canjearlos en nuestro diario.

El sorteo, como ya saben, se efectúa a fines de año.

"ALFIE", MICHAEL CAINE, EN DOS NUEVOS FILMS

El Comité Organizador de la IX Reseña de Festivales Cinematográficos Internacionales, que recientemente se celebró en el Puerto de Acapulco, México, concedió su más alto galardón, la ya famosa "Cabeza de Palenque", a la película británica "Alfie-El Seducto Irresistible".

"Alfie-El Seductor Irresistible", ya había conquistado, algunos meses antes de la celebración de la IX Reseña de Acapulco, nada menos que el Gran Premio del Jurado del Festival Cinematográfico Internacional de Cannes 1966. En la reunión que anualmente organiza México, esta película confirmó los comentarios favorables que había merecido por la crítica internacional.

Unos días después, también, "Alfie- El Seductor Irresistible" aparecía en la lista de las 10 películas más taquilleras de 1966 en los Estados Unidos, es decir, una nueva confirmación de su calidad.

Fue precisamente Michael Caine, el joven y talentoso actor británico que desempeña el rol titular en "Alfie-El Seductor Irresistible" quien recibió la "Cabeza de Palenque" de manos del licenciado Mario Moya Palencia, Director General de Cinematografía de México, quien presidió los numerosos eventos involucrados en el desarrollo de la Reseña de Acapulco.

Por cierto, Michael Caine ha filmado dos nuevas películas para Paramount, consideradas como los siguientes grandes "cañonazos" del magnífico actor inglés.

Una de ellas es "Funeral en Berlín", extraordinaria historia de espías que fue filmada en la ciudad de Berlín, con todos los misterios y atractivos que para una película de este tipo, significa el muro comunista y sus alrededores. En "Funeral en Berlín" Michael Caine comparte créditos con la hermosa estrella germana Eva Renzi quien, por su parte, también provocó interés y admiración durante el Festival de Acapulco, al que acudió como integrante de la Delegación de Alemania.

También aparece Michael Caine en la más reciente producción espectacular de Otto Preminger, "Lo que Trae el Mañana" en cuyo reparto aparecen también estelarmente Jane Fonda, Diahann Carroll, Burgess Meridith, Robert Hooks, John Phillip Law y Faye Dunaway. La historia se refiere a la vida entre blancos y negros de Georgia, recién concluida la II Guerra Mundial.

GUIA DEL ESPECTADOR

MANUEL RODRIGUEZ, Club Hípico 329. Rotativo desde las 14 horas: Los novios de Marisol. El Dungue del amor. Canuto Cañete Conscripto del Siete.

O'HIGGINS, San Pablo-Cumming (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Qué hiciste en la guerra papá Por unos dólares más. Invitación a un pistolero.

REPUBLICA, Avda. República 239 (96613).— Rotativo desde las 14 horas: El juez de la horca. Johnny Reno. Nevada Smith.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Nevada Smith, Johnny Reno El juez de la horca.

SECTOR VIVACETA-INDEPENDENCIA-EL SALTO RECOLETA

CRILE, Recoleta 2104. (372366).— Rotativo desde las 14 horas: El fantasma de la Opera. Tobruk. La Condesa de Hong Kong.

LIBERTAD, Vivaceta 2003 (317627). Rotativo desde las 14 horas: La Condesa de Hong Kong. Tobruk. El fantasma de la Opera.

LA PALMILLA, Pedro Fontova 5021. Descanso.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Lutring despierta y mata. El signo del diablo. Pistolero.

RECOLETA (373133).— Rotativo desde las 14 horas: Fantomas, Cárcel sobre ruedas. La caldera del diablo.

Cines Comunales

EL BOSQUE, Paradero 33 de la Gran Avenida (581522-227).— Descanso.

MAIPU, 5 de Abril. Pajáritos (Maipú).— (571530) Descanso.

MUNICIPAL (San Bernardo) (591948).— Descanso.

NACIONAL (Puente Alto) (124). Rotativo desde las 13 horas: Ultimo atardecer. Pistolero relampago. Lupe balazos.

PLAZA (Puente Alto).— (324).— Rotativo desde las 15 horas: Casa de mujeres, La jauría humana.

SANTIAGO (San Bernardo) (591982).— Rotativo desde las 14 horas: Pistolero. 20.000 leguas de viaje submarino.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 32 páginas – Precio: Eº 0,40

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
JUEVES 28 DE SEPTIEMBRE DE 1967



El Conjunto de Música Antigua, dirigido por Silvia Soublette.

CONJUNTO DE MUSICA ANTIGUA ELOGIADO EN ECUADOR

QUITO (Inter Press Service).— En pocas oportunidades un conjunto de música ha obtenido tanto éxito aquí como el logrado por el chileno que dirige Silvia Soublette, según coinciden los críticos. Primero, en el Teatro Nacional ucre, con sus localidades totalmente agotadas, y luego, en el hermoso marco arquitectónico de la Iglesia de Cantúna ,el Conjunto Chileno de Música Antigua de la Universidad Católica de Santiago ofreció programas que cautivaron a lòs melómanos de esta capital.

Refiriéndose a las actuaciones del conjunto chileno, Francisco Alexander, catalogado como el más destacado crítico musical del país, señaló que "la soltura, afinación y equilibri ocon que el conjunto ejecutó el programa son el resultado de un trabajo de años, intenso, incesante, infinitamente meticuloso. Si una orquesta sinfónica o de cámara, si un cuarteto de cuerdas dedicados a presentar la música que se ha escrito a partir del segundo tercio del siglo dieciocho, de cuya interpretación tenemos criterios y normas más o menos seguros y confiables, exigen tanto trabajo y dedicación, fácil es apreciar cuán extensos y profundos habrán de ser los conocimientos de quien dirige un grupo que se consagra a la reconstrucción histórica y musical de un pasado en gran parte inexplorado aún, y respecto de cuyos detalles de ejecución y de interpretación no se han puesto completamente de acuerdo los especialistas".

Después de hacer un detenido análisis de las obras ejecutadas, Alexander señala que "no hace mucho tiempo pudimos admirar y aplaudir en Quito a un magnífico conjunto no latinoamericano. Ahora nos llega el de Música Antigua de la Universidad Católica de Chile, dirigido por Sylvia Soublette de Valdés. Con una diferencia: con más afecto, con absoluta sinceridad, pues éste, el conjunto chileno, por ser chileno, es nuestro".



Estos cuatro juveniles integrantes del conjunto "The Holyn's", participan en el Primer Festival del Cantar que comienza esta tarde en el Colegio Hispano-Americano. Los cuatro son alumnos de quinto año de los Colegios Divina Pastora y Calasanz. Son intérpretes del género internacional y obtuvieron el Primer Premio del Festival del Colegio del Salvador. Presentarán a este Festival una composición original: "Vi algo en su rostro". EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, Ricardo Matas, Leonor Sáenz-Villarroel, Carmen Gloria Matas e Ignacio Labarca.

En el Colegio Hispano-Americano

HOY PARTE EL PRIMER FESTIVAL DEL CANTAR

Con la participación de numerosos y destacados artistas invitados, comienza esta tarde el Primer Festival del Cantar, organizado por el Colegio Hispanoamericano de nuestra capital, con motivo del cincuentenario de este establecimiento.

Entre los artistas invitados destacan Raúl Matas, Los Solitarios, Pedro Messone, Pat Henry, Los Diablos Azules, Gloria Aguirre, Gloria Benavides, Buddy Richard, Los Beat 4, Rodolfo, Carlos Contreras y Carlos Alegría.

Los concursantes son estudiantes de diversos colegios de Santiago, de séptimo año a sexto de humanidades. Hay cerca de un centenar de solistas y conjuntos inscritos para participar en los dos repertorios folklóricos e internacionales, y en las diversas categorías (solistas, conjuntos vocales, conjuntos instrumentales, en interpretación, y dos categorías en composición.

PREMIOS

Los premios son los siguientes:

1) Categoría Conjunto Vocal, en folklore, con un primer premio de 1.000 escudos.

2) Repertorio Internacional (solistas y dúos), con un primer premio de 1.000 escudos.

3) Categoría Conjunto Vocal, con un primer premio de 1.000 escudos.

4) Categoría Conjunto Musical Instrumental, con Primer Premio de 500 escudos.

5) Composición de Repertorio Folklórico Chileno, con 500 escudos.

6) Composición de repertorio internacional, con 500 escudos. Hay numerosos y valiosos obsequios para los segundos y terceros premios.

JURADOS

Entre las personalidades invitadas a integrar el jurado se encuentran María Luz Marmentini, María Pilar Larraín, María Elena Aguirre, Raquel Barros, Jaime Atria, Nora Fernández, César Santis, Ricardo García, Miguel Dayagnino.

Un invitado especial a este aniversario es Raúl Matas, que vendría a dar brillo a estas festividades.

CONJUNTOS

Entre los conjuntos de estudiantes participarán "Voces del Estero", del Liceo Barros Arana, "Maité y Alberto", del Colegio Suizo, "Los Arrows" del Villa María, "Las Grass Happers" del Salvador, tres conjuntos del Colegio Hispano-Americano, "The Holyn's del Divina Pastora y del Calasanz. Hasta hace algunos días ya había más de 80 conjuntos o solistas inscritos.

Organiza este festival, el Rector del Liceo Hispano-Americano, Javier Pértica, y el profesor Ricardo Rosales, organizador de diversos festivales juveniles: Liceo Alemán, Verbo Divino, Escuela de Aviación, Colegio Universitario El Salvador.

Este festival se realizará en el Colegio Hispano-Americano, Carmen 940, hoy, mañana y pasado, de 18 a 21.

Aquí, los astros:

LUISIN LANDAEZ

el venezolano que triunfó totalmente en Chile.

Su nombre verdadero es Luis Felipe Landáez Reguena; nació en Higuerote, distrito Brión del Estado de Miranda, Venezuela, pero en el ambiente artístico es más conocido como Luisín Landáez.

La carrera hacia el triunfo, iniciada hace ya "muchos años" —a decir del cantante— y que comenzó profesionalmente con la extraordinaria venta de "La banda borracha", no se ha detenido y resulta asombrosa, no sólo porque es la obra de un único individuo que sabe lo que quiere y lo busca con tesón, sino porque, definitivamente, marcó rumbos en la historia de nuestra música popular.

Sus acabados conocimientos musicales, su estilo personalísimo, el magnífico sentido de ritmo que posee y el verdadero espectáculo que constituyen sus presentaciones son algunas de las principales características que lo condujeron a la fama y lo han mantenido allí, ya hoy en forma totalmente segura.

Luisín, ¿cuándo y cómo empezaste a cantar hasta llegar a ser profesional?

—Empecé a cantar, creo yo, desde que nací, hace "muchos años", en mi patria, Venezuela. Iba yo a todos los concursos de aficionados y nunca lograba destacarme. En esa época trabajaba en la Cryler Corporation Venezolana. Pasé muchos años en eso de participar en cuanto evento musical se presentaba, hasta que un día una Compañía de Publicidad auspiciaba el concurso "Billos busca un cantante". El día de la prueba de rigor sucedió un hecho curioso: estaba yo ensayando con la orquesta del concurso la "Billos Caracas Boy's" cuando me escuchó la esposa de Alex García, y sin decirme nada desapareció y fue a buscar a su esposo, quien me dijo, después de escucharme, "Por lo que le he oído cantar le auguro mucho porvenir en este concurso. Creo que será el vencedor". Y la profecía de Alex García fue verdad; ya que fui el vencedor absoluto. Más tarde, el 8 de agosto de 1952, gané otro concurso, pero de mucha más envergadura era "La cédula de identidad premiada"; en él actuaban personajes tales como Libertad Lamarque y Elisa Soteldo (quien me apadrinó como cantante). Después de ese triunfo los contratos me llovieron. Pero fue 2 años más tarde cuando vi realizado mi sueño de niño. Luis Alfonso Larraín —lo mejor que había en esa época como director de orquesta— me llamó para reemplazar a Tony Camargo. Fui crooner de su orquesta durante tres años y medio. Luego hicimos una orquesta tipo cooperativa que se llamó "Casablanca", pero la suerte no nos acompañó mucho ya que sólo duró un año. Yo después salí a recorrer toda América con un ventajoso contrato.

—¿Cuándo y cómo llegaste a Chile?

—Fue el 2 de julio de 1962. A Chile llegué en la época en que el twist estaba en pleno apogeo, y fue por eso, creo yo, que no triunfé de inmediato. Vine contratado a la Feria ASIVA, de Valparaíso. Recuerdo con mucho cariño esa ocasión; porque tiene relación directa con lo que fue mi primera impresión del público chileno: el tema con que debuté en la ASIVA se llama "Por el camino pelao", ese primer día, cuando al cantar dije la primera frase "Por el camino pelao...", el público, más de 14 mil personas, me contestó en coro "escoba", ese chilenismo tan simpático y popular. Ahí comprendí que mi éxito se daría en Chile. Pero acá también tuve dificultades, quise grabar para Odeón, y el director artístico no me tomó en cuenta aduciendo que yo y mis temas no éramos comerciales. Me fuí de Chile con un contrato a Colombia, y al regresar lo hice a una emisora la que considero mi casa radial, "Radio Portales". Fue un día, en que hablando con mi gran amigo Ariel Arancibia, en la época en que hacía furor el conjunto de Los Flamingos, éste me puso en contacto con Hernán Serrano, director de R.C.A. Víctor. Serrano me escucho y confió en mí, me ayudó dándome fe y pude hacer ¡por fin! lo que yo quería: dar mi música, mi estilo al público chileno. Y ya ves, no me había equivocado y R.C.A Víctor, a través de Hernán Serrano me había abierto las puertas del éxito.

—Luisín, mucho se ha comentado que lo que tú cantas y bailas no es exactamente la cumbia, ¿qué opinas de eso?

—Es efectivo, no es la cumbia verdadera, y agradezco a LA NACION que me dé la oportunidad de aclarar esta situación. La cumbia es de origen colombiano, de Barranquilla, para ser más exacto; es un ritmo muchísimo más lento que el que yo interpreto. Cuando estuve en Colombia, tomé lo más esencial de la cumbia, tomé otro poco de la tamborera los mezclé y salió lo que que ahora hago. En pocas palabras, quise comercializar para Chile ese ritmo.

—¿Consideras que es compatible la vida artística con el matrimonio?

—Perfectamente. Es compatible, siempre y cuando el cónyuge sea culto y sepa distinguir entre una cosa y otra, me refiero a la vida artística y el matrimonio.

—¿Cuál es tu norma de vida y qué la basas?

—Primordialmente para mí está lo artístico. Mi hogar está al margen de lo que hago como artista; no con ésto pongo en segundo plano mi vida hogareña, pero mi trabajo es lo primero ya que gracias a él subsisto.

—¿Algún tema tuyo que recuerdes con cariño?

—Dos. "La Banda borracha" y "El conductor". Los recuerdo con especial afecto, porque con ellos rompí la negativa con la que me había sugestionado en Odeón al decirme que yo no vendería discos. R.C.A. Víctor lo puede confirmar que no es así.

—¿Uno de los deseos más grandes que guardas?

—Tener un hijo nacido en Chile. Chile es para mí, mi segunda patria, y seré el hombre más dichoso del mundo cuando sea padre de un bebé nacido aquí al que le enseñaré desde chiquito a bailar la cueca, para que sea un "roto chileno" de primera.

—De la nueva ola chilena, ¿cuál consideras que es el mejor intérprete?

—Mira, hay un artista chileno al que considero que no se le ha hecho justicia. Es tan bueno, a mi entender, como Antonio Prieto o Lucho Gatica, me refiero a Marco Aurelio. Creo que el día en que a Marco, le den la ocasión vamos a tener otro artista chileno que hará historia en el mundo entero.

—¿Qué proyectos tienes, Luisín?

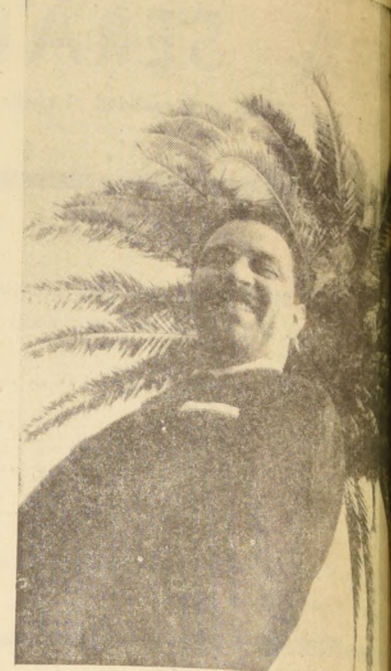
—Muchos. Para empezar, te doy la primicia firmé contrato con Arturo Torres, quien me llevará a actuar a Argentina, España y México. El contrato es exclusivo para toda América, menos para Venezuela y Chile. Estoy preparando un nuevo Long Play en el que incluiré de todo un poco, desde cumbias a temas lentos, saldrá a la circulación en Navidad. En octubre tengo posibilidades de actuar en radio Cooperativa, y en noviembre vuelvo a Portales.

Este es Luisín Landáez, el astro venezolano que se avecindó en Chile, y que logró hacer realidad su sueño de niño: cantar, siempre cantar. No siempre las cosas son fáciles en el comienzo. Y ésto no sólo es válido para los artistas, sino para todo aquél que emprende algo. Por eso es que no hay que descorazonarse ante los primeros tropiezos, porque lo acertado es, en algunos casos, esperar, o en otros buscar un nuevo camino. Pero Luisín Landáez, supo esperar "su" oportunidad, y logró su propósito. Es que este cantante tiene un magnetismo difícil de explicar, que atrae al público más exigente pero por sobre todo tiene calidad, que es la base fundamental de todo artista.

R. P. C.

UN ARTISTA BUENO, no le niega favores a sus amigos.

UN ARTISTA MALO, no da ni los buenos días.



Luisín Landáez aclara que lo que él interpreta es mezcla de la "cumbia" y la "tamborera".

A QUE NO SABES A QUIEN VI

RICARDO NERI, charlando animadamente, como a las diez de la madrugada, con otros publicistas.

o——000——o

MIREYA VELIZ, caminando frente al cerro Santa Lucía. También iba de madrugada a ensayar. (11 A. M.)

o——000——o

PEPE GUIXE, ensayando una nueva obra teatral. Está tan trabajor que no se le ve mucho.

o——000——o

CHICO BUARQUEZ, asegurando que el próximo mes actuará en Chile. Tiene canciones de mucho éxito.

o——000——o

PATRICIA HEREDIA, comentando que esta semana se ha sacado el premio en cuanto a fotografías.

o——000——o

RENE DUVAL, en la puerta de su negocio, en calle Alameda, silbando una canción con aire triste. ¿Qué pasa?

o——000——o

ORSINI, haciendo muchas brujerías, pero en su camarín y para encontrar unas llaves.

o——000——o

LEONARDO PERUCCI, activando los ensayos de una obra que dirige y estrenan pronto.

o——000——o

FELIPE RAVINET, comentando que su próximo estreno es mezcla de teatro y cine. Ojalá resulte.

Menudeo Teatra

TEATRO EN TALCA

El Teatro Universitario de Talca (dependiente del Centro Regional de la U. de Chile) y que dirige Teresa del Pino, prepara para octubre un mes extraordinario de actividades en que lo teatral ocupará unl ugar preponderante. Exposiciones, presentaciones teatrales, conferencias, audiciones radiales, etc. Evidencia así un interés creciente de la provincia por incorporarse a las inquietudes artísticas y culturales del momento.

TITERES EN ARICA

El próximo sábado se inaugura en Arica la Exposición Nacional e Internacional de Títeres y Marionetas, organizada por el Instituto del Teatro, con el auspicio de la Junta de Adelanto de aquella ciudad. Uno de los principales promotores de tal iniciativa, Humberto Guerra, viaja hoy por vía aérea a esa ciudad.

EL GUERRILLERO

"El Guerrillero", una obra experimental de Luis Ramón Fuentealba, prepara el Pequeño Teatro de Concepción, bajo dirección del propio autor y piensa estrenarse a fines de la presente semana en Chillán primero, y luego en la capital penquista.

EL UMBRAL

Pese a la huelga de la Universidad de Concepción, los integrantes del teatro universitario ensayan en rincones reservados, la obra de José Chesta "El Umbral", cuyo estreno se realizará en octubre. "El Umbral" fue estrenado por primera vez por el Taller de Arte Dramático que dirige Enrique Gajardo y se presentó en diversos teatros de esta capital y provincias.

LOS DE ISABEL

"Los Hijos de Isabel", de Miguel Littin, será ofrecida por el Teatro Experimental de Chillán el próximo domingo, en versión radial. Esta pieza recibió el Primer Premio de los ex alumnos de la Universidad de Chile en 1964. Corresponde este programa a un ciclo extraordinario que está mostrando nuevos dramaturgos chilenos. Ade... el ITUCH la acaba de ... a mimeógrafo, y la pone a disposición de los ... grupos independientes y ... cionados del país.

JOAQUIN MURIETA, ESTRENA EL ITUCH

La primera obra dra... ca del poeta chileno de ... mundial, Pablo Neruda, ... trenar ael ITUCH el ... mo 14 de octubre, en el ... tro Antonio Varas. En ... tilo de la moderna canta... oratoria dramático, narra ... vida y la muerte de un ... leno que fue a California ... cia 1850, durante la fie... del oro, y que se transf... en un bandido legendario, una especie de nuevo Robin Hood, para vengar la mu... de su esposa, asesinada p... bandas racistas. Captura... por aquellos que él comb... es ejecutado y su cabeza ... exhibida en la feria ... que el pueblo la recapt... la entierra en la tumba ... su esposa. Encendida ... rismo poético y de la ... fuerte elocuencia de Neruda, la obra es un canto a la ... ternidad y una protesta ... tra el racismo.



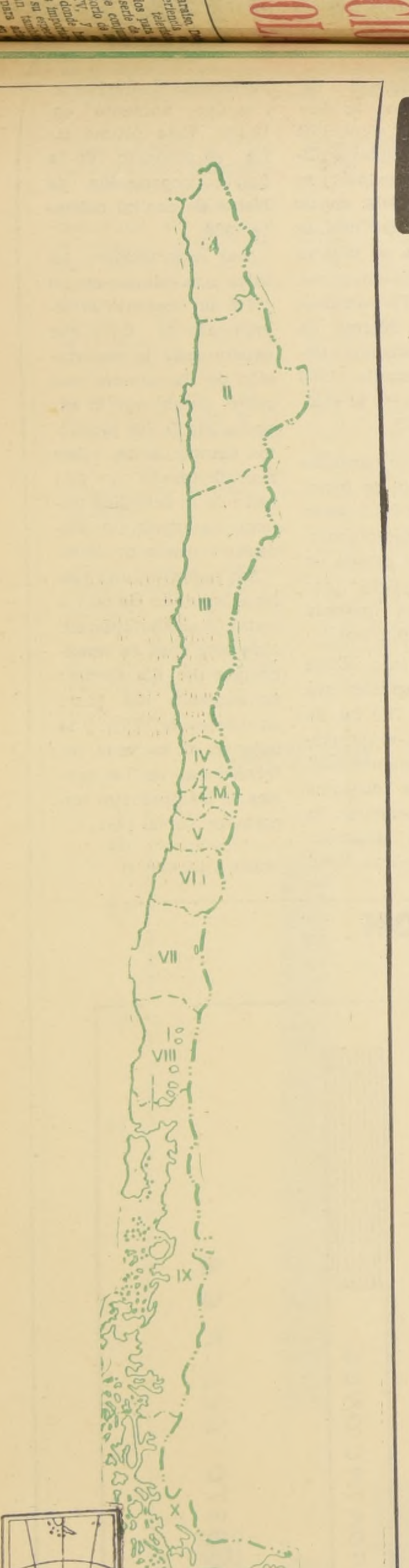
Horacio Casais, titiritero, junto a dos figuras de su compañía.

TITERES DE HORACIO ESTAN EN EL CARIOLA

Ayer inició sus presentaciones en el Teatro Cariola, la Compañía de Marionetas de Horacio, proveniente de Buenos Aires y dirigida por Horacio Casais y Herman Koncke. Este conjunto tiene un prestigio bien ganado en Montevideo (donde comenzó a funcionar en 1957), Buenos Aires y Río de Janeiro. El espectáculo actual "Marioneta Pispireta", mereció el siguiente comentario de la revista "Confirmado", de Buenos Aires:

"En "Marioneta Pispireta" se desencadena un torrente de fantasía, humor rangones en el teatro infantil. Es un torrente que vale la pena visitar".

Los Títeres de Horacio se presentan hasta el domingo en el Teatro Cariola. Luego van a Viña del Mar y a Valparaíso. De... su larga experiencia ... programas de televi... dejarán grabados para ... Canal 13 una serie de ... programas. Este conjunto tiene un repertorio de ... libretos para TV, y ... Buenos Aires, donde ha... ganado los más importan... tes premios de su espec... lidad, participan tamb... en programas para adu... tos, por ejemplo, en ... Show de Antonio Prie...



CHILE:

DIEZ ZONAS Y UN CENTRO METROPOLITANO

Con el objeto de fortalecer y acelerar el proceso de desarrollo del país, ODEPLAN ha decidido iniciar una política de regionalización del territorio nacional dividiendo para ello al país en 11 zonas que son: I Tarapacá; II Antofagasta; III Atacama y Coquimbo; IV Aconcagua y Valparaíso; V O'Higgins y Colchagua; VI Curicó, Talca, Linares y Maule; VII Concepción, Ñuble, Bío Bío, Arauco y Malleco; VIII Valdivia y Osorno; IX Llanquihue, Chiloé y Aisén; X Magallanes y por última, una zona metropolitana que será Santiago. En términos concretos estas regiones deben servir a los siguientes propósitos:

— La regionalización del plan nacional y del presupuesto anual;

— La descentralización administrativa y la coordinación de las medidas adoptadas en cuanto a la política sectorial a nivel regional;

— La elaboración y ejecución de los planes regionales, facilitando la participación de los sectores público y privado de cada región en la política de desarrollo.

De acuerdo con las metas señaladas, y las potencialidades económicas del territorio nacional se efectuó la división del territorio en base a los siguientes criterios:

1.— Las regiones deben formar un sistema nacional, es decir, deben abarcar todo el territorio nacional, sin dejar brechas o crear yuxtaposiciones. Sin embargo, esto también significa que ninguna región pueda delimitarse sin tomar en cuenta los requerimientos de las regiones vecinas. Existe una interdependencia común que no siempre permitirá delimitaciones ideales desde el punto de vista de una región o provincia específica, sino que más bien requiere un compromiso de adaptación mutua.

2.— Se han mantenido las fronteras provinciales existentes, es decir, que ninguna provincia ha sido dividida entre dos regiones.

Es éste un factor esencial para incorporar como elemento activo en las nuevas regiones a los Intendentes y el resto de la Administración Pública a nivel provincial, como asi mismo para mantener la continuidad administrativa.

3.— El número de regiones debe ser limitado con el objeto de incrementar la eficacia de la planificación y administración a nivel regional. Desde este punto de vista las 25 provincias existentes demostraron ser insuficientes, tomando en cuenta los limitados recursos humanos y financieros de Chile para adiestrar un personal técnico calificado que pueda formular y poner en ejecución la política de desarrollo fuera de la capital.

4.— El tamaño de cada región debe permitir el fácil acceso desde su centro a todas las otras partes de la región, a fin de mantener el contacto necesario para la planificación y administración del desarrollo regional. Por otra parte, las regiones deben ser lo suficientemente grandes como para facilitar un autocrecimiento, basado en bastantes recursos regionales, así como en un mercado de cierta importancia.

Esto permitiría substituir ciertas importancias regionales y diversificar la economía regional. Es igualmente necesario contar con un mínimo de habitantes o consumidores para justificar la instalación en una región de equipamientos de alto nivel, tales como centros universitarios, servicios bancarios y hospitales de primera categoría. Fuera de esto, el tamaño de una región en términos de población y capacidad económica, determinan considerablemente el peso político que una región puede ejercer dentro de la estructura del poder nacional.

5.— Las regiones deben constituir unidades de máxima inter-relación interna, en términos de flujos intra-regionales de transporte y migración. Esto implica una complementación entre la producción y la consunción regional; entre los centros urbano-industriales (mineros) y las áreas rural agrícolas; entre las áreas atrasadas con un superávit de población y las áreas dinámicas con una capacidad de absorber un número adicional de habitantes. También involucra una complementación de recursos regionales e infraestructura. Estas interrelaciones funcionales podrían conducir a una mutua apreciación de los problemas de una región y a un enfoque común con respecto a sus soluciones. Constituyen la base para concertar la iniciativa y acción regionales.

6.— La existencia de por lo menos un polo de crecimiento, es un requisito esencial para la activación de una región. La complementación mencionada en el punto anterior requiere la existencia de por lo menos un centro económico urbano, lo suficientemente grande y con potencial de crecimiento e infraestructura como para atraer una actividad económica moderna y extender su influencia dinámica al resto de la región. Estos polos de crecimiento forman parte de una jerarquía regional de centros urbanos, conjuntamente con los subpolos y focos. Ellos atraerán recursos del "hinterland" (incluyendo capital, población y materias primas que requieran elaboración) y, por otra parte ofrecerán a su "hinterland" funciones manufactureras y de mercado, así como servicios de salud, educacionales y otros. En el caso de existir más de un polo de crecimiento de igual importancia en una sola región, sus funciones pueden llegar a complementarse, o bien tener que diferenciarse en cuanto a su magnitud, si la semejanza de sus respectivas funciones y las pequeñas distancias entre ellos perjudican económicamente al dar igual énfasis a cada uno de los polos de crecimiento.

APLICACION DE LOS CRITERIOS

La mayor demanda de regionalización proviene de las provincias periféricas que se encuentran a gran distancia del centro de las tomas de decisiones nacionales. Antofagasta, Tarapacá y Magallanes tuvieron que constituir cada una, una región separada (a pesar de su comparativa pequeña población) debido a su gran extensión geográfica y a sus problemas de accesibilidad (Antofagasta, cerca de 450 Kms.; Tarapacá, 420 Kms.; Magallanes, 700 Kms. de largo).

Estas provincias poseen polos de crecimiento relativamente adecuados y el hecho de unirlas a otras provincias no ofrece ninguna ventaja de complementación socio-económica.

ATACAMA Y COQUIMBO

Se unió la provincia de Atacama a la de Coquimbo en vista de que la primera posee una pequeña magnitud demográfica y económica, y debido a que entre ellas hay interrelaciones existentes y potenciales. **El desierto de la provincia de Atacama que se orienta principalmente hacia la minería puede complementarse muy bien con las áreas agrícolas de Coquimbo.**

A su vez, Coquimbo tiene mayor interrelación migratoria con Atacama (un 21 por ciento de sus emigrantes llegaron a esta última entre 1952 y 1960), que con las provincias situadas inmediatamente al sur de Coquimbo mismo.

AISEN

Aisén es otra provincia que se unió a otras vecinas para formar una región. La razón principal es que Aisén no dispone aún de un polo de crecimiento lo suficientemento poderoso como para facilitar su autodesarrollo (habría sido la única región que no cuenta con un pueblo de 20.000 o más habitantes). Además su magnitud demográfica y económica es muy pequeña —la menor población y Producto Interno Bruto de todas las regiones—. También depende en gran parte de áreas vecinas, en lo referente a los requerimientos de infraestructura, debido a que no posee comunicaciones terrestres con el resto del país, ni tampoco cuenta con un puerto marítimo o aeropuertos lo suficientemente eficientes. En la actualidad poco se justificarían estos servicios, dada su pequeña magnitud económica. Más bien Aisén depende de Puerto Montt (70.000 habitantes) en cuanto a infraestructura de transporte (Puerto, ferrocarriles, carretera panamericana) y varios otros servicios. Esta ciudad, por lo tanto, desempeña un papel clave para el desarrollo de Aisén.

Por ello Aisén se integró a Llanquihue —capital Puerto Montt— integrándose también la provincia intermedia de Chiloé para la cual Puerto Montt juega un papel de similar importancia.

PARTE CENTRAL DEL PAIS

Con respecto a la parte central del país, situada entre las provincias de Aconcagua y Osorno, ésta cuenta con tres polos de crecimiento definido y de importancia nacional: Santiago, Valparaíso y Concepción. Constituyen puntos fijos alrededor de los cuales deben agruparse las regiones, de acuerdo con las zonas de influencia inmediatas a estas ciudades. En cuanto a Santiago, su zona de influencia inmediata incluye todas las provincias adyacentes —con especial interrelación con el Puerto de Valparaíso—. Estas interrelaciones serán aún más estrechas una vez que se terminen los túneles de Chacabuco y Cuesta del Prado y cuando se realicen los importantes proyectos industriales para San Bernardo, Rancagua y Valparaíso. Al mismo tiempo, la ciudad de Santiago seguirá creciendo físicamente hacia sus provincias vecinas. Por lo tanto para concebir la estructura del desarrollo básico de las áreas metropolitanas de Santiago y Valparaíso, deberán considerarse como una unidad conceptual las provincias que —en términos generales— empiezan con Aconcagua por el Norte y terminan con O'Higgins por el Sur. Sin embargo, con el propósito de racionalizar esta zona, ella fue dividida en tres regiones.

La provincia de Santiago comprende cerca de la tercera parte de la población de Chile, lo que trae como consecuencia características y problemas específicos y únicos. Por ello se le dio carácter de región.

Las provincias de Valparaíso y Aconcagua forman otra región. Comparten una "hoya hidrográfica", se complementan económicamente —puerto industrial y área agrícola— y su interrelación será aún mayor una vez que se termine la nueva carretera desde Valparaíso a Los Andes.

VI ZONA

El área que gravita sobre la ciudad de Concepción comprende cinco provincias, Concepción, Ñuble, Bío-Bío, Arauco y Malleco. Esta gravitación se refiere tanto a los flujos de transporte como a los de migración. De las cuatro últimas provincias mencionadas, un mayor número de migrantes se trasladaron a Concepción.

ENTRE O'HIGGINS Y LINARES

Las dos ciudades principales con potencial de crecimiento relativamente mayor, son Talca —alrededor de 80.000 habitantes— y Rancagua —alrededor de 65.000 habitantes—. La extensión del área de influencia de Talca no podrá extenderse al norte más allá de Curicó, debido a la gran atracción que ejerce Santiago, por lo tanto, en conformidad con su área de influencia, se formó la "región de Maule", incluyendo las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule.

Colchagua actualmente gravita fuertemente hacia el norte y, en consecuencia, se unió con O'Higgins para integrar una región, la que, en términos más amplios, forma parte de la gran zona de planificación metropolitana de Santiago-Valparaíso. Debido al estatuto general de la Ley del Cobre que se aplica a la provincia de OHiggins, resultó aconsejable no integrarla directamente a las regiones al norte —Santiago— o al sur —Región de Maule—.

La zona sur de Cautín, Valdivia y Osorno no presentó justificaciones para proceder a su partición en dos regiones, ni en lo referente a su extensión geográfica (accesibilidad) ni a su capacidad económica (magnitud de Producción y mercado). Cualquier partición de esta área habría relegado sus dos secciones a convertirse en las regiones menos importantes del país.

Se puso resistencia a la integración de estas tres provincias en una sola región, debido a la existencia de tres capitales de provincia de similar magnitud que competían para transformarse en la capital regional. También, la diferencia étnica entre las provincias de Valdivia y Osorno (de colonización predominantemente alemana) y la de Cautín (que cuenta con importantes elementos indígenas), causó mayor resistencia en cuanto a la integración de las mismas en una sola región.

Para evitar esto, Cautín hizo presión por su parte para formar una región uniéndose a Malleco. Esta alternativa habría significado que dos provincias de bajos niveles de desarrollo, se habrían unido, probablemente agravando sus propios problemas. También habrían disminuido considerablemente los futuros potenciales de crecimiento; **además, en esta combinación, el volumen de producción, y junto a él, el tamaño del mercado regional de cada una de las unidades Malleco-Cautín y Valdivia-Osorno, habría disminuido por lo menos en un 40 por ciento comparado con la región escogida que comprende Cautín - Valdivia - Osorno. Ambas habrían llegado a transformarse en las regiones de menor importancia de la parte continental de Chile (medidas por su volumen de producción y número de habitantes), con la excepción de Tarapacá y, en consecuencia, habría significado comparativamente menores oportunidades de autodesarrollo regional y un peso político reducido.**

Aunque Malleco y Cautín cuentan con una similitud étnica, gravitan en dos direcciones diferentes en lo referente al transporte y flujos migratorios: Cautín se complementa con Valdivia, en tanto que Malleco (excepto en cuanto al transporte en la parte sur de la provincia) se orienta en forma predominante hacia Concepción. Por lo tanto, funcionalmente, las dos provincias no constituyen una unidad. La similitud étnica puede constituir lazos históricos regionales, pero mirando hacia el futuro, debe acordarse prioridad a la integración étnica nacional. Asimismo, la competencia entre varias capitales de provincia debe llegar a encontrar un denominador común, factor que es de interés mutuo. Existen grandes posibilidades de especializar las funciones de cada una de las tres capitales, de manera que puedan complementarse unas con otras, en lugar de restringir mutuamente sus posibilidades de desarrollo tal como se teme en la actualidad.

Fue también necesario descartar otra alternativa que se propuso para unir en una región Valdivia-Osorno-Llanquihue, y Malleco-Cautín en otra, debido a que habría separado Aisén y Chiloé de Puerto Montt, el que constituye un polo de crecimiento indispensable para estas provincias. Tampoco habrían disminuido las desventajas descritas con respecto a Malleco y Cautín. Una división regional de este tipo podría corresponder a la tendencia tradicional y a la estructura histórica, pero no satisface los requerimientos de futuro desarrollo en una economía en vía de desarrollo.

W. S.

Santiago, agosto de 1967.

EL MICROFILM, MODERNO INSTRUMENTO PARA EL

En la edición de la Revista Económica de LA NACION del miércoles pasado, reprodujimos una larga entrevista, acompañada de los documentos anexos correspondientes, solicitada al Presidente de la Comisión de Productividad Bancaria, René Sepúlveda. Por razones de espacio no pudimos abordar otro aspecto del tema, de mucha importancia y trascendencia no sólo para la actividad bancaria, sino para muchos otros aspectos de la producción de nuestro país. Este tema es la implantación del uso del microfilm en nuestro país tanto en las actividades financieras como económicas.

Con este objeto, hemos conversado con el Secretario Ejecutivo del Comité de Procedimiento de dicha Comisión de Productividad Bancaria, Gilberto Quezada Arenas.

Nos señala el señor Quezada que el uso del microfilm tiene campos insospechados, prácticamente abarca toda la vasta gama de actividades de un país moderno. Actualmente, señala, se está haciendo indispensable su uso en, por citar ejemplos, Identificación, Registro Civil, Servicio de Seguro Social, Impuestos Internos, Tesorería General, Contraloría General, en las grandes empresas y en ramas industriales.

En el campo bancario se ha avanzado mucho en estos estudios, incluso pronto se presentará un proyecto en el Parlamento, para permitir su uso en los bancos. Es necesario este proyecto para que se permita su uso legal. Conforme a las disposiciones legales vigentes, la Superintendencia de Bancos puede autorizar cualquier tipo de registro para el control de las operaciones, está, mejor dicho, facultada para autorizar el cambio de procedimientos en los bancos, pero el Código Civil y el Código de Comercio, exige como prueba, el documento original.

EL PROCESO DE MICROFILMACION

La microfilmación debe efectuarse según una regla fija, debe formar parte de la organización del trabajo, mediante normas de procedimiento determinadas por la gerencia respectiva. Fundamentalmente deben considerarse tres aspectos: movimiento diario, archivo y registro. El proceso de microfilmación ha de efectuarse normalmente después de contabilizar los documentos y comprobar que el movimiento diario se encuentra absolutamente conforme. Una vez establecido el control se pueden clasificar u ordenar los comprobantes por orden numérico, alfabético u otro orden conveniente.

La microfilmación se efectúa en forma continuada por grupos de documentos, sin lagunas o vacíos, por el anverso y el reverso simultáneamente, siempre que el reverso contenga alguna anotación de interés. Debido a la rapidez de las microfilmadoras, a menudo una obra de romanos de varias horas puede ser reducida a unos minutos, con un control más completo y útil. Normalmente se utiliza film de 16 mm. Documentos hasta de un ancho de 24,5 cms. a 35 cms. pueden ser microfilmados (esto depende del modelo de máquina empleada). En el microfilm que se obtiene no existen exactamente "marcos": "el marco" es el documento mismo. Si el documento es pequeño, como un cheque, solamente se usará un pequeño espacio de película, por el contrario, si el documento es largo como una huincha de sumadora, quedará una tira de película expuesta. El único requisito para microfilmar en estas máquinas, es que los documentos estén sueltos.

En algunas marcas de unidades, después de la terminación de un rollo, la película es desarrollada, fijada, desaguada, secada y enrollada automáticamente en el equipo de procesado acoplado, pero existen muchos grados en los caracteres automáticos del equipo. Posteriormente, el microfilm es examinado, y si algunos "marcos" no son perfectamente legibles (mal papel, cintas de máquinas o papel de calco muy gastado) puede repetirse la microfilmación o bien proceder a guardar los originales. A[...]os bancos han señalado rechazos de alrededor del 2 por ciento de los documentos procesados, pero la mayoría de los bancos indican mucho menos. Una vez revisado el microfilm se anota en el registro el número asignado, fecha y contenido, y se archiva.

El archivo del microfilm deberá permanecer en un estante apropiado, debidamente clasificado con el objeto de que permita una rápida ubicación del rollo que se necesita. Generalmente los rollos están bien controlados como la fuente básica, contra incendio humedad y robo. La película puede tener una duración de 100 años. La fotocopia de algún documento es fácil de obtener con el mismo aparato lector (visor): con la práctica se puede encontrar el "marco" del documento requerido, y sacar una fotocopia en aproximadamente un minuto.

INFORMACIONES GENERALES

Dentro de las labores desarrolladas por la Comisión de Productividad Bancaria durante el año 1966, el Comité "B" Procedimientos, entregó a consideración de los señores gerentes el estudio referente a la simplificación de los archivos mediante la microfilmación.

Dos personeros del Comité "B", los señores Wilson Condit y Alfonso Rubilar, son los autores de este estudio que permitirá el uso de tan moderno método de archivo en los Bancos. Concluye este informe con un proyecto de ley que legalizará la microfilmación y que fuera elaborado por tres abogados asesores pertenecientes a los Bancos Central de Chile, del Estado de Chile y Sud Americano.

PRINCIPALES ASPECTOS DEL INFORME

Es necesario hacer notar las principales características de la microfilmación, las que serían:

1.o Reducción del espacio destinado al archivo.

2.o Rapidez en la consulta de antecedentes.

3.o Reproducción rápida de documentos.

4.o Protección eficiente del archivo.

5.o Ahorro en costos de operación.

VENTAJAS

a) La reducción de espacio proporcionado por el sistema de microfilmación es impresionante, si se piensa que un solo rollo de película de 16 mm. por 30,5 mts., no mayor que la palma de la mano, puede contener 29.000 documentos tamaño cheque. Este dato significa un tremendo ahorro de espacio para guardar papeles, documentos, etc., en el banco, hasta 99 por ciento para cierto tipo de papeles. El ahorro de gastos de arrendamiento, amortización, etc. relacionado con espacio dedicado a archivos excede en varias veces la amortización del equipo de microfilmación.

b) Permite el despacho de los cheques cancelados conjuntamente con los estados de cuenta, lo que permite al cliente realizar una perfecta reconciliación de su cuenta, ya que dispone de los documentos originales para hacer el cotejo, a diferencia de lo que sucedía antes, cuando sólo podía disponer de la numeración y de las cantidades suministradas y por él anotadas, las que muy bien podrían encubrir un error.

c) Permite al cliente ver el endoso o la cancelación de su cheque y si el cargo hecho por el banco en su cuenta es correcto, disponiendo, además, de su propio cheque como de un documento fehaciente de pago.

d) Disponiendo el cliente del cheque original una vez que ha sido cancelado no existe justificación para que aquél recurra al banco en caso de duda sobre alguna entrada, un ahorro grande para los bancos en general en la reducción de clientes pidiendo información.

e) Los bancos podrían evitarse colocar los 3 últimos números del cheque en la contabilización de items en cuenta corriente. Esto reportaría las siguientes ventajas adicionales: rapidez en la contabilización de documentos al debe, por ejemplo con maquinaria Postronic, un aumento neto en rapidez de alrededor de 20 por ciento, y disponibilidad de mayor espacio en el estado.

f) Todos los cheques cargados o cada cuenta corriente diariamente pueden ser sumados a máquina y contabilizados como una entrada al debe; ahorra hojas de estados y (la experiencia lo demuestra) hasta un 10 por ciento del tiempo de la contabilización (para máquinas convencionales solamente, no computadoras).

g) Documentación y otros registros pueden ser microfilmados, para retención permanente y de mayor seguridad.

h) Todas las remesas, correspondencia, contratos, etc., recibidos o enviados, pueden ser microfilmados. Junto con otros beneficios, reduce el papeleo y la necesidad de registrar muchos ítems en detalle.

i) Movimiento procesado y contabilizado en el Departamento de Contabilidad puede ser microfilmado. Podría adaptarse el sistema de efectuar un traspaso por cada movimiento de cuenta. Esto significa que los traspasos pueden ser contabilizados en registros subsidiarios sin detalles. Para tal efecto se deberían archivar los traspasos por cuenta y subdivisión de cuentas. El registro de microfilm es el control del movimiento contabilizado, por lo tanto, el movimiento puede ser "liberado" a personas autorizadas que necesiten alguna referencia. Un gran ahorro de tiempo en contabilidad es considerado.

j) El peligro de perder cheques y traspasos, etc. se disminuye considerablemente.

k) Cheques de canje recibidos pueden ser microfil-

Existen diver[...] tipos de microfilm, conforme al uso a que están destinados. En el gra- [...] una máquina lectora de archivo fijo de microfilms.

aumentó su producción en un 3,3 y la no habitacional en un 1,1%, a pesar de que la iniciación de obras durante 1966 fue bastante inferior a la del año anterior. Estos incrementos se explican por los gastos de arrastre del gran número de obras iniciadas en 1965 y continuados en 1966. En lo que respecta a las obras de ingeniería, éstas disminuyeron en un 11,8%, debido fundamentalmente a la reducción de los gastos de obras públicas.

El resto de los sectores de la actividad productiva mostró un incremento del aporte al producto de un 6,6%. Se destaca en este promedio el crecimiento del sector comercio con un 10,7% sobre el nivel del año anterior, que es consecuencia de la mayor producción de bienes y del aumento de las importaciones que distribuye el sector.

El efecto de la relación de intercambio

El aumento de la producción interna se vio reforzado por las condiciones favorables en que se realizó el intercambio con el exterior durante el año 1966. El alza sostenida en el mercado internacional de los precios de los productos que exporta nuestro país, se tradujo en que con una misma unidad exportada fue posible importar un volumen mayor que el período anterior. Esta coyuntura de comercio exterior significó un incremento adicional de 3,7 por ciento que sumado al 6,6% del aumento de la producción interna, se traduce en una tasa de crecimiento del Producto Geográfico Bruto, de un 10,3% con respecto de 1965.

Si se tratan del Proluc to Geográfico Bruto los pagos por los factores productivos enviados al extranjero, el incremento de la producción que es de dominio de los residentes, alcanzó a un 10,5% respecto al período anterior.

El destino de la producción

Analizando la utilización que el país hizo del producto generado en el año 1966 se observa que el rasgo sobresaliente es el notable incremento de los gastos en consumo de las personas e instituciones sin fines de lucro, que alcanzó a 11,3% sobre el nivel de 1965. Una razón que explica este aumento se encuentra en la política de distribución de ingresos y estabilización de precios: mientras la variación de los sueldos y salarios, calculados por la Dirección de Estadística y Censos, es de 38,4% y la variación de los salarios mínimos agrícolas fue de 36,3 por ciento, el aumento del índice de precios al consumidor alcanzó solamente a 22,9% entre promedios año. Este mejoramiento del poder adquisitivo de los sueldos y salarios encontró respuesta en los sectores productores de bienes de consumo como se desprende de los siguientes hechos: la industria alimenticia aumentó su produción bruta en un 9,9%, la de las bebidas en 10,7%, la de tabacos en 8,5%, calzado y vestuario en 3,7%; además, el gasto en dólares en bienes de consumo importados durante 1966 superó en 24,4% al efectuado en 1965.

El gasto en consumo del Gobierno se incrementó en un 8,0% sobre el año 1965 como consecuencia de la puesta en marcha de programas especiales en materia de servicios públicos.

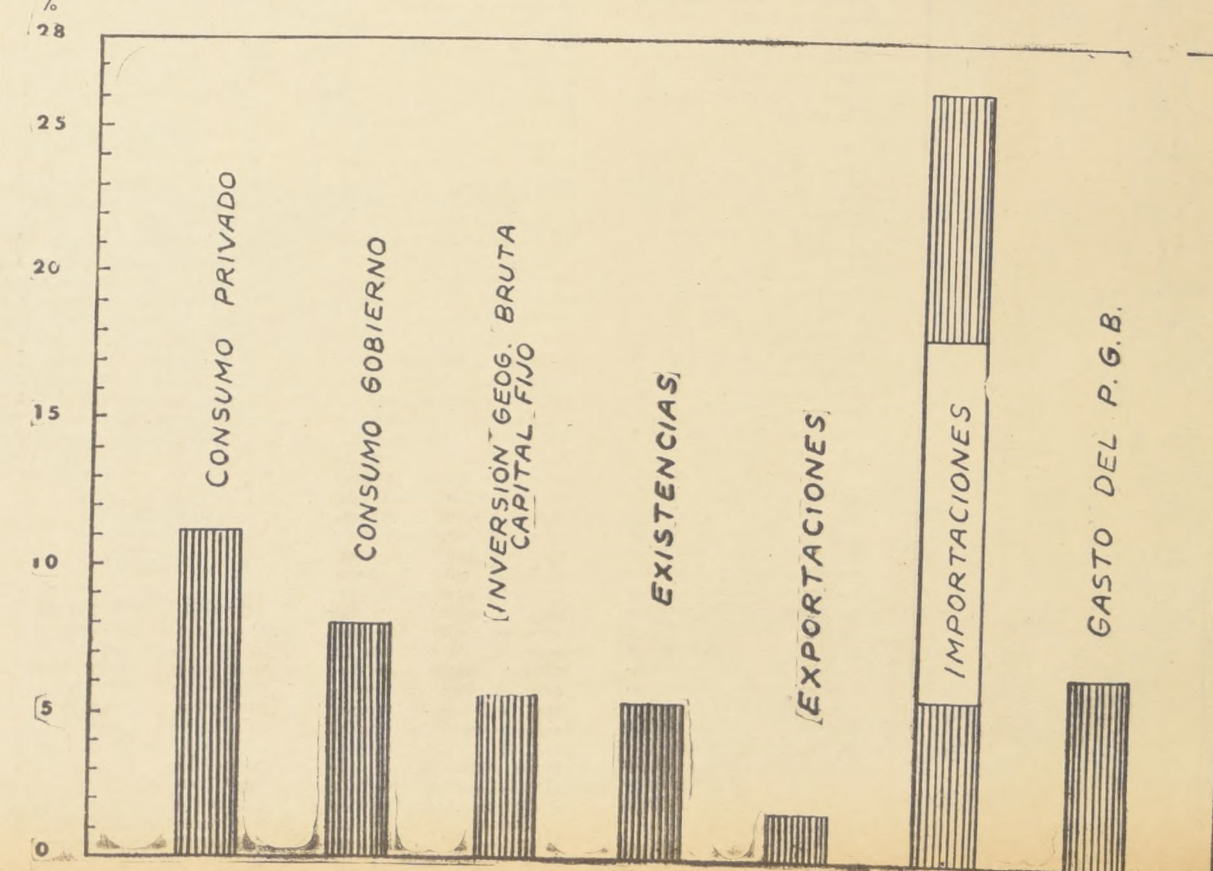
El incremento de la inversión geográfica bruta en capital fijo fue de 5,6%, que es el promedio de variaciones dispares en sus distintos rubros componentes: la inversión en construcción y otras obras disminuyó en un 2,3% y la inversión en maquinaria y equipo aumentó en 19,1%. Esta última cifra es producto de la fuerte importación de bienes de capital durante 1966.

Las exportaciones totales aumentaron en un 1,7% no obstante el incremento de 6,7% que experimentó la exportación de la minería del cobre, puesto que la exportación de los productos agropecuarios, cobre manufacturado y del resto de la actividad minera, muestran un descenso respecto de 1965.

Las importaciones reales subieron en un 26,3% respecto al año anterior. Esta alta tasa es consecuencia de dos efectos: un aumento del gasto en dólares de 17,7% y la baja en el mercado internacional de los precios de los productos importados por el país.

(PASA A LA PAG. 7)

DESTINO DE LA PRODUCCION



Fuente: ODEPLAN, CUENTAS NACIONALES

BALANCE DE LA PRODUCCION NACIONAL

Los sistemas de Cuentas Nacionales se ocupan de las operaciones referentes a la producción destinada al consumo, la inversión y el comercio exterior, y de la participación en ella de los diferentes sectores económicos. En resumen, es el balance anual de la producción nacional, medida en su valor comercial, por un lado, y en los gastos que se incurrió para generar esa producción, por el otro. Para ello se usan los términos de Producto e Ingreso.

Se denomina ingreso a los sueldos, salarios, gratificaciones, regalías, imposiciones patronales en cajas de previsión, remuneraciones de directores, intereses, arriendos, dividendos, utilidades donaciones de empresas estatales y sociedades anónimas a personas e instituciones sin fines de lucro, etc. Ingreso Geográfico es la suma de los ingresos obtenidos de la producción realizada en el país.

Producto Geográfico es el valor comercial de los bienes y servicios destinados al consumo de las personas o del Gobierno, a la inversión o a la exportación, producido con capital y trabajo situados en el país.

Si tanto al Producto como al Ingreso Geográfico se sumaran los ingresos provenientes de las inversiones chilenas en el extranjero y se les resta los ingresos correspondientes a factores de producción extranjeros radicados en el país, se obtiene el Producto Nacional Bruto y el Ingreso Nacional Bruto, respectivamente. Es decir, la producción que es de dominio de los residentes.

RESULTADOS DE LAS CUENTAS NACIONALES PARA 1966

El resultado de la actividad productiva del año 1966 puede sintetizarse en un crecimiento de la producción interna de un 6,6% sobre el nivel alcanzado en el año 1965. Este crecimiento encuentra su explicación en el esfuerzo realizado por los sectores productores de bienes, que en conjunto incrementaron su aporte al producto en un 6,5%, pese a la baja experimentada por la actividad de la construcción.

Los Sectores Productivos

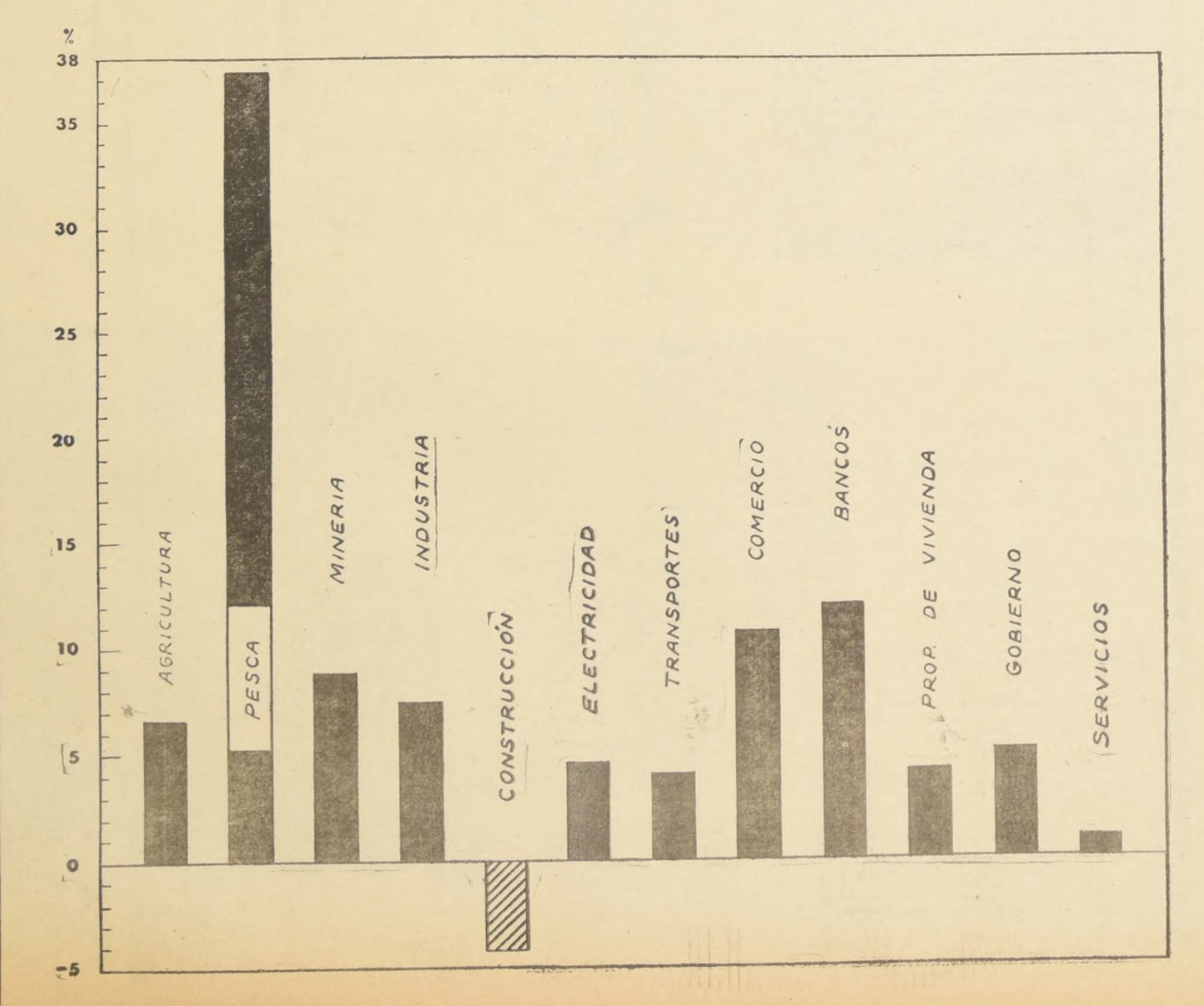
Como se ve en el gráfico a continuación, el sector agropecuario aumentó su producción física en un 5,7%, que se tradujo en un 6,6% en términos de valor agregado, debido básicamente a un mejoramiento de los rendimientos de gran parte de los cultivos. Cabe destacar el notable incremento de la producción pecuaria, un 7,6% respecto de 1965, frente a la producción agrícola que aumentó en un 4,1%.

El sector de la minería aumentó su aporte al producto en un 8,9%, como consecuencia de un aumento de la producción de cobre de 12,3% sobre el año anterior, que se logró gracias a la ausencia de conflictos laborales prolongados.

Por otra parte, el aporte al producto de la industria manufacturera experimentó un crecimiento de un 7,5%. Agrupando el sector manufacturero en industrias productoras de bienes de consumo no durables, industrias productoras de materias primas e industrias mecánicas productoras de bienes de consumo durable y de capital, sus respectivos crecimientos fueron de 6,3, 7,5 y 9,3%.

La construcción tal como se señaló anteriormente, presentó una disminución de su actividad; su aporte al producto bajó en un 4,2% respecto del año anterior. Analizando la situación de acuerdo a las líneas de producción que comprende el sector, tenemos lo siguiente: la edificación habitacional

ORIGEN POR RAMAS DE LA PRODUCCION



Fuente: ODEPLAN, CUENTAS NACIONALES

DESARROLLO ECONOMICO Y FINANCIERO DE UN PAIS

mados para un mayor control y referencia mejor.

l) El movimiento de cuenta corriente no tendrá que ser sumado a máquina nuevamente antes de archivarlo, como algunos bancos lo hacen.

m) La unidad de microfilm automáticamente puede anular el movimiento de cuenta corriente, eliminando el riesgo de que algún cheque pueda ser cobrado dos veces.

n) Futura referencia a cualquier partida es fácil por medio de una lectura-impresión (un visor) y las copias fotostásticas son fáciles de obtener con esta máquina, casi instantáneamente del film.

El procedimiento del microfilm se está usando mucho en las bibliotecas de los paises más desarrollados. En el grabado, un asistente a una biblioteca de los Estados Unidos, ha solicitado un ejemplar atrasado del New York Times, y copia un párrafo que le interesa, en el "lector del aparato de microfilm. En un carrete en que hay enrollados 36 metros de película de 16 mm. de ancho, caben fotografiadas más de 20.000 páginas de diario.

Si bien es cierto que las ventajas son muchas no por ello dejan de existir desventajas del sistema, tales como:

a) En el caso de devolverse los cheques habría que archivar especialmente el movimiento diario de documentos (cheques) por cliente, para su ulterior despacho con el registro de la cuenta.

b) Mayores gastos de franqueo con respecto al actual.

Se concluye en definitiva, analizadas ventajas y desventajas, que la aplicación del sistema de microfilm es de reales beneficios para los bancos.

MAQUINAS Y EQUIPOS

La diversidad de máquinas y equipos de microfilmación es numerosa y se encuentran adaptadas a las necesidades del volumen de archivo de cada empresa. Entre ellas encontramos microfilmadoras con velocidad de 500 ítems de tamaño cheque por minuto, con contador automático de documentos filmados, que usa rollo de película de 16 mm. por 30,5 mts., microfilmadoras de velocidades de 300 documentos tamaño cheque por minuto, de 125 por minuto, etc.; pueden encontrarse con unidades de endoso y cancelación, que filmen una sola cara del documento o anverso y reverso al mismo tiempo.

La elección del equipo de microfilmación la debe hacer el banco de acuerdo a su volumen de archivo y necesidades de sus agencias y sucursales.

SISTEMA MICROFILM

Los sistemas más difundidos de microfilmación están basados en el paso de los documentos, en forma consecutiva, por la microfilmadora, usándose rollos de película de 35 ó 16 mm. Posteriormente los carretes son enviados a revelado, o revelados automáticamente por la máquina, y se procede a clasificarlos y archivarlos en el kárdex respectivo.

Los procesos de clasificación de documentos para filmarlos, como asimismo el del archivo de los carretes filmados, o si los rollos son revelados o no en servicios al efecto, dependerá del sistema que se implante en cada empresa.

En la actualidad, fuera del sistema de microfilm mencionado en generalidad, existe en el mercado, desde el mes de noviembre de 1966, un sistema llamado de microimágenes fotocromáticas, basado en la encapsulación de colorantes que permite el almacenamiento comp[illegible] de volúmenes de información con reducciones de hasta 40.000 veces el tamaño normal del documento microfilmado.

BALANCE DE LA... (De la Página 3)

Definiciones de algunos conceptos

Gasto en consumo de las personas e instituciones sin fines de lucro

Comprende el valor de los gastos finales hechos por las unidades familiares e instituciones privadas sin fines de lucro, en bienes y servicios corrientes, menos la ventas de bienes (principalmente de segunda mano) y servicios similares, más el valor (neto) de las donaciones en especies recibidas del resto del mundo.

Gasto en consumo del Gobierno General.— Incluye la remuneración de los asalariados, las compras hechas por el Gobierno General a empresas privadas y al resto del mundo, menos las ventas de bienes y servicios hechas a las empresas y a las unidades familiares.

Inversión geográfica bruta en capital fijo.— Comprende el valor de los activos fijos, comprados y construidos por cuenta propia por las empresas, así como por las unidades familiares en su calidad de propietarios de casas, las instalaciones privadas sin fines de lucro y el Gobierno General.

Aumentos de las existencias.— Comprende el valor del cambio en las existencias de materias primas, en los trabajos en curso (distinto de los trabajos en curso llevados a cabo por el sector construcción) y el de las existencias de productos acabados, en poder de las empresas.

Exportaciones de bienes y servicios.—Valor de los bienes y servicios vendidos al resto del mundo. Se valoran FOB. Incluye las donaciones en especies hechas al resto del mundo.

Importaciones de bienes y sevicios.— Valor de los bienes y servicios comprados al resto del mundo. Se valoran CIF. Incluye las donaciones en especies recibidas del resto del mundo.

Gasto del Producto Geográfico Bruto a precios de mercado.— Equivale al Producto Geográfico bruto cuando los cálculos se realizan en moneda de cada año. Es una medida de la producción interna.

Ingresos netos por factores de producción recibidos del extranjero.— Comprende de las rentas de las inversiones, como los arriendos netos, los intereses, los dividendos, las utilidades de empresas de inversiones directas, las utilidades de los residentes que desarrollan actividades en el extranjero y otros ingresos obtenidos en el exterior por los residentes habituales. El calificativo de neto significa que a los ingresos recibidos se les resta los ingresos pagados por el mismo concepto.

Gasto del Producto Nacional Bruto a precios de mercado.—Equivale al Gasto del Producto Geográfico Bruto a precios de mercado más los Ingresos netos por factores de producción recibidos del extranjero. Es una medida de la producción que en defintivia es de dominio de los residentes.

Ingreso Geográfico.— Suma de los ingresos percibidos por los factores de la producción en compensación por su participación en el proceso productivo desarrollado en el país.

Ingreso Nacional.— Suma de los ingresos percibidos por los factores de la producción suministrados por los residentes del país. Equivale al Ingreso Geográfico más los Ingresos netos por factores de la producción recibidos del exterior.

Producto Geográfico Bruto.— Suma del valor agregado por la producción de los diversos sectores económicos del país. Cuando los cálculos se realizan en moneda de cada año, equivale al concepto del Gasto del Producto Geográfico Bruto y por tanto es igual a la suma del Consumo de las Personas, el Gobierno, la inversión geográfica bruta y las exportaciones netas de bienes y servicios del país.

Cuando los cálculos se realizan en moneda de un año fijo, los conceptos de Gasto del Producto Geográfico y Producto Geográfico difieren en el ajuste por variación en la relación del intercambio.

Producto Nacional Bruto. — Equivale al Producto Geográfico Bruto más los ingresos netos por factores de producción recibidos del extranjero. Cuando los cálculos se realizan en moneda de cada año, es igual al Gasto del Producto Nacional Bruto.

Si se realizan los cálculos en moneda de un año fijo se entenderá que dentro del Producto Nacional Bruto se encuentra incluido el Ajuste por variación en la relación de intercambio.

Ajuste de variación en la relación de intercambio.— Ganancia o pérdida resultante de las variaciones que experimentan los precios relativos de los bienes y servicios que son objeto del comercio exterior.

Ahorro Nacional Bruto. — Excedente de las entradas corrientes sobre las salidas corrientes en las cuentas de las empresa, de las unidades familiares e instituciones privadas sin fines de lucro, y del Gobierno General, más las asignaciones para el consumo de capital fijo.

Ahorro Geográfico Bruto. — Equivale al ahorro nacional bruto más el ahorro procedente del extranjero y menos el ahorro nacional empleado en el extranjero.

Déficit de la Nación en cuenta corriente.— Saldo de la cuenta corriente de las transacciones con el resto del mundo. Es igual al total neto de los préstamos obtenidos por la nación en el extranjero más las transferencias netas de capital recibidas del resto del mundo.

SINTESIS DE INDICADORES ECONOMICOS Y SOCIALES PONDERADOS POR PROVINCIAS

	NIVEL SOCIAL								Total Social	NIVEL ECONOMICO						Total Econo	Total Econo Social
	SALUD			EDUCACION		VIVIENDA											
FACTORES DE PONDERACION	16,7			16,6		16,7											
	8,3	4,2	4,2	10,0	6,6	4,2	4,2	8,3	50,0	25,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	50,0	100,0
INDICADORES / PROVINCIAS	MORTALIDAD INFANTIL	HABITANTES POR MEDICO	NACIMIENTO SIN ATENCION MEDICA	ANALFABETISMO	MATRICULA ENSEÑANZA MEDIA	DEFICIT DE AGUA POTABLE	DEFICIT DE ALCANTARILLADO	DEFICIT DE VIVIENDA		PRODUCTO PER CAPITA	GRADO DE OCUPACION INDUSTRIAL	AHORROS	DEPOSITOS	RENDIMIENTO TRIBUTARIO	AUTOMOVILES POR 1000/HAB		
MAGALLANES	8,3	4,2	4,2	10,0	6,6	4,2	4,2	8,3	50,0	25,0	10,0	5,0	5,0	5,0	10,0	60,0	110,0
SANTIAGO	8,3	4,2	4,2	10,0	6,6	4,2	4,2	8,3	50,0	50,0	5,0	10,0	5,0	5,0	5,0	80,0	130,0
ANTOFAGASTA	16,6	8,4	4,2	10,0	13,2	8,4	4,2	8,3	73,3	25,0	15,0	10,0	10,0	5,0	15,0	80,0	153,3
VALPARAISO	16,6	4,2	4,2	10,0	13,2	8,4	4,2	8,3	69,1	50,0	5,0	10,0	5,0	5,0	10,0	85,0	154,1
TARAPACA	8,3	8,4	4,2	10,0	6,6	8,4	4,2	8,3	58,4	50,0	10,0	10,0	5,0	10,0	15,0	100,0	158,4
ATACAMA	24,9	16,8	12,6	20,0	19,8	12,6	12,6	24,9	144,2	50,0	20,0	15,0	20,0	10,0	25,0	140,0	284,2
CONCEPCION	41,5	8,4	12,6	20,0	19,8	8,4	8,4	33,2	152,3	75,0	5,0	15,0	15,0	10,0	20,0	140,0	292,3
O'HIGGINS	24,9	12,6	12,6	40,0	26,4	16,8	12,6	16,6	162,5	50,0	25,0	15,0	20,0	15,0	15,0	140,0	302,5
ACONCAGUA	8,3	12,6	8,4	30,0	26,4	12,6	12,6	16,6	127,5	125,0	15,0	10,0	20,0	15,0	10,0	195,0	322,5
AYSEN	16,6	12,6	12,6	30,0	39,6	21,0	21,0	24,9	178,3	100,0	15,0	20,0	15,0	20,0	30,0	200,0	378,3
OSORNO	49,8	16,8	12,6	40,0	26,4	21,0	16,8	33,2	216,6	100,0	10,0	25,0	15,0	15,0	15,0	180,0	396,6
LLANQUIHUE	33,2	16,8	21,0	30,0	33,0	25,0	21,0	24,9	205,1	100,0	10,0	30,0	20,0	20,0	25,0	205,0	410,1
TALCA	41,5	16,8	16,8	50,0	19,8	16,8	12,6	33,2	207,5	125,0	15,0	20,0	20,0	15,0	20,0	215,0	422,5
VALDIVIA	33,2	16,8	25,2	40,0	33,0	21,0	16,8	24,9	210,9	125,0	15,0	25,0	20,0	20,0	20,0	225,0	435,9
COQUIMBO	33,2	16,8	16,8	40,0	19,8	21,0	16,8	41,5	205,9	125,0	25,0	15,0	20,0	20,0	25,0	230,0	435,9
CURICO	41,5	16,8	16,8	60,0	26,4	21,0	16,8	33,2	232,5	125,0	25,0	15,0	20,0	20,0	20,0	225,0	457,5
COLCHAGUA	16,6	25,2	21,0	60,0	39,6	25,2	21,0	24,9	233,5	150,0	25,0	25,0	30,0	10,0	20,0	260,0	493,5
MAULE	24,9	21,0	21,0	60,0	26,4	16,8	16,8	24,9	211,8	150,0	30,0	20,0	30,0	30,0	25,0	285,0	496,8
LINARES	33,2	16,8	16,8	50,0	33,0	25,2	16,8	49,8	241,6	150,0	25,0	20,0	25,0	25,0	20,0	265,0	506,6
CAUTIN	41,5	21,0	21,0	50,0	26,4	21,0	21,0	33,2	235,1	150,0	20,0	30,0	25,0	25,0	25,0	275,0	510,1
MALLECO	49,8	8,4	21,0	60,0	19,8	16,8	16,8	49,8	242,4	150,0	20,0	25,0	25,0	25,0	25,0	270,0	512,4
BIO - BIO	49,8	25,2	21,0	60,0	39,6	21,0	21,0	49,8	287,4	125,0	20,0	25,0	25,0	25,0	20,0	240,0	527,4
ÑUBLE	41,5	21,0	21,0	60,0	26,4	21,0	16,8	49,8	257,5	150,0	25,0	25,0	25,0	25,0	25,0	275,0	532,5
CHILOE	33,2	25,2	25,2	40,0	33,0	25,2	25,2	33,2	240,2	150,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	300,0	540,2
ARAUCO	49,8	25,2	25,2	60,0	39,6	21,0	21,0	41,5	283,3	150,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	300,0	583,3
MINIMO	8,3	4,2	4,2	10,0	6,6	4,2	4,2	8,3	50,0	25,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	50,0	100,0
MAXIMO	49,8	25,2	25,2	60,0	39,6	25,2	25,2	49,8	300,0	150,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	300,0	600,0

Fuente: División de Programación Regional de ODEPLAN

4

REVISTA ECONOMICA DE LOS MIERCOLES — LA NACION — SANTIAGO, 27 DE SEPTIEMBRE DE 1967

SINTESIS DE LAS AREAS DE DESARROLLO REGIONAL

(BASES PARA UNA PROGRAMACION)

AREAS Y POLOS DE DESARROLLO

- POLO DE CRECIMIENTO NACIONAL
- POLOS DE CRECIMIENTO MULTI-REGIONAL CON IMPORTANCIA NACIONAL
- POLO DE CRECIMIENTO MULTI-REGIONAL
- POLO DE CRECIMIENTO REGIONAL Y DE DESARROLLO FRONTERIZO
- POLOS DE CRECIMIENTO REGIONAL
- FOCO DE CRECIMIENTO INTRA-REGIONAL Y DE DESARROLLO FRONTERIZO
- FOCOS DE CRECIMIENTO INTRA-REGIONAL
- SUB FOCOS DE CRECIMIENTO INTRA REGIONAL (*)

MINERO

- MINERIA DEL CU
- MINERIA DEL FE

ENERGIA Y COMBUSTIBLE

- YACIMIENTO PETROLIFERO

TORISTICO

- TURISMO NACIONAL E INTERNACIONAL
- LAGOS DE IMPORTANCIA TURISTICA

AGRICOLA

- ALTA POTENCIALIDAD AGRICOLA
- BAJA PONTENCIALIDAD AGRICOLA
- GANADERIA
- PASTOREO OCASIONAL
- BOSQUES ACCESIBLES

PESQUERO

ARTESANAL

- AREAS DE EXPANSION POTENCIAL

INDUSTRIAL

- INVERSIONES DE REPOSICION INDUSTRIA PESQUERA
- EXPANSION POTENCIAL INDUSTRIA PESQUERA

FRONTERIZO

- PASOS CORDILLERANOS
- AREAS DE DESARROLLO FRONTERIZO

- ZONA HABILITADA PRINCIPALMENTE POR SUS VIAS DE TRANSPORTE
- ZONA INHABILITABLE A MEDIANO PLAZO
- LIMITE INTERNACIONAL
- LIMITE REGIONAL

(*) NOTA Otros Sub-Focos de Crecimiento Intra-Regional están en Estudio

Fuente: DIVISION de PROGRAMACION REGIONAL de ODEPLAN en base a información de Mapas Sectoriales

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACION REGIONAL